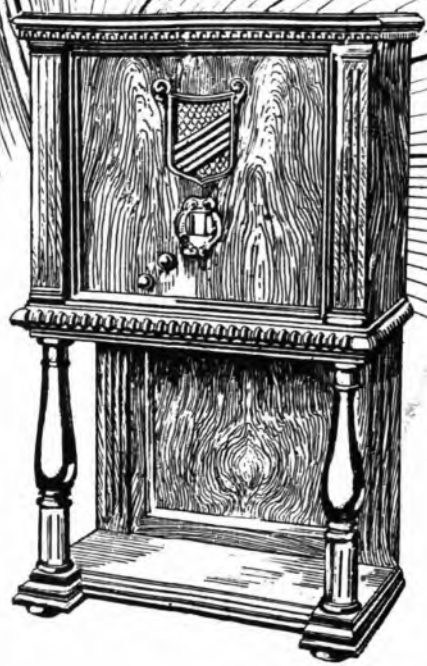


# RADIOCORRIERE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: VIA ARSENALE, 21 - TORINO - PUBBLICITÀ: SOCIETÀ S.I.P.R.A., VIA BERTOLA, 40 - TELEFONO 55  
UN NUMERO SEPARATO LIRE 0,80 - ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE LIRE 36 - PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R. LIRE 30 - ESTERO LIRE 75



*La radio rende dolci anche le più amare fra le medicine....*



**L. 1480**  
(tasse comprese)  
Senza basamento

tutto è un  
**MUSAGETE  
JUNIOR**

CHE PARLA, SUONA, RECITA  
DECLAMA, DIFFONDENDO  
PIACERE E SAPERE IN MEZZO  
A TUTTI I VOSTRI CARI

**RADIOMARELLI**

# Radiocorriere

## LA RADIO E I GIORNALISTI

Fra radio e giornale non ci deve essere contrasto, ma collaborazione: hanno caratteri distinti e anziché mirare ad eliminarsi, devono studiare di integrarsi. E l'uno può giovare all'altra per la possibilità che hanno, avvicinandosi, di accendere e di suscitare delle curiosità: di creare l'avvenimento e di darne conto. La stessa pubblicità, che apparentemente pare si presti a suscitare un contrasto di interessi, in realtà può risolversi in un beneficio comune, perchè la radio non può fare che opera di segnalazione mentre il giornale ha la possibilità di servire da vetrina.

Le stesse cose si possono ripetere, ed anche in forma più convincente — così almeno mi sembra —, per quanto riflette la radio e i giornalisti.

La radio, fin dai suoi inizi, ha trovato fra i giornalisti dei validi collaboratori. A fianco dei tecnici valorosi che pensavano a creare i primi impianti, e, con passione pari al disinteresse, questi impianti perfezionavano e gettavano fra noi le prime basi della radiodiffusione, si sono trovati dei giornalisti che hanno preso ad interessarsi del nuovo servizio e ne hanno accompagnato lo sviluppo con la più aperta e la più cordiale delle collaborazioni. Fu il giornalismo che diede alla radio italiana i primi conferenzieri ed è anche fra i giornalisti che la radiofonazione nazionale trovò gli elementi per la creazione del giornale parlato.

Questo per la verità. Ma per la verità si deve anche aggiungere che se ci furono giornalisti che alla radiofonazione guardarono subito con il più vivo interesse e del problema si appassionarono tanto da diventare zelanti radioamatori, la maggioranza si accostò alla radio con diffidenza; starei quasi

per dire con sospetto. Le franche e calde adesioni di gerarchi del giornalismo sgombrarono il campo da qualche apprensione, ma non schiarirono del tutto l'atmosfera che continuò e che continua a restare turbata a motivo che permane in molti il sospetto che la radio possa nuocere al giornale, e più ancora che il giornale parlato, anche quando avrà trovato i suoi schemi e la sua forma, non consegua la nobiltà e l'importanza del giornale scritto.

In altra forma si ripete oggi per la radio quello che è acca-

duto tempo addietro pel cinematografo. I giornali, come aziende, ne accettarono i benefici, ma mostrarono ignorarlo. E ci vollero vent'anni prima che le amministrazioni giornalistiche si persuadessero che una novità cinematografica interessava il pubblico tanto, e forse più, di una novità teatrale. E i giornalisti?

Industria nuova, arte nuova, il cinematografo necessitava di particolari collaboratori e questi collaboratori non poteva ragionevolmente cercarli se non fra i giornalisti e tra i lette-

rati. Aveva larghe disponibilità di mezzi il cinematografo (cosa che, purtroppo! non ha la radio italiana) e fece ai letterati e ai giornalisti offerte generose, ma nonostante il miraggio dei facili e larghi guadagni, pochi furono coloro che accolsero l'invito. E unicamente perchè giudicavano il cinematografo cosa inferiore rispetto all'arte.

La diffidenza dei giornalisti verso la radio non ha carattere personale ma di classe. La classe teme d'essere impoverita. E non è. La radio non tende ad eliminare i giornalisti, ma ad aprire ad essi una nuova strada; una strada, non dirò più soleggiata dell'altra, ma tale da schiudere, a chi abbia della sensibilità e della passione per il nostro mestiere, dei magnifici orizzonti.

Il giornalista è l'uomo della immediatezza. Le cose come le persone, gli spettacoli come gli avvenimenti, non lo interessano per sé stessi, ma per ciò che ne può ricavare col farne la descrizione immediata. Quello che gli occhi vedono, nello stesso istante, il giornalista lo elabora nella sua mente e la sua mano lo ferma. Sono impressioni, e riescono tanto più felici, tanto più ricche di contenuto emotivo, quanto minore è il tempo che al giornalista è concesso per realizzarle. Le cronache scritte a distanza di tempo, quando è cessata la vibrazione, risultano meno evidenti, per quanto letterariamente più curate e più fiorite, delle cronache, non dirò fatte direttamente al telefono, ma buttate giù sulla carta nello stesso istante in cui l'avvenimento si svolge. Permane nello scritto il colore e il calore dell'atmosfera.

Niente di meglio può desiderare il giornalista di ciò che gli offre la radio. La radio allarga al giornalista i limiti del-



Il radio-reporter discende in fondo al mare.



le sue possibilità e lo toglie dal dubbio che la parola scritta non aderisca totalmente alla parola pensata, dubbio che forma il tormento vero di ogni giornalista di coscienza. Liberato da questa incertezza, il giornalista può abbandonarsi con gioia al tumulto dell'improvvisazione. E vi si può abbandonare con tanta maggiore sicurezza, in quanto sa che la gente che lo sta ad ascoltare non è distratta da altre cure, non è disturbata da altri pensieri, ma ha l'anima pronta ad accogliere le sue impressioni. La gente che ascolta è pienamente, totalmente a disposizione del giornalista: sono migliaia e migliaia di persone di ogni classe e di ogni età che può travolgere con il suo entusiasmo e la sua emozione.

Tutte le forme di giornalismo possono trovare nella radio il loro sbocco: nessuna esclusa. Tutta la materia del giornale scritto può trovare posto nel giornale parlato. Il che, val quanto dire che tutti i giornalisti, nelle loro infinite specialità, possono avere nella radio la loro tribuna. La possono avere i letterati, perché i radioamatori dimostrano di gradire non soltanto le esecuzioni musicali ma anche la lettura di novelle e romanzi e la rappresentazione di commedie, drammi e favole dialogate; la possono avere i critici, perché non vi è ascoltatore che si lagni se la radio diffonde, con le notizie di cronaca, conversazioni artistiche e culturali sulle novità librarie, cinematografiche e teatrali; la possono avere i cronisti, tutti i cronisti, che costituiscono il grosso della famiglia giornalistica, perché il radioamatore ha la mente aperta a tutte le curiosità; la possono avere, e con maggior ragione, i giornalisti viaggiatori, per i quali la radio rappresenta il mezzo, non solo di informare, ma di tenersi in contatto con il proprio mondo. I saggi che sono stati fatti tra noi, ed ancor più altrove, di giornalismo vagabondo, e l'interesse suscitato dalle peregrinazioni radiofoniche nelle profondità dei mari, attraverso città popolate e foreste ostili, e l'attesa che vi è per le narrazioni che manderanno dal Polo quei nuovi esploratori che si accingono a violare le solitudini artiche inabissando-

si, dimostrano che non vi è luogo in cui non possa essere portato proficuamente il microfono e che infinite sono le risorse del giornalista che parla.

Altra è la forma di questo giornalismo, altra, si capisce, deve essere la preparazione. Chè occorrono qualità diverse a chi deve scrivere e a chi deve parlare. Ma poiché il fondo non può essere che unico, e occorrono la stessa cultura, la stessa sensibilità pronta a chi deve scrivere come a chi deve parlare, nessuno più adatto dei giornalisti e di coloro che tali si sentono per natura e per temperamento, per forniare la grande schiera dei redattori del giornale parlato.

Il giornalismo ha sempre costituito e costituisce ancora una grande attrattiva per i giovani. Ora quei giovani che oggi battono alle porte del giornalismo e frequentano le aule della Scuola dei giornalisti, sembra a me sarebbe opportuno venissero avviati, oltreché per le vecchie strade sulle quali già forte è la ressa e poco lo spazio, verso le nuove vie che la radio apre. C'è ancora tutto da fare. Per chi ha volontà ed intelligenza e sa rendersi ragione delle possibilità che la radio offre e dei mezzi che sono indispensabili per scavare un proprio solco nel nuovo terreno, il radiogiornale promette larghe soddisfazioni e fors'anco, col tempo, delle buone ricompense.

Beninteso però, solo a chi saprà conquistarsi un qualche primato, aprire agli altri, con la originalità dell'ingegno e con la tenacità dei propositi, tali vene abbondanti e ricche che valorizzano se stesso e la nuova attività giornalistica.

Il giornale parlato, è convinzione di quanti si appassionano al moderno problema, non può sostituire il giornale scritto, come il giornalista che parla non sostituirà mai il giornalista che scrive. Ma l'uno e l'altro sono fatti per intendersi e tanto più presto avverrà l'intesa, e tanto più essa sarà proficua, quanto più rapida sarà la comprensione delle possibilità che essi hanno di trovare dei piani di collaborazione.

E non è che dalla nuova generazione che potrà venir fuori il Luigi Barzini del giornale parlato.

GI. MI.

## Susurri dell'etere

Un giornale racconta questa storia. Il sempre, e fin troppo, paradossale G. B. Shaw incontra, in una casa amica l'attrice Augusta Belmont, la cui fastosa bellezza ora è molt'anni il suo giovane cuore aveva affettuosamente ammirata. Lei si accosta, la saluta e sorridendo le dice:

— Ricordate, signora, le lettere d'amore che vi scrissi ventiquattro anni fa?

— Le ricordo, maestro; le ricordo e le conservo!

— Le conservate? Ebbene, cara amica, è venuto il momento di venderle. Hanno ormai un bel valore.

La suggestione, per quanto un po' cinica, non cade nel vuoto. La signora Belmont, donna pratica (no detto che è americana?), ringrazia lo Shaw del consiglio. Ma pensò che prima di vendere ad un editore il suo piccolo epistolario galante, v'era pur modo di trarne un immediato profitto.

Detto fatto, s'accorda con una stazione radio degli Stati Uniti impegnandosi a leggere ella stessa, con l'arte squisita di dittrice che pare la distingua, le tenere vecchie missive, dietro promessa di un compenso che supererà tradotto in moneta italiana, le cinquantamila lire.

In passato accadeva qualche volta che le lettere d'amore dei letterati celebri finissero col cadere sotto le unghie di qualche erudito, più o meno pedante, che le pubblicava, sarraccariandole di note, di commenti, di pezzi di bravura filologica o di minuzie documentarie. Invece stavolta è l'aspiratrice stessa del lontano amore, dell'amore che si esaltò e si esaltò in quelle lettere, colei che le fa pubbliche in modo ben più moderno; fin troppo moderno... Poiché si ha un bel dire, ma sia pur consentendola chi le scrive, questa di far quattrini col dar lettura al mondo intero di lettere intime che, quando furono ricevute, fecero sognare, frenare o soffrire, è una idea che non sarebbe davvero venuta a una donna italiana!...

### IL NUOVO E L'ETERNO

S'è avuto dalla stazione vaticana un altro radiomessaggio del Sommo Pontefice per commemorare il quarantesimo anniversario della enciclica *Rezum novarum*. E s'è avuto, in tal modo, un'altra prova che la Chiesa non oppone nessun ostacolo alle sue nuove anime nel campo tecnico, quando segmino un vero progresso.

Dell'ordine e degli epandì, infatti, della cerimonia, dell'adunarsi del pubblico, dell'arrivo della Santo Pontificia, dell'ingresso del Santo Padre, i radiotele del mondo intero ebbero immediati raggugli e fedele descrizione « da vero », mediante il più moderno fra i sistemi d'informazione giornalistica, il *radioreportage*: un cronista, parlando al microfono, dava conto di ciascuna fase successiva del memorabile avvenimento, min mano si svolgeva sotto i suoi occhi.

Per una coincidenza bizzarra, nello stesso giorno, tutt'altra notizia veniva riferita dai giornali francesi: la notizia di proteste formulate contro l'esclusione dei servizi di *radioreportage* dall'assemblea nazionale tenutasi a Veraggia per l'elezione del presidente Doumer. Fu solennemente accostato, a cosa fatta, che un breve e acido comunicato venne trasmesso dalle stazioni di Parigi.

Sembra che all'ultimo momento, mentre tutto era già disposto, sia intervenuto il simpatico ma inesorabile Direttore del Protocollo, signor Fiquelruy, il cui ufficio corrisponde a quello di Graf Maestro delle Cerimonie nelle Corti regali, facendo presente che, circa il *radioreportage*, il minutissimo eronimista delle elezioni presidenziali è tutto. E poiché egli non si sentiva il coraggio di compiere una gravissima rivoluzione protocollare col riconoscere che la radio era stata inventata e che esistevano gli *speakers*, quelli, questi, venne costretto ad altrettanto nutismo!

Caso mal fra quanti lavorano al progresso della scienza radiofonica si trovasse oggi qualche Galileo Galilei, non è probabilmente volgerlo a dispetto le tentazioni d'orgoglio, nell'anno di grazia 1931, gli verrebbe voglia di lanciare il suo: *Eppur si muove!*

### CONSAZIONE

#### DELLA RADIO

Niente di nuovo sotto il sole, ammonisce, del resto, l'*Ecclesiaste*, nmaro sia saggio consigliere d'umanità contro le tentazioni d'orgoglio che potrebbero coglierli considerando gli enormi progressi tecnici che caratterizzano questo tempo nostro. Nella stessa Bibbia, infatti, nei Vangeli e nelle vite di San Paolo, questi e quanti episodi rivelano corrispondenze sorprendenti anche coi fatti materiali della civiltà moderna! Persino il Carducci, quando volle porre la macchina a vapore sotto di invenzione dell'Arcangelo ribelle, dannato alle fiamme eterna, non fece altro che riprendere — sia pure a ritroso ed in forma polemica — la consuetudine devota dei cattolici eretici, che sogliono cercare nei libri sacri un patrono delie più rivoluzionarie invenzioni dei nostri ingegneri. Così San Cristoforo è invocato protettore degli automobilisti e gli aviatori raccomandano i voli al culto della Santa Casa di Loreto.

E il Santo patrono della radiofonologia?

Leggo su di un giornale questa domanda fatta da un lettore, che forse sente ogni tanto il bisogno di invocare dal cielo pazienza (non vedo contro quali pericoli di catastrofi posso, al pari dei piloti della strada e dell'aria, aspettare il celeste soccorso) e protezione contro i pericoli della radiazione del confuso quadrilatero. La radiazione del confuso quadrilatero non saprei rispondergli...

Confesso la stessa ignoranza. Ma penso che nessuna invocazione più santa e più poetica insieme potrebbe tornare conveniente ai radioliti di questa dell'annunziata di Maria Vergine: di Maria che piega le ginocchia nell'atto di ricevere, venuto dall'etere, il messaggio di Dio.

### G. SOMMI PIOENARDI.





# RADIO VATICANA

Migliaia di operai nel cortile di San Damaso. — La parola del Pontefice ha risuonato nelle piazze di Sasebo e di Tokio. — Il commovente telegramma di un missionario sperduto nel centro della Cina.

## CITTA' DEL VATICANO, maggio.

Non vi so dire il piacevole stupore degli operai di Francia e d'Algeria venuti, insieme ai compagni delle officine polacche e inglesi, per la commemorazione fastosa di quella Carta del lavoro di natura tutta morale, escogitata dalla mente lungimirante di Papa Leone e divenuta poi realtà elaborata nel Regno d'Italia, lasciando ad Albert Thomas di augurare anche agli altri Paesi quelle provvidenze sociali che in Italia sono diventate ormai legge dello Stato. Come ha riconosciuto anche un leader cattolico, l'avv. Colombo, l'altro ieri, ciò che nell'aurora temporalesca della *Reform novorum* auspicava quarant'anni sono Gioacchino Pecci con la magniloquenza del latino, del gesto e del pensiero, rimane un sogno per gli altri Paesi, ma non per l'Italia dove la collaborazione tra il capitalista e l'operaio ha sollevato la produzione agli uragani degli aerei e delle serrate per creare un'armonia operosa di ideazioni e di esecuzioni, tra capi e gregari, sullo stesso terreno ed in nome di un comune interesse morale e materiale.

Nel silenzio della Basilica Laterana Leone XIII « avrà certamente giulio », secondo la frase di un altro oratore, nel vedere che la sentenza della sua alla parola non è andata sperduta al vento, ma pur giacendo in mezzo al pietrame di un passato recente ha finalmente potuto trovare la terra buona per la germinazione e la fioritura nel solo della rinnovata civiltà italiana.

Era diffusa un'allegria meraviglia sul volto di tante migliaia di operai che entrando nel cortile di San Damaso (al quale un Papa di Casa Medici ed un altro di Casa Borghese hanno dato uno splendore cinquecentesco) vedevano issato come uno stelo, dinanzi ai drappi di velluto cremisi, il microfono. Il sottile strumento magico assicurava loro la vicinanza ed il legame con gli amici e le famiglie lontane, lasciate nei Paesi vari d'Europa e dava ai presenti la gioia di poter render partecipi al grande avvenimento della loro grigia vita d'officina anche coloro che non avevano potuto lasciare la Patria per unirsi ad ascoltare la parola paterna e benedicente del Padre comune.

E per verità l'occhio aveva da saziarsi a dismisura! Ventidue Cardinali spiegavano l'ampia porpora attorno al trono del successore di Pietro, inchinandosi come elerichetti in atto di umiltà, appena le trombe d'argento lanciarono all'aria di un trionfo divino, risedesse sulle vetrate delle Logge raffaellesche, lo squillo annunciante l'arrivo del Papa, con la sua Corte e le sue Guardie nobili, guidate, queste, dal loro comandante Principe Aldobrandini.

Più oltre i rappresentanti di tutta

le Potenze accreditate, vestiti con l'abito diplomatico ad arabeschi, felpuca e spadino, Arcivescovi, Vescovi, personalità d'ogni colore (anche nero del Congo e giallo d'Asia) digradavano in un rimescollo pittoresco verso la splanata Immensa di feste, agitate dal clamore degli evviva e dei battimanti.

La bianca figura di Pio XI rigava del suo colore di pace e di bontà lo sceriffo cardinalizio, sollevandosi lento, lenta su quel movimento di folla fluo a raggiungere il trono, donde aprì le braccia in atto di saluto ed in invocazione di silenzio.

Prima di parlare il Pontefice domandò se il microfono era a distanza giusta per assicurare anche ai figli lontani ed aspettanti l'arrivo della Sua parola. Avutane l'assicu-

Una stazione olandese ha informato che ad Amsterdam alcune ditte avevano anticipato l'uscita dal lavoro per consentire agli operai di recarsi ad udire la radio di Roma. Alla Corte di Bruxelles erano state invitate numerose personalità nel salone delle feste. Nel castello di Windsor invece la Famiglia reale ha ascoltato l'allocuzione romana soltanto con le dame ed i gentiluomini di Corte.

Un dettaglio di curiosità: si narra che il Presidente Doumergue, avendo udito all'Eliseo che la folla aveva salutato con un serosio di applausi l'ingresso del Cardinale Gasparri, gli telegrafa felicitandosi e firmando: « Un Presidente che se ne va ed un amico che rimane ».

Qualcuno ha osservato che la cerimonia è stata troppo lunga e che non bisogna affaticare il Papa.

« Non siamo affatto stanchi — rispose il Papa, mentre risaliva nei suoi appartamenti. — Potremmo ricominciare da capo. Chiamate piuttosto il direttore della Radio e pregatelo assicurarci al più presto se i figli lontani hanno potuto ascoltare la Benedizione del nostro cuore. Poco dopo, mentre consumava la



Una nave fluviale Inglese munita di apparecchio Marconi aveva raccolto e trasmesso il saluto commosso del povero Missionario, sperduto tra la barbarie dei briganti e la cecità dell'idolatria.

« Adesso noi cattolici — commentava uscendo dal portone di bronzo, un prelado tedesco di stanza a



razione, cominciò la fatica di un discorso, durato quasi due ore, in tre lingue.

Erano arrivati alla Stazione Radio Vaticana sollecitazioni insistenti dalle consorelle delle Americhe, dall'Inghilterra, dalla Germania e persino dalla turbolenta Spagna, perché fosse loro assicurata la trasmissione del singolare avvenimento. Nella stessa serata si è saputo che la trasmissione era giunta perfetta persino in Giappone, dove si era vegliato (l'aggi è notte quando da noi è luce diurna) anche nelle piazze di Sasebo, di Tokio e di altre città.

solita cena frugale veniva consegnata al Pontefice il radiogramma di un missionario sperduto nel centro della Cina:

« Ieri si piangeva sulle rovine lasciateci dalla distruzione cieca della guerra civile e si disperava quasi del nostro domani. La parola santa giuntaci da Roma oggi ci ha portato la forza incurante per proseguire nella nostra durissima giornata. Grazie, Santo Padre, per tutti i miseri che Vi hanno ascoltato anche senza capire le parole che poi noi abbiamo spiegato nella loro lingua, grazie per la loro pietà e per le loro famiglie ».

Roma — dobbiamo nutrirci della radio come del pane, non dimenticando mai il bene che fa a tutti gli uomini di buona volontà. Essa è l'ultimo dono dato da Dio all'umanità. Sono felice che il Papa ci dia anche questo insegnamento pratico ».

Così finiva nella serenità di un crepuscolo di maggio la prima trasmissione, direi giornalistica, non di un solo discorso, ma di una cerimonia solenne, avvolta al cospetto di una folla internazionale venuta a Roma per stringersi in una parola di concordia e di pace.

Don FERRANTE.

# La Radio negli Ospedali d'Italia

Ciò che dice il Presidente della Croce Rossa

Negli Ospedali d'America, di Germania e d'Inghilterra è entrata da molto tempo. Da noi comincia adesso. La soddisfazione degli ammalati è immensa. Alla Direzione generale della Sanità si è assicurata che fra poco tempo non vi sarà Casa di salute, Ospedale ed altri luoghi del dolore e della speranza che non siano ravvivati dal contatto con la vita per l'unico tramite possibile: la radio. Vi è alto studio un progetto, ancora vago, per portarla negli Ospedali militari.

Anche la Croce Rossa Italiana sta seguendo il buon esempio della Croce Rossa degli altri Paesi. Il suo Presidente illustre, senatore Filippo Gremonesi, da noi interrogato, ha gentilmente tenuto a rilevare che egli trova ottimo mezzo di divago per i ricoverati negli Istituti della Croce Rossa l'uso di apparecchi di radio-audizione. Essendone un fautore, egli ha voluto che il trattamento dei malati potesse, anche sotto questo riguardo, essere conforme alle più moderne vedute, affinché soprattutto il morale del malato potesse giovare.

Per iniziativa di S. E. Gremonesi la Croce Rossa Italiana ha impiantato in quasi tutti i suoi Santuari e i suoi Preventori degli apparecchi radio che nella ore stabilite dalle norme tassative dell'organizzazione interna, consentono ai malati, per le più sofferenti delle malattie croniche, di passare delle ore liete in questo svago che apporta una nuova risorsa alla terapeutica normale, sapendo anche organizzare, in seno ai vari Istituti, spettacoli di ricreazione ed esecuzioni musicali, di cui si avvantaggiano tutti coloro che sono ricoverati, risvegliando in tutti un senso di sollievo e di benessere.

Hanno apparecchi di radio-audizione e ottimi impianti di radiotelegrafia a Trieste l'Ospedale Marino Duchessa Elena d'Aosta a Valdoltra, a Varese l'Istituto Climatologico Casuso al Monte, a Roma l'Istituto Climatologico « Cesare Battisti » che ha una importante installazione per gli impianti di radio-audizione, nonché a Fara Sabina il Preventorio E. Muraini e Iolanda di Savoia e a Pozzuoli il Preventorio Umberto di Sa-



Il famoso fante americano Earl Smead intrattiene i malati di un ospedale di Washington descrivendo le sue impressioni sportive durante un grande concorso ippico.

vola. La Croce Rossa adunque è ottimamente attrezzata anche in questo campo.

I malati di forme croniche hanno un grande divagazione, eccitudo ascoltare alla radio un po' di musica e notizie del mondo esterno.

Le verande, adibite alle cure di aeroterapia e di elioterapia, hanno degli alto-parlanti che nelle ore più indicate rallegrano quanti devono



La sala di convegno nel Sanatorio del Lido di Venezia.

stare lunghi periodi di tempo lontano dalla famiglia e dalle ordinarie mansioni di lavoro.

o

Il prof. Tito Guadagni, direttore degli ospedali di Roma, così ha detto:

« La noia è la più terribile nemica dei malati, specie di coloro che soffrono da tempo malattie croniche e sono costretti a passare lunghe ore, in una lunga ed esauriente ineria. La radio rappresenta per loro un compagno quasi ideale, specie nei fratturati. Un fratturato del femore, che deve essere immobilizzato a letto per due mesi, avrà un grande sollievo se potrà per qualche ora del giorno ascoltare alla cuffia un programma della radio. S'intende che nei casi di malattia acuta, quando è necessario riposo assoluto e quiete, la radio va esclusa; ma nel periodo della convalescenza è un ottimo divago che contribuisce a sollevare lo spirito depresso del malato ed è assai consigliabile nei reparti di chirurgia.

« Sono certo che anche il gr. uff. Colta, presidente degli Ospedali Riuniti, che s'è fatto paladino delle più moderne vedute in tema d'organizzazione ospedaliera, nei limiti delle possibilità, sarà favorevole per una applicazione razionale delle radiodivagazioni negli ospedali.

« Tanto più che già il prof. Egidio nel reparto di chirurgia aveva disposto apparecchi di radio-audizione, e ogni letto poteva disporre di una cuffia.

« Soprattutto la radio apporterà un contributo notevole se verrà di tan-

to in tanto utilizzata per brevi conferenze d'argomento religioso. La religione è un grande elemento di sollievo per i sofferenti e la parola amorevole, animatrice della sua dottrina infonderà conforto a tanti esseri martoriati.

« Anzi, se una giornata della radio per i malati potesse venire attuata, giornale, in cui si potesse diffondere una voce di fede e di speranza e che nelle corsie degli ospedali si ripettesse la parola buona e amorevole della cristiana pietà, una grande opera si potrebbe dire compiuta a favore di quanti nell'ora del dolore rivolgono lo sguardo supplice in alto, alla divina bontà.

« Gli ospedali, i sanatori, gli Istituti di cura avranno dall'impianto di

# La Radio elvetica

Le nuove stazioni di Solitena e di Bernmüster. Due altri impianti sorgeranno a San Gallo ed a Bellinzona. La fusione di sette Società

La riorganizzazione della radiofonica svizzera in questo scorso anno, è attesa con vivo interesse dai radiomani svizzeri, è oggi un fatto compiuto. Infatti due grandi nuove stazioni funzionano ottimamente da alcuni giorni. Il vasto programma di riorganizzazione fu svolto in sua realizzazione trasformando e rinnovando completamente la struttura e la formazione di tutto il sistema di emissione radiofonico svizzero. Le nuove stazioni « Radio Suisse Romande », al nord di Losanna, e di Bernmüster, presso Lucerna, svolgono ognuna un compito proprio allecchiando la prima le stazioni di Losanna e Ginevra, e la seconda le stazioni di Basilea, Berna e Zurigo.

La conformazione etnografica della Svizzera ha portato alla nuova sistemazione. La stazione Romande ha una lunghezza d'onda di m. 403 o 25 Kv.-antenna e ad essa fanno capo le stazioni di Losanna e Ginevra. La vasta ed importantissima regione agricola ed industriale si trova così ad avere un servizio radiofonico ottimo ed adattabile a tutte le eventualità di allacciamenti e di amplificazioni. Lo stesso è stato fatto per la Svizzera tedesca. La nuova stazione di Bernmüster, nel Canton di Lucerna, ha pure iniziato da pochi giorni le sue emissioni su 459 metri d'onda e 60 Kv.-antenna. Questa stazione a sua volta allaccia le stazioni di Basilea, Berna e Zurigo.

Si questo piano di distribuzione, creato dopo studi ed esperienze tantissime, la radiofonica svizzera ha fatto un importante passo e si è inserita fra le maggiori organizzazioni radiofoniche europee. A completare il quadro radiofonico svizzero sta annunciata allo studio l'impianto di altre due stazioni secondarie che sorgeranno una a San Gallo e l'altra a Bellinzona.

Questo nuovo colpo gagliardo di Vite nella radiofonica svizzera è dovuto in gran parte al diretto intervento dello Stato, che non solo ha costruito le due ultime nuove e potenti stazioni ma attraverso il Ministero delle Poste e Telegrafii ne curerà il funzionamento e la manutenzione tecnica. Nel contempo ed in pieno accordo e sotto il controllo della Smea è nata la Società Svizzera di Radiodiffusione, nella quale si sono fuse le sette piccole Società che gestivano indipendentemente le varie stazioni e amministrando le concessioni. Alla nuova Società, che prende nelle sue mani la redita della radiofonica svizzera, presiede un gruppo di tecnici d'avanguardia con a capo un tenace pioniere della radiofonica svizzera, Maurice Rumbert, che da oltre dieci anni si dedica con passione ed energia alla radio.

Il nuovo regime radiofonico svizzero ha dinanzi a sé un vasto e profondo lavoro da svolgere. Con il nuovo inquadramento tecnico ed amministrativo, con la generale distacco delle stazioni emittenti e con il nuovo sistema di stazioni secondarie verranno superate le difficoltà naturali, determinate dalla conformazione topografica di questo Paese, il cui territorio è pressoché formato ed intersecato da catene di monti, che si frappongono ad una ottima ricchezza radiofonica.

apparecchi di radio-audizione — ha concluso il prof. Guadagni — un ottimo coefficiente per i ricoverati, che sono spesso assillati dalla noia, dall'irrequietezza».

« Ma Urbani, primario chirurgo dell'Ospedale del Littorio, ci ha dichiarato:

« Tutto quando torna a vantaggio del malato — per ridonargli un po' della perduta gaiezza, per rinfrescarlo — è cosa di grande utilità.

« Non sarei almeno, anche nei piccoli interventi, dovendo fare un' anestesia locale con iniezioni dei preparati più in voga, d'utilizzare anche la cuffia della radio per distrarre l'attenzione del malato e sarei certo d'ottenere l'effetto voluto.

« Ma, oggi giorno potremo avere, come già in America, quello che più rappresenta l'ideale sotto questo riguardo, specie al letto del malato, ossia il cuscino radiofonico.

« È così l'ultima trovata delle moderne applicazioni della radio. Si tratta di una cosa assai semplice: di un cuscino cuscino in cancelli continenti un ricettore sensibilissimo e combinato in modo che non può essere sentito che quando la testa è sul cuscino.

Il prof. Urbani ci conferma con un sorriso il suo entusiasmo per la radio: « Ben venga — egli mi dice — il cuscino radiofonico »; e poi sorridente ancora: « Certo, non soltanto per avere le notizie delle partite di football, ma anche per una grande opera di propaganda sociale: chi soffre ha bisogno di una parola di conforto e di speranza ».

Doctor MOMUS.

M. G.

# La "festa del grillo", alle Cascine

La gentile costumanza del «maio» e le origini della gioconda scampagnata. I piccoli prigionieri canterini. La «Tenuta dell'Isola» e Alessandro de' Medici. La processione di Monte Oliveto. Il lutto per i gloriosi caduti di Curtalone. Pergento «il re dei grilli».

Cesare Torricelli, noto anche sotto lo pseudonimo di «L'osservatore», ha pubblicato per i tipi della Libreria Editrice Fiorentina un bel volume di ricordi, leggende, aneddoti raggruppati secondo la successione cronologica dei dodici mesi e intitolato «Da Firenze a Firenze». Dall'interessante libro, pieno di notizie erudite, di curiosità storiche e scritto con molto buon gusto, stralciamo volentieri questo capitolo di rievocazioni notgate.

Secondo alcuni scrittori — e tra questi troviamo Arnaldo Cocchi nell'opuscolo «Foglie d'Ottavo» — la festa campestre delle Cascine non è che un avanzo dell'antico Calendimaggio, poiché le allegre brigate dei maggiaristi non si limitavano a far baldoria il primo del mese, ma continuavano per vari giorni. Il «maio» o «maggio» consisteva in un ramo di albero che i giovani appendevano alla punta della fanciulla promessa, costumanza che si pratica ancora in alcune campagne toscane. Invece di limitarsi ad andare a tagliar l'albero, le brigate giovanili avrebbero preso l'iniziativa di portare a casa anche il grillo canterino rinchiuso in una gabbia formata di fusti di saggina. A poco a poco anche le case dei grilli divennero più eleganti e alcune si formarono con fili d'ottone e legno colorato.

Del resto dobbiamo notare che la caccia al grillo non è una costumanza esclusiva fiorentina.



Il venditore di grilli.

Anche nell'Umbria, nell'Oriente e nel Veronese, esiste l'usanza di andare nel mese di maggio a toglier via dai campi il grillo che li chiamano cricco moro.

Un poemetto chiamato la «Grillide», pubblicato nel 1815 a Milano, così descrive la caccia al grillo nella campagna di Verona:

Riccolto uscito e preso, eccelso chiasso  
di paura tremante, e più di strizza  
contro la gabbia da cui cerca il muso  
che amor di libertà lunge e lo attizza.

Quanto ha d'arte e di forza il pone la tua  
e d'attorno si volge e in piè si rizza  
oza tra ferro e ferro il capo frega  
di or farosi sui piedi un salto spicco.

Il fatto che l'usanza di prendere il grillo canterino non è esclusivamente fiorentina, ma che esiste anche in altre regioni, sia pure senza l'aspetto di festa campestre,



Il caratteristico barocco, colmo di faschi, porta in trionfo il vino del «Chianti» per la «festa del grillo» alle Cascine.

ci fa pensare che tale costumanza sia una derivazione ed un'alterazione di quelle cacce fatte da gran numero di persone contro gli insetti dannosi all'agricoltura.

Intanto notiamo che nel Diario del Lupini è ricordata una caccia ai grilli che devastavano la campagna presso l'impruneta, fatta da una moltitudine di persone nell'estate del 1582.

«Nel popolo di S. Martino a Strada — scrive il sopra ricordato diarista — comparve tanta grande quantità di grilli che devorarono ogni cosa; di maniera che si comandò a parecchi popoli di detto paese (della pieve di Santa Maria all'impruneta) che andassino a ammazzargli, e vi ragunarono più di mille uomini. E non gli poterono spegnere ammazzandoli in più vari modi, che fero un danno grandissimo, e pure ne ammazzarono per di parecchi stala e li sotterravano. Morirono detti grilli, se non tutti, la maggior parte subito che la primo acqua dette loro addosso, che vi corsono circa a dieci giorni: rimasene di quelli più piccoli assai bene, e per li grandi calti entravano sotto terra, e li facevo l'uova».

La trasformazione della caccia ai grilli in festa popolare deve ritenersi avvenuta all'epoca in cui le Cascine divennero un parco abbellito col viali e fontane.

Giulio del Badia, nell'illustrazione storica di questo bellissimo parco fiorentino, scrisse che alcune zone di terra, che formarono la «Tenuta dell'Isola» (così erano

denominate le Cascine perché chiuse come un'isola tra l'Arno, il Mugnone, il canale delle Mutine, la Porticciola o d'Ognissanti e il fosso macinante) furono acquistate da Alessandro de' Medici e poi ingrandite da nuove comprate fatte da Cosimo I e dai suoi successori che cominciarono a trac-

danti rinfreschi consistenti in «sorbetti ed acque acconce» mentre il pubblico, che si era contentato di vedere il «corso» se ne tornava lietamente in città.

Tra le rarità bibliografiche che trattano di questa festa, la più ricordata è un opuscolo stampato nel 1830 da Batelli di Firenze, intitolato «In occasione della festa delle Cascine nel giorno dell'Ascensione - Proverbio Veneziano in 8°».

Nella collezione di stampe del Risorgimento italiano è ricordato sotto il titolo «27 Maggio 1851: Stampa libera N. 6, Firenze», un «foglio volante che, commemorando i valorosi che versarono il loro sangue per la Patria sul campo di Curtalone, invita i fiorentini ad una dimostrazione dignitosa e solenne: di non accorrere alla Festa dell'Ascensione, giorno in cui i viali delle Cascine sogliono essere gremiti di popolo gavazzante».

In quell'anno il popolo fiorentino aveva altri grilli per le testate. Col cessare della guerra mondiale, anche la festa del grillo, come la tradizione popolare della rificolona, ha ripreso il suo grido.

All'alba dell'Ascensione le liete brigate non mancano di recarsi alle Cascine per la bella scampagnata primaverile.

Ma c'è un grillo anche per i dormiglioni. Chi si è destato tardi e vuol portare a casa la gabbietta col moro e canterino animaletto, non

Anton Francesco Manni accenna, senza parlare di grilli, le antiche scampagnate alle Cascine: «Fuor del giardino della Vaga Loggia, proseguendo per la strada lungo la riva dell'Arno, s'entra in un diritto stradone coperto di alberi e di pini, che porta alle «Cascine», possessione della Serenissima casa di Toscana, non più discosto da Firenze d'un miglio, ove sono spaziose praterie e amenissimi boschetti con più viali; il qual luogo, più di ogni altro suburbano, è frequentato dai cittadini e dal popolo specialmente nella primavera, in cui si vende d'incalparabile ampiezza».

La festa dell'Ascensione, durante il regime granducato toscano, cominciava la mattina assai presto e vi partecipava molta folla. Ad una certa ora sulla collina di Monte Oliveto, che dalla parte opposta dell'Arno domina il parco delle Cascine, compariva la processione e da un poggio veniva data la benedizione alla città sottostante. La popolazione, che seguiva gli argini lungo l'Arno ed i prati circosanti, si inginocchiava e terminata la funzione tornava a far baldoria.

Nel pomeriggio il Granduca con tutta la Corte si recava alle Cascine in berlina di gala, preceduto da una compagnia di granatieri. Al palazzo delle Cascine venivano offerti agli invitati abbon-



Una geniosa carceriera.

ha che da andare in piazza del Tavoliti, vicino a via dei Calzaioli. Lì c'è Pergento, giornalista, fabbricatore di gabbiette e «grosista» di grilli, perché da lui fanno capo tutti i campagnoli che raccolgono i «canterini» e vogliono venderli con reputazione.

Pergento ha avuto l'incarico di spedire grilli persino in America e per tale sua specialità ebbe l'onore di essere chiamato da Yumbo: «il re dei grilli».

CESARE TORRICELLI.



**D**urante le sue ricerche per trovare un rimedio contro il cancro, il dott. Giorgio W. Cyle, noto biologo di Cleveland, ha recentemente scoperto un fenomeno che lascia pensare alla possibilità di produrre la vita sinteticamente. Dopo aver estratto dal cervello di un animale ucciso da poco tempo del grasso e proteina, che erano ritenuti sen-



L'esame delle cellule autosintetiche che hanno le medesime proprietà delle cellule viventi. Sotto, un ingrandimento microscopico delle strane cellule che si moltiplicano *«in vitro»*.

za vita, ponendoli in una soluzione contenente alcuni sali, il biologo all'esame microscopico si accorse dell'esistenza di corpuscoli rassomiglianti alle cellule viventi, che si moltiplicavano dividendosi in due parti. Egli li ha chiamate « cellule autosintetiche », per la loro capacità di riunirsi assieme, ed ha accertato che reagiscono all'ossigeno ed alle sostanze velenose quasi nell'identico modo delle cellule viventi semplici. Dette cellule rassomigliano in modo particolare alle cellule del cancro, le quali crescono a danno delle altre cellule e non hanno che la sola funzione di svilupparsi. Poiché gli esperimenti continuano, gli uomini di scienza attendono la spiegazione definitiva sul loro stato attualmente imprecisato.

**U**na fabbrica tedesca ha creato un letto metallico che si può considerare come il più adatto per convalescenti ed anche per



Il letto ripieghevole per convalescenti, costruito in Germania.

le persone che preferiscono la comodità anche quando si trovano a letto. Premendo su una leva si può cambiare la posizione della rete inalterata, e quindi anche del materasso, in modo che da una parte si sollevi per permettere a chi sta coricato di leggere o scrivere comodamente. Non occorre un'altra persona per spostare la rete o rimetterla a posto, poiché la leva può esser mossa da chi è a letto. Affacciato al letto vi è poi una specie di leggio, che si può utilizzare tanto per leggere che per mangiare. Anche il leggio si può spostare ad angoli differenti per adattarlo ai bisogni. La meccanica moderna si specializza sempre più nella ricarica delle comodità che

## CURIOSITÀ SCIENTIFICHE

possono riuscire gradite alle persone che hanno denaro da spendere e poca disposizione a tollerare i piccoli inconvenienti della vita.

**D**urante alcuni scavi eseguiti recentemente nell'isola di Catalina, presso la costa americana del Pacifico, sono state trovate due monete di rame della forma di un cuore, di grandezze diverse, che hanno sollevato la curiosità degli specialisti di monete antiche, sia per la loro forma che per il metallo usato nella colazione. L'isola di Catalina è stata nei tempi passati il covo di briganti cinesi e spagnuoli, tanto che in altre occasioni sono state rinvenute monete perdute da essi. Il caso attuale, dato che non si tratta di monete comuni, fa pensare alla possibilità dell'esistenza



Le due strane monete a forma di cuore trovate nell'isola di Catalina, che fanno pensare alla esistenza di un tesoro nascosto.

di un tesoro nascosto, che sia stato segnato con le due monete a forma di cuore. E la fantasia degli isolani si sbizzarrisce quando si parla di tesori nascosti.

**L**e nuove compassare per i disegnatrici, ed anche per coloro che studiano disegno, saranno fornite di penne per tracciare linee la cui apertura verrà regolata da una vite micrometrica.



Le nuove penne per tracciare linee fornite di vite micrometrica.

ca. La vite sulla superficie piana della sua testa venti divisioni, segnate con numeri e linee, e cioè con i numeri che vanno da zero a nove e con dieci linee, disposte fra un numero e l'altro, partenti dal centro come tante linee rette. Per ogni giro la vite, che regola l'apertura della penna, si può fermare in qualunque posizione e così la grandezza della linea ad inchiodo si può regolare come si vuole. Quando si ripiglia un lavoro di disegno iniziato prima, conoscendo la precisa grandezza delle linee già fatte, un disegnatore non ha più bi-

sogno di regolare la penna approssimativamente per continuare a tracciare linee uguali alle precedenti, essendo sufficiente porre la vite alla divisione di prima, numero o linea che sia. Aprendo completamente le due punte della penna, si possono ripulire con facilità e rimettere poi alla posizione di prima.

**L**e Ferrovie dello stato della Germania, note sotto il nome di Reichsbahn, hanno prodotto un nuovo tipo di vagone ferroviario destinato a rivoluzionare i vecchi sistemi di trasporto per via terrestre. Questo vagone,



Veduta anteriore del nuovo vagone ferroviario ad elica.

fornito di un motore da aeroplano di 400 H.P., si muove sotto l'azione di un'elica aerea a quattro punte, raggiungendo una velocità immensa. Nelle prove fatte recentemente su una sezione della linea che da Celle porta ad Hannover, completamente dritta per un percorso di circa quattordici chilometri, il vagone ad elica ha sviluppato una velocità di 90 chilometri all'ora nei primi sessanta secondi, ed immediatamente dopo ha superato i 150 chilometri al-



Veduta posteriore del vagone con la sua elica a quattro punte.

l'ora. E' fornito di due tipi di freni, che consentono una dolce fermata alla fine della corsa. Pesa solamente venti tonnellate e può contenere comodamente quaranta passeggeri. La forma delle estremità del vagone, che rassomiglia ad un piccolo « Zepplin », tende durante la corsa a spingerlo in giù verso le rotaie, evitando così che il vagone esca fuori dal binario. Adottando questo nuovo mezzo di locomozione sulle comuni linee ferroviarie, ogni vagone dovrebbe viaggiare da solo, senza trainare altre vetture.

## IL PESCECANE OFFESO

*Un pesceccane nero stava cacciando un tonno in fondo all'acque, quando al destino piacque di farlo prigioniero sul ponte d'un veliero naufragato in quel posto. Il tonno allora ch'era là nascosto gli venne incontro e, dopo una bordata: Muori, pirata, disse, ch'è finalmente t'hanno preso. E il pesceccane, offeso: Cosa c'entra il pirata? Sarà vivace un poco, questo è vero, Ma giuro, e son sincero, che la radio-licenza l'ho pagata.*

GINO PERUCCA.

# Einstein:

II.

La meccanica era dunque condannata: ma distruggere la meccanica, significa abbattere lo spazio assoluto, il tempo assoluto, la massa assoluta. Uno almeno di questi elementi deve scomparire, ed in effetti si distruggono tutti e tre. Si è venuti perciò a fare una revisione delle nozioni di tempo, spazio e massa, ma ci si è accorti ben presto che definire il tempo è una cosa molto meno facile di quanto si presupponeva.

È un fatto che per avere una nozione esatta dell'ora segnalata da un orologio, è necessario confrontarla con l'ora data, almeno presumibilmente, da un orologio preso come indicatore fondamentale di riferimento. Stabilito questo, vi sono attualmente tre modi diversi di confrontare il proprio orologio: il primo consiste nel recarsi sul luogo nel quale esiste l'orologio campione, e su questo regolare il nostro. Ma chi in questo caso ci assicura che, allontanandoci, noi riportiamo con noi l'ora esatta?

Si ritiene pertanto che una variazione dell'ora segnalata dal nostro orologio dipenda dalla velocità di traslazione. Il secondo modo è quello di regolare il proprio orologio con l'ora comunicata dalla trasmissione radiotelegrafica, ma anche in tal caso non siamo sicuri della esattezza in quanto sappiamo che l'onda radiotelegrafica impiega un quindicesimo di secondo a trasportarsi, per esempio, dall'Europa all'Australia. Il terzo metodo è quello più antico, cioè quello per cui si regola un orologio a mezzo degli astri, ed anche in questo caso si tratta di segnali che vengono a noi con una velocità finita, come quelli trasmessi dalla radiotelegrafia.

Tenuto conto della velocità enorme di traslazione di un'onda radiotelegrafica identica a quella di un'onda luminosa, resta stabilito che il miglior mezzo a nostra disposizione è ancora il secondo, per cui porremo come principio che il solo mezzo di regolare orologi posti in diversi luoghi fissi di un sistema, è quello della segnalazione ottica. Pertanto si impone la conoscenza della velocità di



Copernico.



Kepler.

propagazione del segnale, e poiché la misura di una velocità impone quella di una lunghezza e quella di un tempo, la teoria della relatività pone come definizione che questa velocità sia conosciuta, e che la velocità della luce sia l'unità di misura per tutte le altre. Il tempo perciò è definito in uno e con lo spazio, quindi esiste uno spazio-tempo, e non un tempo unico ed una geometria unica. È ovvio pertanto che se si trovasse un sistema di segnalazioni più rapido della luce, tutto l'edificio potrebbe crollare: una causa potrebbe produrre un effetto prima di quanto non intervenga secondo la definizione fisica precedente: il principio di causalità sarebbe in difetto. Ed è per questo che noi affermiamo non esistere al mondo altra velocità superiore a quella della luce.

La forma iniziale, il punto di partenza della relatività sta nell'affermare che le leggi della fisica possono mettersi sotto una forma che non si altera allorché si passa da un sistema di riferimento ad un altro. Ed è un principio di relatività poiché il nostro modo di definire il tempo, lo spazio, la massa, dipende dalla nostra velocità di traslazione, ma meglio ancora è un principio di assoluto.

Il compito della relatività è quindi quello della ricerca degli assoluti, quello di mettere le leggi ed i fenomeni fisici sotto una forma invariabile. Questo è il vero aspetto della Teoria di Einstein: qualunque altro aspetto, non è altro che una forma fittizia e falsa.

I principi di relatività vengono dettati in principio di relatività particolare e in principio di relatività generale. Il primo si riferisce ai movimenti di traslazione uniforme. Si può pertanto generalizzare il postulato, per movimenti qualunque, ritenendo che le leggi della fisica si possono mettere sotto una forma indipendente dal sistema di riferimento. Il compito della relatività generale è la ricerca delle grandezze fisiche indipendenti dal movimento, e delle relazioni che le legano. La teoria matematica della relatività generale è tutta ispirata alla teoria delle superfici, colla differenza che per definire una superficie occorrono tre dimensioni, e nell'universo ne occorrono quattro. Si parla in altri termini di una curvatura dell'universo come si parla di una cur-

vature di una superficie: per giustificare questa curvatura dell'universo, è necessario introdurre il cosiddetto potenziale di gravitazione, grandezza fondamentale che regge la fisica su questo punto.

Orbene, questo potenziale di gravitazione è precisamente determinato dalla materia, di modo che nella geometria esistono il principio di inerzia prende una forma particolare: il movimento spontaneo di un mobile è una geodetica dell'universo, ossia una curva spaziale; la luce non cammina più secondo una retta, ma seguendo una curva. Ciò sembrerebbe assurdo se non pensassimo di essere trasformati in uno spazio a quattro dimensioni, e come tale inaccessibile alle nostre facoltà, e di usare un linguaggio simile a quello che ci è comprensibile parlando di superfici.

Non abbiamo certamente nessuna intenzione di enunciare le leggi della Fisica nella loro nuova forma invariante che esse prendono nella relatività; abbiamo solamente voluto mostrare la preoccupazione nella quale si è costruita la teoria, dopo aver liberato lo stato spirituale che l'ha creata.

Ci resta, per finire, un ultimo compito, quello cioè di indicare

# la relatività

l'alleggerimento che conviene assumere nei riguardi dei suoi insegnamenti.

Qualunque teoria fisica e scientifica in generale, trova sempre in sul nascente i suoi oppositori e i suoi sostenitori, ed in pratica è dimostrato che coll'andare del tempo la teoria trova modo di imporsi o di essere rigettata. L'avvenire farà altrettanto per la teoria della relatività, esso ci dirà se essa è vera o se è il prodotto di allucinazioni. Senza peraltro avere la pretesa di giudicare un'opera che sorpassa la maggior parte dei suoi commentatori, ci limiteremo ad osservare la attitudine che un profano deve tenere nei suoi riguardi, e ciò senza preconcetti o partito preso. È dunque vera la dottrina relativistica? Le verità scientifiche, quando riguardano le cose della natura, sono di difficile definizione.

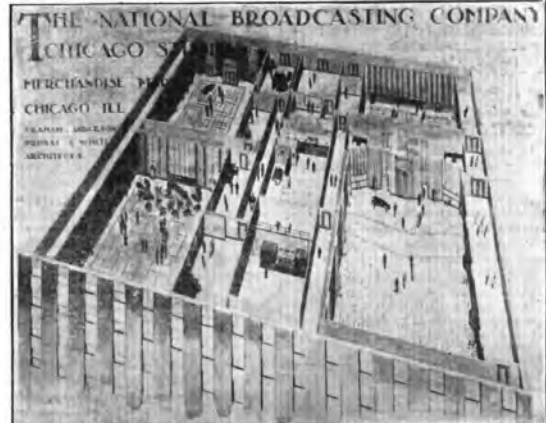
Per qualunque essere la verità assume due forme: una in certo qual modo definitiva, nel dominio delle sue sensazioni, ed una forma condizionata, per le cose che non ha viste, ma che gli hanno riferito se non avvicinandole, o analizzandole. Una teoria può essere ritenuta vera poiché fatti diversi ed osservati la giustificano nella loro interpretazione, ma essa sussiste fino a quando un'altra teoria non si riveli preferibile, più convincente; essa in altri termini è senza posa alla mercé dell'avvenire, e può essere sempre e comunque modificata.

Ora la maggior parte delle teorie fisiche, sono inaccessibili ai nostri sensi, e quindi passibili di mutamenti: così è la relatività. Pertanto la giudicheremo tenendo conto delle sue origini, tratte dalla esperienza, delle previsioni che potranno sperimentalmente dedurre, e della sua potenza di applicazione.

All'intuori delle origini teoriche, l'unica sorgente sperimentale dei re-



Galilei.



Veduta dei nuovi locali della radio-stazione di Chicago.

lativisti è la esperienza di Michelson: si è voluto pertanto constatarla, ma l'averla ripetuta più volte con risultati veramente positivi, è indubbio che essa costituisca, con la sua esattezza, una base granitica per la quale la relatività diventa una necessità. Quindi fino a che la esperienza non avrà dato dimostrazione più sicura, la base della relatività esiste incontestabilmente.

Le previsioni dedotte dalla teoria sono assai numerose, alcune delle quali forniscono dei risultati l'ordine dei quali rasenta il limite della precisione sperimentale: fra queste notiamo lo spostamento delle linee spettrali verso il rosso nel campo gravitazionale del sole, la deviazione della luce verso l'astro stesso. Altro invece che si verificano con scrupolosa esattezza sperimentale, sono spiegabili all'interno della relatività: tali la variazione di massa con la velocità e la struttura dello spettro dell'idrogeno.

Ammettiamo che la teoria non abbia ancora dei solidi fondamenti: non importa, l'avvenire perfezionerà i nostri metodi di misura, essa, come qualunque altra teoria, ha il diritto di esistere, e rimane alla mercé dell'esperienza. Vogliamo pertanto rimanere neutrali: ma esiste una neutralità benevola, come ne esiste una malevola; è una questione psicologica. Infatti, alcuni colpiti dall'aspetto paradossale della teoria, le sono deliberatamente contrari e ostili, per quanto si abbia troppo spesso esagerato tale aspetto. Sono fra questi coloro i quali vi manderanno volentieri al manicomio, se alla vista di una automobile diceste loro che quella non è che una mera illusione, e che anziché di una automobile, si tratta di una sedia. Ma se voi diceste loro che l'automobile misura tre metri di lunghezza, come al può provare con un regolo, e che passando davanti a loro con l'automobile lanciata a grande velocità, essi non la vedrebbero lunga che tre metri meno un miliardesimo di millimetro, essi vi risponderebbero che potrebbero anche crederlo, impossibilitati come sono a determinare tale fatto, data la difficoltà della misura sulla automobile in moto, mentre essi sono fermi sulla strada.

D'altra parte esistono coloro i quali rimangono colpiti dalla strana armonia che scaturisce dalla teoria: essa possiede una potenza di sintesi che ha del prodigioso e sorpassa perfino la teoria di Newton e di Maxwell, poiché abbraccia tutta quanta la fisica. Le leggi dell'Universo vi prendono una forma omogenea, e vi si trovano legati dei fattori che la scienza antica includeva separati. Molti fenomeni che prima non si potevano spiegare che con grandi difficoltà, diventano conseguenze immediate, intuitive dei suoi principali teoremi.

E' fatale pertanto che del rimaneggiamenti saranno necessari: tutto si evolve, tutto si perfeziona. Ma se si pensa a quello che era la meravigliosa opera di Maxwell, allorché essa vide la luce, ai ribocchi successivi che subì, le contraddizioni dei suoi risultati con molte sue concessioni primitive, se si confronta la perfezione del lavoro di Einstein, si resta certamente confusi.

L'avvenire certamente introdurrà dei rimaneggiamenti, ma si tratterà di perfezionamenti che toccheranno

il nucleo della teoria: semplificazioni nella esposizione, ampliamento nella sintesi, nuove conseguenze, una migliore scelta degli invarianti.

In ogni caso, possiamo essere certi che la teoria della relatività non cadrà mai, il cervello potente che l'ha concepita non può non lasciar tracce indelebili. E dovesse pur anche morire la dottrina di Einstein, cosa che assolutamente escludiamo, avrà sempre avuto il merito di farci riflettere sulle concezioni fondamentali della scienza. Di quella scienza che è una lotta diuturna, incessante, spirituale, tenace che l'uomo con-

duce dal giorno della creazione; sforzo continuo per meglio comprendere il caos che ci circonda, per arricchire il complesso di conoscenze dovuto ad una insufficiente rivelazione, e la possibilità di migliorare una vita penosa sviluppandone la sua potenza d'azione.

Certamente siamo ben lungi dal tutto sapere, dal tutto comprendere, dal tutto dominare: ma il compito, per essere una porzione dell'infinito, non è men bello, e pensiamo che l'opera relativistica è una di quelle di cui l'uomo può giustamente gloriarsi.

E non è da escludersi che la teoria della relatività ci apra la via a più attive e moderne concezioni dell'Universo, illuminando come un faro potente il buio dell'infinito che si stende al di là del limite segnato dal nostro sistema planetario, e ci possa indicare la via per la quale giungere un giorno a stralucere legami spirituali con altri esseri viventi e pensanti, disseminati della immensità dell'Universo, allargando sempre più i vincoli di fratellanza, che potremo allora ben chiamare universale.

E. PURGOTTI.

**L'inaugurazione della Festa del Libro è avvenuta sabato scorso alla presenza delle Autorità e delle personalità più spiccate del mondo culturale della capitale.**

La cerimonia inaugurata, semplicissima, è stata allivata dalla premiazione di cento fra i migliori alunni delle scuole secondarie ai quali sono stati consegnati libri cari e significativi.



Guido Milanese.

S. E. Dino Alfieri ha tenuto un breve discorso augurale.

Il monumento che Costanzo nel '36 proclamò il più bello per grandezza e magnificenza, è stato la migliore cornice, degna di un avvenimento che sorpassa la misura e l'importanza delle ricorrenze ordinarie e che si afferma come indice e stimolo di più alte conquiste.

Entrando da Magnanopoli, sotto la grande aula, in una serie sovrapposta e contrapposta di tabernacoli, sono stati collocati gli stands delle migliori Case editrici che dall'ambiente han tratto motivo di classica decorazione e di sobrio apparato per mettere in mostra la loro produzione. Piante e fiori e pennoni e festoni hanno per tre giorni animato le gloriose rovine riconducendovi la festa e la gioia di una vita che rinnovando il fervore delle età antiche e riportando negli ambulacri la follia e le consuetudini di un mercato, nobilita la riconsacrazione.

La quale è stata compiuta da scrittori, da attori, da attrici, da

## RADIO ROM A

uomini della scienza e della politica.

Le botteghe della via Biberatica, che sono sotto il piano stradale di via 4 Novembre, hanno accolto una Pesca di libri, col ricchezza degli esemplari offerti e la varietà di doni e la possibilità di larghi acquisti con buoni sorteggiati, han dato un interesse e un'attrazione singolari.

Dal loggiate che corre attorno alla grande aula, a livello delle tabernacoli superiori, autori e attori han conionato la folla che, numerosa, anche a motivo delle belle giornate, ha visitato la mostra.

E così abbiamo visto abbracciarsi Folgore, Toddi, Lucio d'Ambrà, Antonelli, Rompetrilli ed altri autori dai più noti al meno conosciuti.

All'insegna dei Buoni Amici un manipolo di scrittori e di scrittrici han raccolto i loro libri per offrirli direttamente al pubblico, a tutta gloria di questa ricorrenza che mira a fondere autori, editori e lettori in un vincolo sempre più stretto di simpatia.

E' stata inoltre organizzata una Bottega a disposizione di quegli autori i cui editori non han provvisto a partecipare attivamente,



Luciano Folgore.

con un proprio locale, alla manifestazione letteraria.

Di mattina e di sera, durante i tre giorni in cui si è svolta la manifestazione, i Mercati, risorti a vita, han veduto quanto di meglio vi è nel pubblico romano.

E la Festa è pienamente riuscita. Sabato prossimo, poi, al Teatro Valle, vi sarà la rappresentazione di una parodia di libretto d'opera, fatta in collaborazione da Luciano Folgore, Giannino Antonia Traversi ed altri autori.

La manifestazione sarà un supplemento della Festa del Libro e il pubblico sarà certamente distribuito dalla parodia rappresentata.



L'editore Formigini

da un gruppo di attori e di letterati.

Facciamo qualche indiscrezione sull'argomento del libretto. Ecco di che cosa si tratta. Violetta ha scritto un romanzo in collaborazione con Alfredo. E' intanto:

Alfredo, Alfredo di questo nome lo sto contando senza un errore l'ultimo foglio del tuo romanzo: prima di pranzo l'ho da farti.

Squilla il telefono: è Jago, l'editore, che sollecita la consegna del manoscritto:

Non senti tu il telefono? corri, mio dolce amore, è Jago, l'editore. 50.1031

Ora avviene che compare Turiddu riesca a rubare il romanzo e a presentarlo ad un concorso dove viene premiato.

Allora Violetta grida:

Hanno premiato compare Turiddu e s'ulene.

Condotta su questo tono, la parodia, in cui si ritrovano le frasi e i motivi più noti dei diversi libretti d'opera, è piena di trovate che suscitano il buonumore.

Toddi, per l'occasione, funzionerà da imbonitore e presenterà la compagnia al pubblico.

ONORATO.



# L'Esposizione coloniale di Parigi

Colonie di tutte le Nazioni civili e rappresentanti di tutte le razze umane - La prodigiosa carriera del Maresciallo Liautey

Il primato artistico del padiglione italiano; ricostruzione in marmo di un tempio eretico.

Il Museo coloniale francese e la stazione radiofonica ad onde corte di Pontoise.

PARIGI, maggio.

Si è aperta l'Esposizione Coloniale, nel Bosco di Vincennes, a cui partecipano tutte le Nazioni del mondo, che posseggono colonie. Per il suo lato pittorresco, per l'interesse che desterà in tutti, grandi e piccini, costituirà certamente un vero giro attorno al globo. Vi saranno rappresentati di tutte le razze, nel

rocco, che in meno di vent'anni egli ha creato di sana pianta, concludendone la conquista, rendendone la vita sicura e organizzandone l'attività agricola e industriale, erigendovi città, come Casablanca, che non hanno nulla da invidiare alla metropoli.

Liautey, che da bambino, nel giardino familiare di Nancy, nelle Mar-

coloni, negli angoli più remoti del mondo, dovevano sapere l'inglese o l'olandese per rimanere al corrente di quanto succede da noi, perché potevano uscire solamente le stazioni di Chelmsford, di Schenectady, di Pittsburg, di Hertzthoven, e poche altre. Grazie alla stazione di Pontoise, eretta con l'appoggio finanziario del Ministero delle Poste e Telegrafici, finalmente la Francia fa udire la sua voce. E' stata formata un'Associazione che dall'ottobre scorso organizza un'intensa propaganda in favore dell'Esposizione. L'Associazione, che reca il nome di Federazione Nazionale della Radio-diffusione Coloniale, raggrupperà e rappresenterà in Francia tutte le Associazioni radiofoniche che si formeranno intorno alle stazioni locali. Nella Commissione dei programmi entrano personalità di tutti gli ambienti interessanti. Per la durata dell'Esposizione le emissioni avranno luogo nell'auditorio dell'Esposizione, nella cosiddetta Città delle Informazioni. Per la distribuzione si è dovuto tener conto delle differenze d'ora fra le colonie sparse sulla superficie della terra. Quando gli orologi di Parigi suonano mezzogiorno, quelli della Rivinione segnano le 15, sono le 19 in Indocina, mezzanotte in Nuova Caledonia, le 2 del mattino a Tahiti, le 7 alla Martinica. Per poter raggiungere tutti i coloni, saranno diffusi quattro programmi ogni giorno, fra le 7 del mattino e mezzanotte, con una sospensione di tre ore nel pomeriggio. Le informazioni costituiranno « il piatto di resistenza » delle emissioni coloniali: informazioni economiche, corsi ufficiali dei prodotti coloniali sui grandi mercati europei, avvenimenti importanti della gior-

nata; cronache amene presenteranno l'attualità letteraria e artistica, il movimento delle idee, la fantasia del giorno, con cordialità e buon umore, in modo da scacciare l'uglia e la nostalgia, che assalgono il colono nella sua solitudine.

Nel recinto dell'Esposizione delle immense vetrine circondano l'auditorio e permettono ai visitatori di dei musicisti, degli artisti, che si succedono il lavoro degli speakers, vedono davanti al microfono, senza che i rumori esterni vadano a turbare il silenzio necessario allo studio. La stazione di Pontoise lavora su onde di 19 m. 68 e 25 m. 20 con una forza di 15 Kilowatt.

MEMMO ROSSI.



Il padiglione dell'Italia (architetto M. Brasini).

loro costumi, coi loro giochi, con le loro certanomie, con le loro utilità, industrie, nei loro paesaggi più tipici e con riproduzioni dei loro monumenti più caratteristici. L'Esposizione Coloniale sarà certamente l'attrattiva maggiore di tutto il prossimo estate. Ai visitatori è offerta ogni facilitazione a cominciare dall'abolizione del passaporto alla frontiera.

Il Maresciallo Liautey, che è presidente dell'Esposizione, è stato scelto dal Governo francese per le sue doti di grande amministratore, rivale in entità, soprattutto al Na-

che dell'Est, si dilettava costruire città, nella sua furibonda carriera ebbe realmente ad aprire strade, costruire ponti, ferrovie, intere città, organizzare interi paesi, più di quanto avesse mai sognato. Grazie conoscenza degli uomini e delle loro singole qualità, come italiani, egli ha saputo per l'Esposizione di Vincennes, circondarsi di uno stato maggiore competente e attivo, che costituì subito la maggiore garanzia del successo futuro e di cui è una prova la magnifica distesa di palazzi, monumenti e attrazioni di ogni genere ora inaugurata. Non tutto è ancora pronto e le esposizioni dei singoli Paesi si vanno inaugurando durante tutto il mese. Il padiglione italiano sarà inaugurato il 21. Dal punto di vista artistico esso è il più bello di tutti. Invece di essere di cartapesta o di stucco, come quelli degli altri Paesi, è semplicemente tutto di marmo e rappresenta un tempio antico.

Le due cose che rimarranno dell'Esposizione sono il palazzo del Museo Coloniale Francese e la stazione radiofonica a onde corte per diffondere il pensiero della madre patria fra le colonie sparse in tutto il mondo. Non bisogna dimenticare che la Francia ha il secondo impero coloniale della terra e viene subito dopo la Gran Bretagna come potenza coloniale. Siccome la nuova stazione radiofonica è quanto può maggiormente interessare i lettori del Radiocorriere, crediamo opportuno riferire le spiegazioni che di essa ci fornisce il direttore delle sue emissioni, Giuliano Maigret.

Fino a ieri, egli spiega, i nostri



Il tempio di Ankhor (architetto Blanche).

LA SONNAMBULA

In un paesello della Svizzera, Amina, fanciulla viva solo nella sua monomania e della sua vita, sta per andar sposa al ricco Elvino, tra la festa dei valligiani e l'invia dell'andrea Lisa. E' appena stretto dinanzi al notaio il contratto nuziale, che uno sbucatore di frusta e un suono di spaghiere annunziano l'arrivo d'un forestiere giovane ed elegante, che par riconoscere i luoghi, e che accetta di fermarsi nell'albergo di Lisa, quando gli dicono che il castello, col egli è diretto, è ancor lontano, e che una bianca fantasma, solita a errar nella notte, diffonde il terrore nella valle. Ai suoi complimenti ch'egli rivolge alla sposina eccitano la gelosia d'Elvino,



LA VIA DELLA FINESTRA

Ricca sala al primo piano nel vilino di Renato, sposo di Gabriella e genero della Marchesa, ospite del vilino All'alzarsi del velario i due sposi alterzano davanti il pranzo, e Gabriella e la madre cercano rifugio nella camera vicina, ove si chiudono a chiave e si barcollano Renato cerca invano di farsi aprire, quand'entra il

IL RE

Nel mulino, presso alla macina appaiono assorti in profonda meditazione il Mugnaio, la Moglie, Colombello, un Uomo di legge, un Prete e un Astrologo. Causa delle loro inquietudini è lo strano contegno della giovane Rosalina, figlia del Mugnaio e fidanzata a Colombello, che, a pochi giorni dalle nozze, dichiara di non volere più sapere dello sposo (ignomino propone la sua, ma il consenso è distribuito da Rosalina che, non vista, mette in moto la macina, su cui sedevano il Prete, l'Uomo di legge e l'Astrologo. Rimasta sola coi genitori e la sposo, la fanciulla si confessa: vive un giorno passare nel bosco, la caccia reale, e s'innamorò del Re Vuole sposarlo, se non finirà la vita in un convento. Perciò restituì a Colombello la bianca veste di sposa. Sulla desolazione di questo e dei genitori, prendono gai gli sberleffi il banditore, che fa noto esser il Re disposto a lui con qualche offerta. E i tre partono, accompagnati nell'ardimento dal cuoco dell'orologio.



S. E. Marziali, Prefetto di Bolzano, ha parlato la sera del 17 maggio dal microfono di RZ, illustrando le finalità del Prestito Nazionale.

ma gli sposi si separano dopo aver fatto la pace.

A notte, mentre il forestiere, che Lisa salutò come conte, in seguito ad alcune parole del potestà, sta per ritirarsi nel suo stanza, si presenta a lui, entrano per la finestra, Amina che sonnambula e che sogna di trovarsi con Elvino. L'innocenza della fanciulla turba il conte, che già stava per abbracciarla, e che s'allontana turbato Lisa, invece, penetrata nella camera del conte, coglie l'occasione per vendicarsi, e va in giro a chiamar Elvino e i valligiani che, accorsi, irridono ad Amina, che in madre soltanto ritiene innocente, pur non sapendo spiegarsi quel che avviene.

Disperato, Elvino strappa di mano ad Amina l'anello, la chiama traditrice, e par disposto a contrarre la nozza con Lisa trionfante. Ma questa è snascherata dalla madre d'Amina, che nella camera del conte trovò un fazzoletto della procar lucandiera. Il conte, che sta per avvisarsi al suo castello, attesta l'innocenza di Amina, spiegando che cosa sono i sonnambuli. Nessuno gli vuol credere, quando ecco che nel sonno in cui la ricerca l'hanno, Amina esce dalla finestra della sua camera, attraversa tra lo scoppio generale una frangente sovrastante alla gola del mulino, e, sempre addormentata, viene a piangere tra i presenti il suo sogno d'amore infranto e ad augurar felicità al suo Elvino. Questi crede, finalmente, e riviegliata la fanciulla col suo bacio.



Marchese suo zio, che si propone di far fare la pace agli sposi, divisi solo da sicche gelosie sulle quali sollo la Marchesa. La cameriera giovanna vien mandato dalle due donne per un ambasciatore mentre Renato rievoca nostalgicamente il tempo dell'amore felice. Consigliato dallo zio, Renato fa la voce grossa prima dinanzi alla Marchesa, uscita finalmente, e poi dinanzi alla moglie. Egli si cura che la sera andrà alla festa della Certaldi, si recò infatti, per quanto Gabriella giuri che se egli uscirà essa si getterà dalla finestra. Si getta, infatti, ma cade su un carro di fieno.

L'atto secondo si svolge all'esterno del padiglione in cui si recò ad abitare Renato. Gabriella viene a sospirare, mentre sa il marito lontano, e dice al Marchese che sarebbe ben disposta a far pace, e che se si gettò dalla finestra fu perchè sapeva che c'era sotto il carro col fieno. Un coro di cacciatori annuncia l'arrivo di Renato, che giunge da cavallo e barla la mano alla Certaldi, per incollerir la moglie, che sa nasosta a spiarlo. Egli giura d'esser disposto a confessarsi vinto e a dichiararlo per iscritto, ma, in realtà, scrive su un foglietto che riaprirà la braccia alla moglie solo se essa tornerà a lui per la stessa via scelta per uscire: la via della finestra. Madre e figlia minacciano la separazione, e Renato è quasi pentito d'essersi spinto tanto innanzi per seguir i consigli dello zio, quando vede nell'oscurità avvicinarsi Gabriella con Giovanna, che porta una scala. Gabriella scavalca il balcone, ma trova sulla soglia il marito che l'abbraccia, mentre il Marchese, rimasto sotto, manda Giovanna a dir alla Marchesa che Renato sta chiuso nel padiglione con una signora. La Marchesa accorre, ma trova che il genero è con la moglie, e accetta il braccio del Marchese per rientrare e lasciar in pace i due sposi.

CRISTOFORO COLOMBO

Nel cortile del convento di Santo Stefano a Salamanca, mentre s'aspetta il responso del Consiglio intorno alla proposta di Colombo, alcuni Reali divolgano la plebe col racconto di vignette leggendari il loro incubo non dissimilato dal Cavaliere Rodiano, che descrive gli orrendi pericoli del viaggio verso l'ignoto. La plebe non rimane scossa, così che, dopo il responso avverso del Consiglio, si scaglia con furore contro la plebe col racconto di vignette e impropri contro il navigatore genovese. In suo soccorso sopraggiunge il Cavaliere Guevara, che disperde il popolaccio. Colombo, rimasto solo, si ribellona alla disperazione e poi cade in ginocchio, udendo dall'oratorio la voce della Regina. Alta Sovrana, uscita, egli fa il racconto delle sue sventure e del suo sogno infranto.

Sulla Santa Maria, mentre senora la notte, l'equipaggio, spaventato per la deviazione della bussola, s'allontona alla disperazione. Colombo riprende fiducia, ma nel mistero della notte, è colto egli pure dallo sgomento di aver sbagliato. All'alba, dopo la preghiera, sta per scogliare la rivolta a bordo, quando vien scoperta la terra, e l'equipaggio si prostra dinanzi allo scopriatore.

Presso a Xaragua, sulle rive del lago Sacro, la Regina Anacona, cui gli spagnuoli tolsero il marito e continuano ad uccidere sudditi, è disperata davanti di Rodiano, col proposito di trarre in agguato gli spagnuoli, e trucidarli tutti. Ciò essa rivela a una stregone, mentre s'intrecciano danze furbesche intorno a una vittima della prepotenza dei bianchi. Ma, per raggiungere l'intento, Anacona è costretta a sacrificar anche l'onore della figlia innocente, di cui s'innamorò Guevara. Dalle labbra della fanciulla, Guevara viene a sapere l'agguato teso a Colombo, e riesce a sventarlo, mentre Anacona cade trinita dal riparo di Rodiano, che può far credere a Colombello esser Colombo un traditore, desideroso d'ottenere un regno nella nuova terra. Per non lasciar vedere a questo fratello, il navigatore genovese muove le braccia alle catene.

A Medina del Campo giunge Colombo mesto e larso, accompagnato dal fido Guevara, per ottenere giustizia dalla Regina. Chi scopri un monarca minore di fare presso un suntuoso ministro, accanto al quale vengono a preparare e a cantare alcune pie donne. Da esse Colombo apprende che la Regina è morta e ciase appunto in quella lontana. Il vecchio navigatore può non reggere, e dopo un delirio in cui rivide la sua Genova sorridente sul mare, cade morto, tirando su di sé il manto reale, posto sul mausoleo.



Gli amatori d'onesti Prior e Schimning agurano ai radio-amatori la buona notte.

# Solenni onoranze a Don Lorenzo Perosi

Dove il Maestro vive e lavora - Fratel Damaso, il fedele amico - La musica, miracolosa medicina dello spirito - Rinnovato fervore d'ispirazione e di opere - Il benefico effetto della radio nell'anima non più inquieta - I saxofoni e la musica sacra - L'ingenua felicità del musicista nell'«ascoltarsi» al diffusore

I radioamatori hanno letto con compiacimento la eronda delle solenni onoranze rese in questi giorni a Don Lorenzo Perosi. Il Podestà di Tortona, presenti insigni personalità religiose, politiche e artistiche, ha consegnato al grande compositore un pianoforte, omaggio dei concittadini. Dove e come vive e lavora l'insigne musicista è quanto riferisce il nostro collaboratore in queste interessanti impressioni di una recentissima visita al Maestro.

Non vedevo Lorenzo Perosi da qualche anno. Non avevo voluto vederlo per il timore di ritrovarmi di fronte, come altre volte, ad un destino crudele che stringe il cuore. Ma le notizie confortanti ed ottimiste, consacrate anche dalla nomina ad Accademico d'Italia, mi sospinsero ad una visita che, per fortuna, doveva riservarmi una sorpresa ed un sollievo.

Don Lorenzo, come si sa, vive isolato dal mondo, chiuso in due modeste camerette presso i Padri della Misericordia, guardato e confortato dal suo fedele e vecchio amico fratel Damaso.

Studia, medita, lavora in una serenità dolcissima.

Egli mi accoglie con pronta e sorridente affettuosità. Dai suoi occhi lucidi e, ora, tranquilli e tersi che vi si legge dentro, si sprigiona un compiacimento tanto più vivo quanto inatteso. Il volto e il corpo, sgombri di quella adiposità rossiccia e morbosa, si sono armonicamente ricomposti. Anche l'abito sacerdotale, che non fu mai elegante, ha ripreso correttezza e pulcritudine.

La sua parola sonante, serrata, logica, precisa, fluisce come una delle sue calde, penetranti e indimenticabili melodie.

Io non dubito che una delle cause del male che si abbatté su Perosi, forse la maggiore, fosse essenzialmente artistica. Non mancarono altre concomitanti, tra cui il problema religioso e sociale; ma, da una parte l'avvento di sempre nuove e caotiche tendenze nel campo della tecnica e dell'estetica della musica, dall'altra un certo veto, che s'era imposto o gli era inoposto, di non poter edonizzarsi in un lirismo umano e passionale, accelerarono ed aggravarono la crisi.

La riprova di questo fenomeno la troviamo appunto nella progressiva riconquista di tutte le facoltà per mezzo della musica.

La musica, che un brutto giorno portò lo scompiglio nel suo cervello, essa stessa gli ha restituito la pace e la sanvezza.

Dall'estate scorsa don Loren-

zo è in piena effervescenza e produttività: quartetti, trii, sonate, oratorii, innumerevoli revisioni e trascrizioni formano una superba colonna di fogli manoscritti.

Ora, non credo di esagerare se

affionto. Ed anche questa la deve all'amore ed alla fraterna intuizione di fratel Damaso, che gli donò l'apparecchio di rinomata marca oltreoceanica a nove valvole con robusto altoparlante.

Quando penetrai nel modesto

dei saxofoni, e ne segue con la lesta e col sorriso gli strani ed acrobatici movimenti.

Ripescando nel suo cervello, egli mi racconta d'aver sentito, una prima volta, i saxofoni addirittura in una messa. Il basso, il tenore, il contralto, il soprano riuscivano a risolvere in modo armonioso e gradevole le quattro parti polifoniche, con sua grande meraviglia.

E dire che, in questi ultimi tempi, si fa tanto chioso appunto per una messa concepita con orchestra e sistemi da jazz.

Quant'è vero che nulla è nuovo sotto il sole!

La cameretta di Perosi si riempie, giorno e notte, di tutto il mondo sonoro. La radio ve lo ha filtrascinato ed immerso, compiendo un vero miracolo di resurrezione.

Nelle recenti solennità della Chiesa Romana, durante le feste natalizie, le stazioni italiane fionono di musica perosiana. Da Genova la *Passione*, da Torino e Milano la *Resurrezione*, da Roma e Napoli l'una e l'altra.

Egli è felice di potersi ascoltare — soprattutto perchè non visto — ed è più felice — inconsapevolmente — di riconoscere a poco a poco se stesso, di riconquistarsi, di riamarsi.

E com'è geloso della sua radio, quasi ne comprendesse la potenza misteriosa e prodigiosa sul suo essere! Egli se la tiene presso il piccolo monastico letto, la guarda con attenzione, quasi volesse scrutare il segreto del fluido, la forza, la carezza in ogni parte. Parla di amplificatori, di alimentatori, di tensioni di placca, di griglie, di filamenti come un esperto.

Quando si facevano le prove tecniche della grande stazione di Santa Palomba, egli, per curiosità e volontà di approfondire, teneva sempre aperte le valvole; si sentivano come scariche di fuclieri, rievocanti qualche fantasioso episodio militare e romantico del vicino Castel Sant'Angelo.

Ana in particolar modo i cori russi e le musiche tzigane, che spesso raccoglie da Praga e da Budapest; ma predilige il suono suggestivo del *carillon* di Westminster, che di tanto in tanto va a riprodurre sul pianoforte.

Insomma, la musica giungendo all'orecchio e all'anima di don Perosi, che dalla vita si era escluso, giungendovi quasi inavvertita a traverso l'etere, ha ridestata in lui la coscienza dell'uomo e dell'artista.

E' la musica — siamo nel vecchio concetto del Flechner — che fa vibrare, indipendentemente da ogni volere e da ogni iniziativa, la intera spiritualità ed umanità di don Perosi.

RAFFAELLO DE RENSI.



Lorenzo Perosi ed il suo inseparabile apparecchio radiofonico.

affermo che la radio abbia concorso potentemente a riequilibrargli lo spirito, a piacergli l'animo, a ridestargli il genio.

Non ci risulta che in Italia, e forse altrove, vi sia radiomatore più, formidabile di Perosi.

Egli, che è volontario prigioniero di quattro mura, è capace d'innestare la spina del suo maestoso e perfetto apparecchio la mattina alle nove per staccarla alle quattro della mattina seguente, cioè dopo le trasmissioni del Nord-America.

Una resistenza che non teme confronti, e questa è la sua nuova gioia, la ebrezza di fanciullo

appartamentino di piazza Pia era un *Lepido pomeriggio*. Avevamo appena cominciato ad intracciare le prime battute del colloquio, che una sfulata prorompente di ritmi *jazzbandistici*, così cari alla *jeunesse dorée* degli alberghi di lusso, c'interruppe imperiosamente.

Pensai che la faccia di Perosi dovesse contrarsi di ritegno e di sdegno. Tutt'altro. Egli non è ostile al jazz come il suo illustre collega accademico Pietro Mascagni, che va conducendo una furibonda campagna; egli, anzi, si diverte immensamente a tutti gli ingegnosi *suitament*



# L'ORGANIZZAZIONE E.I.A.R.

## UN NUOVO CONCORSO

Tutti coloro che entro il 31 maggio 1931 forniranno all'E.I.A.R. indicazioni che procurino una nuova « Licenza Speciale » oppure faranno domanda all'E.I.A.R. di ottenere il rilascio di una nuova « licenza speciale » per audizioni nei pubblici esercizi, riceveranno in dono gratuitamente al proprio domicilio una ottima

PENNA STILOGRAFICA  
MARCA

**“AURORA,”**

da scegliersi fra i tipi sottodescritti

PENNA STILOGRAFICA  
DA  
TASCA

**“AURORA,”**  
da L. 138

In oro 18 Kr. con fermaglio  
in elegante astuccio.

PENNA STILOGRAFICA  
DA  
SCRITTOIO

**“AURORA,”**  
da L. 165

Basamento in marmo - Guarnizioni  
in oro 18 Kr. - Riempimento  
automatico - in elegante astuccio.

### NORME PER IL CONCORSO

1 La domanda o la proposta di nuova licenza speciale non sarà ritenuta valida, agli effetti del conseguimento del premio, se non sarà redatta sull'apposita scheda a fianco riprodotta e spedita alla Direzione Generale dell'E.I.A.R. Via Arsenale 21 - Torino.

2 Il premio verrà inviato al presentatore od al richiedente, quando il nuovo abbonato avrà corrisposto all'E.I.A.R. il canone convenuto per la licenza speciale.

3 Non potranno concorrere al Premio coloro che percepiscono privilegi sulla produzione di nuovi abbonati alle Radioaudizioni.



### AI PROPRIETARI DI PUBBLICI ESERCIZI

Nel Vostro esercizio non avete ancora l'apparecchio radio?

La radio Vi permette di ascoltare le migliori opere liriche, di ricevere le trasmissioni degli avvenimenti sportivi più interessanti e delle cerimonie più importanti; Vi dà le ultime notizie del giorno, le quotazioni di Borsa, ecc.; tutte cose che interessano certamente la Vostra clientela.

ProvvedeteVi di un apparecchio radio, e ricordateVi che l'art. 10 del R. D. L. 25 ottobre 1925 prescrive che per le audizioni in locali pubblici (trattorie, bar, caffè, ecc.) questi siano muniti della « Licenza speciale » (da non confondersi con la licenza ordinaria per uso privato).

Avele l'apparecchio nel Vostro esercizio e non avete ancora provveduto a richiedere all'E.I.A.R. la « Licenza speciale »?

AffrettateVi a farlo!

SPETT. DIREZIONE GENERALE DELL'E. I. A. R.

Via Arsenale, 21

TORINO

Esercizio (Indicare il tipo: bar, caffè, ecc.) \_\_\_\_\_

sito in (Comune) \_\_\_\_\_ (Provincia di) \_\_\_\_\_

via \_\_\_\_\_

di proprietà del Sig. (nome, cognome, paternità) \_\_\_\_\_

Categoria dell'esercizio (di lusso - 1<sup>a</sup>, 2<sup>a</sup> e 3<sup>a</sup>) \_\_\_\_\_

L'audizione nell'esercizio avviene gratuitamente per il pubblico o con aumento sulle consumazioni? \_\_\_\_\_

Il sottoscritto fa domanda ai sensi dell'articolo 10 del R. D. L. 25 ottobre 1925 che gli sia rilasciata la prescritta « licenza speciale », per audizioni in pubblici esercizi.

FIRMA DEL RICHIEDENTE \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_

Il sottoscritto presenta all'E. I. A. R. il nominativo indicato, ai fini del

Concorso « Licenze speciali », indetto dall'E. I. A. R.

FIRMA DEL PROPONENTE \_\_\_\_\_

Indirizzo \_\_\_\_\_

(Riempire la parte che interessa: ritagliare e spedire alla Direzione Generale dell'E. I. A. R. - Via Arsenale, 21 - Torino, accompagnata da lettera specificante il tipo di penna desiderato).



# COMUNICAZIONI *del Musagete* *del Chiliofono* **RADIOMARELLI**

PREZZI DI VENDITA INVARIABILI

## Il nostro sistema e quello degli altri

Nello stabilire il prezzo di vendita dei nostri apparecchi abbiamo tenuto conto del prezzo di costo con un minimo di percentuale di utile industriale. Dato il sistema della nostra fabbricazione a grandi serie, il prezzo di costo è risultato relativamente bassissimo e conseguentemente bassa anche la percentuale aggiunta. Così facendo abbiamo potuto mettere in vendita a prezzi inferiori a quelli della concorrenza i nostri apparecchi Radiomarelli, tanto che sino dall'anno scorso una vera rivoluzione portammo in questo campo col nostro Musagete a lire 2700.

Seguendo lo stesso sistema possiamo oggi lanciare sul mercato il nostro Musagete Junior a sole lire 1480.

Il nostro sistema è dunque quello di studiare bene i nostri apparecchi per ridurre al minimo il prezzo di costo, e raggiunte lo scopo, mettere in vendita l'apparecchio al prezzo più basso possibile, indipendentemente dal prezzo del mercato, facendo così usufruire il pubblico degli studi e delle economie fatte.

Vi sono altri che seguono altri sistemi, che nel sinceramente disapproviamo, perché parlano un danno materiale sia al compratore che al venditore; il sistema cioè dei prezzi variabili a seconda del mercato.

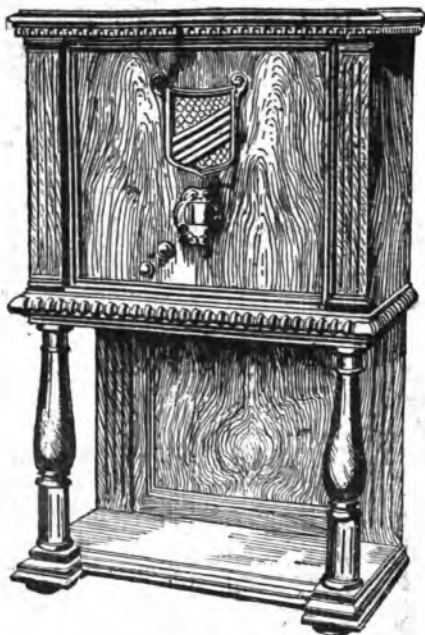
Mettiamo ad esempio in vendita oggi un apparecchio a L. 6000, dopo sei mesi a L. 3000, poi ancora a prezzi più bassi. Accade quindi al compratore di vedere in vendita a pochi giorni di distanza il proprio apparecchio a prezzi dal 20 al 25% in meno di quanto egli lo ha pagato, ed al venditore accade (in seguito a questo ribasso) di trovarsi seriamente danneggiato nella riduzione del valore dello stock di apparecchi che ha ancora rimasti invenduti.

Oltre che per la bontà dei nostri apparecchi, per il loro nome, per il loro prezzo, crediamo che al nostro metodo di vendita dobbiamo se con entusiasmo vediamo accettate le nuove condizioni imposte da noi alle Rivendite, consistenti semplicemente nel prezzo fisso e costante dei nostri apparecchi.

Ed infatti, come possono queste Case, che continuamente modificano i prezzi di vendita, giustificare questi loro ripetuti ribassi?

O essi dichiarano che il prezzo primo è stato fatto in seguito alle condizioni del mercato che permetteva loro un prezzo alto, indipendentemente dal loro prezzo di costo, in modo da fornire loro un guadagno che non è più un utile industriale, ma un superutile occasionale, ed allora danno la prova che hanno sfruttato abilmente i primi compratori, che sono poi in generale i più entusiasti e quelli che meriterebbero invece riguardi e condizioni speciali.

IL MUSAGETE JUNIOR



PREZZO DI VENDITA L. 1480

(senza basamento)

COL BASAMENTO L. 100 IN PIÙ

O essi dichiarano invece che sono costretti al ribasso non perché il loro prezzo di vendita non fosse proporzionale al loro costo, ma bensì per la scarsa vendita avuta che li costringe a rinunciare a qualsiasi guadagno ed anche di perdere, pur di far fuori lo stock che hanno in magazzino, e che — se non vendute — costituirebbe una maggior perdita, ed allora dimostrano che i loro apparecchi non possono reggere la concorrenza con gli altri, e cercano con questi forzati ribassi attirare il pubblico a loro, con la speranza che egli si persuada di fare ora un buon affare.

Ma questo ragionamento è illogico e finisce per disorientare il pubblico, il quale quando si trova di fronte a Case che per sistema

fanno dei ribassi, si allontana da essi e attende dall'acquistare, in attesa che avvenga... l'ultimo ribasso.

Noi, come sopra detto, non seguiamo questi sistemi, essendo portati invece a combatterli, ed il compratore ed il venditore possono fidarsi completamente di noi ed essere sicuri che nessun ribasso noi porteremo ai nostri apparecchi Radio, sia perché il loro prezzo di vendita è stabilito non in base alle condizioni più o meno favorevoli del mercato, ma in base al prezzo di costo, che è il minore possibile, per il nostro modo di produrlo; sia perché per gli apparecchi Radiomarelli non esiste la parola «stock», né in fabbrica, né presso i nostri Rivenditori.

### Le prenotazioni del Musagete Junior

All'avvicinarsi del 1° giugno, data in cui inizieremo la spedizione del Musagete Junior, l'apparecchio buono sotto ogni punto di vista che lanciamo sul mercato a sole L. 1480, non solo aumenta il desiderio di riceverlo in chi già se lo ha ordinato e pagato, ma aumenta in proporzione geometrica anche le prenotazioni.

Non solo i privati si affrettano ad inviare le L. 400 di anticipo, ma i nostri Rivenditori fanno a gara a chi più ne prenota, ed assistiamo al fenomeno che, sebbene nessuna Rivendita abbia ancora potuto nemmeno far vedere e sentire il nostro apparecchio, continuano ad inviare nuovi ordini, insistendo per la pronta consegna.

E così Belluno da 6 giorni a 12, poi a 18 ed oggi a 22 giorni venduti; Pescara da 4 a 12; Monzera da 4 a 12; Torino un primo piccolo ordine di 100 per consegna immediata; Bari da 6 a 16; Trento da 8 a 18; Cagliari da 6 a 18; Pola da 6 a 12; Firenze 25 e così via. Brescia, Mantova, Savona, Genova, Roma, Napoli,....

Sono così migliaia di apparecchi che dovranno compirne al 1° giugno, ma è possibile, cioè?

Non si rendono conto i nostri Rivenditori della difficoltà e del tempo necessario, anche per un grande stabilimento come il nostro, a produrre migliaia di apparecchi, di montarli, tararli, collaudarli, ecc. ecc.?

Si rendano quindi conto di tutte queste difficoltà ed abbiano fiducia in noi.

Non cominceremo a spedire, seguendo le prenotazioni, alcuni apparecchi a ciascun Rivenditore, poi faremo seguire altre spedizioni, sempre seguendo l'ordine di cui sopra, in modo da rendere possibile a tutti di far vedere ed esaminare i nostri apparecchi, cedendoli mano a mano ai loro clienti, seguendo il sistema nostro. Le loro impazienze, i loro telegrammi urgenti ed imploranti non ottengono altro scopo che turbare l'ordine del nostro lavoro, che ingombrare le nostre scrivanie di corrispondenza forzatamente inevasa, o evasa sempre con le solite frasi: «Abbiamo preso nota, cerchiamo provvedere, ringraziamenti!».

PRODUZIONE  
DELLA FABBRICA ITALIANA

MAGNET  
MARELLI



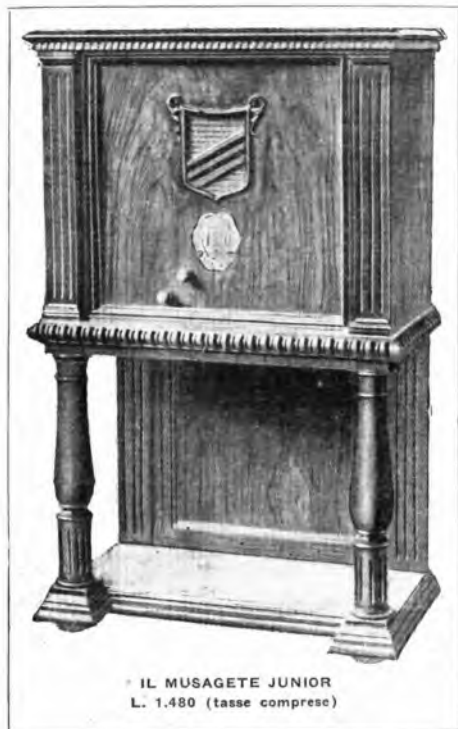
IL MUSAGETE I  
L. 2.700 (tasse comprese)



IL MUSAGETE II  
L. 2.700 (tasse comprese)



IL MUSAGETE III  
L. 3.000 (tasse comprese)



IL MUSAGETE JUNIOR  
L. 1.480 (tasse comprese)



IL CHILIOFONO I  
L. 3.700 (tasse comprese)



IL CHILIOFONO II  
L. 4.000 (tasse comprese)



RADIOFONOGRFO AUTOMATICO  
L. 4.000 (tasse comprese)



R A D I O M A R E L L I





Grillo nero, Col Tellerico, Ciuffolino e E. Bote del bel tuij. - Il documento fotografico che vi presenta nella ricerca della lira per potervi scrivere, è graziosissimo. E la vostra lettera meritevole con tanto di fiori a rilievo, è documento del vostro spirito. Ora attendo la promessa espressa e le fotografie, complimenti a tutti lei compreso l'ex-caporale. La lettera senza data mi lascia l'illusione d'averci ricordato immediatamente - Giuliana Roncato - Sì, gli amici aumentano, ma eredi pure (ho visto della prima ora, non siete dimenticati, così) e mi lo credo di essere dimenticato anche se vi farei dei rimproveri.

Mariuccia Pandini - Attendo sapere, come mi hai promesso, se il libro U è piaciuto. —



Stefania, Adriano, Rosalba, Elvira Olitta.

Maria Teresa Gabij - Bel stata troppo imprudente con la nipotina assicurandole che avrebbe vinto un premio. Ed ora te la pigli con me, con la speranza di potermi dispiacere con le tue contumelie. Ci vuol altro — Giugliò Gorgone - Puoi venire di persona in un unico fido con il risparmio del 50 per cento. — B. T. - Se riesci spazio, pubblicherò ben volentieri la tua lettera sugli zizzani d'un radifoglio alla prese con il tram di Padova. Ma abbiamo un altro, la cosa non è possibile! — Adda Gamba - La bella fotografia mi fa constatare che sei viva e com'è! Che fastidioso di curi contenti!

Lindora - Non disturbarti a tagliare il mio grammo e tu, che vuol vedere sempre ridere negli altri e nei tanti colori, sappi che ho un amico caputo che tu e Federico formate una autista sola. — La Dominicana - Già avete sbagliato, ma sono scusabile dopo tanti anni. Ora so chi sei, senza foto e ricordo benissimo la tua calligrafia d'allora tanto precisa a quella d'ora. Tu sei Lina B., assistenzialista per cinque poco fortunata concorrente. Ora sei un altro che ti lusinghi e poi mi dicono magari l'ira del cielo. Ma vedo da te che il tempo misura, questi cuccioli non si danno e la bella e dolce amica Amelios saluti.

Rosa Lucan - Ecco che tu invece di nasconderti rinveneri, usa Ditta Gay, mi chiedi scusa del silenzio. Bel parrucchiere. Il bel libro di E. Emanuele Diareta e i figli del sole a te l'ho fatto sapere la quale premio ad un concorso. Bu sia il libro è molto piacevole a quella d'ora. Tu sei Lina B., assistenzialista per cinque poco fortunata concorrente. Ora sei un altro che ti lusinghi e poi mi dicono magari l'ira del cielo. Ma vedo da te che il tempo misura, questi cuccioli non si danno e la bella e dolce amica Amelios saluti.

Tris - Nel che ti vuol, che si dà bello ti repero simpatico a fare per merito o magari anche più a livello del mare? Vedi che non tutti i buoi vengono per muore. Alma Serena e Mary di B. Giusto ti salutano affettuosamente. — Piaquocina - Invece di limitarti alla stessa d'inchiodato fatti conoscere! — Zampa di cane - Ecco il lettera che non potrei risponderti alle tue, ma quando è finalmente lo feci, bastò il gesto folle per farli ritornare la stampa. Mi alle volte preso esempio da me?

Paestra solitaria - Berilini pure anche quando il tuo stato d'animo non è tranquillo. Ma non voglio che tu ti creda etica. Topolina bionda - Grazie della bella lettera e della nuova ambasciata che mi espedisci. Di a Mam-

mia d'ora e che la fotografia tua e dell'amicizia commutate da allora la desidero. Ispeto vorrà unire anche altre lo cui vi ritorni tutte come siete realmente.

Gattina Sorano - Una gattina, veramente, è presentata da una Topolina. Questo prova che una grande amicizia vi unisce. E poiché tu dici che senti di volerti più un po' di bene, ho la speranza di ricevere a meriti da te un tuo grande grande — Luisa Maria Rizzardi - Mi hai scritto il 21 febbraio senza aver risposto? Chiuso il capo confuso, davanti a tanta nequizia. Ma il pensiero che parecchie centinaia sono nelle tue condizioni, mi rasserena l'animo. Nel mio tempo se di non fare ingenuità. Grazie del discorso che pubblicherò. Pastina inaspettata. - Re tutti fossero come voi! Mi un rimprovero, ma un'impalpabile. Sempre amorevoli, pi, costanti, teneri, eroicanti. E il naufragar mi è dolce nel vostro bordo. — Marinella - Perfino la postina si meraviglia del tuo silenzio. Mi piacerebbe che tu avessi messo giudizi.

Peluzza - Tu rispondi sempre tu e dove corre a tutte le lettere. Si capisce che scrivi a tutte tutte ma: ma allora rimedio proprio. Si capisce che proprio a tutte tutte non rispondi per servizio. Ed allora? Allora si risponde col pensiero. Ed io devo alla mia salute anche più di cento parole stampate e di mille scritte. Mi rinvenero notare che certe cose non le capiva. Trottolina, ad esempio, pur essendo piccola, m'intendeva meglio. Anche lei deve scrivere in un tale stato di mal di pancia. — Una vecchia mamma - Come avai letto, sei stata premiata. Il libro la vuol per te e per la piovra? Re non sa leggere, se approprietati per mandare un libro mio. Può darsi non appia apprezzarlo. — E tu sta tranquilla che non mi annoi, scrivendomi quando sei triste. C'è ancora in lei tal cosa di sana. — Una vecchia mamma - Re, tra tanto qualità che tu rinveneri in me. Io veramente non sono del tuo parere? C'è anche quella che con l'insanguamento alla serenità si sembra di star meglio e di avere più appetito, un buon risultato certo l'ho ottenuto. Quando un cuore mi pensa ancora a fare una buona arrenda, questa cosa s'aria a barchi più (nota l'espressione demica per indicare l'intelo d'una buona digestione) verso la quiete dello spirito, indispensabile per un'ottima cena.

Mary San Giusto - Quelle parole per dirmi che non avrei voglia di scriverti l'ho interpretato in modo che tu mi mandassi molte desidero di risponderti, sto zitta e ho interpretato male il mio silenzio che invece dovrebbe tornarmi allegro. — Ombrella - Anche tu non metti mai la data e così non ho nemmeno il rimorso di aver fatto tardi. — Una vecchia mamma - Mi ha ancora a lungo. Ma un momento. Mi è venuta la voglia di una calligrafia a basso di gatto, cioè a spirale. Tu non sei la mia e mia Ombrella ma un'altra di contrabbando. Re: per evitare di questi equivoci, non puoi dirmi? Penne! Penne! Non conosci la signorina che parlò per radio al padellino della media e che firmava e Confessa. Assurza e quindi non posso dirti che scrive. A R' non probabile che la venga a sapere da qualche lettera e tu lo dirà.

M. Tullio Cicero - L'interesse di sapere se ho risalito le Grotte di Postumia. Volei forse metterci una lapide di ricordo. Purtroppo non ho le risalte. Non è male la tua idea del concorso sull'analisi più originali. Ho accettato. — Fioriana Scalfari - Perché non hai mandato la risposta che volevi far? E mi ha plezione le risposte dei piccoli e invece sono sempre i grandi a prepararsi. Un'altra non lo invitarti. — Annare e fa voler le tue ragioni dicendo che la mia è più giusta. — Letta e Fabritina - Due pseudonimi che dipotano attività, due firme che trovano l'opio. Brantime! — Autrice - Pietà giusto Clott. Fai scrivendo un romanzo che tratta degli intrighi alla corte di Luigi XVII e quello che non merita la testa nella Rivoluzione a scappò dalla Francia, per poi essere ricattata e ripederla (ma per sempre) la testa inde-

sima. Può darsi che U Romano (vedi che conosce la B. macedonia) ritorni qualche di simile ad un'invitata russa. Immagina quanto ruscerebbero i lettori! Berti, anima bella, lo Itala diffettano le signorine che parlano per preparare bene l'invitata russa. Studiano tu e così fioriti e lascia stare le teste perdute e ritornate, se non vuol smettere la tua. Va là che sei un bel tipo!

Silvestri Franco - E tu se nel un altro che ti leggere il mio nome ti dà l'impressione di vedere Castel Sant'Angelo, non riesce a capirlo e tu nemmeno. Pazienza figurarsi un Angelo, che sonetti sul vero io, a leggere il tuo, ho l'impressione di strappare le trecchie ad un Franco e tirarglielo. Però c'è una naturalità nell'impressione, forse per eccesso di posta. Non capisco se trattati di Franco moneta francese, di Franco di Franco a rischio del miteo o di Franco Silvestri. Discorrebbe la tua presenza. Tu d'ulti che attorno a questa pagina ci siamo due e ho di tanto vagliano ad Umberto. — Non è possibile che tu abrigi tutto da te e E ti senti che ti rispondi in proposito. Tu eri proprio che questa pagina rivedeva un gran lavoro? E che mi è sacchifici crudelmente? A tu giustino (poiché U credo giustino) dovrebbe avere un altro concetto sull'attività. Questa pagina non mi dà altro che arago e soddisfazione e nemmeno richiede il tempo che immaginai tu. Tant'è che oltre a questo ho un'altra grande famiglia non meno a me affezionata. Prima a tanti ignoranti formalisti, serrati del mille responsabilità, assillati da mille impegni. Pensare e Eno a sopraluati. Qui si ci vuole ammirazione, riconoscenza. Berto tu abbia voluto liberare, Franco.

Tiziana - Va bene. Ecco il tuo saluto per l'ingegnera Fioca. Di quale filo non trovo neppure con te, ha nerezza perfino il contatto telefonico. Si vede che ha una certa predilezione per i piccoli lattanti e che le persone gravi a serie del dizionario lo seducano così così. Sta tranquilla. Anche se mi chiederà il tuo nome, starò felice. Intanto il rigo della promessa fotografica. — Dimentavo - Avuto in regalo la carta da lettere, hai voluto inaspettarla con me. Grazie. Ma non la ho, sei tu sia un ragazzo e dalla calligrafia più fem-

che nemmeno ricevo il tuo saluto... che poi me venuta da te. Ecco: è appunto perché non veniva da me, ch'era tanto commovente! Quanto alle sue metamorfosi, non fanno caso: la tua saputa cambiare un'enciclopedia in un Dizionarino! Tu salute affettuosa a te ed a Grillo Caetano.

Marina - E ho notato che tutti gli amici di e Radiocorriere sono persone intelligenti e simpaticissime. Come me! Me lo sai confermare, tu? Ora pensavo: sono alquanto lusingata perché mi dico: Anch'io ormai faccio parte di quel simpatico incrociere: Rita a vedere che una simpatica anch'io a Ron stato a vedere ed il proprio così simpatica ed intelligente. La tua lettera è un scioppettino di letizia. Uffff!



Glauco e Folca Porcu-Diana.

E' da tempo che penso e ripenso al modo di non tenerlo soltanto per me questa lettera che ricevo... Sono sicuro anch'io che addressi di accordo con Tifosa Juventus e certo anche con Tifosa Livornese. Ma ora lasciate il Tifa e l'amore: C'è la febbre della fin dell'anno scolastico. Dopo vedrà di metterli in relazione... Tifosa Livornese - M'accorgo che ritorni a fare fide il tempo perduto. Tu pare di andare d'accordo con Tifosa Juventus perché anche tu hai una mezza copia per un e Amaranzo a che vedi in campo ed anche fuori campo. Chi sa se rizza d'Amaranto sarà? Tu mi lo Ge senti entusiasticamente, ma di Amaranzo ne abbiamo sulla faccia del globo 456 specie.

Che sia l'Amaranthus Blitum e che cresce nel collare e lungo le strade Italiane? Il tu, veramente, lungo le strade Italiane, se in automobile e cresce coltivato nel tuo giardino. Mai? E lo dice a me! Mi piace il poscitella della tua spigliata lettera: è Eja Eja! Albidino fatto malch - pulito con l'Ambrasia a Milano. Questa è la realtà romanesca. L'indirizzo della collega in vita e mezza cultura (e lo darò, dietro autorizzazione, a luglio. Ora devi studiare e Economia politica e filosofia il che equivale a roba da dioli). Grazie del grazioso gruppo fotografico illuminante del tuo giardino. Vedevi forse? Ben, diamoci un tagli.

Baffo di topo - Come un altro. Dun parole a stop! — Rita Gay - Tu invece me ne scrive molte e sentite. Le sento anch'io sferrarmi le grecchie. Che diametrali sei della vecchia quercia. E' una maligna sospettosa! Dile: è l'ira principale di vedere che tu non sei. A Rosa Lucan, a Fiamma e Topolina Paola Gio, anche nessuno capiterà una bella lunerina e ha liquidati in quattro e quattr'otto e poi ti all'anno della rivista Tifosa Juventus e compagni, non ricordarti dei vecchi amici. Come la spigliata questa faccenda? Alle mie compagne di vedere che un tempo e si ancora tu oggi lovo col pensiero un saluto affettuoso, gentilissimo come sono che non acciupero un pezzetto di pagina per scaturire per me. Vedi che il pezzettino di pagina l'ho scappato. Quanto alla tua accusa è errata. Per ora non posso dirti di più. Ma se la mori scappano proprio, terra il globo in cui ecc. ecc. Ti hai proprio ragione. Maria Teresa Lombardi e ritimarti Illustrissima Petrosalia Abbiti, per forza d'abitudine, un saluto dei tempi che precedeva la marcia funebre.



Fantasia di Pierino Tetta.

minie che maschile. — Zia Nella - Chiedi anche le persone che hanno passato l'età della ragione possono partecipare ai concorsi. Certo Pierino quelle che leggono il Didamo-rivietto! — Gigin - Te felice, o giornalista. — Sento Eissana. Ah! anche quell'Umberto! Anche lo desideravo conoscere personalmente. Polch ha detto che ti metterà nella lettera B e voleva non ed conoscerti, dovevi risponderti che appena fosse giunto a tale lettera ti avvisavo... Tu devi a Poi lo trovo anche metamorfico. Di telefono, risponde il portiere e a poco a poco c'accontento (per sempre) d'essere diventato l'ingegnera Tred

# Dizionario tecnico di UMBERTO TUCCI

(Continuazione, vedi numero 20)

Spesso, nella sua fabbricazione, vengono aggiunte altre sostanze per aumentarne la durezza, e cioè l'argilla, la gommaccina, terre colorate, ecc. L'ebanite, che si lascia facilmente lavorare al tornio ed alla lima e che è suscettibile di una perfetta lucidatura coi mezzi ordinari, si presta alle più varie fabbricazioni ed usi. Per quanto a noi, qui, possa interessare, ricorderemo che essa è usata come isolante in elettrotecnica, spesso in radio, ma non è l'ideale degli isolanti, poiché, esposta all'aria, lo zolfo che essa contiene si ossida e diventa, quindi, fragile, porosa, trattiene la polvere e jerle, in buona parte, le sue qualità di isolante.

Ricordiamo ancora che qualsiasi ferro con cui si lavora l'ebanite è destinato a deteriorarsi facilmente appunto per la presenza dello zolfo e, per la stessa ragione, non è consigliabile appoggiare sull'ebanite, direttamente, parti od apparecchi metallici.

Inutile ricordare che l'ebanite ha avuto un breve periodo di splendore ai primi tempi della diffusione delle radiocomunicazioni, ma, poi, fu detronizzata dalla bakelite (vedi) che presenta, in maggiore misura ed in maniera stabile, i requisiti e le qualità isolanti dell'ebanite. Ancora oggi, però, si trova diffusamente e nelle più svariate forme, in tubi, bastoni, piastre e lamine di ogni spessore.

La tracciatura preliminare su di una tavoletta di ebanite va sempre eseguita sulla faccia opposta a quella in vista, allo scopo di non sciuparne la levigatezza, e, d'altro canto, si eviterà di servirsi di matita ordinaria usando, invece, o un pezzo od una punta acuminata che si userà con leggerezza. La ragione di un tale suggerimento occorre ricordarla? Un semplice segno di lapis fra due punti, su di un isolante, costituisce una resistenza ed un punto di elevazione, siamo d'accordo (di diverse centinaia di migliaia di ohm), e di tanto maggiore valore — come resistenza elettrica — per quanto più il tratto è sottile e per quanto più è lunga la linea, ma attraverso questa resistenza occasionale è sempre possibile il passaggio di una leggerissima corrente elettrica o di una carica oscillante.

## ECCITATORE.

E' un semplicissimo strumento di elettrostatica che togliamo dal vecchio museo dei ricordi e dai cimeli delle nostre usanze. E' costituito da manipolazioni della elettricità: un arco pieghevole, cioè formato da due pezzi articolati, ciascuno munito di un manico isolante (vetro, ebanite), ed ecco descritto l'eccitatore che viene usato (e che si oppone a che si usino anche adesso) per scaricare una bottiglia di Leyda (vedi) od una macchina elettrostatica mettendone un'estremità in contatto con suolo o chiudendo il circuito su se stesso.

In elettroterapia lo stesso nome viene dato ad ognuno di quegli incredibili arnesi di tutte le forme e che, in contatto con una sorgente di energia, sono portati, per l'altra estremità, in contatto con la parte da curare. Ve ne è di tutte le forme: spazzole, pennelli, aste, bacchette, sfere, a cono, a punta acuminata, a palla, ecc. E come guariscono presto...

## ECCITATRICE.

Dicesi di una dinamo di piccola potenza, generalmente calcolata sullo stesso albero di un ordinario alternatore e che, col suo movimento rotatorio, sviluppa una corrente continua atta ad eccitare il circuito induttore dell'alternatore stesso.

## ECCITAZIONE.

Perché un circuito oscillante possa emettere delle onde cioè oscillare, ad una data frequenza, in rapporto al valore dei componenti di questo stesso circuito oscillante, occorre che in esso sia iniettata una sorgente di energia elettrica ad alta frequenza. In tale condizione si dice che il circuito oscillante è eccitato e, quindi, è atto ad oscillare.

Abbiamo detto « circuito oscillante » e ciò in linea generale, per quanto occorre distinguere quello facente parte di un cupossato atto alla trasmissione da un altro che sia atto alla sola ricezione. Occupiamoci, per ora, del primo e diciamo che il circuito oscillante di questo può essere eccitato in due maniere differenti, cioè in modo diretto od indiretto. La fig. 204, in A, indica un accoppiamento diretto, cioè quando l'eccitazione ha

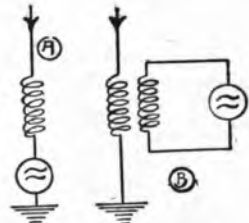


Fig. 204.

luogo nello stesso circuito oscillante, dato che in esso è inserito il generatore di corrente ad alta frequenza. L'accoppiamento indiretto, invece, è rappresentato graficamente nella parte B della stessa fig. 204. Tale seconda forma di eccitazione è detta anche *induttiva* poiché, in effetti, ha luogo in conseguenza di induzione dalla bobina in 1 a quella in 2 e che, appunto per ottenere tale risultamento, sono accoppiate fra di loro (vedi *Accoppiamento*).

Nei riguardi della ricezione è evidente che il circuito oscillante di un complesso ricevente è sempre eccitato dalle oscillazioni della trasmittente per effetto induttivo dall'una stazione all'altra, e solo bisogna tenere presente che, poi, il circuito rivelatore della ricevente, per funzionare, ha bisogno di essere sede di cariche oscillanti, può essere anche esso ad eccitazione diretta od indiretta e, così, modificando la figura precedente, abbiamo quella 205 che non ha bisogno di altre parole a schiarimento.

Per entrambi i casi illustrati d'entrambe le figure 204 e 205 si ha cioè i sistemi di cui le lettere A sono poco usati per la loro scarsa resistenza che, con tale disposizione, viene ad essere inserita sull'antenna ed anche perché presentano numerosi vantaggi, fra i quali una mancanza di selettività

e difficoltosa sintonizzazione. Invece i sistemi di cui la lettera B offrono piccola resistenza ed hau-

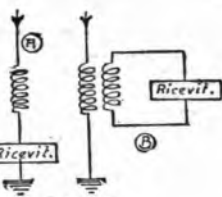


Fig. 205.

no tutti i vantaggi che mancano ai precedenti e, per tali ragioni, sono i preferiti.

## ECCITAZIONE DI UNA DINAMO.

E' noto che la dinamo elettrica (vedere sotto questa voce), esaminata molto schematicamente, può considerarsi composta di un elettromagnete entro i cui poli (o campo) gira una bobina di filo conduttore isolato. La rotazione di questa bobina entro questo campo magnetico, col conseguente taglio delle linee di forza, dà luogo allo sviluppo di un impulso di corrente entro la bobina e per ogni rotazione di questa. Questi impulsi, raccolti mezzo delle spazzole striscianti su collettore (vedi), sono sommati e resi unidirezionali in maniera da poter avere a disposizione una corrente elettrica detta « continua » sul serrafili in contatto con le spazzole stesse.

Ad uso di esperienze di laboratorio esistono anche piccole dinamo in cui l'induttore (cioè lo statore) è formato da una potente calamita ed il cosiddetto magnete per l'accensione di un motore a scoppio utilizza, in una maniera più o meno analoga, questa disposizione). Ma le dinamo industriali hanno sempre lo statore composto da un elettromagnete. Questo, appunto perché sia atto a fornire del magnetismo ed a sviluppare un campo magnetico, occorre che sia eccitato a mezzo di una corrente. Appena si inizia il funzionamento di una nuova dinamo, questa corrente continua viene fornita da una sorgente separata, ma poi, funzionando regolarmente, questa corrente per la eccitazione viene presa dalla stessa corrente prodotta dalla dinamo. Cosicché due appositi conduttori collegati sotto i serrafili delle spazzole si chiudono in circuito con le bobine dello statore, in maniera che una piccola parte della stessa corrente sviluppata viene utilizzata per l'eccitazione del campo. Non potendo qui occuparci troppo dettagliatamente di questo argomento, ci limitiamo a dire che vi sono tre sistemi di eccitazione e cioè in serie, in parallelo e composito.

## EFFETTO CAPACITATIVO.

E' un inconveniente che si verifica spesso quando un apparecchio ricevente è costruito da dettagli poco pratici, e consiste in ciò allontanando la mano del manopola del condensatore di sintonia (dopo essersi accordati su di una data stazione), si avvertono una progressiva distorsione

e un affievolimento della ricezione, quanto anche non si avvertono due stazioni accavallate l'una all'altra oppure un'altra del tutto differente da quella su cui ci si era accordati. Si comprenderà facilmente che ciò dipende dalla inserzione della capacità della mano dell'operatore che modifica la sintonizzazione del circuito oscillante.

Per evitare questo inconveniente occorre munire la faccia interna del pannello di uno schermo di alluminio, zinco ed invertire i collegamenti del condensatore stesso portando a terra quello corrispondente al rotore del condensatore stesso. A maggiore chiarimento di quanto abbiamo suggerito, ed anche per evitare che un radiofilo, distrattamente, possa provocare un tale inconveniente, ricordiamo che la maniera più moderna e perfetta di rappresentare un condensatore variabile è quella della fig. 206, in cui la parte a sinistra, curva, rappresenta appunto il rotore, cioè la parte mobile del condensatore stesso.

La schermatura metallica del pannello, a cui più sopra abbiamo accennato, può anche essere l'ultima.

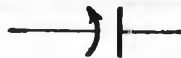


Fig. 206.

ta ad una sufficiente superficie quadrata o circolare che copra completamente la superficie di ingresso del condensatore stesso ed è inutile avvertire che si usano apposite rondelle di gomma, ebanite, fibra o, meglio ancora, di cartone bakelizzato o bakelite, allo scopo di evitare un diretto contatto metallico fra lo schermo e le parti di disegno sia del condensatore od altro apparecchio da montare.

## EFFETTO CORONA.

Sotto la voce « Disruptiva » (serica) abbiamo parlato esaurientemente di questo fenomeno al quale, qui, accenniamo superficialmente, rimandando il lettore alla voce suddetta. Trattasi, in sostanza, di un effluvio ionoso che ha luogo fra due conduttori o due parti di un circuito quando fra questi esiste una notevole differenza di potenziale e quando non sono sufficientemente spaziosati allo scopo, appunto, di evitare questo fenomeno che dà luogo ad una notevole perdita di energia; e quindi, vi sono apposite norme che stabiliscono le distanze minime da assegnare ai conduttori in rapporto alla differenza di potenziale normale esistente fra di essi.

## EFFETTO EDISON.

Quando una qualsiasi lampadina ad incandescenza è in funzione, nell'interno della sua ampolla avviene un importante ed interessante fenomeno nei cui principi generali fu studiato dall'Edison fin dal 1883 e perciò porta il suo nome. Gli effetti di esso sono visibili anche ad occhio nudo da parte di chiunque e sono caratterizzati dall'annerimento dell'ampolla (dalla parte interna) in conseguenza di una continua volatilizzazione del metallo che forma il filamento, le cui particelle vanno a depositarsi sulla superficie interna dell'ampolla.

(Continua).

U. TUCCI.



**ABB. 48.316 - Mugnano del Cardinale.**

Da vari anni ho un apparecchio a 6 valvole che funziona bene. È alimentato da un accumulatore a 6 Volt ed alimentatore aodiato Sarebbe mio desiderio modificarlo nel senso di eliminare l'accumulatore usanto valvole a corrente alternata ed al posto della ultima bassa frequenza (se possibile) adoperare un pendolo inerte. Il mio alimentatore dispone di presa per corrente aerea alternata filamentti a 50 Volt. Pregherei cordata speditiva consulenza volermi dire quali modifiche si devono apportare allo schema elettrico, o ai singoli arazzi facendo noto che tanto l'intono quanto le tre medie frequenze sono munite di condensatore variabile.

Sebbene la trasformazione di un ricevitore per l'alimentazione in alternata sembra dagli schemi cosa facile, praticamente presenta molte difficoltà, per ottenere un apparecchio regolagginato on-tigilione, può essere necessario l'accensione con accumulatore, a cui potrebbe essere collegato un caricatore a piccolissima corrente, che verrebbe lasciato sempre inserito, durante il periodo di riposo del ricevitore e sarebbe smontato, mediante un opportuno commutatore, al momento della ricezione. La carica dell'accumulatore in tal modo non richiede alcuna sorveglianza. La ricezione in genere calta a discesa ad accumulatore 4 assai più costante e pura.

**ABBONATO 62.671**

Nello schema del radiorecettore per onde corte dell'ing. Banti, vorrei sapere se aumentando le spire delle bobine III B e B13 riesce a sentire onde più lunghe e se lasciando invariati i valori delle sezioni II-III riesce a captare, oltre la stazione di Testa Sueradio, altre stazioni ad onde corte.

Desidererei sapere inoltre se abitando a Milano la stazione locale può disturbare la ricezione delle stazioni ad onde corte.

Varlando il numero di spire delle bobine in modo opportuno, ella può ricevere qualsiasi onda. Invo Sueradio a volte trasmette con 25 m., a volte con 80 m. Nel primo caso occorrono tre spire nel circuito accordato, nel secondo caso occorrono 10 a 12 spire. Se in locale non ha una armonica, che coincide colla stazione che si vuol ricevere, è posto un ricevitore costruito bene è situato ad una distanza di due chilometri dalla stazione, sarà possibile ricevere egregiamente sulle le trasmissioni ad onda corta.

**ABBONATO 22.654 - Este.**

Possiedo un apparecchio Freismann a 5 valvole neutrodina che funziona benissimo ad alimentatore Philips e accumulatore a 6 Volt. Desidero trasformarlo in alternata. Quale operazione, o quale ditta specializzata io può fare?

La trasformazione in alternata del mio ricevitore non cosa tanto facile da realizzare bene progettata, benché in teoria sembra semplice. Non possiamo dare consigli di carattere commerciale, però riterremo che il costo sarebbe rilevante, e dati i prezzi dei ottimi ricevitori moderni costruiti per una alimentazione completa in alternata, sarebbe più conveniente cambiare ricevitore.

**LICENZA A. 42.448 - Milano.**

In qualche tempo ho costruito in continua il tre valvole, illustrato dall'ingegner ing. Banti. Data la difficoltà di eliminare la locale (adoperando l'ampiroscopio in Milano città) anche inserendo il filtro sull'aereo esteso di 25 metri che dispongo, domando se ottengo lo scopo sostituendo alla rivelatrice una sintonia. Se ciò fosse consigliabile, sarei tanto curioso a conoscerne uno schema per il circuito di detta sintonia? E quale valvola mi consiglierebbe? Riguardo poi agli stadi amplificatori in bassa frequenza occorre qualche correzione?

Non è consigliabile la sostituzione da lei proposta. Del resto, con ricevitori piccoli, anziché non adottare il metodo del cambiamento di frequenza, difficilmente potrà ottenere selettività. Può far precedere una sintonia con circuito di placca accordata, ottenere un miglioramento, ma non consigliabile, inerte allo sintonia, di adottare una bigiglia come modulatrice, e un filtro solo a frequenza intermedia, che funzioni direttamente sulla rivelatrice.

**ABBONATO 53.847 - Oleggio.**

Desidererei sapere se il radiorecettore (scuola 503) è sufficiente per la carica di un accumulatore alimentante un apparecchio con le tre valvole Philips A 412, A 415, B 443. Il Desidererei inoltre sapere se occorre, usando dello radiorecettore, far caricare in due anni l'accumulatore con una carica energica. Se sì, ogni quanto tempo? 2) Conviene eseguire ogni anno una pulizia interna dell'accumulatore? 3) In tal caso, come si procede?

1) Dipende dalla durata giornaliera di ricezione, ma ritorna senz'altro di sì. 2) Se ella tiene sempre carico il suo accumulatore, la carica a fondo avverrà una volta all'anno, quando viene cambiato l'elettrolito, e si ricarica a fondo. 3) La pulizia annuale consiste nel svuotare l'accumulatore, nel sbruciarlo bene con acqua distillata, e quindi, dopo averlo rimboccato, si eseguisce una sovracarica.

**TAGLIERI - Novi Ligure.**

Ho una Radiola 18-14 da due anni, in funziona sempre bene. Ho cambiato le valvole UX 226, 227 e 271. La UX 240 funziona da due anni. Devo sapere quale posso adottare e come debbo fare per sapere quanto essa è esaurita. Non accenderà più? Come si fa a sapere quanto la 227 e la 271 sono esaurite?

L'esaurimento delle valvole porta una diminuzione di ricezione, è talvolta anche la distorsione che sono i due indici al ricevitore. Per un esame tecnico occorrono tutti gli strumenti del caso.

**ABBONATO - Pirano.**

Supposto che nella città di Trieste venisse installata una radio-stazione trasmittente di Kw. 10, desidererei sapere quali distanze si potrebbero avere gli audioloni con un apparecchio semplice, a galena. E precisamente se da Pirano che dista circa km. 90 da Trieste, si potrà ugualmente sentire bene con il suddetto apparecchio.

A Pirano ella dovrà ricevere in galena la nuova stazione di Trieste, perché occorrerà un buon aereo.

**ABBONATO 22.909 M.**

Sono possessore di un apparecchio neutrodina a tre valvole da me costruito secondo i dati sullo schema riportati. Il circuito rende abbastanza bene locale in alto parlante ed ottimo in cuffia le principali diffronctrici europee con motore aereo interno unito ad una discreta selettività. Non potendo però ricevere prima della stazione di Trieste, a altre stazioni, e supponendo che ciò dipenda da eccessivo numero di spire del trasformatore A.F. sarei grato a cordata Spett. Direzione di volermi indicare i dati esatti per la costruzione dei medesimi, oppure indicarmi quale sia la maniera più opportuna per evitare a detto inconveniente.

Se per ricevere Trieste, i condensatori variabili sono a zero, ciò indica che il numero di spire della bobina d'aereo è eccessivo. Del resto con un diametro di 7 cm. il numero di spire non deve oltrepassare i 50.

**CALABRO - Palermo.**

Passeggio un ricevitore « Ansalerini » a tre valvole. Tutte le sere durante la ricezione, ad intervalli, ricevo molto debole e non chiaro. Si verificano interruzioni durante la ricezione, però ad intervalli di giorno ricevo bene, dalle 10 in poi incominciano le scarchie però non tutte le sere, ed in certe sere dette scarchie sono meno intense. Debbo attribuire ciò alla temperatura, oppure alla località, dato che abito vicino ad una Centrale elettrica?

Certamente una Centrale elettrica può portare disturbi, e la loro intensità può variare a seconda del clima. Diciamo no, poiché la produzione dei disturbi in una Centrale dipende dall'impianto e dalla sua manutenzione; una cabina di trasformazione a tensione più alta, in ordine alla manutenzione, non deve dare alcun disturbo. Di sera i disturbi aumentano, e soprattutto aumentano quelli atmosferici, che di giorno sono smorzati dalla luce solare. I disturbi locali (se mantenuti costanti all'origine) non variano.

**ABB. 110.666 - Seste Aurunca.**

Dal mese di gennaio mi son fatto costruire un apparecchio Supereterodina in alternata. Per tre mesi ha funzionato da ottimo. Devo sapere se la garanzia l'apparecchio non ha funzionato. Allora ho dovuto fare varie a mie spese il montatore il quale ha constatato che i due condensatori blocco tipo telefonici erano esauriti. Devo guastati. In subito rifarato con altri due nuovi. Messo in funzione è andato bene per un altro mese; ad un tratto si udì un urlo forte e poi non si è sentito più nulla e non funziona più.

Dei ripetitori del guasto stierrei trattarsi di una sovraccarica sulla rete di alimentazione. Ha verificato praticamente la costante voltaggio della corrente fornita?

**ZANIBON - Padova.**

Le prego volermi precisare se la stazione radio di Madrid (Spagna) è trasmissibile oppure se ha « relais » con altra stazione.

Ta stazione di Madrid trasmette normalmente i propri programmi, ma che talvolta venga collegata con altre.

**LICENZA 19.267 - Roma**

Possiedo un apparecchio « Musagele Marelli » a 7 valvole di cui tre schermate con attacco Iuvv. Vorrei sapere il perché di giorno non riesco a captare nessuna stazione (escluso Roma) italiana e estera. Forse con una antenna sopra il tetto e collegando l'apparecchio alla terra potrei ricevere?

Com'è già stato detto, di giorno non si riesce che l'onda diretta, poiché la sparsa e indiretta viene a onda diretta si annulla per assai presto, per cui ha una portata assai minore. Con un buon aereo è probabile e con un ricevitore Musagele poter ricevere qualche altra stazione, ma in genere saranno talmente deboli da essere coperte dai disturbi.

**ABBONATO 114.969 - Omegna.**

Desidererei sapere la diversità che passa tra valvola Philips A 410 e A 410 N che trovo elencate in un catalogo di materiale radio. Tendo un certo valore di reazione si è indicata la valvola radiodirizzatrice A 410. Dovendo provvedere una nuova, quale scegliere? la valvola A 410 normale oppure la A 410 N?

Le due valvole hanno le stesse caratteristiche, per cui funzionano con lo stesso metodo. La differenza consiste nella capacità interna, essendo assai ridotta quella della A 410 N. (Se radiodirizzatrice non è consigliabile una A 410 ma bensì una A 415.

**ABBON. N. 15.955.**

Come lettera aggiunta da altro anno non mi fu possibile rinvenire la descrizione di quel benedetto filtro, a cui si fece cenno, e che serve per migliorare la ricezione dei trasmissioni, per eliminare i Bichi ed i simili. Esprimerei tale filtro e indicherei il modo di usarlo.

Il filtro descritto serve soltanto per eliminare la locale, negli apparecchi poco selettivi, permettendo la ricezione di altre stazioni; non serve affatto per eliminare i disturbi, Bichi, ai simili.

**LICENZA N. A 0720.**

Vi sarei grato se poteste farmi sapere se il filo di un aereo collegato sopra ai tetti di due stabili può attraversare una strada pubblica.

Nessun aereo può attraversare aree pubbliche senza l'autorizzazione del Comune. Esso però non può attraversare linee elettriche di qualsiasi genere, e mentre il sono molte ditte che, senza autorità, ed in ogni caso dove essere punito con isse. Vedi articolo 78, comma a) del R. D. L. 3 agosto 1928, n. 225.

**ABBONATO M 0597**

Possiedo un apparecchio a 4 valvole francese con il quadro, ridotto a 5 con l'antenna. Vorrei sapere quale batteria accumulatore anodica mi sia consigliabile, il prezzo e dove potrei acquistarla.

Una batteria anodica ad accumulatore potrà costare sulle cinquecento lire, e mentre il sono molte ditte che la fabbricano, non consiglio di rivolgerci alle migliori quali la Tudor, la Jensemberger, ed altre; e ciò perché gli accumulatori di piccola capacità sono molto delicati, e il deteriorano assai facilmente, quando non sono costruiti a tutta regola d'arte.

# Audiola

RADIO CORPORATION Chicago U.S.A

MODELLO  
**MIDGET**



**6** VALVOLE  
3 Schermate

Controllo Tonalità  
Controllo Volume

DIFFUSORE  
elettrodinamico  
di gran classe



LIRE

**1450**



COMPLETO  
DI VALVOLE  
E DI TASSE

ALTRI MODELLI Audiola

**SUPERETERODINA 9 VALVOLE** - Mobile lusso originale Americano - Lire 3.000 - Valvole e tasse comprese  
**SUPERETERODINA 10 VALVOLE** - Mobile lusso originale Americano - Lire 3.200 - Valvole e tasse comprese

CONCESSIONARI ESCLUSIVI PER L'ITALIA E COLONIE



## WATT RADIO

FABBRICA CONDUTTORI ELETTRICI ISOLATI

**TORINO**

Via Montecuccoli, 1

Telef. 41-769



# RADIOCORRIERE

Radioindiscrezioni ---

In Germania, sotto la efficace protezione del Servizio postale, si sono formate delle speciali squadre di sanfilisti per lottare contro i parassiti. Quando viene scovato un colpevole, gli si indicano i rimedi e gli si offrono anzi gli apparecchi opportuni. I risultati sono eccellenti. A Berlino sono stati studiati 22.389 casi di parassitismo, 4 tre quarti dei quali erano motivati da apparecchi ad alta frequenza. Anche in Inghilterra pure si seguirà lo stesso metodo.

Nella Normandia sta installando, nella chiesa della Santa Trinità di Fécamp, un amplificatore speciale, grazie al quale l'organo, che è uno dei più celebri di tutta la Francia, potrà essere sentito da tutti i sanfilisti della regione.

Il Congresso Internazionale dei professori di lingue vive riunito alla Sorbona, ha riconosciuto l'efficacia dell'uso della radio e del fonografo per l'insegnamento delle lingue.

Il curato di Pelhrimov (Boemia) ha fatto installare nella sua chiesa un amplificatore e delle cuffie che permetteranno, ai fedeli duri d'orecchio, di seguire gli uffici religiosi.

La grande officina elettrica di Mosca ha installato 70 apparecchi che, nelle ore di interruzione del lavoro entrano in azione.

Un tale Alan Dilnot a Londra sarebbe riuscito ad intercettare messaggi precisissimi trasmessi attraverso l'Atlantico. Mentre gli ingegneri si occupano a che la notizia non possa ripetersi, la polizia si dà da fare perché Dilnot sia un po' più segreto dei messaggi che si sono lasciati intercettare.

Il terzo atto della nuova commedia di Francis de Croisset Pierre ou Jak si svolge in un auditorium di una stazione radio con speaker, attori, conferenzieri, ecc.

La spedizione Douglas Mawson, partita a bordo del Discovery verso il Polo Sud, ha portato con sé uno speciale attesimento radiofonico, grazie al quale spera di poter fare parecchie volte per settimana delle relazioni del viaggio che saranno ritrasmesse ai radiolisti dalle stazioni australiane.

## SUPERTRASMISSIONI

DOMENICA 24 MAGGIO

Celebrazioni del XXIV Maggio — Concerti di musica italiana da tutte le stazioni.

ROMA-NAPOLI — Ore 15,30: Reportage dell'Autodromo di Monza della finale della corsa automobilistica delle 10 ore « Gran Premio d'Italia ».

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,45: « Mefistofele », opera di A. Boito.

DAVENTRY (Nazionale) — Ore 15: Cantata da chiesa n. 34 di J. S. Bach, per a soli, coro ed orchestra.

RADIO-SUISSE-ROMANDE — Ore 14,30: Reportage dell'incontro internazionale di calcio Svizzera-Scotia.

LUNEDI' 25 MAGGIO

ROMA-NAPOLI-MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21: Dizione dantesca di Francesco Pastonchi: 6.o Canto del « Purgatorio ».

RADIO-SUISSE-ROMANDE — Ore 16: Concerto dedicato al compositore H. Zimmermann.

MARTEDI' 26 MAGGIO

ROMA-NAPOLI — Ore 20,40: Concerto vocale, strumentale e commedia.

VIENNA — Ore 18,30: « Sigfrido », opera in 3 atti di R. Wagner, dal « Teatro dell'Opera ».

STRASBURGO — Ore 21,30: Grande concerto orchestrale diretto dal M.o Monfeuilard.

MERCOLEDI' 27 MAGGIO

ROMA-NAPOLI — Ore 20,45: « Don Carlos », opera di G. Verdi.

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,45: « Il paese dei campanelli » operetta di Ranzato e Lombardo.

RADIO-SUISSE-ROMANDE — Ore 20,40: « Lucia di Lammermoor », opera di G. Donizetti.

GIOVEDI' 28 MAGGIO

ROMA-NAPOLI — Ore 20,45: Concerto del violinista Arigo Serato.

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,45: « Il campanello », melodramma giocoso di G. Donizetti e 2.o atto dell'opera « L'elisir d'amore », dello stesso autore.

MUHLACKER — Ore 22,50: « Notte consolatrice », rapsodia di W. Locks.

VENERDI' 29 MAGGIO

ROMA-NAPOLI — Ore 20,40: Serata di musica varia e commedia.

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21: « Il convegno degli autori », presentazione di nuovissime canzoni da parte di moderni cultori della canzone.

RADIO-SUISSE-ALEMANIQUE — Ore 20: Nel 500.o anniversario della morte di Giovanni d'Arco. Musiche di Verdi, Zamyet e altri.

SABATO 30 MAGGIO

ROMA-NAPOLI — Ore 20,40: « Mefistofele », opera di Arrigo Boito.

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21: « Tobia e la mosca », commedia in tre atti di Cesare Ludovici.

DAVENTRY (Nazionale) — Ore 21,20: Conferenza di Bernard Shaw su « Santa Giovanna » nel 500.o anniversario della morte.

DOMENICA 31 MAGGIO

ROMA-NAPOLI — Ore 17,30: Concerto sinfonico diretto dal M.o F. M. Napolitano, dal « R. Teatro San Carlo ».

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,45: « Manon Lescaut », opera di G. Puccini.

--- Radioindiscrezioni

L'occhio di Nebraska! Non è il titolo di un romanzo poliziesco. Il Governo degli Stati Uniti ha destinato la somma di oltre sei milioni alla costruzione a Nebraska di un centro ricettore destinato alla polizia dell'etere americana. Per il momento solo otto ispettori radiotelegrafisti assicurano un controllo permanente delle stazioni; ma ben presto, il loro numero sarà aumentato.

Nel 1930 la Columbia Broadcasting ha ricevuto dai suoi uditori la bazzecola di 1.027.026 lettere.

Il Duca di York, secondo figlio del Re d'Inghilterra, è un appassionatissimo sanfilista ed ha costruito da sé un recettore a due lampade, con il quale riceve la maggior parte delle stazioni europee.

La Federal Radio Commission impone ogni giorno una più rigorosa disciplina alle stazioni trasmissioni americane ed è soprattutto sulle lunghezze d'onde che si svolge il suo controllo. Il territorio è diviso in cinque zone, a ciascuna delle quali spettano quattro stazioni della potenza di 50 Kw., il che fa 20 stazioni di tale potenza. Ma l'autorizzazione è concessa col contingente, dimodoché oggi soltanto otto stazioni sono autorizzate a diffondere su 50 Kw.: WJX di New York (attualmente su 30), WCAU di Filadelfia (attualmente su 10); WSM di Nashville (attualmente su 5); WSB di Atlanta (attualmente su 5); WCCO di Minneapolis (attualmente su 7,5); WGN di Chicago (attualmente su 25); KPO di San Francisco (attualmente su 4) e KOA di Denver (attualmente su 12,5). Gli altri candidati hanno visto la loro domanda approvata perché la Commissione vuol vedere prima i risultati di queste otto stazioni da 50 Kw. È probabile però che nella prossima riunione saranno autorizzate a trasmettere su 25 Kw. Nessuna autorizzazione è stata accordata a trasmettere su più di 50 Kw.

Rockefeller è decisamente un grande amico della radio. Dopo il suo progetto della Radio-City, adesso ha bitentato parecchi milioni per lo sviluppo della radio-educativa. Sarà istituita una Commissione speciale composta di scienziati, artisti, filosofi, economisti, che, lavorando in collaborazione con le Compagnie Radio, organizzeranno dei programmi educativi i quali verranno radio-diffusi. Saranno creati spettacoli e dei corsi gratuiti di italiano, francese, tedesco e spagnolo. La Commissione, col concorso finanziario di Rockefeller, dell'Istituto Carnegie e di altri enti, disporrà di una somma superiore ai miliardi.

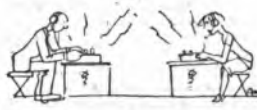


A Birmingham un bello spirito, prima di morire, ha fatto girare un film sonoro nel quale ha «spialtettato» — come ultima volontà — tutto ciò che pensava dei parenti e amici. Ha anche voluto che il film fosse proiettato ai suoi funerali. E' un modo come un altro per morire allegramente.

Le stazioni inglesi cominceranno presto una interessante serie di conferenze politiche. Le personalità, scelte tra le più rappresentative di ogni partito, parleranno su uno stesso argomento. Il primo tema è «L'influenza dei salari negli impieghi». Parleranno: per i conservatori, Neville Chamberlain; per i liberali, Lloyd George e per il Labour Party, William Graham.



La Radio-Marocco trasmetteva, giorni sono, il Faust dal Teatro Antico di Cosablanca e lo speaker si era fatto dovere di spiegare, prima di ogni atto, l'azione ai buoni ascoltatori che avevano la disgrazia di ignorare ancora il capolavoro di Gounod. E' strano come si abbia la persuasione di conoscere... ad orecchio le cose che tutti conoscono! Cosicché, nella spiegazione dello speaker, la celebre «cassella» dei gioielli di Margherita è diventata una democratica «casseruola». Chissà se la bella affascinatrice di Faust aveva l'abitudine di mangiarlo in umido o in stufatino, i gioielli!



Galeotta fu la radio. Durante un recente Congresso di radiolisti dilettanti tra i presenti, due dei radiolisti, uno giovane ed uno vecchio, si legarono di un'amicizia a doppio nodo. Si fecero delle visite e si scambiarono dei radiomessaggi come è d'uso tra i dilettanti. Il vecchio aveva una figlia deliziosa che non si occupava di radio. Un bel giorno anche la fanciulla fu colpita da una febbre a quaranta per le valvole, lampade e manopole; assistette suo padre negli esperimenti, raccoglieva i messaggi e mostrava, anzi, un interesse particolare per quelli provenienti dal giovane amico. O. R. M., O. S. N., O. A. A., Q. A. Z., questi indicativi apparivano sovente e restavano misteriosi a tutte le indagini del vecchio sanflittia. Finalmente scopri che gli indicativi servivano al giovane amico per corrispondere con sua figlia. O. R. M. = Stete imbronciata? O. S. N. = Mi potete ricevere adesso? O. A. = A che ora potete venire? O. A. Z. = Mi potete ricevere maigrado il tenoriste? Il codice ufficiale era rispettato... e fu rispettato anche quello civile poiché, poco tempo dopo, i due amici sanflittia divenutarono suocero e genero.

Con grande alacrità si sta organizzando la «radio-polizia» francese. Al Ministero degli Interni di Parigi sono stati innalzati dei piloni di 50 metri d'altezza che dovranno sostenere le antenne dei trasmissioni. Altre quattro stazioni simili saranno preparate a Stoislanduz, a Liono, Marsiglia e Bordoneuz in seguito, saranno anche allestite Nizza, Tolosa, Rennes e Lille. La stazione trasmittente del Ministero degli Interni potrà trasmettere, in Francia e all'estero, non solo orologi e infografici, ma anche fotografie antropometriche.



La celebre Colette ha inaugurato il Giornale parlato della Radiotelegrafia e l'inaugurazione è stata colorita da un gustoso... incidente. Come al solito, Colette era stata pregata di rispettare un rigoroso silenzio nell'auditorium, dopo aver pronunciato la tradizionale ringraziamento. Ma, allora l'interista la creatrice di Claudine chiese candidamente al suo intervistatore: «Andava bene così? Spero che alla Radio ne saranno contenti!». E naturalmente, il radio-ascoltatore beneficeranno di due battute in più della geniale scrittrice che, dietro le quinte, non è capace di applicare dei freni alla lingua...



Il grande transatlantico Empress of Britain è stato terminato nei cantieri inglesi e traverserà presto l'Oceano per recarsi alla sua base sulla costa del Pacifico canadese. Oltre ad essere munito di ogni comfort moderno, possederà una propria notevolissima installazione radiofonica. Durante il viaggio, i passeggeri potranno ricevere costantemente i programmi radio delle stazioni trasmissioni europee e americane. Alcuni apparecchi ricevitori sensibilissimi sono stati installati in una sala adibita come i centri di controllo delle più moderne stazioni. I programmi ricevuti vi saranno indolenti ed amplificati; quindi distribuiti, per filo, a tutte le cabine dei passeggeri, nei saloni e sul ponte. Ma la sala di controllo servirà anche da sala di trasmissione di dischi quando la radio sarà manovrata e microfoni speciali serviranno per rivolgere ai passeggeri messaggi ed avvisi.



La rivoluzione spagnola ha servito ad introdurre la radio nel Ministero degli Interni francese. Laval era impaziente, durante lo svolgersi turbinoso degli avvenimenti, di conoscere le novità palpitanti di Madrid e Barcellona. Ed è perciò che ha ordinato al suo capo Gabinetto che venisse immediatamente installato un apparecchio ricevente nel suo ufficio, in modo da poter ascoltare, tra un pezzo di musica e l'altro, anche le notizie che inpareggiabile velocità.



# All' insegna delle quattro stagioni



## 33 S. - BEATO CRISPINO, cappuccino (+1760).

Questo beato cappuccino semplice e candido non temeva la scienza del linguaggio e della parola scritta. Gli piaceva essere l'ultimo del convento, così che accoglieva alla questo e domanda la esort ad ogni porta. Per quaranta anni condusse la vita del fratello mendicante, senza lena, senza stanchezza, senza impazienza. E' l'ora del momento vivo in obbedienza e nei lavori più umili, ruotando tonache e sandali, sapendo l'orto e il campo.

Crispino è l'angelo dell'umanità disaduna di scemenza. Morti in Roma il 23 maggio 1750.

## 34 S. - PENTECOSTE.

Vangelo: Vi do la mia pace. (San Giovanni, XIV, 24,25).

«Se mi amate...» diceva Gesù agli Apostoli — se mi amate osservate i miei comandamenti... Chi ha i miei comandamenti e li osserva, con amato; e chi mi ama sarà amato dal Padre mio, ed io lo amerò e mi manifesterò a lui».

E a questo punto che l'interrogante risponde: «Se uno mi ama osserverà la mia parola, e il Padre mio l'amerà, chi non mi ama non osserva la mia parola: ora la parola che voi ascoltate non è mia, ma è del Padre che mi ha mandato».

Grati tenete ancora nella memoria dello Spirito Santo. Egli dice agli Apostoli: «Vi ho detto queste cose, mentre mi trovavo ancora in mezzo a voi. Ma il Padre mio, lo Spirito Santo, che il Padre manderà nel mio nome, Egli vi insegnerà ogni cosa e vi susciterà tutto ciò che io vi ho detto. Se osservate i miei comandamenti perseverate; restatene miei, come io stesso ho osservato i comandamenti del Padre mio e rimango nell'amore di Lui. Vi ho detto queste cose affinché la mia gioia sia con voi, e la vostra gioia sia completa».

## 35 L. - SAN GREGORIO VII, papa (+1085).

Questo garzone di falange era, giorno, giorno con dei trucoli comòni inavvertitamente la parola di una profeta che doveva avverarsi: «Il tuo regno si estenderà da mare a mare». Presso l'abbazia benedettina a Cluny, fu in sequela abate di San Paolo fuori le Mura a Roma e quindi elevato alla porpora cardinalizia. Morì Alessandro II egli fu designato dal Banco Spirite a vedere nella cattedra di San Pietro. Assediato in Roma da Enrico III, gli fulminò la scomunica e l'obbligò ad umiliarsi sotto le mura del castello di Canosa. Spalleggiato dal Guiscard, Duca di Normandia, San Gregorio fu a Montecassino a ricompensare le probrile forse. Ma il 25 marzo 1085 questi gli mancavano per sempre e Dio l'ebbe in premio.

## 36 M. - SAN FILIPPO NERI (+1505).

L'anno 1515 nacque in Firenze San Filippo Neri. Giovanissimo, vent'anni di età, accedendo la Roma e subito si diede ad operare per la povertà e l'elemosina, si conciliò e si temperò nella legge dell'amor cristiano. Fondò la Congregazione dell'Oratorio per accogliere i mozzuli delle strade e delle suburbs. Aiutò il De Lella a fondare la Congregazione dei «Cervelli regolari». Detto al suo discepolo Emerico che «l'Anni della Chiesa» perché fosse tenuto per sempre l'istituto di Magdeburgo. Fu tale santo che, morendo, fu

avvolto nel transitò dagli angeli e dalla SS. Vergine.

## 37 M. - SANTA MARIA MADDALENA de' PAZZI (+1607).

In Firenze, una mattina dell'anno 1560, fu battezzata una bimba col nome di Caterina. Parve fin dai più teneri anni che tutte le grazie del paradiso fossero cadute sul capo della piccola vergine. La sua gioinezza è un poema di privazioni, di astinenze, di carità. Appena lo padre, prende il velo delle carmelite col nome di Maria Maddalena. Il gido a Patire e non moire a fu la beverina della sua vittoria. Anni di dura lotta interiore, di asidua, di tormenti, sopportò e vixse. E' un caso, veramente, di grandi celesti. Ella visse quotidianamente la vita degli angeli.

## 38 G. - SAN GERMANO, vescovo di Pavia (+1701).

Germano era abate di San Biorenzo quando lo si volle vescovo di Pavia. Egli ebbe potere nella vita civile i canoni della legge di Dio racchiusi nella legge monastica che per tanti anni aveva osservato e fatto osservare. Fostigatore del vizio e delle iniquità, non risparmiò né il popolo né la Corte. Chiamò a pentenza re Ghislerio e tutta Parigi gli obbedì. Operò miracoli e conversioni rimaste celebri. Morì il 28 maggio 578.

## 39 V. - SAN CIRILLO, martire (+374).

Questo santo fanciullo sul cui capo Dio doveva lasciar cadere la fiammante aureola dei martiri, visse in Cesarea gli anni della persecuzione di Valeriano. Dalla madre cristiana, riceve presto gli nomi, ebbe quei primi lumi di fede, che lo ha presto divenuto irraggiungibile rogo. Il padre, idolatra, sempre un giorno la fede del figlio. Tanta con ogni mezzo di indurlo a sacrificare agli dei. Lo cercò il ream e lo denunciò al governatore romano. Cirillo è preso e gettato ad agostare. Il ream è stato gettato al rogo; poi, tratto dalle fiamme ancor vivo, decapitato.

## Sogno di pastore.

Chi fida una panna nanna? Divenni Sauto ogni canna, eravamo la capanna. Fuma, morendo, il fuoco. Rivolve poco i capretti. Minto a foresta decano e nei pucni della margherite stretti. Tremò del lupò morente la squilla che il grege porta bruciando il peso amaro. Ora il pastore dorme — vent'anni fanno sognare — e un capillo di ruscello passa dentro il suo sogno, singolare monetezello. Un angelo peltigginer merrille be le chiavi d'argento disse aproni i cieli al mattino: la terra pone i fiori che darà. Beato il pastore la felicità curiosa sul suo stesso giaculo e dal suo cuore vicino accetta parole di destino: «A lui è un adelmis troppo lontano forse un'ala la mano». Campano ora lo chiamano alla messa. Pastori vestiti di luce e velluto ataccano dal Vangelo la parola del saluto. Ed è un al coperto dei Santi una donna vestita di colori sgargianti: e l'innocenza e il pastore ritrovano i loro occhi sul fondo dell'acqua santa riondando pupilla d'amore.





MILANO-TORINO  
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA  
m. 312,8 - Kw. 1,5

10,15: Giornale radio.  
10,30: Spiegazione del Vangelo; (Milano): Padre Vittorino Facchini; (Torino): Don Giucendo Fieno; (Genova): Padre Teodosio da Voltri.

10,30-11,15: « Musica religiosa con dischi » La voce del padrone ».



11,15-11,30 (Torino-Genova): Consigli del dott. Carlo Rava agli agricoltori: « Orticoltura casalinga ».

12,30-14: Musica varia: 1. Pedrotti: *Tutti in maschera*, sinfonia; 2. Tschaiowski: *Valzer dei fiori*; 3. Lehar: *La vedova allegra*, fantasia; 4. Canzone; 5. Debussy: *Piccola suite*; 6. Canzone; 7. Muszkowsky: *Danze spagnole* n. 3, 4, 5; 8. Stora: *Promenade matinale*; 9. Susa: *La plage de Manhattan*, marcia.

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

16: Notizie sportive.

16,5: Musica riprodotta.

16,30: Trasmissione dall'Autodromo di Monza della finale del Gran Premio d'Italia «Corsa delle dieci ore».

17:

**Concerto**

della Banda Presidaria di Torino diretta dal M° SATTA.

1. Inni: *Marcia Reale, Giovinezza, Il Piave*.
2. Verdi: Sinfonia dell'opera *I veziri siciliani*.
3. Musenet: *Scene pittoresche*.
4. Zandonai: *I cavalieri di Ekebù*, fantasia.
5. Cilea: *Airiana Lecoultreur*, sunto.
6. Inni: *Il Piave, Giovinezza, Marcia Reale*.

Negli intervalli: Notizie sportive, 18: Musica riprodotta.

18,00-18,50: Giornale radio.

18,50 (Torino): Radio-giornale di Spumettino.

19,5: Musica varia: 1. Mulé: *Flor d'Alcazar*; 2. Suppé: *Valzer del Rocca-cello*; 3. Audran: *La poupée*, fantasia; 4. Guclary: *Mia Nina*; 5. Bianco: *Plegaria*, lungo.

19,40: Comunicazione del Dopo-lavoro.

19,50-20,45: Musica riprodotta.

20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive.

**CELEBRAZIONE**  
DEL  
**XXIV MAGGIO**

o

DA TUTTE LE STAZIONI  
CONCERTI  
DI MUSICA ITALIANA

20,45: Trasmissione dell'opera:

**Mefistofele**

di A. BOITO (Ed. Ricordi), diretta dal M° Ugo TANGINI.

Personaggi:

*Mefistofele* (basso) L. Donnaggio  
*Faust* . . . (tenore) F. Giniselli  
*Margherita* (sopr.) P. Tassinari  
*Elena* . . . (sopr.) Elly Maroli  
*Wagner e Nereo* (tenore) L. Camporesti  
*Marta e Pantals* (contralto) E. Ravelli

Nel 1° Intervallo: Luigi Antonelli: « Moralità in scatola » - Nel 2° Intervallo: Notiziario artistico. - Nel 3° Intervallo: Giornale radio. - Dopo l'opera: Ultime notizie.

ROMA - NAPOLI  
m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTI  
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

10 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (padre Dr. Domenico Frauze).

10,15 (Roma): Musica di dischi grammofonici « La voce del padrone ».



10,45-11 (Roma): Annunci vari di sport e spettacoli.

13-14: Radio-quintetto: 1. Bellini: *Norma*, sinfonia; 2. Cordova: *Serenata*; 3. Canepa: *Il ballo tondo*, danza caratteristica sarda; 4. Amadei: *Litù, valzer*; 5. Montanari: *Moscherata*; 6. Kalman: *La duchessa di Chicago*, pot-pourri; 7. Becco: *Leggenda d'amore*; 8. Bor-

della: *La spagnola innamorata*, passo-doble.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

16,30: Trasmissione dall'Autodromo di Monza della finale del Gran Premio Automobilistico d'Italia: «Corsa delle 10 ore».

17-19:

**Concerto speciale di musica italiana**

in occasione della Festa patriottica.

1. a) Ruggiero: *Pussa la militzia*, marcia (orchestra); b) Mario: *Re grigio-verde*, inno (orchestra).
2. Wolf-Ferrari: *Tre rispetti* (tenore Gino Del Sizo).
3. a) Leonardo Leo: *Dal tuo soglio innomato*, duetto; b) Alacona: *Canto di festa*, duetto; c) Napolitano: *Canzone d'amore*, duetto soprano Virginia Brunelli e m. sopr. Augusta Berta).
4. Pennati-Malvezzi: *Aquila d'Italia*, marcia (orchestra).
5. Canzoni della guerra italiana (coro e orchestra) componiate da Ugo Chiarelli.
6. Mario Costa: *Omaggio all'esercito* (orchestra).
7. Consorti: *Italia imperiale*, marcia militare (orchestra).
8. Musica da ballo.
- 19,25 Napoli: . . . ca dell'Iadro porto.

19,30: Notizie - Comunicato de Dopolavoro - Rubriche varie.

19,50: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



20,10: Sport - Sfogliando i giornali.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20,40:

**Serata di canti e musiche italiane**

1. Esecuzione degli Inni nazionali (orchestra).
2. Mario: *Canzone del Piave* (coro e orchestra).
3. Manente: *Marcia trionfale* (orchestra).

Esecuzione dell'opereffa In 3 atti:

**I granatieri**

Musica di V. VALENTE,  
Direttore d'orchestra  
M° ALBERTO PAOLETTI.

Negli intervalli: Dizioni di poesie patriottiche: « In trincea », visioni di guerra di Francesco Saporì.

22,55 (circa): Ultime notizie.

MILANO-TORINO-GENOVA  
ORE 20,45

**MEFISTOFELE**  
DI  
ARRIGO BOITO



## BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

10,30-11: Musica sacra eon dischi « La voce del padrone ».

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notiziario sportivo (Pio Callari) - Notizie.

12,40: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

13: Musica varia.

13,50-14: Le campane del Convento di Grieg.

17-18:

### Concerto variato di musica filaritmica.

19,40: Risultati sportivi.

19,45: Musica varia: 1. Cipollini: *L'incantatore di serpenti*, atti 2. Stucchielli: *Cur di meustrillo*, valzer; 3. Ranzano: *La mala gioia*; 4. Urinachi: *Melodie di Berthoven*; 5. Marzio: *Eterna bohème*, canzone.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

21: Trasmissione dal Teatro Civico di Bolzano.

### Celebrazione del XXIV Maggio

col concorso dell'Orchestra dell'E.I.A.R.

Prima parte:

1. Inni nazionali (orchestra).
2. Canti della trincea (coro Ballila e Avanguardisti): a) *Quel mazzolin di fiori...*; b) *Dove sei stato mio bell'amore...*; c) *E la violetta...*; d) *Sul cappello...*

Seconda parte:

### Balilla sciatori

Operetta in tre atti di G. DEMARCHI.

Musica del M<sup>o</sup> MARIO TORRI.

Fra la prima e la seconda parte: « Cesare Ballisti e la grande guerra di redenzione », conversazione del prof. A. Chiaruttini.

Al termine dell'operetta ultime notizie.

BERLINO I - m. 410 - Kw. 1,7.

11,30: Vedi Lipsia - 19: Kantowica: *Pentecost a Cadow*, rasczani; 12,30: Vedi Lipsia - 14: Lora del giovani: *Fiabe di Pentecoste* - 14,30: Concerto di solisti - 15,30: A. Strindberg: *Gloria di mezz'estate* - 18: Concerto di strumenti a fiato - 18,15: Arthur Schbergitt legge poesia suab. - 18,30: Concerto di piano e violino: I. Lucatelli: *Sonata in re maggiore*; 8. Hure: *Arja*; 3. Rimski-Karsakoff: *Canzone araba*; 4. Popper: *Canzone detta inuit*; 19: I. Glassirener-Nox: *Una domanda di matrimonio nella Via decrovaltrasse* radiostena in 6 atti; 2. Karl von Hofel: *33 minuti a Grubner*, radiostena in un atto - 20: Concerto orchestrale: 1. Massenet: *Opusculature di Fedra*; 2. Ciaikovski: *Polonaise di Eugenia Oneghin*; 3. Canzoni dei Comedian Harmonists; 4. Mendelssohn-Bartholdy: *Notturno e scherzo dal Sogno d'una notte d'estate*; 5. *Marcha periana*; 6. Joh. Strauss: *Accettazione*; 7. *Concertina Harmoniosa*; 8. *Viaggi*; Suite 28. 9. *Per Gylli*; 9. *I Comedian Harmonists*; 10. *Parlami sui Paellacci*; 11. *Waldteufel*; *Espana*, - 22: Notiziario - Fino alle 0,30: Danze

BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.

7 (da Praga): Concerto - 8,30: Dischi - 9: Emmissioni religiose da una chiesa - 10,5: Sermonie - 10,25: Dischi - 10,35: Informazioni idrografiche - 10,40 (da Praga): Letteratura - 10,55: Dischi - 11,30 (da Praga): Conversazioni - 11,40 (da Praga): Concerto orchestrale - 11,50 (da Praga): Conversazione - 11,50: Per giocatori di scacchi - 11,55 (dallo studio): Averbenco: *Al tinnio che non vuol parlare*; *Di Lerue di commercio*; c) *Una fantascienza di uno rosso* - 12,20: Dischi - 12,30 (da Praga): Concerto sinfonico - 12,35: Dischi - 12,40 (da Praga): Concerto strumentale - 22,20: Programmi di domani - 22,25 (da Praga): Musica leggera

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7.

10,30: Musica a pietre - 17,5: Speranze della nostra epoca - 17,30: Conferenza - 18: Meteorologia Inuti: Musica da ballo - 19: « Il poeta come viziatore mondiale », conferenza - 19,40: Meteorologia - In seguito: *Lieder* - 20,20: Vedi Berlino - 22,15: Notiziario - 22,50: Danze.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

7 (da Praga): Concerto - 8,30: Dischi - 9 (da Bratislava): Trasmissione religiosa - 10: Dischi - 10,40 (da Praga): Letteratura - 10,55: Dischi - 11,30 (da Praga): Conversazione agricola - 11,40: Per le signore: Letture - 11,45: Concerti dell'orchestra della stazione (10 numeri) - 11,50: Concerto - 11,55: Racconti della nonna - 18 (da Praga): Conversazione e notizie in tedesco - 18,45: L'oro e l'economia, conversazione - 19 (da Praga): Conversazione - 21: Concerto orchestrale popolare (dieci numeri) - 22 (da Praga): Notiziario - 22,30: Notizie locali - 22,25 (da Praga): Musica leggera.

BRUXELLES I (Emis. in francese) - m. 508,5 - Kw. 2,0.

17: Conversazione religiosa - 17,10: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Demel: *Maria delle Ulmanj*; 2. Waldteufel: *Tres joll*, valzer; 3. Auber: *Overture della Muja di Portici*; 4. Bagdad: *Idillio passionato*; 5. Bizet: *Fantasia sulla Granata*; 6. Buldumann: *Sogno di fanciulla*; 7. Ippolitoff: *Sulle del Caucaso* - 17,45: Concerto di musica da ballo - 18,15: Concerto di musica riprodotta - 18,30: Giorno di lavoro - 20: Serata dedicata a Jean Bloekx - Selezione della *Principessa d'atbergo* - Nell'intervallo: Conversazione su J. Bloekx - 22: Giornale parlato.

BRUXELLES II (Emis. in flammingo) - m. 338,2 - Kw. 2,0.

17: Conversazione religiosa - 17,10: Concerto di musica da ballo - 18,10: Concerto di musica brillante - 1, Canne: *Maria lorenes*; 2. Popy: *Chimere*, valzer; 3. Mozart: *Overture della Nozze di Figaro*; 4. Caludi: *Serenata di Lietzia*; 5. Ackermans: *Cabrioletti en-chanté*; 6. Fibes: *Suite di Stylla* - 18,30: Musica tipica - 19,30: *Tramanna musicale* - 19,35: Giornale parlato - 20: Serata dedicata a Jean Hinkx (vedi Bruxelles I). Nell'intervallo: Conversazione su J. Bloekx - 22: Giornale parlato.

BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 2,3.

16: Arta religiosa eseguite dal Coro della Chiesa parrocchiale di Kobanya - Conferenza - 17,10: Concerto dell'orchestra tzigiana - 18,15: Poemi a scene - 19,35: Arta popolari ungheresi - 20: Concerto orchestrale: 1. Klement: *Arja*; 2. Kodaly: *Perzoppiano*; 3. Salko: *Scherzo in re maggiore*; 4. Dohany: *Capriccio*; 5. Mozart: *Adagio in mi maggiore*; 6. Liszt: *Parano per una fanciulla morta*; 7. Gombert: *Caria lontana*; 8. Liszt: *Arja impalpabile*; 9. Polonaise in do maggiore; 9. Hubay: *Concerto capriccio*; 10. Zsol: *Berceuse*; 11. Analfy: *Mosquito*; 12. Tarnay: *Valzer semplice*. - In seguito: Concerto dell'orchestra tzigiana.

DAVENTRY (Programma nazionale) - m. 1554,4 - Kw. 3,6.

10,30: Segnale orario - Previsioni marittime - 15: Segnale orario - 15, 12: S. Bar: *Cantata da chiesa n. 84 per soli coro ed orchestra* - 15,55: Per i fanciulli: Episodi della Bibbia drammatizzati - 16,15: Concerto della banda militare della stazione ed arte per soprano - 17,30: Concerto violoncellistico di Maurice Pisenberg; 1. Boccherini: *Adagio ed allegro*; 2. Faure: *Après un rêve*; 3. Havel: *Hatsere*; 4. Scranibari: *Serenate napoletana*; 5. Schubert: *L'ape* - 18: Lettura della Bibbia - 20: Servizio religioso dallo studio - 20,50: Notizie e bollettini - 21: Segnale orario - 21,5: Concerto orchestrale: variazioni e del violonista Tom Jones; 1. Krein (al): *Le glorie della Russia*; pot-pourri; 2. Gounod: *Judith*; 3. Due arie per soprano; 4. Mussorgski: *Fantasia sul Boris Godunov*; 5. Per violino (di senyavski): *Leggendo*; 6. Sarez: *Il mondo*; 7. Bach: *Preudio*; 6. due arie per soprano; 7. Sullivan: *Selezione di Jolanthe* - 22,30: Epilogo.

DAVENTRY (Programma regionale centrale) - m. 398,9 - Kw. 3,8.

15: Concerto di vincolcello (John Hink) - 15,30: Concerto dell'orchestra della stazione ed arte per contralto - 17: Vedi Londra (programma regionale) - 20,45: L'appello della buona causa - 20,50: Notizie e bollettini - 21: Notizie regionali; 21,5: Vedi Londra (programma regionale) - 22,30: Epilogo.

## PER SALDARE

Necessario "NOKORODE", Compendente un saldatore elettrico, una scatola della rinomata pasta "NOKORODE", un rochetto di filo stagno "Nokorode",

L. 38

Per ottenere franco di porto, inviare vaglia di L. 38 (inducendo il vologgio al rappresentante).

FRANCESCO PRATI - MILANO  
Piazza Virgilio, 4 - Telef. 16-119

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 1,6.

90: Danze antiche e moderne - 20,30: A soli variati - 20,45: Alcune canzoni - 20,55: Ultime informazioni - 21: Concerto orchestrale e canto: 1. Filipponi: *Overture di Alla viaggio in Persia*; 2. Waldteufel: *Le sirene*; 3. Volpatti: *Mattinata alla fandanza*; 4. Verdi: *Selezione della Traviata*; 5. Massenet: *L'aria di Erolande*; 6. Snythe: *Appena disincantato*; 7. Schuettel: *Vomente musicale*; 8. Snythe: *Overture il Poeta e cantando*; 9. Beriberg: *La grazia suprema*; 10. Massenet: *Fantasia sulla Manon*; 11. Laronie: *Serenata*; 12. Leroux: *I fantoccini*; 13. Leardet: *Patente*; 14. Cavilleri: *Nel paese degli amantini*; 15. Krein: *Sulla Nevo*; 16. Jaucoures: *Sernata ungherese*; - 23: Selezione d'opere - 23,30: Musica riprodotta.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 1,7.

9,55: Concerto religioso di Pentecoste - 11,15: Inaugurazione del Congresso esperantista - 12: « La forza della comunità umana » conferenza - 12,50: Concerto orchestrale - 13,30: Concerto vocale e strumentale - 14,15: Concerto orchestrale - 15,30: Arie e duetti II opere: 1. Strauss: *Gouverneur e selezione dal Fazzoletto di pizzo della Regina*; 2. Kanna: *Valzer delle Manore d'autunno*; 3. Kanna: *Un'aria della Duchessa di Chicago*; 4. Kanna: *Duetto della Fata di Carnevale*; 5. Fall: *Il cielo risuona di violini*; 6. Fall: *Duetto del Lieber Augustin* - 16,20: « Gioiello della Slesia »; 1. Modenbauer elab.: *Danza del Juliland*; 2. Modenbauer elab.: *Danza fannullaga*; 3. Rudolf Wagner: *Gratiosa*; 4. Schaefer: *Valzer della Slesia*; 5. Voelkel: *Se l'uomo nella macchina*; 6. Erwin: *Una notte di bruno*; 7. Loh: *La lepre e il leproso*; 8. Broeli: *Il vecchio marabù*; 9. Keldorfer: *Il professore distratto*; 10. Sommer: *Teoria e pratica*; 11. Kirblin: *Innamorato*; 12. Mueller: *Serenata della fata*; *La fata Pepita*; 13. Sompek: *Il re degli elfi in 20 minuti* - 17,20: Raportage del match di football Germania-Austria - 18,10: Concerto di orchestra - 18,45: Richard Strauss: *Enoch 2da*, poema di Tennyson - 19,30:

Lo sport del remare come fattore economico - 20: Concerto di Pentecoste: 1. Haendel: *Jubilate*; 2. Bach: *Occorta in fa*; 3. S. Bach: *Cantata di Pentecoste*; 4. Beethoven: *Gouverneur di Leonora*; 5. J. S. Wagner: *Monologo del IIIto dei Maestri cantori*; 6. R. Strauss: *Inno per baritone e orchestra*; 7. Reifner: *Principera* poema sinfonico - 8. Lalo: *Sinfonia spagnola* - 22: Attualità - 22: Danze

ANKARA - m. 1575 - Kw. 7.

16: Orchestra sinfonica: 1. Glinka: *Ricordo d'una notte d'estate a Madrid*; 2. Meyerwer: *Selezione dell'Onicchi*; 3. Mozart: *Minuetto*; 4. Glazunov: *Valzer fantastico*; 5. Girardoni: *Unno vecchio*; 6. Lalo: *Concerto di violino*.

BARCELONA - metri 348,8 - Kw. 7,5.

9: Giornata parlato - 9,30: Giornata parlato - 12: Canzoni della Cattedrale - Previsioni meteorologiche - 14: Concerto del sestetto della stazione intercalato da dischi - 15,15: Conversazione rinfomatografica - 16: Selezione del concerto di strumenti a dischi - 16,30: Andizione di dischi - 19: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Lazzaro: *Trianaria*, passo doppio; 2. Calabria: *Chatao* - schotis; 3. Mayoral: *Viva il 90*, valzer; 4. Vidal: *Girofina*, one step; 19,30: Concerto vocale per tenore - 20: Conversazione agricola in catalano - 20,10: Concerto di musica leggera e da ballo da una sala da tè - 21: Concerto vocale e dell'orchestra della stazione: 1. Mozart: *Overture di Titus*; 2. Due arie per soprano; 3. Canzoni diverse - 22: Fine della trasmissione.

BELGRADO - m. 430 - Kw. 2,8.

16: Musica nazionale (dischi) - 17: Conferenza media - 17,30: Arie III opere; 18: Danze (dischi) - 19,30: Conferenza - 20: Arie nazionali eseguite dall'orchestra degli studenti - 20,30: Concerto gramofonico - 21: Arie nazionali con accompagnamento di chitarra - 21,30: Notizie del giorno; 21,50: Musica da camera; Goldmark: *2/20* per piano, violoncello e violino - 22,30: Concerto da una caffè.





**FRANCOFORTE - metri 389,6 - Kw. 1,7.**

11.30: Vedi Lipsia. — 19: Concerto gramofonico. — 13.30: Per gli agricoltori. — 14: Reportage. — 14.30: «Donne dell'Africa e dell'Oriente», conferenza. — 15: Vedi Mülhacker. 16.30: Match di football Austria Germania, reportage. — 18.15: Vedi Mülhacker. — 19.05: «L'Opera Kroll», conferenza. — Dalle 19.40 alle 22.45 vedi Mülhacker. — 22.45: Notiziario. — 93: Vedi Mülhacker.

**HELLSBERG - m. 276,5 - Kw. 75.**

6: Concerto mattutino di una banda militare. — 8.55: Canzone del duomo di Koenigsberg. — 9: Preghiera del mattino. — 10.40: Bollettino meteorologico. — 11: Vedi Losenberg. — 11.30: Vedi Lipsia. — 12.5: Lettura di un racconto di Hans Frank. 12.30: Concerto dell'orchestra della stazione (sei numeri) di musica popolare. — 14.30: Reportage dal giardino zoologico di Hagenbeck. — 15: Leoncavallo: *I Pagliacci*, opera in due atti (dischi). — 16: Vedi Berlino. — 17: Recitazione. — 17.30: Concerto di musica brillante da un hotel. — 18.30: Ripetizione di un viaggio in Giamaica. — 19: Conversazione musicale con esempi: 1. *Lieder* popolari viennesi. — 20: Dieci minuti di sport tipico. — 20.10: Concerto orchestrale popolare: 1. *Flotow*, *Overture di Maria*; 2. Goldmark, *Scherzo*; 3. Grieg, *Sinfonia Joralfar*, suite orchestrale; 4. Gounod, *Valzer dal Faust*; 5. Goldmark, *Balletto dalla Regina di Saba*; 6. Mendelssohn: *Marcia nuziale dal Sogno di una notte di mezzestate*; 7. Pausa; Notiziario; 7. Fall: *Overture della Divorziata*; 8. Strauss: *Sanguine viennesi*, valzer; 9. Jettel: *Pol-pouiri dell'operaista La ragazza della foresta nera*; 10. Deppler: *Intermezzo di Rialto*; 11. Gabriel: *Marie*; *Le cinque danze*; 12. Schreiner: *I solisti*, pol-pouiri; 13. Leopoldi: *Karlshad*; 14. *Marcia da un film sonoro*. — 22.15: Notiziario. — 22.30-0.30: Musica da ballo (da Berlino).

**HILVERSUM - m. 298,9 - Kw. 3,3.**

9.30: Informazioni di football. — 0.35: Conversazione. — 10.5: Informazioni dei piccoli. — 10.10: Concerto d'organo. — 12.40: Segnale orario. 12.45: Conferenza. — 13.10: Concerto dell'ottavo della stazione. — 19 numeri di musica varia. — 14.40: Cronaca letteraria. — 15.10: Concerto dell'orchestra di Harlem col concorso di un coro. — 16.55: Conferenza. — 17.25: Dischi e bollettino sportivo. — 17.40: Per i fanciulli. — 18.40: Concerto strumentale e recitazione. — 30.40: Segnale orario. — 30.41: Notizie dai giornali. — 30.55: Mozart: *L'impreario*, opera comica. — 30.55: Dilone. — 32.50: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Hobrecht: Selezione di valzer. — 33: Dilone. — 33.15: Ripresa del concerto; 3. Pilenberg: *Overture del Re Mida*; 3. Alotter; a) *Rendez-vous*; b) *Accanto Mio*; 4. Turlet: *I palloncini*; valzer; 5. Turlet: *Il matrimonio di Sombra e Rosa*. — 33.40: Dischi. — 30.40: Fine della trasmissione.

Apparecchio a 5 valvole con 3 schermate Altoparlante elettrodinamico  
**LIRE 1350**  
SOCIETÀ ITALIANA COMMERCIALE D'OLIA  
Concessionaria esclusiva  
MILANO Via S. Gregorio, 38 - Tel. 67-672  
ROMA Largo Goldoni, 44 - Tel. 65-510

**HUIZEN - m. 1875 - Kw. 6,5.**

9.30: Servizio religioso. — 10.10: Dischi. — 11.10: Audizione di una Messa solenne da una chiesa. — 12.40: Concerto del secolo della stazione. — 13.10: Conversazione. — 14.40: Conversazione. — 15.10: Concerto corale. — 17.10: Emissione per gli ammalati. — 18.30: Servizio religioso da una chiesa. — 20.55: Conferenza. — 20.55: Concerto dell'orchestra della stazione: Quattordici numeri di musica varia. — Nell'intervallo, alle 22.10 (cetra): Notizie dai giornali. — 23.20: Epilogo.

**ISTAMBUL - m. 1200 - Kw. 5.**

18. Dischi. — 17.30: Musica orientale. — 18.30: Concerto. — 19.30: Musica orientale.

**KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.**

10: Trasmissione di un servizio religioso. — 11.58: Segnale orario. Fanfara dalla Torre della Nostra Signora. Bollettino meteorologico. Programma del giorno. — 19.15: Concerto sinfonico ritrasmissione della Filarmonica dedicato a Beethoven. — 20.15: Conferenza religiosa. — 14.50: Musica. — 14.30: Conferenza agricola. — 14.50: Musica. — 15: Conferenza agricola. — 15.40: Programma per i fanciulli. — 16.10: Conversazione. — 16.30: Conversazione musicale. — 16.10: Conversazione. — 16.35: Cassella delle lettere, in polacco. — 17.15: Trasmissione da Varsavia. — 17.30: Intermezzo musicale. — 17.40: Concerto popolare. — 19: Mezzora di allegria. — 19.55: Conversazione. — 9.40: Bollettini diversi. — 50: Audizione letteraria. — 30.30: Concerto orchestrale della sera. — 21.00: Quarto d'ora letterario. — 21.35: Ripresa del concerto. — 22: Conversazione. — 22.15: Concerto sinfoniale. — 22.50: Bollettino meteorologico. — Programma di donati, in francese. — Ultime notizie. — 23: Musica leggera e da ballo.

**KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,8**

7 (da Praga): Concerto orchestrale. — 8.30: Dischi. — 9 (da Bratislava): Trasmissione religiosa. — 10: Malinka: *Intermezzo*; Autori di Kosice. — 10.20: Dischi. — 11 (da Praga): Musica moderna. — 19.5: Concerto dell'orchestra della stazione. — 13.30 (da Praga): Conversazione agricola. — 16: (da Berlino): Concerto orchestrale. — 17.30: Per i fanciulli. — 18: Informazioni economiche. — 18.30: Canzoni. — 18.40: «Il cielo in estate», conversazione. — 19: «La vita nelle colonie francesi», conversazione. — 19.20: Nicotina popolari per sassofono. — 19.30 (da Praga): Concerto di Gualtero Marcar. — 21: Concerto per violino ed orchestra: David: *Concerto*, op. 10 n. 1. — 21.55: Concerto orchestrale (Rossini, Puccini, Chopin). — 22 (da Praga): Notiziario. — 22.20: Programma di donati. — 22.35 (da Praga): Musica leggera.

**LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.**

11.30: Vedi Lipsia. — 12: Poeti inediti; Margaret Schiessli-Heintage: *Il giorno di Pentecoste*. — 12.50: Conferenza. — 19.40: Antichità e modernismo. — 13: Concerto orchestrale. — 14.50: L'ora delle giovani. — 15.95: Città mongola. — 15.45: Conferenza su Rotterdam. — 15.5: Hennerich opp. Wallsvet. — 16.30: Concerto orchestrale. — 17.30: Vedi Berlino. — 18.35: Per i giovani: «Il pescatore e sua moglie», fiaba di Grimm. — 19.95: Capolavori della zarzuela spagnuola. — 20: Concerto orchestrale. — Nicolai: *Overture delle Allegre comari di Windsor*; 9. Mendelssohn: *Concerto di violino*; 3. Weber: *Inno alla danza*; 4. Mendelssohn: *Scherzo di Sogno di una notte d'estate*; 5. Reinecke: *Ballo sotto il tiglio del villaggio*; *Intermezzo*; 11. Marchner: *Il ladro di legna*, opera comica in un atto (testo di Fr. Kind; 0. Senger: *Festa primaverile dalla Suite arcaica*; 7. Senger: *Tre pezzi della Suite Offenbachiana*; 8. Strauss: *Suoni sferici*. — 22.10: Ultime notizie. — 23.24: Danze.

**LIPSIÀ - m. 259,3 - Kw. 2,3.**

15.15: Concerto corale. — 16: Concerto orchestrale. — 17: Reportage dal match di football Austria-Germania. — 17.45: Reportage delle corse. — 18.15: Concerto di jazz band. — 19.15: Kurt Goetz: *Ingeborg*, commedia. — 20.30: Concerto orchestrale: 1. Reinecke: *Ouv di Re Manfred*; 9. Hofmann: *Serenata N. 9*; 3. Ciaikovski: *Valzer di Eugenio Onegin*; 4. Hinderberg: *Musica per la Tempesta di Shakespeare*; 5. Dvorak: *Dance slane n. 7 e 8*; 6. Svendsen: *Rapsodia norvegese*; 7. O Strauss: *Selez della Principessa di Trebisonda*; 8. Lohar: *Melodie di Pagani*. — 22: Notiziario e fino alle 24: Danze.

**LONDRA (Programma nazionale) - m. 261,3 - Kw. 68.**

15.18.15: Vedi Daventry (programma nazionale). — 22.30: Epilogo.

**LONDRA (Programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 70.**

15: Concerto vocale (contralto e tenore) e dell'orchestra di Reginald King. Musica popolare. — 16.15: Concerto pianistico e corale. — 17: «La storia della Bibbia», prima conferenza. — «Il cacone della Sacra Scrittura». — 20: Vedi Daventry (programma nazionale). — 20.45: L'appello della Buona Causa. — 20.50: Notizie e bollettini. — 21.5: Concerto orchestrale diretto da Eugenio Goossens: 1. Mozart: *Fine Meine Nachtmusik*; 2. Fug. Goossens: *Concerto di oboe*; 3. Brahms: *Variations su un tema di Haydn*; 4. Strauss: *Suite dell'opera Intermezzo*. — 22.30: Epilogo.

**LIUBIANA - m. 675,8 - Kw. 2,8.**

9.30: Trasmissione da una chiesa. — 10.30: Conferenza religiosa. — 11: Concerto antimeridiano. — 12: Segnale orario, notiziario dischi. — 15: Trasmissione a decideri. — 16.30: Lettura



**FABBRICA PILE "Z", corso moncalieri 21-TORINO**

Deposito MILANO: DICESARE Via R. Gesù 51

umoristica. — 17: Pezzi popolari. — 20: Programma variabile. — 22: Notiziario.

**MADRID - m. 424,3 - Kw. 1,3.**

9: Giornale parlato. — 12.30: Concerto all'aperto di una banda. — 15: Campagna dal Palazzo del Governo. — Segnale orario. — Dischi. — 16.30: Spiegazione del Vangelo. — 20: Campagna dal Palazzo del Governo. Musica da ballo. — 20.30: «La donna nel teatro di Benavente», conversazione. Ripresa della musica da ballo. — 22.30: Campagna dal Palazzo del Governo. Segnale orario. Concerto di musica russa: 1. Ciaikovski: *Valzer dall'Europa Onegin*; 9. Stravinski: *Berceuse nell'Occello di fuoco*; 3. Rimski-

**SEIBT-RADIO BERLINO**

**Nuovi Modelli ESTATE 1931**

degli apparecchi da 3 a 8 valvole, in corrente alternata a schermo

Chiedete cataloghi dalla Rappr. Generale

**APIS S.A. - MILANO (120)**  
Via Goldoni, 21 - Tel. 23-760



# ERLA - Il radioricevitore e radiofonografo

limpido e sonoro  
fedele alla musica dei sommi



Modello 730

Modello 731

Modello 330

Modello 350

Quattro modelli  
modernissimi complessi

Quattro  
capolavori

Quattro assoluti  
successi per il  
rivenditore

Quattro pieno  
gioie per  
l'acquirente

# CRESA

in MODENA - Via Saragozza  
n. 7 - ne ha il diritto esclusivo  
di importazione e vendita per  
l'Italia e per le sue Colonie

DALNORTE  
ACME  
MILANO



## MODELLO STADION

**ENORME INTENSITÀ CON QUALITÀ ACUSTICHE ECCELLENTI**

*Oltre alla musica anche la parola viene particolarmente bene riprodotta.*

*Carico ammissibile: da 6 a 20 Watt, di potenza modulata.*

*Per campi sportivi e per grandi locali non vi è di meglio!*



AGENTE GENERALE CON DEPOSITO PER L'ITALIA E COLONIE:

**ARMINIO AZZARELLI**

Via G. B. Morgagni, 32 - MILANO (119) - Telefono 21-922

Telegrammi: "AZZARELLI", - MILANO

**Dr. DIETZ & RITTER G.m.b.H. LEIPZIG O 27.**





**MILANO-TORINO**  
m. 500.8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

**GENOVA**  
m. 312.8 - Kw. 1,5

8.15: Giornale radio.  
8.30: Lista delle vivande.  
11.15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.  
11.18: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



12.11: Musica varia: 1. Schubert: *Ferrabras*, ouverture; 2. Grieg: a) *Sera in montagna*; b) *En berceau*; 3. Penna: *Farangio*, fantasia; 4. Canzoni; 5. Mascagni: a) *Silvano*, *Barcarola*; b) *Guglielmo Rattini*, novero; 6. Canzoni; 7. Zanella: *Bride e Brok*; 8. Rovenni: *Ukraina*, danza russa; 9. Ravel: *Pavana per una principessa defunta*; 10. Raymond: *In Persia*, fox-trot.

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.45 (Genova): Borsa.  
13.50 (Milano): Borsa.  
14 (Torino): Borsa.  
16.25: Giornale radio.

16.40: Cantuccio del bambino: *Maga Blu*; Rubrica del perché.

17 (Milano-Torino): Musica trasmessa dal Ristorante Montemerlo di Milano; (Genova): Musica trasmessa dal Caffè Diana.

17.50-18.5: Giornale radio - Comunicati dell'Enit.

19: Comunicati del Consorzi Agrari e della Reale Società Geografica.

19.15: Musica varia: 1. Sgarbi: *I capricci di Renetta!*; 2. Billi: *Danza di Hebe*; 3. Gershwin: *Oh! Ah!*, fantasia; 4. Mulla: *Ombra*; 5. De Bernardi: *Dall'Alpi il sognatore*; 6. Barbirolli: *Serenata*; 7. Donati: *Stambul*.

19.40: Comunicazioni del Dopolavoro.

19.50-20.45: Musica riprodotta.  
20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20.45: Ernesto Bertarelli: *Conversazione scientifica*.

21:

**Francesco Pastonchi**

commenterà e dirà il Ganto di Buonconte da Montefeltro e della Pia de' Tolomei (5° del «Purgatorio»).

21.30 (Genova): Trasmissione delle commedie disattili;

**Barba, lalla e nevi**

un atto di RICCARDO PITTALUGA.

**Il pretua**

un atto di D'AMICHALUPO.  
Radiostabile genovese diretta dal sig. PARODI.



MILANO - TORINO - GENOVA - ROMA - NAPOLI  
Ore 21

**LECTURA DANTIS**

FRANCESCO PASTONCHI DIRA' IL QUINTO CANTO DEL PURGATORIO, FAMOSO PER IL DRAMMATICO RACCONTO DI BUONCONTE DA MONTEFELTRO E LA PATETICA INVOCAZIONE DI PIA DE' TOLOMEI

21.30:

**Musica da camera**

Pianista Alfredo Tazzoli: a) Respighi: *Ignoto del secolo XVI - Siciliana*; b) Beethoven: *Rondo a capriccio*, op. 129; c) Chopin: *Valse in si minore*; d) Elsta: *Studio da concerto in re bemolle*.

21.50: Ciampelli: *Conversazione musicale*.

22 (Milano-Torino): Trasmissione

dal Convegno di Milano della 2° parte del

**Concerto del violoncellista Slavk Popoff**

Dvorak: *Grande concerto in si minore*: a) Allegro, b) Allegro non troppo, c) Allegro moderato.

23: Giornale radio - Musica trasmessa dal Ristorante Cova di Milano.

23.55: Ultime notizie

**ROMA - NAPOLI**  
m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE  
m. 25,4 - Kw. 1,5 - 2 RO

8.15-8.30 (Rome): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11.15 (Roma): Giornale radio, 12.45-13.55: Concerto di musica leggera: 1. Blankenburg: *Figli del Reno*, marcia; 2. Amadèl: *Danza delle tuciole*; 3. Saulo: *Borgia*; 4. Staffelli: *La Mastola*, valzer; 5. Lohar: *La vedova allegra*, pol-pourri; 6. Ganne: *Danza araba*; 7. Siede: *Il piovatore indiano*; 8. Valli: *Bruna!*; 9. Kaper: *Ritmo d'amor*, valzer boston; 10. De Nardis: *Tarantella sorrentina*.

13.20: Giornale radio.  
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

13.55-14 (Roma): Borsa; (Napoli): Borsa.

16.25: Giornale radio - Cambi - Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

17-18.30:

**Concerto vocale e strumentale**

col concorso del soprano Lea Marin (musiche di Verdi e Giordano), tenore Giorgio Papafano; Tre canzoni greche: a) Lavda: *Si sposa il mio amore*, b) Xanthopolu: *Perché*, c) Sakelaridu: *La baciata*; Gitra: *L'Arlesiana*, lamento di Federico; pianista Lydia Jemmoio: Bach: a) Due minuetti, b) *Murcia*, c) Musette; Busini: *Capriccio*; Plek-Mangragalli: *Danza d'Uta!*; Violinista Renzo Sabatini: Bloch: *Canto ebraico*; Alboni: *Servilia*; Ferrari: *Minuetto*; Sarasate: *Zigancasca*; Nuova ginevra di Ugo Chiarelli.

19.10 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Radiosport.

19.15: Giornale radio - Notizie agricole - Giornale dell'Enit - Comunicato del Dopolavoro - Notizie.  
19.50: Trasmissione con dischi « La voce del padrone ».



20.10: Giornale radio - Sport - Sfolgiando i giornali - Rubriche varie - Segnale orario (20.30) - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20.40:

**Serata di musica leggera**

Parte prima:

1. Annunziata: *La canzone del mondo* (foto-estra).
2. Lanzetta: *Morionette d'amore*.
3. Lelenor: *Dimmi come un fiore*.
4. Altogra: *Spagnolata*.



21:

## Concerto

## di musica leggera

Orchestra dell'E.I.A.R.

- Francesco Pastonchi  
commenterà e dirà il Canto di  
Buonconte da Montefeltro e  
della Pia de' Tolomei (5ª del  
e l'organo).
- Parte seconda:
5. Rocchi Burlamacchi: *Juku-  
notte*.
6. Mascheponi: *Smt*.
7. Sarocchi: *Serenata romana*.
8. Frassinelli: *Piove cich cich  
cà* (melò).
9. Musica da ballo (Quartetto  
mandolinistico romano).

- Parte terza:
10. Stocchelli: *Biondina bella*.
11. Bixio: *L'attesa*.
12. Fragna: *Senza vita della  
stirata*.
13. Bixio: *Canada*.
14. Di Lazzaro: *Aprile*.
15. Fragna: *Signora misteriosa*.
16. Busconi: *Al suon delle ma-  
chete*.
17. Di Lazzaro: *Elisabetta* (duc-  
to).
- Rivista delle riviste.
18. Musica da ballo (Quartetto  
mandolinistico romano).

- Parte quarta:
19. Lo Velbez: *Mey*, valzer (or-  
chestra).
20. Filiberto: *Caminito*.
21. Martinielli: *Java delto specchio*.
22. Rocchi Burlamacchi: *No-  
stalgia*.
23. Juman: *Conosci il Titanic* (or-  
chestra).
24. Marchelli: *Julianita*.
25. Staffelli: *Perché il mondo è  
fatto a scale* (forzetto).
26. Katscher: *Il re del bar* (or-  
chestra).
- 22,55 (circa): Ultime notizie,

## BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

- 12,20: Notizie.
- 12,30: Segnale orario - Eventuali  
comunicazioni dell'E.I.A.R.



- 12,30: Trasmissione di  
dischi «La voce del padro-  
ne».
- 12,50-13,45: Musica varia: 1. Ro-  
nary: *Valze Pulienne*; 2. Mascagnì:  
*L'Amico Fris*, fantasia (Sonzogno);  
3. «Cosè e così curiosi», con-  
versazione di L. Vannaja; 4. Montanel-  
li: *Disprezzato*; 5. Papani: *My  
black, Saretina*, slow fox.

Concerto variato  
di musica ritrasmessa.

- 19,10: Comunicati del Consorzio  
Agrari.
- 19,45: Musica varia: 1. Grecco:  
*Pupella*, one step; 2. Gastaldon:  
*Le carezze di Manon*, intermezzo;  
3. Siede: *Serenata in gondola*; 4.  
Urbach: *Melodie di Grieg*; 5. Bre-  
no: *Nella notte*, canzone.
- 20,30: Bull-jornale dell'ENIT -  
Dopolavoro.
- 20,45: Trasmissione di  
dischi «La voce del padro-  
ne».



- 21: Segnale orario - Eventuali  
comunicazioni dell'E.I.A.R.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

## ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

- 20: Quotazioni di Borsa - Meteorologia - Previsioni nautiche, ecc. - 20,15: Cronaca cinematografica. - 20,30: Concerto di Fisarmonica e banjos - 20,45: Alcune canzoni straniere. - 20,55: Notizie. - 21: Riflessioni per le massaie - 21,20: Arie d'opere. - 22: Concerto vario: 1. Beethoven: *L'inaugurazione*; 2. Messager: *I colombi*, balletto; 3. Debussy: *Il terrazzo delle udienze al chiaro di luna*; 4. Tzetzeli alternati; 5. Hahn: *Ida una prigione*; 6. Id.: *In sordida*; 7. Id.: *Non è la stessa cosa*; 8. Massenet: *Griseleida*; 9. Gallet: *Milouet Pompador*; 10. Grieg: *Le trattative per il matrimonio - Il ritorno al nido*; 11. Gounod: *Pelleone e Bauto*; 12. Choudens: *Aurora*; 13. Varney: *Il cane del reggimento*.

## AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 17.

- 16,15: Concerto di strumenti a fiato. - 16,45: Gerhard Uhde legge una raccolta di *Lo sciatello nero - Il cane*. - 17,10: Concerto vocale e orchestrale: Musica dedicata alla primavera - 18,55: Concerto di mandolini: 1. Alibout: *Marta orientale*; 2. Flogow: *Poli-pourri di Maria*; 3. Sartori: *In fantasia*; 4. Heymans: *Serenata*; 5. Li-prandi: *Overture di concerto*; 6. Yoshimoto: *Danza giapponese delle lanterne*; 7. Urbach: *Per aspera ad astra*. - 20: Viaggio di Pentecoste in una contrada fidentle. - 22: Attualità. - 22,30: Danze.

## ANKARA - m. 1575 - Kw. 7.

- 16: Fanfare: 1. Wagner: *Marcia del Trabauiser*; 2. Verdi: *Poli-pourri del Travalore*; 3. Brahms: *Danza ungherese N. 5*; 4. Strauss: *Valzer del Cavaliere delle Rose*; 5. Kamil: *Marcia di Roosevelt*. - 17: Musica da ballo.

## BARCELONA - m. metri 348,8 - Kw. 7,5.

- 16: Concerto di dischi. - 18,30: Audizione di dischi. - 19: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Contrade: *Mureta cromatica*; 2. Calz: *El murgel*, schiote; 3. Tileo Dreyer: *Sogno*; 4. Amorino; 4. Bolz: *Perichon orientale*. - 19,30: Arie e canzoni. - 20: Recitazione di poesie - 20,10: Trasmissione di musica leggera e da ballo da una sala da tè. - 20: Concerto vocale e dell'orchestra della stazione; 1. De-lybes: *Le roi La dit*, ouverture; 2. Due arie per tenore; 3. Deuvox: *Presso le stelle*, sogno; 4. Due canzoni per tenore; 5. El ruisen: *de la huerla*; *Mureta valenzana*; - 22: Concerto di dischi - 23: «Una visita all'osservatorio Fabra», conferenza di divulgazione astronomica. - 23,30: Audizione di dischi scelti. - 21: Fine della trasmissione.

## BELGRADO - m. 430 - Kw. 2,8.

- 16: Drecht. - 17: Ritrasmmissione di un film sonoro - 19,30: Lezione di francese. - 20: Canzoni russe. - 20,30: Recita di una commedia. - 21,40: Bellissimi della stagione. - 21,40:

6. Pennati-Malvezzi: *Copriccio spagnolo*.
7. Elliot: *Sotto il sole di Spagna*, suite.
8. Agostini: *Il lutto di Castelborgnese*.
9. Parelli: *Cuor dei cuori*, valzer.
10. Gelzer: *Dall'A alla Z*, pol-purri.
- Fra il 6° ed il 7° numero: Notizario teatrale - Trasmissione grammofonica.
- 23: Ultime notizie.

Notizie del giorno. - 22: Concerto vocale e orchestrale: 1. Wallace: *Maritina*; 2. Canio; 3. Urbach-Grieg: *Aurora*; 4. Canio; 5. Nofval: *Valzer triste*, 4. Ciacovski: *Valzer dei fiori*.

## BERLINO I - m. 419 - Kw. 17.

- 13,30: Concerto di mandolini. - 16: Concerto brillante. - 17,10 (circa): Reportage delle corse di Hoppegarten - 18,15: F. Bonn legge alcune storie umoristiche. - 18,45: Concerto: Trio di pianoforte, violino, violoncello; 1. Beethoven: *Trio*, op. 1 n. 2; Schubert: *Trio*, op. 99. - 19,45: Notizie sportive. - 20: (Offenbach: *Barba blu*, opera in 3 atti. - 22,15: Notiziario. - Fino alle 6,30: Danze.

## BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.

- 16 (da Praga): Musica popolare - 17,50: Musica da camera: Sonata per violino. - 18,45: Dischi. - 19 (da Praga): Concerto strumentale. - 20: (Dallo studio): R. Piskacek: *Piccola II Lungo* (contra in quattro atti). - 22 (da Praga): Notiziario. - 22,15: Programma di domani. - 22,20 (da Moravska Ostrava): Musica da ballo.

## BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 17.

- 16: Concerto orchestrale - 17,20: Rappresentazioni di Penelopeste. - 17,40: Concerto vocale e strumentale. - 19,30: Canzoni popolari tedesche. - 20: Meteorologia - Concerto vocale: Canzoni di primavera. - 19,45: Meteorologia - Conferenza - 20: Karl Scuzka: *I libri di Penelopeste*, farsuccina musicale, testo di M. Herrmann-Neuse. - 20,45: Concerto orchestrale: 1. Mozart: *Piccola serenata*; 2. Niemann: *Andantino*; 3. Grieg: a) *Cuore ferito*; b) *Ultima primavera*; 4. Boccherini: *Due minuetti*; 5. Nick: *Buson*, intermezzo; 6. Juhn: *Cinque pezzi per armonio*; 7. Rangstrom: *Suite etiopica*; 8. Henberger: *Nuoturno*. - 22,30: Notiziario. - 22,50: Venti Berlino.

## BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

- 16 (da Praga): Musica popolare - 17,50: Dischi - 18,15 (in tedesco): Informazioni e musica per piano. - 19: Siena popolare - 19,45: Musica da jazz per due pianoforti. - 19,55 (da Praga): Spettacolo (da Bratislava): *Onetta*. - 22 (da Praga): Notiziario. - 22,15: Notizie locali. - 22,20 (da Moravska Ostrava): Musica da ballo.

## BRUXELLES I (Emisa. in francese) - m. 508,5 - Kw. 20.

- 17: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato a G. Puccini: *Suite di danze*; 2. *Pantomima*; 3. *Canzone-valzer*; 4. *Canzone d'una volta*; 5. *Serenata*; 6. *Fandello*; 7. *La veglia dell'angelo ceco*; 8. *Serenata dalla collana di zaffiro*; 9. *Marcia dei soldati di piombo*; 10. *Balata d'oro*. - 17,45: Concerto di musica brillante: 1. Paul Lincke: *Overture per un'opera*; 2. Jos de Maeght: *Crepuscuro d'estate*; 3. Lincke: *Galotta dello specchio*; 4. Id.: *Ora di*

riardi, valzer; 5. Fantasia su *Manzetta Nifocue*. - 18,15: *Conversazione*. - 18,30: Musica riprodotta. - 19,15: Le assicurazioni sociali conversazione. - 19,30: *Giornale parlato*. - 20: Concerto di musica brillante: 1. Allier: *Marcia*; 2. Ganne: *Valzer delle brucce*; 3. Wood: *Rosa di Piccardia*. - 20,15: *Melodie per piano*. - 20,30: Riproduzione del concerto: 4. D'Ambrosio: *Fiori d'aprile*. - 20,45: Lettura di poemi dedicati al mare. - 21: Musica riprodotta. - 21,5: *Vaudouille musica*, canzoni, macchiette, etc.). - 22: *Giornale parlato*.

## BRUXELLES II (Emisa. in fiammingo) - m. 338,2 - Kw. 20.

17: Concerto di musica brillante. - Otto numeri di musica varia - 17,45: Concerto dell'orchestra della stazione: Mozart: *Concerto in do*. - 18,30: *Musicologica*. - 19,30: *Rassegna musicale*. - 20,15: *Giornale parlato*. - 21: Concerto dell'orchestra dell' N. R.: a) Weber: *Overture di Kurtiaus*; 2. *Wielstemps: Concerto per violino*; 3. *Pastorale*. - 20,45: *Conversazione letteraria*. - *Missa del concerto*. - 4. Rimski-Korsakoff: *Antar*; 5. Canio; 6. Saint-Saens: *Suite algerina*; 7. Canio; 8. Elcar: *Marcia dell'incoronazione*. - 22: *Giornale parlato*.

## BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 23.

17: Concerto orchestrale - 18: Aria popolare ungherese. - 19: *Chiacchierata gaja*. - 19,30: *Dall'Opera Reale*; *Lelari: Il paese del sorriso*, opera in tre atti. - In seguito: Concerto orchestrale e musica etiopica: 1. Lindere: *Poli-pourri di jazz*; 2. Huska: *I primi capelli bianchi*; 3. Markus: *Tango*; 4. Doucet: *Chicken pie*; 5. Gross: *Su te uguale*; 6. Kallman: *Fantasia sulle sue opere*; 7. Zerkovic; 8. Perle: *passa l'amore*; 9. Lazzo; 10. Perle: *Pasce*; 11. 10. Kszamijak: *Tango*; 11. Dauber: *Io tango*; 12. Arie ungherese eseguite dall'orchestra zigana.

## DAVENTRY (Programma nazionale) - m. 1554,4 - Kw. 35.

16: Musica leggera. - 16,45: Segnale orario. - 17,15: L'ora dei fanciulli. - 18: *Venti Londra* (programma nazionale). - 18,15: Notizie e bollettini. - 18,30: «La fondazione di Musica». - *Mandole: Sonate per flauto*. - 19: *Rassegna di libri nuovi*. - 19,25: Seconda conferenza del ciclo «Il progresso della prosa inglese». - 19,45: Freddie Kauffmann presenta *The Jockey di Berlino* con Ernst Engel, pianista - 21:





# LE GARE MOTONAUTICHE SUL LAGO DI GARDA

Segnale orario — 21: Bollettini diversi. — 21.15: Previsioni marittime - Rapporti della Borsa di New-York — 21.20: Conversazione sulla Russia moderna. — 21.30: Concerto orchestrale e vocale. 1. Nicolai: Ouverture delle *Alligre comari di Windsor*; 2. Henckel: Due arie per tenore ed orchestra — 3. Handel: Suite dalla *Castrato*; 4. Hantock: *Inno ad Afrodite* (centralità ed orchestra); 5. Giesman: *Rapsodia su un originale tema*, marcia; 6. Verdi: *Procatore*; 7. A. I. nostri monti», per contralto e tenore; 7. Grieg: Suite di *Peer Gynt* n. 1 — 23.24: Musica da ballo. — 23.30: Segnale orario.

**DAVENTRY** (Programma regionale centrale) - m. 398,9 - Kw. 38.

17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Vedi Londra (programma regionale). — 18.15: Notizie e bollettini. — 18.40: Concerto corale. — 19: Concerto di una banda militare. — 20: Vedi Londra (programma regionale). — 20.30: Vedi Londra (programma regionale). — 21.35: Vedi Londra (programma regionale). — 22.15: Notizie e bollettini. — 22.30: Notizie regionali — 22.35-23: Musica da ballo (da Londra programma regionale).

**FRANCOFORTE** - metri 389,6 - Kw. 1,7.

15: Da Aachen: Manifestazioni della Renania. — 16: Concerto orchestrale da Wiesbaden. — 18: Conferenza — 18.25: «Chi che capita facendo il reporter», conferenza. — 18.50: «Politica in Municipio», conferenza — 18.55: Notizie per gli agricoltori. — 19.30: Hugh Lofting - «La discussione in tribunale» dalle «Avventure del Dottor Dolittle». — 20.30: Concerto orchestrale: selezione di opere di Verdi: 1. Ouverture e brani vari del *Vespri Siciliani*; 2. Selezione di *Macbeth*; 3. Ouverture della *Battaglia di Legnano*; 4. Preludio e terzo atto del *Lombardi alla prima crociata*; 5. Selezione di *Luisa Miller*; 6. Selezione del *Don Carlos*. — 22.30: Notiziario. — 22.50: Concerto orchestrale. Danze.

**HEILSBURG** - m. 276,5 - Kw. 75.

16: Lieder con accompagnamento di pianoforte. — 16.30 (da Berlino): Musica brillante. — 18: Conversazione sui bagni russi dei laghi Masuriani. — 18.30: «Così danza il mondo», rassegna musicale internazionale (dischi) con parole esplicative. — 19.25: Conversazione. — 19.50: Bollettino sportivo. — 20.0.30: Vedi Berlino.

**HILVERSUM** - m. 298,9 - Kw. 3,3.

17.10: Dischi e notizie sportive. — 17.40: Per i fanciulli. — 18.40: Concerto dell'offetto della stazione. Dieci numeri di musica varia. — 20.10: Cronaca letteraria. — 20.40: Segnale orario. — 20.41: Notiziario dai giornali. — 20.55: Musica leggera dell'orchestra della stazione. — 22.40: Concerto vocale e strumentale. — 23.10: Hado cabaret. — 20.10: Fine della trasmissione.

**HUIZEN** - m. 1875 - Kw. 6,5.

16.10: Concerto vocale e strumentale. — 17.40: Concerto di un'orchestra di strumenti a fiato. — 19.10: Concerto di violino, violoncello e piano. — 20.40: Concerto dell'orchestra della stazione: Dieci numeri di musica varia. - Nell'intervallo, alle 22.40 (circa): Notiziario. — 23.25.00: Dischi.

**ISTAMBUL** - m. 1200 - Kw. 5.

16: Dischi. — 17.30: Musica orientale. — 18.30: Concerto. — 19.30: Musica orientale.

**KATOWICE** - m. 408,7 - Kw. 16.

16.10: Conversazione — 16.30: Intermezzo musicale. — 16.40: Conversazione. — 16.55: Intermezzo musicale e canto. — 17.15: Conversazione. — 17.40:



Barone Lazzarotti vincitore assoluto «Cento Miglia».



Rossi di Montelea sul «Torino».



Gabriele D'Annunzio sul «Mas» di Buccari.

Concerto popolare. — 19: Conversazione. — 19.25: Radio-appendice. — 19.40: Bollettini diversi — 20: Conversazione musicale. — 20.15: Conversazione — 20.30: Concerto serale orchestrale. — 22: Conversazione. — 22.15: Continuazione del concerto. — 22.50: Bollettino meteorologico. Programma di domani, in francese: Ultime notizie. — 23: Musica leggera e da ballo.

**KOSICE** - m. 294,1 - Kw. 2,6

16 (da Praga): Musica popolare. — 17.30: «Come si viaggia», conversazione. — 18: Tahrin. — 19: Scene popolari nel dialetto di Sarys. Can-

Ogni sport ha una sua folla di appassionati e la radio, nel suo proposito di accontentare la generalità degli ascoltatori, non trascura alcun avvenimento sportivo. Come segue il Campionato di calcio, le prove ciclistiche a carattere nazionale e le grandi competizioni pugilistiche, si interessa di quegli altri sports che non muovono le folle, ma i soli amanti. In questa settimana ha fatto la cronaca della Coppa Davis e seguito dettagliatamente le prove motonautiche di Gardone. Riproduciamo qualche fotografia di questa importantissima gara, alla quale ha preso parte attiva il Comandante d'Annunzio.

zoni. — 19.55 (da Praga): Sport — 20 (da Praga): Operetta). — 22.15: Programma di domani — 22.30 (da Moravská Ostrava): Musica da ballo.

**LANGENBURG** - metri 472,4 - Kw. 17.

16.30: Concerto orchestrale. — 18: Conferenza sul Drachenfest. — 18.30: Conferenza sulla poetessa Annetta von Droste-Hulshoff. — 18.55: L'ora dei giornali. — 19.15: Conferenza. — 20: Concerto militare; 1. Wollny; Marcia; 2. Kewitzer: Ouverture del *Barocco di Granada*; 3. Offenbach: Brani del *Rac-*

**ZENETTE**  
Made by the  
**ZENITH RADIO CORPORATION**,  
 Chicago

Apparecchio a 5 valvole con 3 schermi  
 Altoparlante elettrodinamico

**LIRE 1350**

**SOCIETÀ ITALIANA COMMERCIALE D'ELIA**  
 Concessionaria esclusiva

**MILANO** Via S. Gregorio, 38 - Tel. 67-472  
**ROMA** - Largo Colonna, 44 - Tel. 65-510

conti di Hoffmann; 4. Job Strauss: *Sinfonia della Seta veneziana*; 5. Weber: *Fantasia sul Frauca usatore*; 6. Verdi: *Marcia e finale dell'Aida*; 7. Thomas: Ouverture della *Mignon*; 8. Jessel: *Ingresso della primavera*; 9. Malman: *Pot-pourri della Contessa Maritana*; 10. Sidor: *Marcia*. — 22: *Ultimo notizie* e fino alle 23: Concerto. — 23.24: Danze.

**LIPSIA** - m. 259,3 - Kw. 2,3.

15.15: Dialogo fra un ottinista e un pessimista. — 15.25: Concerto orchestrale. — 17.30: Guntler J. *Barthel: Il giudice di Zaltmann*, radiocassa tratta dal dramma di Anderson del *La Hesperia*. — 18.45: Concerto grammo-fonico: Musica gaia. — 19.30: L. E. Remil legge la sua leggenda *Chateau Lilly*. — 20: Concerto offenhachiano: 1. *Madame Fatou*; 2. Suite di balletti di Offenbach. — 22: Notiziario. — 22.15: Concerto orchestrale e fino alle 24 danze.

**LONDRA** (Programma nazionale) - m. 261,3 - Kw. 68.

17.15: Vedi Daventry (programma nazionale). — 21.15: Rapporti della Borsa di New York — 21.30-23: Vedi Daventry (programma nazionale).

**LONDRA** (Programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 70.

16: Vedi Daventry (programma nazionale). — 17.15: Concerto di musica da ballo. — 18.15: Notizie e bollettini. — 18.40: Concerto vocale (soprano e baritone), e strumentale (quintetto). — 20: Conversazione di francese. — 20.30: *Il Conte (Carlo)*; Wagner: *Il Crepuscolo degli Dei*, atto secondo. — 21.35: Concerto di musica da ballo. — 22.15: Notizie e bollettini. — 22.35-24: Musica da ballo.

**LUBIANA** - m. 575,8 - Kw. 2,8.

15.30: Trasmissione a deridersi — 16.30: Fissimonia. — 17: Pezzo popolare. — 20: Otteito accademico. — 22: Notiziario.

**MADRID** - m. 424,3 - Kw. 1,3.

16.25: Notiziario teatrale. — 20: *Chimene* dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Mercantili - Conversazione sportiva. — 20.30: Musica da ballo. — 21: Notizie dai giornali. — 21.15: Informazioni sulle corvide. — 21.30: Fine della trasmissione.

**MONACO DI BAVIERA** - metri 532,9 - Kw. 1,7.

17.00: Concerto. — 18.35: Conferenza in memoria di due impresari teatrali, Dingelsleitl e Possart. — 19: Introduzione all'opera seguente. — 19.05: *Il Crepuscolo* (selezione). — 19.25: Notiziario. — 20.25: Consigli al radioascoltatore. — 23: Concerto e danze.

**MORAVSKA OSTRAVA** - metri 263,4 - Kw. 11.

16 (da Praga): Musica popolare — 16 (da Praga): Concerto strumentale — 20 (da Bratislava): Ouverture — 20 (da Praga): Notiziario. Programma di domani. — 22.30: Concerto dell'orchestra della stazione; Tre dici numeri di musica da ballo.



**MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 75.**

14.45: Canzoni dialettali. — 15.30: Nuova umanità. — 16: Concerto vocale e strumentale: 1. Bretschner: Marcia dell'incoronazione del *Folkhimer*; 2. Auber: Ouverture di *Fra Diavolo*; 3. Verdi: Aria del carcere dal *Tronatore*; 4. Mozart: Un'aria dalle *Nozze di Figaro*; 5. Bizet: Introduzione e coro della *Carmen*; 6. Leoncavallo: Intermezzo della *Cavalleria rusticana*; 7. Offenbach: Un'aria dai *Jacquoti* di *Hoffmann*; 8. Bizet: Un'aria dalla *Carmen*; 9. Purcell: Melodie di *Madame Butterfly*; 10. R. Strauss: Valzer del *Cavaliere delle rose*; 11. J. S. Bach: Marcia del *Tre maschietti*; 12. Suppé: Ouverture del *Giungla spigliato*; 13. Rollstein: a) Canzone *Islyana*; b) Canzone del *suonatore ambulante*; 14. J. Strauss: Valzer di *Sanguine viennesi*; 15. Lohar: Un'aria da *Il mondo è bello*; 16. J. Strauss: Quadriglia del *Pipistrello*. — 18: Tir. H. Lilienfeldn legge dalle sue opere. — 18.45: Danze. — 19.30: Vodi Francoforte. — 20.30: Vodi Francoforte. — 22.30: Notiziario. — 22.50: Vodi Francoforte.

**OSLO - m. 1071,4 - Kw. 75.**

17: Concerto orchestrale: Musica popolare. — 17.50: Carillon e servizio religioso da una chiesa. — 19.15: Meteorologia - Notizie dai giornali. — 19.30: Recitazione. — 20: Segnale orario - Concerto ritrasmesso da un hotel. — 21: Sketch. — 21.40: Meteorologia: Nuova da piazza. — 21.50: Conversazione d'attualità - Sport. — 22.15: Concerto di fisarmonica: Melodie popolari. — 23.15-24: Musica da ballo (dischi).

**PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.**

18: Mezz'ora di musica riprodotta. — 18.30: Comunicato agricolo - Risultati di corse. — 19: «Il film per le scuole», cronaca cinematografica. — 19.10: Cronaca letteraria. — 19.30: Musica riprodotta. — 19.45: Informazioni economiche e sociali. — 20: «La marchesa di Sevigné e la duchessa di La Vallière», lettura letteraria. — 20.30: Informazioni. — Risultati sportivi. — 20.40: Cronaca di Maurice. — 20.45: Radio-concerto: 1. G. Debain: *Tourti Phasi e Colombine*, per quartetto d'archi; 2. Sei melodie russe per soprano. — 21.15: Rassegna della stampa della sera. Informazioni - L'ora esatta. — 21.30: Ripresa del concerto: 3. G. F. Halévy: *Pezzi per piano*; 4. Cinque melodie per soprano; 5. Saint-Saëns: *Sextimino*, per due violini, viola, violoncello, contrabbasso, piano e cornetta.

**PARIGI T. E. - metri 1445,8 - Kw. 16.**

Non sono pervenuti i programmi.

**FILTRO SCHERMATO POLAR**  
L'UNICO DISPOSITIVO EFFICACE PER ELIMINARE LE INTERFERENZE E PER ESCLUDERE LA LOCALE  
ANCHE IN RICEVITORI A 2 E 3 VALVOLE  
CON DIRITTO DI PROVA **L.75** CON DIRITTO DI PROVA  
**RADIOAMATORI**  
DIFFIDATE DEI DISPOSITIVI CERTI A BASSO PREZZO  
COSTANO POCO e SERVONO LUNGO  
**MILANO Via G. Galvani 56**

**PRAGA I - m. 486,2 - Kw. 5,5.**

18: Concerto di musica popolare. — 17.40: Conversazione per gli operai. — 17.50: Conferenza. — 18: Emissione in tedesco. — 18.5: Concerto vocale di Irene Zellan. — 19: Concerto strumentale di beneficenza. — 19.55: Sport. — 20 (da Bratislava): Operetta in 4 atti. — 22: Meteorologia - Notizie - Sport. — 22.30 (da Moravska Ostrava): Musica da ballo. — 23: Segnale orario.

**RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.**

20.30: Musica riprodotta. — 21: Concerto di musica riprodotta. — 23: Fine della trasmissione.

**RADIO SUISSE ALEMANNIQUE - m. 459,4 - Kw. 60.**

16: Musiche di Johan Strauss. — 17: L'ora del fanciulli. — 18.30: Musica campestre. — 19: Chiarchierata. — 19.30: «Che cosa dobbiamo ricordare». — 19.50: Conferenza. — 20: Concerto orchestrale. — 20.25: R. Schmetzer: *Un'eredita*, gala radio-sonora dialettale. — 21.35: Concerto orchestrale. — 22: Notizie.

**RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.**

18: Festival Zimmermann: Concerto dedicato alle opere del compositore Zimmermann. — 19: Concerto gramfonico. — 20: Tanner: «L'adventista viaggiatore», novella. — 20.15: Concerto orchestrale. — 21: «A soli di violino». — 21.25: Musica varia. — 22: Notizie.

**SLAITHWAITE (Programma regionale del nord) - m. 479,2 - Kw. 70.**

17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: V. di Daventry (programma nazionale). — 19.45: Vodi Daventry (programma nazionale). — 21: Vodi Daventry (programma nazionale). — 21.15: Notizia regionale. — 21.20: Vodi Daventry (programma nazionale). — 21.40: Concerto bandistico: 1. Allan: *Pendragon*, marcia; 2. Keller: *Bella Ouverture di una commedia*; 3. W. A. Mozart: *Leprosi*, solo di trombone; 4. Meyerbeer: *Selezione dell'Ugonotto*. — 22.10: Edwin Lewis: «Bill's *Battle of the Roses*», sketch farsesco. — 22.40: Ripresa del concerto bandistico; 5. Arthur Wood: *Tre danze*; 6. Romberg: *Selezione del Principe*. — 23.24: Musica da ballo.

**STOCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75.**

18.15: Programma per i fanciulli. — 17: *Andate in campagna...* - *Programma di musica brillante*. — 17.55: Campione. — 18: Canzone del vespro. — 19.15: Offenbach: *Brera all'Inferno*, opera in 4 atti. — 21.40: Dialogo. — 22: Musica leggera e canò.

**STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.**

18.30: Concerto orchestrale. — 17.45: Conferenza in francese sulla letteratura albaniana. — 18: Concerto orchestrale. — 18.45: Attualità letterarie. — 19: Concerto orchestrale: Musica varia. — 19.45: Pittori e scultori albaniani e loresi. — 20: Concerto orchestrale: 1. Rigo: *Amicizie trancesi*; 2. Rolzecht: *Poi poveri di valzer*; 3. Yvain: *Melodie*; 4. Hart: *8 Bighorn*; 5. *Se voi sapete cantare*; 6. Lazzaro: *Cardola*. — 20.40: Notiziario in francese e in tedesco. — 20.45: Concerto gramfonico. — 21.30: Concerto gramfonico. — 22.30: Musica da ballo.

**TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.**

18.45: Canzoni russe. — 19: Concerto di violoncello: 1. Smet: *Sanna*; *Allegro appassionato*; 2. Boccherini: *Solo sonata*; 3. Salskvi: *Idillia*; 4. Ciaikovski: *Solo chi conosce la nostalgia*. — 19.15: Melodie varie. — 19.30: Notiziario. — 19.45: Musica da ballo. — 20.15: Canzonette. — 20.30: Notiziario. — 20.45: Concerto gramfonico. — 21.15: Segnale di operette. — 21.45: Concerto di fisarmonica. — 21.55: Cronaca della moda.



La durata delle valvole dipende da molti fattori ma specialmente dalla qualità del filamento e dai sistemi di costruzione. Quando una valvola è prodotta con i rigidi criteri scientifici che caratterizzano le

**VALVOLE**

**ZENITH**

ed è dotata del filamento spiralizzato od a nastro, la sua durata è eccezionale.

**Soc. An. ZENITH - MONZA**

Filiale a MILANO — CORSO BUENOS AYRES 3 — Tel. 21-155





— 22: Concerto orchestrale: 1. Ganne: *Marcia dei soldati*; 2. Transilteur: *Toujours en grand train*; 3. Ravnigade: *Tutti pazzi*; 4. Beurllet: *Bue, bye, blues*; 5. Marcucci: *La violinista*; 6. Izule: *Flup*; 7. Massenot: *Selezione di Krodiade*; 8. Wagner: *Fantasia sulla Walkiria*; 9. Siede: *In Hce*; 10. Stolz: *Gli ussari della guardia*. — 22:30: Concerto vario. — 23:10: Orchestra viennese. — 23:30: Notiziario. — 23:45: Concerto orchestrale. — 24: Musica brillante.

**VARSAVIA 1 - metri 1411,8 - Kw. 158.**

10.15: Conversazione su Mickiewicz e la dante russe. — 10.30: Dischi. — 10.40: Conversazione d'igiene. — 10.55: Dischi. — 17.15: « Nella città delle mille e una notte », conversazione. — 17.30: Pausa. — 17.40: Concerto vocale ed orchestrale popolare: 1. Beethoven: *Marcia solenne*; 2. Dvorak: *L'opera*; 3. Morena: *Nerida*, intermezzo cubano; 4. Lewandowski: *Mazurka*; 5. Moniuszko: *Arta per soprano*; 6. Saint-Saens: *Fantasia su temi dell'opera Sansone e Hattin*; 7. Due arte per soprano; 8. Voldstedt: *Sfilata giapponese*; 9. Waldfenel: *Il ritorno della primavera*; 10. Leopold: *Marzina*, marcia. — 10: Diversi. — 19.25: « Sulle rovine di Chocim », conversazione. — 20.15: Majorca, isola domani. — 19.45: Lettura di comunicati di cent'anni fa. — 19.50: Dischi. — 20: « La danza nel XX secolo come fattore di cultura contemporanea », conversazione. — 19.40: Programma di blu dorata », conversazione. — 20.30: Confero serale. — 22: « L'aspetto della Terra cambiato », conversazione. —

22.15: Concerto di solisti. — 22.50: Bollettini diversi. — 23.24: Musica da ballo e leggera.

**VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.**

10.30: Concerto d'organo. — 11.5: Concerto popolare. — 15.10: Concerto di etra. — 14.45: Musica varin. — 10.45: « Il primato di scherma in Europa », conferenza. — 17: « Arte e artisti di fronte alla tecnica », conferenza. — 17.30: Musica da camera: 1. Jeno Takacs: *Trio rapsodia*; 2. Per piano: a) Sidihr: *Processione di supplicanti*; b) Forster: *Scherzo*; c) Delussy: *Arabesco*; d) Slavenhagen: *Scherzino*; e) Arzensky: *Studio di concerto*; f) Godowsky: *Tanto*; g) D'Albert: *Scherzo*. — 18.30: « Dall'alchimia alla chimica », conferenza. — 18.55: Conversazione galileiana. — 19.30: « Johann e Josef Schrammel », conferenza. — 19.45: Musica viennese: *Selezione di Lieder, couplets e duetti*. — 20.15: *Gita nel verde*; Orchestra e canto: 1. Becker: *Canzoni di maggio*; 2. Hellmesberger: *Apertura della Venitrice di viole*; 3. J. Strauss: *Leggende della foresta tirolese*; 4. Weisbach: *Davanti alla finestra dell'anata*; 5. Kreisler: *Bella Rosmarin*; 6. J. Strauss: *Solo per la natura*; 7. Kallman: *Un barto in primavera*; 8. Fosse: *Pioggia di maggio*; 9. Wolf: *Sogno di faba in una notte di primavera*; 10. Fahnrich: *Nel villaggio di Kahlenberg*; 11. Schreiner: *Una giornata in montagna*; 12. Raimann: *Devozione nella foresta*; 13. Millocker: *O tu, lago celeste*; 14. Wiggert: *Tutti gli uccelli sono già formati*; 15. Mahler: *Io me ne ando allegrement attraverso una foresta*; 16. Stolz: *Al Prater gli alberi sono tornati in fiore*; 17. Strecker: *Brobn an Hameau*; 18. Klein: *Diana, ouverture*; 19. Kaulich: *Dall'alta foresta*; 20. Hoffmann: *L'aria della città viennese*; 21. Sauber: *Un'altra partita*; 22. Tapp: *Eco nella foresta*; 23. Koutak: *Viennest in campagna*; 24. Arriva il treno.

◀ Voi sentite un forte numero di Stazioni ma solo di alcune conoscete il nome!  
▶  
◀ Vorreste ascoltare il programma di una data Stazione, ma non sapete su che numero cercarla!  
▶

**Radioascoltatori, vi è necessario il nostro: DISPOSITIVO PER IDENTIFICARE LE STAZIONI RADIO**

(Brevetto F.lli Fracarro - IX serie aggiornata)

*Tre anni di vita....., Tre anni di crescente successo  
Da molti imitato..... Da nessuno eguato.....*  
(Opuscolo gratis a richiesta)

Le sue indicazioni sono immediate e sicure, il suo uso è straordinariamente facile. Migliaia di entusiastiche attestazioni affermano la praticità di questo indispensabile, prezioso accessorio.

**Prezzo L. 12 franco di spese (contro assegno L. 13,10)**

**RADIO 1 BW F.lli Fracarro - Castelfranco Veneto**

◀ Voi potete realizzare, e molto agevolmente un ricevitore per Televisione !!  
▶ Perché esitate? La possibilità di vedere delle scene che si svolgono nello stesso istante a LONDRA o a BERLINO non vi sembra sufficiente stimolo?

Il disco di Nipkow, la parte essenziale di un televisore, la sola parte che il profano può trovare qualche difficoltà a costruire, siamo ora in grado di fornirvi noi stessi:

**DISCO PER TELEVISIONE**

in alluminio, completo, pronto per l'uso L. 55 franco di spese (compreso imballo rigido accuratissimo)

**CARATTERISTICHE:** Diametro 50 cm., fori a sezione quadrata, perforazione eseguita con macchinario di assoluta precisione il che permette la MIGLIORE NITIDEZZA DI VISIONE, verniciatura nero-opaca sulla superficie utile, corredo di flangia di supporto con vite d'arresto e istruzioni per il montaggio su qualsiasi tipo di motorino di cui disponiate

Tutti i ceti, tutti gli insegnamenti per la facilissima realizzazione del più semplice ed economico televisore, troverete nel nostro libro:

**“LA TELEVISIONE PER TUTTI,”** SECONDA EDIZIONE Lire 12 - franco di spese (Contro assegno Lire 13,70)

→ QUESTO ATTESTATO VE NE DIRÀ LE DOTI ←

Seguendo le istruzioni del n. manico "La televisione per tutti", ho costruito un mio primo disco e una materiale d'occasione e televisore cui qualo-teri sono riuscito a vedere molti bene Londra  
Con distinta stima,  
MIAZZI LEONE - STRA (Venezia)

**RADIO 1 BW, Fratelli FRACARRO - CASTELFRANCO VENETO**

# Un ribasso sensazionale!...

Un apparecchio senza rivali, a un  
prezzo senza confronti, con l'in-  
superabile garanzia del marchio

RCA.

La Radio RCA 48 si  
vende in tutta Italia  
al nuovo prezzo di

## L. 2475.-

completa con sette Radiotron  
(Prezzo precedente L. 2975)



Questa ultima creazione della Radio Corporation of America è un capolavoro di perfezione costruttiva. La Radio RCA 48 unisce i maggiori pregi di sensibilità, selettività e purezza, alla modicità del prezzo che l'attuale ribasso rende accessibile ad una grande maggio-

ranza di radioamatori. L'altoparlante elettrodinamico, montato ne La Radio RCA 48 e studiato appositamente per questo apparecchio, risponde ad una gamma di frequenze mai raggiunta e rende perciò la Radio RCA 48 comparabile al più completo strumento musicale.



# LA RADIO RCA



MILANO-TORINO  
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA  
m. 312,8 - Kw. 1,5

- 8,15: Giornale radio.
- 8,30: Lista delle vivande.
- 11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.
- 11,48: Musica varia: 1. Ponchelli: *I Lituani*, ouverture; 2. Beethoven: *Adagio* della sonata patetica; 3. Widor: *Serenita*; 4. Massenet: *Erodiade*, fantasia; 5. Strauss: *Ni-quette*, fantasia; 6. Schinelli: *Al Li-ston*, suite settecentesca; 7. Scas-sola: *L'oraggio Tartaro*; 8. Brunel-ti: *Alle capannelle*, marcia.

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Trasmissione di dischi « La voce del padrone »



- 13,45 (Genova): Borsa.
- 13,50 (Milano): Borsa.
- 14: Torino): Borsa.
- 16,25: Giornale radio.
- 16,40: Cantuccio del bambino: Recitazione.
- 17: Musica ritrasmessa dal Risto-rante Montemero di Milano.
- 17,50-18,5: Giornale radio - Comuni-cati dell'E.N.I.T.
- 19: Comunicati del Consorzi A-griari.

- 19,10: Musica Varia: 1. Ruggiero: *ElBao*; 2. Mascagni: Pavana dalle *Maschere*; 3. Romberg: *La can-zone del deserto*, fantasia; 4. Suga-ria: *Voci lontane*; 5. Amadeti: *Ad-dio sartine*; 6. Negri: *Oggi è così*; 7. Malvezzi: *Marcia antaiusa*.

- 19,40: Comunicazioni del Dopola-voro.
- 19,50 20,15: Musica riprodotta.
- 20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.
- 20,45: Conversazione di Gigi Mi-chelotti.

21:

**Concerto sinfonico**

diretto dal M<sup>o</sup> ARARIO PEDROLLO

Parte prima:

- 1. Mendelssohn: *Sogno di una notte d'estate*, ouverture.
- 2. G. Francesco Mallipiero: *L'es-sito dell'erice*.

Conversazione di Renzo Sac-chelli.

- 3. M. A. Bossi: *Preludia pale-tico* (opera postuma).

Parte seconda:

- 1. Boccherini: *Concerto* in si be-niolle maggiore per violon-cello e orchestra; *Alleg-ro moderato*; b) *Adagio*;
- c) Ronchi (solista Attilio Ranzani).

ROMA-NAPOLI  
Ore 20,40

CONCERTO STRUMENTALE  
E VOCALE

COL CONCORSO DEL

QUARTETTO MADAMI

BENEDETTA  
FRA GLI UOMINI

COMMEDIA IN UN ATTO  
DI GIAN CAPO

- 2. Debussy: *Prelude à l'après-midi d'une faune*.
- 3. Saint Saëns: *Suite algeri-ene*: a) *Prelude*; b) *Hapsodi-a moresca*; c) *Réverie du soir*; d) *Marcia militare francese*.
- 4. Rossini: *Semiramide*, fan-tasia.
- 23: Giornale radio - Musica ritras-messa dalla Sala Gay di Torino.
- 23,55: Ultima notizia.

**ROMA - NAPOLI**

m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE

m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15 8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio. 12,45-13,55: Trasmis-sione di dischi « La vo-ce del padrone ».

13,20 (Roma): Giornale radio - (Napoli): Notizie.



MILANO-TORINO-GENOVA  
Ore 21

CONCERTO SINFONICO

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

13,55-14 (Roma): Borsa; (Napo-li): Borsa.

16,25: Giornale radio - Cambi - Giornalino del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

17-18,30:

**Concerto variato**

col concorso del soprano Maria Serra-Massara (Michele di Respighi, Massenet e Scambati), del tenore Franco Caselli e del basso Guglielmo Bandini; Violinista Maria Flori e pianista Elvira Primo (musiche di Corelli, Chausson, Albeniz, Dvo-rak e Bazzini) - Nell'intervallo: « In difesa delle suocere », conferenza di Tilde Nicolai.

18,55: Segnali per il servizio ra-dioatmosferico - Lezione dalla R. Scuola P. Cest.

19,10 (Napoli): Cronaca dell'Iro-porto - Radiosport.

19,45: Giornale radio - Notizie agricole - Giornale dell'Ente - Comuni-cato del Dopolavoro - Rubriche varie.

19,50: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



20,10: Giornale radio - Sport - Sfogliando i giornali - Rubriche varie - Segnale orario (20,30): Even-tuali comunicati dell'E.I.A.R.

20,40:

**Concerto strumentale**

e vocale

col concorso del  
« QUARTETTO MADAMI »

Parte prima:

- 1. a) Zilipi: *Tema con varia-zioni*; b) Valentini: *Toc-cate*; c) Edoardo Lassen (1830-1901): *Fandango e Bolero* (Quartetto a plectro Madami).

- 2. a) Emanuele d'Asjorra: *Vo cercando tra le ombre, dritto*; b) Paisiello: *Quan-do lo stral spezzai, quello*; c) Gordigiani: *Canti popo-lari toscani a due voci* (in-terpreti: Virginia Brunetti e Maria Socorsoli).

Notizie varie.

- 3. a) Busoni: *Vecchia canzone da ballo*; b) Fischer: *L'ur-da* (violoncellista Luigi Silva).

4. Commedia:

**Benedetta fra gli uomini**

Un atto di GIAN CAPO

Personaggi:

- Benedetta . . . . . G. Scotti
- Pace . . . . . A. Durantini
- Guerra . . . . . M. Felici Ridolfi
- Allegri . . . . . E. Piersigiovanni
- Mazurka . . . . . G. Cortesi
- Roberto . . . . . G. Venzi



Parte seconda;

5. Catalani: *Wally*: a) Alto I: Scena *Wally*, Gellner e Stromminger e romanza di *Wally*; b) Alto IV: Preludio e scena *Wally* e *Walter* (interpreti: sopr. Ofelia Parisini (*Wally*); sopr. Gualda Caputo (*Walter*); baritone Romano Raspoli (Gellner) e basso Arturo Pellegrino (Stromminger).

6. Auber: *Fra Diabolo*: a) Sinfonia (orchestra); b) Grande aria di Zerlina (soprano Gualda Caputo); c) Tarantella (orchestra).

22,55 (circa): Ultime notizie.

## BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,20: Notizie.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

12,30: Violinista Leo Peltoni; 1. *Wicustemps: Adagio religioso*; 2. *Huby: Il Ututo di Cremona*; 3. *Guarnieri: Sognando*; 4. *Sarasate: Zorzetto*

13-13,30: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».



16: Trasmissione dal Casinò di cura di Gries.

17-18:

### Concerto variato di musica ritrasmessa.

19,40: Comunicati del Consorzio Agrari.

19,45: Musica varia; 1. Lincke: *Arrivano*; 2. Translatore: *Nozze di Vienna, valzer*; 3. Mignone: *Serenata del brattino*; 4. Massenet: *Afanon, fantasia*; 5. Gnecco: *Ultimo sorriso, Lango*.

20,30: Radio-giornale dell'ENIT - Dopolavoro - Notizie.

20,45: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».



21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

21:

### Concerto vario

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Pedrotti: *Tutti in maschera, sinfonia* (Ricordi).
2. Waldeufel: *Rose e margherite, valzer*.
3. Wallitz: *La campana della chiesa di St-Etienne*.
4. Mszczkowski: *Danse spagnole n. 1 e 2*.
5. Schumann: a) *Notte di luna*; b) *Canzone della sera* (mezzo-soprano Margherita Fogaroli).
6. Mascagni: *Le Maschere, e La Pavana*, orchestra (Sonzogno).
7. Thomas: *Mignon, fantasia* (orchestra).

8. a) Borodine: *La principessa dormiente*; b) De Falla: *Jota* (mezzo-soprano Margherita Fogaroli).
9. Urbach: *Fantasia su motivi di Mendelssohn* (orchestra).
10. Tosci: *Nidoni alla calma*,

preghiera (orchestra) (Ricordi).

11. Ghebla: *Danza russa* (orchestra).

Fra l'8° ed il 9° numero: «Radiovarieta».

20: Ultime notizie.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

## ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

10: Borsa - Mercati - Notizie varie - 20,15: «L'Algeria terminale» - conferenza - 20,30: Chitarra hawaiana e Harmonica - 20,40: Alcune canzoni - 20,50: Ultime informazioni - 21: Musica da camera - 22: Chiacchierata turistica - 22,10: Concerto di musica orientale - 22,30: Musica riprodotta.

## AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 1,7.

16,15: Conferenza e lettura dalle opere di Arthur Schlegel - 16,30: Umoirismo oldenburgese - Orchestra - 17,30: Rassegna culturale dello Schleswig Holstein - 17,45: Conferenza - 18,10: L'ora varia - 19: Conferenza della cultura del giardino - 19,25: L'evento della civilizzazione sugli indigeni dell'Africa - 19,50: Borsa di Francoforte - 20: Helmut Tevis: *Allen sul Lago*, opera lirica - In 3 atti - 20,25: Attualità - 20,30: Concerto orchestrale: 1. Grieg: *Marcia di Sigurd Jostedal*; 2. Bieleid: *Overture del Fallo di Ingrid*; 3. Joah Strauss: *Atto e una notte*; 4. Ciaikovski: *Suite sinfonica*; 5. Rarinnannoff: *Preludio*; 6. Bizet: *Fantasia sui Pescatori di perle*; 7. Humperdinck: *Pagina d'albano*; 8. Feldmann-Gaertner: *Danza bionessa*; 9. Nchdal: *Portopuri di Sangue polacco*; 10. Henatzky: *L'ora d'oro*; 11. Lange: *Fantasia orientale* - 12: J. Strauss: *Marcia del barone tinoiro*.

## ANKARA - m. 1575 - Kw. 7.

16: Fantasia: 1. Glinka: *Overture di Rustan e Lumitta*; 2. Delibes: *Suite di Silvia*; 3. Mendelssohn: *Barcarola*; 4. Waldteufel: *Dolore, valzer*; 5. Saint-Saens: *Marcia del Sultano* - 17: Musica da ballo.

## BARCELONA - metri 348,8 - Kw. 7,6.

16: Concerto di dischi - 18,30: Quotazioni di Borsa e cambio di valori - Dischi e qualche pezzo per trio - 19: Concertino di musica leggera del trio Iberia - 20: Concerto di musica brillante e da ballo da una sala da tè - 21,30: Lezione elementare di Inglese - 22: Campione orarie della Cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di monete e valori - 22,15: Rivista festiva in versi - 22,30: Sardane eseguite dalla Cobia Barcelonina - 23: Notizie dai giornali - 23,30: Concerto vocale e dell'orchestra della stazione: 1. Bellini: *Overture della Norma*; 2. Duetto per tenore e soprano; 3. Jimenez: *Polacca di concerto*; 4. Due romanze per soprano e per tenore; 5. Delmas: *Pussy dance*; 6. Duetto per tenore e soprano; 7. Gern: *Il rito d'Andalusia, bolero* - 1: Fine della trasmissione.

## BELGRADO - m. 430 - Kw. 2,8.

16: Musica da ballo (dischi) - 17: Arle nazionali sulla Biarriz - 18,15: Concerto vocale: *Mahler: Cinque Lieder; Brahms: Tre Lieder* - 18: Concerto da un caffè - 19,30: Lezione di tenore - 20: Arle nazionali - 20,30: Trasmissione da Zagabria - 20,50: Notiziario - 21: Concerto della radio-orchestra: 1. Bizet: *Fa, sulla Carriere*; 2. Rubinstein: *Romanza*; 3. Tul: *Toreador e Andalusia*.

## BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

15,40: «Condizioni sociali nel mondo animale» - conferenza - 16,00: Sonja legge dalle sue opere - 16,30: Concerto di strumenti a fiato - 17,30: Per i giovani: *Lo spirito del romare* - 17,50: Rassegna letteraria: *Romanzi pollicini* - 18,30: Conferenza geografica - 18,35: Discussione di una tesi - 19: Concerto orchestrale: 1. Weber: *Overture di Preziosa*; 2. P. Lubrich: *Terzina romantica su poesie di Hermann Hesse*; 3. Haydn: *Al suono dei timpani*; 4. P. Graener: *Preludio e aria* (su poesie di Max Baundehy); 5. D. Respighi: *Danze e arie antiche* - 20,30: Serata gaia - 22: Notiziario.

## BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.

16: Dischi - 16,30: Concerto orchestrale: Sette numeri di musica popolare - 17,30: Conversazione sui realisti - 17,50: Concerto vocale - 18,10: Concerto dell'orchestra della stazione - 19 (da Praga): *Notiziario* - 19,5 (da Brno): *Canzoni slovacche* - 20,15 (da Praga): *Taharin* - 20,30: Programma di domani.

## BRESLAVIA - m. 326 - Kw. 1,7.

15,45: Rassegna di libri: *Narratori nuovi* - 16: Dischi - 17,15: *Mercuriali agricole* - Conferenza - 17,35: «Diletto l'adio su onde ultracorte» - conferenza - 18,25: «La donna professionista» - conferenza - 18,50: Meteorologia - Serata di danze - 20: Meteorologia - In seguito: *Trasmissione a decideri* - 20,30: Concerto orchestrale: 1. Stryka: *Overture allestani*; 2. Niek: *La patria in Islesia*; 3. Brock: *Andasida slesiana*; 4. Koschinsky: *Variationi su un tema*; 5. A. Mendelssohn: *Sulle per strumenti a fiato e ad archi* - 22: Notiziario - 22,10: Chiacchierata teatrale.

## BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

16,30 (da Bratislava): Concerto orchestrale - 17,30: Per i fanciulli: *Conversazione* - 17,45: Rassegna della settimana - 18: Musica e la letteratura - 18,15: Conversazione per gli operai - 18,35 (in tedesco): *Informazioni e conversazioni agricole* - 19 (da Praga): *Notiziario* - 19,55: *Serata all'avanguardia*; *Canzoni* - 19,55 (da Praga): *Taharin*; 20,30: *Scene popolari* - 21 (da Praga): *Quartetto ecc.* - 22,30: *Notizie locali* - 22,35 (da Praga): *Dischi*.

## BRUXELLES I (Emias, in francese) - m. 508,5 - Kw. 20.

17: Concerto di musica brillante: 1. E. Smith: *Il leone, marcia*; 2. Christian: *Madame, fantasia*; 3. Petras: *Pluson di valzer*; 4. Rubinstein: *Melodia*; 5. Coates: *Giovinetta allegra*; 6. Gillet: *La lettera di Wagner*; 7. Ackerman: *Febbrile cantato* - 17,45: *Mattinata per fanciulli* - 18,15: *Lettura di racconti per fanciulli* - 18,30: Concerto di musica riprodotta dedicata all'opera: in parole - 20: Concerto di orchestra dell'I.N.T. - 1. Eigar: *Pomp and circumstance, marce militari*; 2. Plerio: *Prima suite per orchestra*; 3. Joz Hazen: *Ricordo del paese natino* (violino ed orchestra); 4. Leonavalle: *Fantasia sul Pagliaccio*; 5. *Conversazione* - *Influenza del concerto*; 5. Victor Masse: *Selezione delle Nozze di Jeanette* - 22: *Giornale parlato*.

## BRUXELLES II (Emias, in fiammingo) - m. 338,2 - Kw. 20.

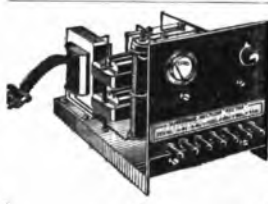
17: Concerto di musica brillante: Cinque numeri - 17,45: *Emissione per i fanciulli* - 18,15: *Conversazione* - 18,30: *Musica riprodotta* - 19,45: *Conversazione* - 20,30: *Per le masse*, - 19,35: *Giornale parlato* - 20: *Concerto vocale ed orchestrale*: 1. Garria: *Pavane burlesca*; 2. Keitelby: *La perdola e le figure di porcellana*; 3. Broudelet: *Focolarie comiche*, commedia in un atto; 4. Schwaetl: *Emigrazione di stile*; 5. Albert Rams, *Amorosa nel suo penitente*; 6. Fiebenber: *Il Mulino nella foresta nera*; 7. Jean C. Van Pes: *I Dieci Comandamenti*, commedia in un atto; 8. Umerista: *V. Demade: Pueri d'artificio, giopp* - 22: *Giornale parlato*.

## BUDAPEST - m. 650,5 - Kw. 2,3.

17: Conferenza musicale - 17,30: *Arie ungheresi* - 18,30: Conferenza - 19,45: Concerto orchestrale: 1. Bartok: *Op. 7*; 2. Bartok: *Arie ungheresi*; 3. Kodaly: *Op. 10*; 3. Kodaly: *Arie popolari ungheresi* - 21,30: Concerto dell'orchestra tiziana - 22,45: *Musica riprodotta* - *Musica gaia e ballabili*.

## DAVENTRY (Programma nazionale) - m. 1554,4 - Kw. 35.

16: *Musica per piano e violoncello* - 16,30: Concerto orchestrale di musica brillante - 16,45: Segnale orario - 17,15: *L'ora del fanciullo* - 19: *Vita di campagna* - conversazione - 18,15: *Notizie e bollettini* - 18,30: Segnale orario - 18,40: «La Fondazione di Musica» - *Händel: Sonate per flauto* - 19: *Conversazione sul cinema* - 19,25: *Seconda conversazione dal ciclo: «Disoccupazione»* - 19,45: Concerto dalla banda militare della stazione ed arie per soprano - 1. Meyerber: *Git Uganotti*; 2. Adam: *Il pasticcino di Longjumeau* - 20: *Vita religiosa orientale*, *Seconda conferenza: «La*



## ALIMENTAZIONE totale del vostro apparecchio per L. 400

prezzo assai conveniente e marca che assicura un funzionamento garantito

## Il Radio superblocco RECTOX

4 volti, 0,5 amp., 40-80-160 volti 30 milliamper.

Raddrizzatori a ossido di rame e tutti i pezzi di prim'ordine (trasformatore, impedenza, condensatori, resistenze, voltmetro, resistore, presa di corrente, spine, viti, dadi, fili, pannello zoccolo, ecc.) in pezzi staccati, con schema molto facile, in modo che chiunque può fare il montaggio.

Per apparecchio già montato con custodia supplemento L. 200

Scrivere a UFFICIO TECNICO

## ACTIS

MILANO - Via Boccaccio, N. 39





concezione del Divino» - Ripresa del Concerto 2. Quattro arie per soprano; 3. Gerard Williams: Tre donze 4. Dargomyski: Danza concert. - 21: Segnale orario - Notizie e bollettini. - 21,35: Previsioni marittime - Rapporti della Borsa di New York. - 21,90: «Il progresso della musica», 7<sup>a</sup> conversazione (con Johann Sebastian Bach) - 21,40: *The string revolution*, valse, musica e canzoni (dodici numeri). - 22,35-23: Musica da ballo. - 23,30: Segnale orario.

**DAVENTRY (Programma regionale centrale) - m. 398,9 - Kw. 38.**

17,15: L'ora dei fanciulli - 18: Vede di Londra (programma regionale). - 18,15: Notizie e bollettini. - 18,40: Concerto dell'orchestra della stazione - canzoni per coro. - 20: Vede Londra (programma regionale). - 20,35: Notizie regionali. - 21: Vede Londra (programma regionale). - 22,15: Notizie e bollettini.

**FRANCOFORTE - metri 389,6 - Kw. 1,7.**

18,30: Notizie economiche. - 18,30: Vedi Mühlacker. - 18: Notizie economiche. - 18,15: La conferenza di Ginevra. - 18,40: Vede Mühlacker. - 19: «La crisi culturale del presente e il coltellismo», conferenza. - 19,45: Inni nazionali. - 20,20: Canzoni eschimesi. - 21: Vede Mühlacker. - 21,45: Danze. - 22,15: Notiziario. - 22,35: Danze varie. - 0,30: Concerto orchestrale: 1. Mendelssohn Bartholdy: *Concertino delle Hbridi*; 2. Schumann: *Concerto di piano in mi minore*; 3. Brahms: *Dalla Serenata in re maggiore*, op. 11.

**HEILSBERG - m. 276,5 - Kw. 75.**

16,15: Concerto di musica brillante da un caffè (otto numeri di danze e canzoni). - 17,30: Rassegna di libri di nuova edizione. - 18: Conversazione da Vienna. - 18,30: Mercuriali. - 18,30: 3 Brahms: *Sonata in mi minore per violoncello e piano*. - 19: Conversazione per gli operai. - 19,25: Conversazione e lettura di una novella di Nicolai Leokov: *Lettero russo*. - 20,5: Notiziario. - 20,10: Compositori della Prussia orientale: Concerto dell'orchestra della stazione ed arie per soprano: 1. Otto Besch: *Introduzione alla opera di Gramam*, per grande orchestra; 2. Otto Besch: *Apocalisse*, per soprano solista ed orchestra; 3. Herbert Brunn: *Introduzione per orchestra* op. 20; 4. Hermann Goering: *Sinfonia in fa maggiore*, op. 21,10. Vede Berlino. - Rassegna politica. - 22,15 (circa): Notiziario. - 22,30-24: Dischi.

**HILVERSUM - m. 298,9 - Kw. 3,3.**

17,10: Dischi. - 17,40: Concerto corale. - 18,10: Dischi. - 18,55: Concerto d'organo. - 19,40: Conferenza. - 20,10: Conferenza e musica. - 20,40: Segnale orario. - 20,41: Trasmissione di una recita teatrale. - 22,35: «Billy e Billy», dischi a dizione. - 20,40: Fine della trasmissione.

**HUIZEN - m. 1875 - Kw. 6,5.**

16,50: Dischi. - 17,40: Concerto varietale dell'orchestra della stazione. - 18: Conversazione. - 20,40: Comunicati di Polizia. - 20,55: Conversazione. - 20,40: Trasmissione di una manifestazione religiosa da una chiesa. - 23,40-0,30: Dischi.

**ISTAMBUL - m. 1200 - Kw. 5.**

18: Dischi. - 17,30: Musica orientale. - 18,30: Concerto. - 19,30: Musica orientale.

**KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.**

18,15: Carillon di Nostra Signora di Cracovia. - 18,40: Audizione per giovani. - 18,50: Trasmissione da Varsavia. - 17,15: Conferenza. - 17,40: Cou-

certo sinfonico popolare. - 18,45: Quarto d'ora letterario. - 19: Bollettini diversi. - 19,15: Conferenza. - 19,35: Notizie dai giornali. - 19,50: Intermesso musicale. - 20: Conversazione. - 20,15: Concerto popolare. - 21,15: Quarto d'ora letterario. - 22: Concerto sinfonico. - 22,50: Bollettino meteorologico. - Programma di domani, in francese. - Ultime notizie. - 23: Musica leggera e da ballo.

**KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,6**

17: Musica da ballo dell'orchestra Cusanova. - 18: Dischi. - 18,40: «Cio che i polacchi trovano interessante in Cecoslovacchia», conferenza. - 19 (da Praga): Notiziario. - 10,5: Concerto dell'orchestra della stazione. - 20: Numeri di musica popolare. - 20,5: Dischi. - 20,35: Orchestra russa. - 21 (da Praga): Quartetto ceco. - 22,20: Programma di domani. - 22,25 (da Praga): Dischi.

**LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.**

16,30: «Lo scroco dell'istruzione delle fanciulle», conferenza. - 17: Concerto orchestrale: 1. Meyerbeer: *Brani del Profeta*; 2. Id.: *Dalletto degli Jonofidi*; 3. Italo: *Brani vari del L'ebrea*; 4. Wagner: *Pregiera del Hirci*. - 18: Conferenza da Vienna. - 18,25: Narratori francesi contemporanei. - 18,40: Rassegna economica politica. - 19: Notiziario. - 19,30: Conferenza giuridica. - 19,55: Notizie della sera. - 20: Concerto orchestrale. - 21: Curi. - 20,10: Notizie.

**LIPSA - m. 259,3 - Kw. 2,3.**

18,30: Concerto orchestrale. Musica della foresta. - 17,30: Meteorologia e segnale orario. - 18: Conferenza sulla Adunanza dei chimici a Vienna. - 18,30: Lezione di francese. - 18,50: Conferenza. - 19: Notiziario. - 19,30: Conferenza giuridica. - 19,55: Notizie della sera. - 20: Concerto orchestrale. - 21: Curi. - 20,10: Notizie.

**LONDRA (Programma nazionale) - m. 261,3 - Kw. 68.**

17,15: Vede Daventry (programma nazionale). - 17,45: Concerto della banda militare della stazione ed arie per soprano: 1. Meyerbeer: *Gli Ingnoffi*; 2. Adam: *Il Postiglione di Longjumeau*; 3. Quattro arie per soprano. - 4. Debussy: *Fantasia sul ballito Sultano*; 5. Quattro arie per soprano; 6. Gerard Williams: *Tre donze*; 7. Dargomyski: *Danza cocca*. - 21: Vede Daventry (programma nazionale). - 21,15: Rapporti della Borsa di New York. - 21,20-22,15: Vede Daventry (programma nazionale). - 24,0-30: Esperimenti di televisione (m. 356,3 visione; m. 961,3 suoni).

**LONDRA (Programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 70.**

18: Vede Daventry (programma nazionale). - 17,15: Concerto di musica da ballo. - 18,15: Notizie e bollettini. - 18,40: Concerto d'organo (tre pezzi di musica brillante). - 19: Concerto per nido ed arie per soprano. - 20: Concerto di musica da ballo. - 20,55: Notizie regionali. - 21: Concerto d'orchestra d'archi diretto da S. Robinson. - 1. Bost: *Intermezzi goldoniani*; 2. Habiz: *Quattro canzoni per baritone*; 3. Stanford Robinson: *Variations su un canto popolare del Somerset*; 4. Vaughan Williams: *Quattro arie per baritone ed orchestra*; 5. Robert Chignell: *Quintetto in mi minore per archi e piano*. - 22,15: Notizie e bollettini. - 22,30-24: Musica da ballo. - 23,0-30: Esperimenti di televisione (m. 356,3 visione; m. 961,3 suoni).

**LUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.**

18: Concerto pomeridiano. - 18,30: Conferenza. - 19,30: Lezione di tedesco. - 20: Trasmissione da Zagabria. - 22: Notiziario.

**MADRID - m. 424,3 - Kw. 1,3.**

16: Notizie dai giornali. - Dischi. - 16,25: Notiziario teatrale. - Indice di conferenze. - 20: Campare dal Palazzo del Governo. - Quotazioni di Borsa. - Mercuriali. - Conversazione. - Informazioni rapide da tutto il mondo. - 20,30: Informazioni di carica e pesca. - Musica da ballo. - 21: Notizie dai giornali. - 21,10: Conversazione sull'alpinismo. - 22,15: Lezione di buona pronuncia inglese. - 22,30: Campare dal Palazzo del Governo. Segnale orario. - Ultime quotazioni di Borsa. - Teatro radiofonico: *Tomas Borrax: Todos los ruidos de aquel dia* radio-commedia. - 1: Campare dal Palazzo del Governo. - Ultime notizie. - Fine della trasmissione.

**MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.**

16,55: Passeggiata geografica. - 17,30: Concerto orchestrale. - 18,20: Notiziario. - 18,30: Rassegna di libri. - 18,45: Conversazione. - 19,10: Un quarto d'ora di storia mondiale. - 19,30: I tre musicisti del Tergesee. - 1. Kruber: *Besch und fesch*, marcia; 2. Kuschel: *Al Lago di Woerth*, valzer; 3. Gosses: *Carolle*; 4. Ganne: *Inno-cantore*; 5. Poll: *Ballate in fa maggiore*; 6. Suedsi: *Un piccolo passo di danza*; 7. Musica bavarese e viennese. - 20,15: Piccole recitazioni umoristiche della Svevia. - 20,30: Concerto di strumenti a fiato e canto. - 1. Neuper: *Trio in rebbio stile*; 2. Regor: *Lieder per contralto*; 3. Neupert: *Intermezzo per oboe, corno e piano*; 4. Rauer: *Variations per quintetto*. - 21,20: I più grandi giornali del mondo. - 21,50: Dischi. - 22,30: Notiziario.

**MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 11.**

16,40: Dischi. - 17,30 (da Praga): Emisone in tedesco. - 17,45: «La criminalità nei tempi passati», conferenza. - 18: Musica per baritonica. - 18,15: Per gli operai. - 1,9 pen-

**ZENETTE**  
LENITH RADIO CORPORATION  
Chicago

Apparecchio a 5 valvole con 3 schermate  
Altoparlante elettrodinamico  
LIRE 1350

**SOCIETÀ ITALIANA COMMERCIALE D'ELIA**  
Concessione esclusiva

MILANO Via S. Gregorio, 38 - Tel. 67-472  
ROMA Largo Ovidio, 44 - Tel. 65-510

na al servizio degli uomini», conversazione. - 18,25 (da Brno): Emisone in tedesco. - 19 (da Praga): Notiziario. - 19,5 (da Brno): Canzoni slovacche. - 19,55 (da Praga): Talabari. - 22,20: Programma di domani. - 22,25 (da Praga): Dischi.

**MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 75.**

16: L'ora delle signore. - 16,30: Concerto vocale e strumentale: 1. Verdi: *Ouverture della Traviata*; 3. Gounod: *Fantasia del Faust*; 3. Id.: *Aria del ginocchio del Faust*; 4. Bizet: *Aria di Mirabela della Carmen*; 5. Rubinstein: *Balletto di Feramors*; 6. Elstow: *Ouverture di Alessandro Stradella*; 7. Lehar: *Valzer di Amore gitano*; 8. Kockert: *Nozze delle marionette*; 9. Marenca: *Hallo! Qui Vienna*. - 18: Segnale orario e notizie. - 18,15: Come coltivare un piccolo giardino», conferenza. - 18,45: «Il Duomo di Santa Maria a Riga», conferenza. - 19,10: Segnale orario. - 19,15: «Consigli di un giurista per il viaggio», conferenza. - 19,45: Vede Francoforte. - Programma vario umoristico e musicale. - 22,30: Notiziario. - 22,50: Vede Francoforte.

**ragioni vi conducono da Alati**

ALATI ha creato una perfetta organizzazione, capace dei vostri desideri e delle vostre necessità.

Gli assortimenti di fonografi, radio e dischi sono grandiosi.

**TUTTI I PRODOTTI SONO DI MARCHE FAMOSE I PREZZI SONO I MIGLIORI**

L'ambiente è vasto e signorile e disposto in modo da rendervi comoda e tranquille le audizioni per la scelta.

**ALATI**  
ROMA  
Via delle Tre Cannelle, 16

Rivolgervi con la massima fiducia da Alati.

Troverete quattro vicc occorrenze alle migliori condizioni, con tutte le garanzie di onestà e serietà.

Vendita a rate  
Cataloghi gratis



**OSLO - m. 1071,4 - Kw. 75.**

zione 1. Suppl. Ouverture di *Flotte Hirschberg*; 2. Petras; *Offenbachiana*; 3. *Paderewski*; *Metella*; 4. *Petersen Berg*; *Tristram*; *André Lind*; 5. *Grieg*; *Estas*; 6. *Grieg*; *Dasz*; *Pascana*; 7. *Lasson*; *Crescenda*; 8. *Leo Fall*; Selezione della *Principessa del Dullari*; 9. *Waldteufel*; *España valse*; — 21: Concerto per tre massie; — 21:35: Meteorologia. Notizie dai giornali; conversazione d'attualità; — 22:55: Musica da camera; 1. Haydn; *Quintetto* op. 76 n. 3. Quartetto (impertato); — 23: Fine della trasmissione.

**PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.**

20. Concerto dell'orchestra della stazione. Comunicato agricolo - Risultati di corse - 19: *Dudarsina* conversazione sull'evoluzione della letteratura francese. *Tickens*, *Truquary*, *Elliott*; — (9:30): *Lezioni di tedesco elementare* - 13:45: *Informazioni economiche e sociali* - 20: *Radioconcerto* 1. *Mohli*; *Seconda sinfonia*, in re maggiore; — 20:30: *Risultati sportivi*; — 20:35: *Cronaca gastronomica*; — 20:40: *Cronaca di Cristophe*; — 20:45: *Ripresa del Concerto*; 2. *Paul Dukas*; *Villanelle*, per coro ed orchestra; 3. *Georges Migot*; *Il pavano di Lilla*; — 21:15: *Rassegna dei giornali di sera*; 20:25: *Informazioni*; *L'ora esatta*; — 21:30: *Continuazione del concerto*; 4. *Bussler*; *Concetto* per violoncello; 5. *H. Delusse*; *Due pezzi* per violoncello ed orchestra; 6. *Ravel*; *La vinta di Copernic*.

**PARIGI T. E. - metri 1445,8 - Kw. 15.**

Non sono pervenuti i programmi.

**IL 31 MAGGIO 1931**

Scado il termine per guadagnare la **SILOGRAFICA D'ORO "AURORA"**.

(vedere a pag. 12)

**PRAGA 1 - m. 486,2 - Kw. 55.**

18. *Borsa dell'Europa Centrale*; — 16:5: *Conversazione meteorologica*; — 16:15: *Dischi*; — 16:30: *Per i fanciulli*; — 16:30 (da Bratislava): *Concerto orchestrale* - 17:30: *Emissione in tedesco* - 18:5: *Conversazione agricola* - 18:15: *Attualità per gli operai*; — 18:35: (in tedesco): *Brevi conversazioni* - *Notizie* - 19: *Segnale orario* - *Campana* - *Informazioni* - *Ritrasmissione da Brno*; *Canzoni slovacche* - 19:55: *Talari*; *Musica e canzoni* - 20:40: *Arie di opere diverse*; — 21: *Concerto del quartetto ceco*; 1. *Plha*; *Quartetto* in do minore; 2. *Haydn*; *Quartetto* in re maggiore; — 22: *Meteorologia*; *Notizie*; *Sport*; — 22:15: *Informazioni*; - *L'Esposizione di Igiene e sport a Danubio*; *conversazione*; — 22:20: *Informazioni*; - *Programma di domani*; — 22:35: *Dischi*; — 23: *Segnale orario*.

**RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 25.**

17. *Musica riprodotta* - 20. *Emissione in arabo* (conversazione, giornali parlato, dischi); — 20:45: *Informazioni dell'Algeria*; *Havas*; - *Giornale parlato*; — 21: *Concerto orchestrale di musica araba* (solici numeri); *Notizie*; *Conversazione finanziaria*; — 22: *Musica riprodotta*.

**RADIO SUISSE ALEMANIQUE - m. 459,4 - Kw. 60.**

16. *Concerto orchestrale* - 17. *Per le Signore* - 18:30: *Canzoni popolari e cori*; — 19: - *Concertino economico*; - conferenza; — 19:30: *Conferenza*; — 20: *Concerto brillante* - 20:25: *Marche sinfoniche*; — 20:30: *Melodrammi* 1. *Kerner*; *Il pirotesta di Ginnel*; 2. *Schiller*; *Le gru di Ibla*; — 21: *Gia Beethoven*; 2. *Beethoven*; *concerto vario*; — 22: *Notiziario*.

**RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.**

16. *Dischi* - 17. *Conversazione per le Signore* - 17:30: *Canzoni* (19:10: *lira*) - 19: *Concerto d'organo*; — 19:10: *Radio-giornale da Losanna* - 19:40: *Radio-giornale da Ginevra*; 20. *Vedi Suisse Alemanique*; — 20:50: *Piccola gazzetta della settimana*; — 20:50: *Concerto orchestrale*.

**SLAITHWAITE (Programma regionale del nord) - m. 479,2 - Kw. 70.**

16. *Concerto dell'orchestra della stazione ed arie per soprano* - 17:15: *L'ora dei fanciulli* - 18: *Vedi Daventry* (programma nazionale); — 19: *Conversazione*; — 19:35: *Vedi Daventry* (programma nazionale); — 19:45: *Musica per due pianoforti*; — 20: *Concerto orchestrale*; 1. *Beethoven*; *Quartetto di Egmont*; 2. *Haendel*; *Polacca*; *oriente*; *passacaglia*; 3. *Due arie per soprano*; 4. *Beethoven*; *sonata*; *Festa da Aranjuez*; *fantasia spagnuola*; 5. *Frie Coates*; *Cinderella*, *fantasia*; — 21: *Vedi Daventry* (programma nazionale); — 21:15: *Notizie regionali*; — 21:30: *Vedi Daventry* (programma nazionale); — 21:30: *Vedi Daventry* (programma nazionale); — 22:35: *Musica da ballo*.

**STOCCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75**

13:30: *Conferenza sull'Algeria occidentale* - 20. *Arnold Bennett*; *Una donna*; *recita*; — 20:30: *Concerto di solisti*; 1. *Canzoni*; 2. *Stralms*; *Trin in mi minore*; 3. *Romance* svedesi; — 21:40: *Rassegna letteraria*; — 22:10: *Musica brillante*; — 23: *Fine della trasmissione*.

**STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.**

19. *Concerto vario*; 1. *Boieldieu*; *Ouverture del conte di Arpajon*; 2. *Graun*; *Fantasia su Atriltra*; 3. *Strauss*; *Pagine del mattino*; 4. *Dalibes*; *Ballato di Lakmé*; — 19:45: *L'Alcoolismo, malattia della volontà*; conferenza; — 20: *Concerto orchestrale*; *Musica brillante*; — 20:30: *Notiziario in francese e in tedesco*; — 20:45: *Musica riprodotta*; — 21:50: *Concerto orchestrale diretto da M. Moutouillards*; 1. *Mozart*; *Sinfonia della Giove*; 2. *Haendel*; *Sonata per due pianoforti e un fagotto*; 3. *Frank*; *Reverence*; 4. *Beethoven*; *Quattro stanzette per violoncello e orchestra*; 5. *Ravel*; *Notero*; 6. *Saint-Saens*; *Ouverture della Principessa Galla*.

**TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.**

19. *Alcuni a soli*; — 19:15: *Tango cantati*; — 19:30: *Notiziario*; — 19:45: *Concerto orchestrale*; *Grieg*; *Selezione del Peer Gynt*; — 20: *Dischi*; — 20:30: *Notizie varie*; — 20:45: *Chitarre italiane*; *Musica brillante*; — 21: *Selezione di opere*; — 21:25: *Dischi*; — 21:55: *Cronaca della moda*; — 22: *Orchestra viennese*; — 22:30: *Melodie*; — 22:45: *Concerto orchestrale*; — 23: *Jazz-band*; — 23:30: *Notiziario*; — 23:50: *Seguito dell'orchestra di Jazz*; — 24: *Canzonette varie*; — 0,15: *Informazioni*; — 0,30: *Soli di violino*; 1. *Puham*; *Karl*; 2. *Sarasate*; *Arie Istigane*; 3. *Dalrose*; *Dance*; *Introle*; 4. *Schumann*; *Canzoni nella sera*; — 0,15: *Musica militare*; — 1. *Meteorologia*.

**VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 158.**

16:10: *Comunicato per i pescatori ed i marinai*; — 16:15: *Dischi*; — 16:50: *Programma per i fanciulli*; — 17:15: *Conversazione da Lempol*; — 17:45: *Concerto sinfonico popolare*; 1. *Cialkowski*; *Fantasia su Francesco da Rimini*; 2. *Frank*; *Variazioni sinfoniche* per piano ed orchestra; 3. *Sibelius*; *Valce triste*; 4. *Beethoven*; *Tema con variazioni del Quartetto* in la maggiore; 5. *Wagner*; *Intermezzo del Lorengin*; — 18:15: *Diversi*; — 18:30: *Borsa agricola*; — 10:25: *Dischi di gramofono*; — 19:30: *Programma di domani*; — 19:35: *Radio-giornale*; — 19:50: *Dischi di gramofono*; — 20: *Radiospettacolo*; — 20:15: *Concerto popolare con tenore e piano solista*; — 21:45: *Quartetto d'ora letterario*; — 22: *Concerto di violino e piano*; — 22:50: *Boiletini diversi*; — 23:24: *Musica leggera e da ballo*.

**VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.**

15:20: *Concerto gramofonico*; — 17: *L'ora dei fanciulli*; — 17:30: *Conferenza per gli agricoltori*; — 18: *Conferenza sulla clinica*; — 18:30: *Del Teatro dell'Opera*; *R. Wagner*; *Sigfrido*, opera in 3 atti.

# ISOPHON

## L'ALTOPARLANTE

### "UNIVERSALE"

Ugualmente adatto per apparecchi a due valvole come per amplificatori di potenza.



Mod. S 44.

4 Poli, bilanciato col più razionale sistema di regolazione.



Mod. C 44.

Unità e diaframmi per l'Autocostruzione

In vendita presso tutti i Rivenditori autorizzati di materiale Radio

**A GENOVA**

Tutti i tipi di Batterie **SUPERPILA**

SONO IN VENDITA PRESSO

**LA FONTE DELLE PILE**

Via XX Settembre 127 r. - Telefono 55-935

**"SAJA" IL PIÙ SEMPLICE SILENZIOSO**

VORAX S.A. MILANO Viale Piave 14

MOTORE ASINCRONO 78 Giri

Lire 350 nette

# MERCOLEDÌ

27

## MILANO-TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5      m. 297 - Kw. 8,3

### GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.  
8,30: Lista delle vivande.  
11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.  
11,18: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



12-14: Musica varia: 1. Smith: *Il Leone*; 2. Marf: *Suona l' Ave Maria*; 3. Giordano: *Fedora*, fantasia; 4. Romanza; 5. Mascheoni: *Signora Lucrezia*, tango; 6. Ellerton: *Zingaresca*; 7. Romanza; 8. Masserini: *Suntora*; 9. Romanza; 10. Lehar: *Il conte di Luxemburgo*, fantasia; 11. Castagnoli: *Serenata fiorentina*; 12. Criscuolo: *Monella in testa*.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,45 (Torino): Borsa.  
13,50 (Milano): Borsa.  
14 (Genova): Borsa.  
16,25: Giornale radio.  
16,40: Cantuccio dei bambini: Letture.

17 (Milano-Torino): Musica trasmessa dal Filarmonico Montemarlo di Milano - (Genova): Musica rirasmessa dal Caffè Diana.

17,50-18,5: Giornale radio - Risultati delle corse all'ippodromo di San Siro - Comunicati dell'Enit.  
19: Comunicati dei Consorzi Agrari.

19,40: Musica varia: 1. Mascagni: *I Ranzani*, preludio; 2. Offenbach: *La bella Elena*, fantasia; 3. Apollonio: *Romagnolo*, tango; 4. Strauss: *Dunubio Blu*, valzer.

19,25: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,36-20,30: Musica riprodotta.  
20: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: « La voce del medico » (L'E.I.A.R. offre ai suoi abbonati « La voce del medico » per gentile omaggio della Ditta M. Antonetto di Torino, produttrice della Sallitina M. A.) « Ilfroterapia ».

20,45: Trasmissione dell'operetta

### Il paese dei campanelli

di RANZATO e LOMBARDO  
diretta dal M° NICOLA RICCI.

Nel 1° intervallo: Bianchi e Falconi: « Facciamo due chiacchiere ».

Nel 2° intervallo: Notiziario teatrale.

Alla fine dell'operetta: Giornale radio - Musica riprodotta dal Filarmonico Gova di Milano.  
23,55: Ultime notizie.

ROMA - NAPOLI  
Ore 20,45

# DON CARLOS

DI GIUSEPPE VERDI

PERSONAGGI:

*Filippo II* (basso) Felice Belli - *Don Carlos*, infante di Spagna (tenore) Adolfo Facchini - *Rodrigo*, marchese di Posa (barit.) G. Castello - *Il grande inquisitore* (basso) Gino Avanzini - *Un frote* (basso) A. Pellegrino - *Elisabetta di Valois* (sopr.) M. Serra Massara - *La principessa d'Eboli* (m. sopr.) Bianca Bianchi - *Tebaldo*, paggio (sopr.) Gualda Caputo - *Una voce dal cielo* (sopr.) Alda Masi

## ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 7,5      m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE  
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio.  
12,45-13,55: Concerto di musica

leggera: 1. Pischcek: *Sopra l'aria*, marcia; 2. De Micheli: *Crepuscolo orientale*; 3. Marsaglia: *Nella piena*, idillio; 4. Nucci: *Serenata sentimentale*; 5. Cuscinà: *La vergine rossa*, pol-pourri; 6. Corri: *Sagra al villaggio*; 7. Ricciardi: *Visione di Lili*, serenata; 8. Culotta: *Mattinata fiorentina*; 9. Ellerton: *Zingaresca*; 10. Dolz: *No me ruen-*

MILANO - TORINO - GENOVA  
Ore 20,45

## IL PAESE DEI CAMPANELLI

OPERETTA DI RANZATO E LOMBARDO

tes penas, tango.  
13,20: Giornale radio.  
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
13,55-14 (Roma): Borsa; (Napoli): Borsa.  
16,25: Giornale radio - Cambi - Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

17-18,30:

### Concerto variato

diretto dal M° ENRICO MARTUCCI

Prima parte:

1. Offenbach: *La bella Elena*, ouverture.
2. Kotelbey: *In un mercato persiano*.
3. De Nardis: *Serenata agli sposi*, dalla suite « Scene abruzzesi ».
4. Hartmann: *La leggenda del Thrym*, balletto.
5. Mancinelli: *Cleopatra*, andante-barcarola.
6. Lehar: *Pol-pourri dall'operetta La danza delle libellule*.

Seconda parte:

7. MUSICA DA BALLO:

- a) Dauber: *Quando ci ameremo in seppella*, one step.
- b) Lessas: *Oh, Margherita*, tango.
- c) Doelle: *Sol per un fi*, fox-trot.
- d) Engel e Berger: *Come siete bella così*, slow fox.
- e) Amadei: *Reginella* blond, valzer.
- f) Lehner: *Vorrei portarti al sette chili*, fox-trot.

19,13 (Napoli): Cronaca dell'Ildroporto.

19,15: Giornale radio - Notizie agricole - Giornale dell'Enit - Comunicato del Dopolavoro - Rubriche varie.

19,30: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

20: Giornale radio - Comunicato dell'Istituto Internazionale dell'agricoltura (in lingua italiana, francese, inglese, tedesco e spagnolo).

20,30: Segnale orario - « La voce del medico ». (L'E.I.A.R. offre ai suoi abbonati « La voce del medico » per gentile omaggio della Ditta M. Antonetto di Torino, produttrice della Sallitina M. A.) - « Ilfroterapia ».

20,45: Esecuzione del melodramma in 4 atti e 7 quadri:

### Don Carlos

Ed. Ricordi).

Musica di GIUSEPPE VERDI.

Atto I: a) Quadro 1°: *Il chiostro del convento di San Giusto*; b) Quadro 2°: *Alle porte del chiostro*.  
Atto II: a) Quadro 1°: *I gar-*



dini della Regina a Madrid;  
b) Quadro 2°: Gran piazza  
dinanzi alla Cattedrale.

Alto III: a) Quadro 1°: Gabi-  
nello del Re a Madrid; b)  
Quadro 2°: La prigione di  
Don Carlos.

Alto IV: Il Chostro del Con-  
vento di San Giusto.

Coro e orchestra dell'E.I.A.R.  
diretti dal M° R. SANTARELLI,  
M° dei cori EMILIO CAROLINI.  
Negli intervalli: Notizie varie  
e «L'eco del mondo», rivista di  
attualità di Guglielmo Altiero  
22,55 (circa): Ultime notizie,

## BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,20: Notizie.

12,30: Segnale orario - Eventuali  
comunicazioni dell'E.I.A.R.

12,30: Trasmissione di  
dischi «La voce del pa-  
dronc».



12,55-13,45: Musica varia: 1.  
Piaccone: *Stressa Lido*, one step; 2.  
Lohr: *Ferlicca*, selezione; 3. Aru:  
*La gioia della suocere*, valzer; 4.  
Molov: *Maria*, fantasia; 5. Cucco:  
*Lunita*, bolero.

17-48:

## Concerto variato

di musica ritrasmessa.

19,10: Comunicati dei Consorzi  
Agrari.

19,45: Musica varia: 1. Tonelli:  
*Scherzando*; 2. Montagnini: *Solitu-  
dine*, blues; 3. Tarcignoli: *Serenata*  
in Fa; 4. Mozart: *Moscaio*; 5. An-  
geliotti: *Dama incipriata*, gavotta.

20,30: Radio-giornale dell'ENT -  
Dopolavoro - Notizie.

20,45: Trasmissione di  
dischi «La voce del pa-  
dronc».



21: Segnale orario - Eventuali  
comunicazioni dell'E.I.A.R.

## Serata di musica russa

Orchestra dell'E.I.A.R.

diretta dal M° FERNANDO LIMENTA  
col concorso  
della pianista Marcella Ghiesi.

Parle prima:

1. Moussorgsky: *Marcia turca*.
2. Glinka: *Houslane* et *Ludmil-  
la*, ouverture.
3. Moussorgsky: *Doria Godu-  
nova*, fantasia.
- «Radio-divagazioni», conversa-  
zione di Sertonio.
4. Moussorgsky: *Tableau d'une  
exposition*, promenade, a) *Gnomus*,  
b) *Il vecchio  
castello*, c) *Tullerlea*, d)  
Hydro, e) Ballet de pous-  
sins dans leurs coques,  
f) Samuel Goldenberg et  
Selmaye, g) «Limoges»  
le Marché, h) Calacomba -  
Cum mortuis in lingua mor-  
tua, i) La Caccabona de la

Baba Jaga, j) La porte des  
Rohalyars de Kiev (piani-  
sta Marcella Ghiesi).

5. Notiziario cinematografico.

Parle seconda:

6. Rimsky-Korsakov: *Inno al  
sole*.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

90: Quotazioni di Borsa e mercati -  
20,15: «I capelli corti», conversazione -  
20,30: A soli variati - 20,45: Alcu-  
ne canzoni - 20,55: Informazioni -  
21: Musica brillante: 1. Myers: *Fantasia  
di il Mysterhinder*; 2. Leonie: *La fine  
del mondo*; 3. Bernard: *Stano anti*; 4.  
Chauvet: *Maria Tronca*; 5. 21,30: Ras-  
segna letteraria - 21,40: Concerto di  
musica classica: 1. Lalo: *Ouverture del  
Re d'is*; 2. Fauré: *Nette routine di un  
monastero*; 3. Aubert: *Vecchia canzone  
spagnola*; 4. Rimsky-Korsakov *La rosa  
spagnola*; 5. Chopin: *Impressioni  
e l'ustignolo*; 6. Franck: *Pezzo eroico*;  
7. Gluka: *Komarinskaja*; - 23: Jazz-  
band.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 1,7.

16,15: Concerto a bordo del «General  
von Steuben» - 17,30: Conferenza su  
Rudolf Pannwitz; - 17,45: Conferen-  
za - 18,10: L'ora varia - 19,30: «Il  
dramma tedesco nella sua evoluzione  
e nella sua rappresentazione», con-  
ferenza - 19,55: Borsa di Francoforte -  
20: Benno Borch: *Il forte direttore  
d'orchestra*, con parziale elaborazione  
delle melodie di Reinhard Keiser. -  
22,45: Attualità - 23,15: Concerto da  
un Caffè.

ANKARA - m. 1575 - Kw. 7.

16: Concerto orchestrale: 1. Wagner:  
*Ouverture di Rienzi*; 2. Maks Broh:  
*Concerto di violino*; 3. Giraud: *Diana  
persiana*; 4. Wolnanski: *Valzer*; 5. Plan-  
kul: *Marcia francese*; - 17: Musica da  
ballo.

BARCELONA - metri 348,8 -  
Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi - 18,30: Quo-  
tazioni di Borsa - Dischi e qualche  
pezzo per trio - 19: Concertino di  
musica brillante del Trio Iberia -  
20,30: Concerto di musica leggera e da  
balletto da una sala da tè - 21,30: Le-  
zione elementare di francese - 22:  
«Campane orarie dalla Cattedrale» - Pre-  
visioni meteorologiche - Quotazioni di  
moneta e valori - 22,55: Concerto dell'  
orchestra della stazione: 1. Tramin:  
*Akta*, marcia intermezzo; 2. Siede:  
*Lybellen-Nyten*, valzer capriccio; 3.  
d'Ambrosio: *Gavotta e capriccio* -  
22,30: Canzoni popolari - 23: No-  
tizie dai giornali - 23,5: Conferenza  
in catalano sulla storia dell'abbiglia-  
mento (fine) - 23,20: Musica per pia-  
no: 1. Paderewski: *Allegretto*; 2. Grieg:  
*Il mattino*; 3. Chopin: *Valzer*; - 23,30:  
Concerto bandistico: 1. Torres: *Mar-  
cia siberiana*; 2. Guerrero: *La Sombra  
del Pilar*; 3. Marti: *Nell'osti*; 4. Ser-  
rano: *Mori e cristiani*, selezione; 5.  
Serrano: *Inno a Valencia*; 6. Bar-  
china: *La venta de los gatos*; 7. Marti:  
*Capitullo*; - 1: Fine della trasmissio-  
ne.

BELGRADO - m. 430 - Kw. 2,8.

16: Dischi - 17: Concerto vocale e  
strumentale: 1. Krstic: *Nina*; 2. Hat-  
zer: *Majka*; 3. Stoltz: *Due starostice*;  
4. Urabur: *La morte e una notte*; 5.  
S. Id: *Herceus*; 6. R. Strauss:  
*Riposo dell'anima mia*; 7. Id: *Dedra*;  
8. Cesek: *Piccola rosa*; 9. Smetana:  
*Un'aria di Falstaff*; 10. Puccini: *Un'ar-  
ia della Tosca*; 11. Mozart: *Un'aria  
delle Nozze di Figaro* - 17,30: Con-

7. Tschalkowsky: *Canzo senza  
parole*.

8. Raolmanhoff: *Preliudio*.

9. Moussorgsky: *Gopak*.

10. Tschalkowsky: *Canzone tri-  
fide*.

11. Borodine: *Danza di fanciulle  
dall'opera Prince Igor*.

23. Ultime notizie.

certo orchestrale - 19,30: Conferenza -  
20: Vedi Lipsia - 21,30: Indovincii  
musicali - 22: Notizie varie.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

18,30: Concerto d'archi: 1. J. S.  
Bach: *Ricercare dalla Offerta musi-  
cale*; 2. F. Lisgarter: *Concerto ca-  
priccioso*; - 17,15: L'ora dei giovani:  
Le condizioni della gioventù nella me-  
tropol berlinese. - 15,35: Musica  
Rusa (dischi) - 18,25: Berlino come  
l'Imprenditore - 18,55: Conferenza -  
19,30: Concerto orchestrale: 1. We-  
ber: *Ouverture dell'Oboro*; 2. Strauss:  
*Tranzazioni*; 3. d'Albert: *Pantasia su  
Gli occhi spenti*; 4. Fiebig: *Poema*; 5.  
Simonetti: *Madrigale*; 6. Cori: 5 *Can-  
zoni popolari*; 7. Kuhnstein: *Tor-  
rado e Amalusa*; 8. Schubert: *Minu-  
etto*; 9. Scherzo; 9. Godard: *Al mattino*;  
*Marchese e marchese*; 10. Tauber: *Lin-  
da*; 11. Schlogel: *Potpouri delle ope-  
rette* di Strauss - 20,50: Notizie -  
21: Erich Frey: *Su e giù per le scale*.  
- 22: Notiziario - Fino alle 0,30:  
Dance.

BRATISLAVA - metri 278,8 -  
Kw. 14.

16: Dischi - 16,30: Dischi - 17,30:  
Canzoni - 18,30: Concerto violinisti-  
co - Compositi - Tapanini - 19  
della Praga) Segnale orario - 19,5:  
Concerto della Società corale «Zora»  
dodici numeri - 20 (da Praga): Vedi  
Lipsia - 22,15: Programma di do-  
mani.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7.

10,15: Dischi: Musica gaia - 16,45:  
Rassegna di libri - 17: Concerto or-  
chestrale e danze - 17,30: Concerto  
vocale - 18,30: «Problemi sulla pro-  
fessione e sull'esistenza delle fan-  
tiste di campagna», conferenza - 18,40:  
«19 Relazione dall'Alta Slesia», con-  
ferenza - 19,15: Meteorologia - Con-  
certo orchestrale: 1. Föderl: *Fanciulli,  
stato santi*; 2. Komzak: *Il Venditore di  
uccelli*; 4. Michel: *Il mio amore gaia*;  
5. Wit: *Ariana*; 6. Culotta: *Interludio*;  
7. Lehár: *Mariska*; 8. Morena: *Quin-  
tescenza*; - 20: Per il 50° compleanno  
di A. Sibelius: 20,30: Concerto  
orchestrale - 22,10: Notiziario.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

16,15: Un soggiorno ideale per le si-  
gnore: La Toscana - 16,30 (da Praga):  
Conferenza - 17,30: Racconti per  
Fanciulli - 17,45: Rassegna della set-  
timana; Le arti plastiche - Il giornali-  
smo - 18,15 (da Praga): Conversazio-  
ne - 18,25 (in tedesco) Informazioni  
sulle brevi conversazioni; - 19 (da  
Praga): Segnale orario - 19,5: Aria  
di opere diverse - 19,25: Composizioni  
di autori moravi - 20 (da Praga):  
Vedi Lipsia - 22,15: Notizie locali.

BRUXELLES I (Emias, in fran-  
cese) - m. 608,5 - Kw. 20.

17,45: Concerto di musica da ballo -  
17,15: Musica riprodotta - 18,15: Con-  
versazione sui grandi pittori belgi del  
XIX secolo - 18,30: Musica riprodotta.  
- 19,15: «L'abbigliamento», conversa-  
zione - 19,30: Giornale parlato - 20:  
Victor Duffin: *Sonata per piano e vio-  
lino* - 20,20: Concerto di musica mili-  
tare dato a Namur - 20,45: *La farce  
du cloutier*, adattata per la radio-dra-

alone da Gastus des Brilles. - 21: Ri-  
presa del concerto. - 22: Giornale par-  
lato.

BRUXELLES II (Emias, in fiam-  
mingo) - m. 338,2 - Kw. 20.

17: Musica riprodotta: Verdi: *Atto*;  
- 18,15: *Callive*, ente nella lingua  
fiamminga - 18,30: Ripresa della tras-  
missione di musica riprodotta - 19,15:  
Conversazione pedagogica. - 19,30:  
Cronaca teatrale - 19,35: *Giornale  
parlato* - 20: Concerto di musica ri-  
prodotta - 20,45: «Critica su critica»,  
conversazione - 21: Concerto di musi-  
ca da camera: Cesar Franck: *Quin-  
tetto* - 22: Giornale parlato.

BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 23.

17: Conferenza - 17,30: Conferza  
d'archi e piano: 1. Vioi Ferrari; 2.  
6, 7. Louis Ferdinand: *Op 1* in do  
minora - 18,30: Lezione di Italiano -  
19,10: Concerto dell'orchestra tzigana  
- 20: Vedi Lipsia - 21,50: Conferen-  
za in Inglese sul Lago di Balaton.  
In seguito: Concerto dell'orchestra  
zigana.

DAVENTRY (Programma nazio-  
nale) - m. 1554,4 - Kw. 35.

15,30: Concerto sinfonico da Bourne-  
mouth (Mendelssohn e Mozart) - 10,45:  
Segnale orario - 16,45: Concerto d'or-  
chestra sinfonica: 1. Romberg: *Sele-  
zione del Principe studente*; 2. Sles-  
ziana, ecco il mio cuore, ballata; 3.  
Schwarzene: *Dania polacca*; 4. Clat-  
kovski: *Valzer in Eugenio Onegin* -  
17,15: L'ora dei fanciulli - 18: Vedi  
Londra (programma regionale) -  
18,15: Notizie e bollettini - 18,30: Seg-  
nale orario - 18,40: «La Fondazione  
di musica» Itandici: *Sonata per flauto*  
- 19: Conversazione agricola -  
19,25: «La chimica e la massonia», con-  
ferenza - 19,45: Concerto dell'or-  
chestra della stazione: 1. Liszt: *I pre-  
ludi*, poema sinfonico; 2. Chaminate:  
*Concerto per flauto ed orchestra*; 3.  
Smetana: *Tre danze della Sposa in-  
dita*; 4. Saintsaens: *Tarantella op 6*;  
5. Mogolov: *Polacca*; 6. Borodin: *Due  
danze del Principe Igor* - 21: Segnale  
orario - 21: Notizie e bollettini -  
21,15: Previsioni marittime - Riporti  
della Borsa di New York - 21,30: Di-  
scorso del Principe di Galles ad un  
banchetto - 21,35: Musica da camera  
1. Mozart: *Sonata in re*; 2. Cesar  
Franck: *Sonata* - 22,30 (dal Con-  
certo): Wagner: *Lehrerin*, atto ter-  
zo - 22,30-24: Musica da ballo -  
23,30: Segnale orario.

DAVENTRY (Programma regio-  
nale centrale) - m. 398,9 -  
Kw. 38.

17,15: L'ora dei fanciulli - 18: Ve-  
di Londra (programma regionale) -  
Concerto sinfonico della stazione ed  
aria per tenore - 19,30: Concerto  
d'organo da una chiesa: 1. Buxteh-  
de: *Preliudio e fuga in fa*; 2. Bach:  
*Fantasia*; 4. Viere: *al Sogno*; 5. Ma-  
drigale; 6. Wesley: *Canzo corale* e  
*Preliudio corale*; 7. John Stanley  
*Fuga*; - 20: Vedi Londra (programma

## IL CONSIGLIO DEL MEDICO

Conversazione scientifica offerta  
agli abbonati dell'EIAR dallo  
Stabilimento Farmaceutico

M. ANTONETTO  
di TORINO ...

produttore della dolce  
*Em-  
chessina purgativa* e della  
*Salifina M. A.*

MILANO-TORINO-GENOVA-ROMA-NAPOLI  
mercoledì ore 20,30



regionale) — 21:15: Musica leggera da un caffè di Birmingham. Otto numeri. — 22:15: Notizie e bollettini. — 22:30: Notizie regionali. — 22:35: Esperimenti di trasmissione di immagini. — 22:40: Vedei Londra (programma regionale).

**FRANCOFORTE - metri 389,6 - Kw. 1,7.**

16:30: Notizie economiche. — 16:30: Vedei Muhlacker. — 18:15: L'ora del lavoro: Potrà subentrare un miglioramento. — 18:40: Notiziario. — 18:55: Vedei Muhlacker. — 19:10: Notiziario. — 19:15: Vedei Muhlacker. — 19:40: Programma musicale. — 19:40: Notiziario.

**HEILSBURG - m. 276,5 - Kw. 7,5.**

16:15: Concerto orchestrale. — 17:15: L'ora dei genitori. — 18:10: Mercurio. — 18:30: Rassegna di libri di nuova edizione. — 19: Bollettino di stenografia. — 19:30: Lettura di lettere di artisti celebri. — 19:35: Bollettino meteorologico. — 20: Concerto di musica da ballo: Danze di un secolo circa. — 22:15: Bollettini diversi. — 22:30: (da Berlino): Musica da ballo.

**HILVERSUM - m. 298,9 - Kw. 3,3.**

10: Conversazione. — 16:15: Conversazione. — 17:5: Dischi. — 17:10: Per i fanciulli. — 18:40: Lezione di mandolino (con esempi d'una orchestra di mandolini). — 19:40: Conversazione. — 20:10: Concerto (viola d'amore e piano). — 20:40: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Goldmark: Ouverture di Sakuntala; 2. Goldmark: a) Nel giardino; b) Conto d'amore in voce campestre; 3. Saint-Saens: Due parti della sonata per oboe e piano; 4. Fritoli: Una giornata di maggio, suite. — 21:25: Rostand: Ho ucciso un uomo, radio commedia. — 22:45: Notizie dai giornali. — 22:55: Ripresa del concerto: 1. Suppè: Ouverture di Baccaccio; 2. Saint-Saens: Parafrase della mandolinata di Paladino; 3. F. Lich: Poema; 4. Kreisler: Tre pezzi; 5. Cates: Summerdays. — 23:40: Dischi.

**HUIZEN - m. 1875 - Kw. 6,5.**

17:40: Per fanciulli. — 18:40: G. P. cantatini. — 19:10: Per giovani. — 20:10: Comunicati di Polizia. — 20:25: Bollettini. — 20:40: Concerto corale. — 21:30: Conversazione. — 22:10: Concerto d'ingegno. — 23:10: Notizie dai giornali. — 23:30:10: Dischi.

**ISTAMBUL - m. 1200 - Kw. 5.**

16: Dischi. — 17:30: Musica orientale. — 18:30: Concerto. — 19:30: Musica orientale.

**KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.**

16:15: Programma per i fanciulli. — 16:45: Musica riprodotto. — 17:15: Conferenza. — 17:45: Concerto popolare. — 18:15: Quarto d'ora letterario. — 19: Bollettini diversi. — 19:15: Conferenza. — 19:40: Notizie dai giornali e bollettino sportivo. — 20: Concerto internazionale da Lipsia. — 21:30: Quarto d'ora letterario. — 21:45: Musica leggera. — 22:30: Trasmissione da Varsavia. — 23:50: Bollettino meteorologico. — Programma di domani in francese. — Ultime notizie. — 23: La cassetta delle lettere, in francese. Risposte alle lettere degli ascoltatori stranieri.

**KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,6.**

17: Per i fanciulli; Marlinette. — 18: Dischi. — 18:25: Conversazione su alcuni sommi musicisti. — 18:41: Conversazione agricola. — 19 (da Praga): Segnale orario. — 19:5: Canzoni con accompagnamento di pianoforte. — 19:30: Dischi. — 20 (da Praga): Vedei Lipsia. — 21:30: Concerto per flauto. — 22 (da Praga): Notiziario. — 22:15: Programma di domani.

**LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.**

19:20: Conferenza. — 19:40: L'ora delle signore. «Donne della Bretagna». — 17: Concerto orchestrale. — 18: Conferenza sulla Reichspost. — 18:30: «Una visita a Ceylon», conferenza. — 18:40: Conferenza sulle birrerie. — 19: Notiziario. — 19:15: Attualità. — 19:30: Conferenza. — 19:55: Notizio della sera. — 20: Concerto orchestrale: 1. Kreisbachner: Brani del Folkinger; 2. Lortzing: Ouverture italiana; 3. Kienzi: Scurra popolare della Etrogellista; 4. Mozart: Melodie del Klauto mayico. — 20:15: Ritratti svedesi: «Josef Strauss, il suo ritratto, la sua vita, la sua musica». — In seguito musiche di Josef Strauss. — 22: Ultime notizie e fino alle 23:30: Concerto. — 23:30-24: Lanza.

**LIPSIA - m. 259,3 - Kw. 2,3.**

16:30: Concerto orchestrale. — 18: Radio-Pedagogia. — 18:30: Lezione di italiano. — 18:50: Conferenza. — 19:15: Per il 50° compleanno del filosofo Rudolf Pannwitz.

**LONDRA (Programma nazionale) - m. 261,3 - Kw. 6,8.**

17:15: Vedei Daventry (programma nazionale). — 21:15: Ripresa della Borsa di New York. — 21:30-21:30: Vedei Daventry (programma nazionale).

**LONDRA (Programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 7,0.**

17:15: Concerto di musica da ballo. — 18:15: Notizie e bollettini. — 18:40: Concerto vocale (contatto) e duo orchestra di strumenti d'ottone. — 20: Conversazione tedesca. — 20:30: «The Stage Revolve», rappresentazione moderna di musica di diversi autori e di canzoni e cori diversi. — 21:25: Concerto orchestrale di musica leggera: 1. German: Ouverture di Neil Gunn; 2. Garsè: Gavotta in sol; 3. Moretti: Gloriè passai, minuetto; 4. Stanley Back: Desiderii, sogno; 5. Elack: Selezione di Yecebin e Nuoto; 6. Schubert: Marcia militare. — 22:15: Notizie e bollettini. — 22:30: Notizie regionali. — 22:35-24: Musica da ballo.

**LUBIANA - m. 675,8 - Kw. 2,8.**

18: Concerto pomeridiano. — 19: Conferenza letteraria. — 19:30: Lezione di russo. — 20: Serata di Mozart. — 22: Notiziario.

**MADRID - m. 424,3 - Kw. 1,3.**

16: Notizie dai giornali. Dischi. — 16:25: Notiziario teatrale. — Indice di conferenze. — 20: Campione dal Palazzo del Governo. — Quotazioni di Borsa. — Mercatelli. — Conversazione per le signore. — 20:30: Trasmissione dalla Sala Campos. — 21: Notizie dai giornali. — 21:10: «Giardinaggio e floricultura» conversazione. — 22:30: Campione dal Palazzo del Governo. — Segnale orario. — Ultime quotazioni di Borsa. — Concerto violinistico: 1. Bazzini: La ronia del folletti; 2. Ashton (e): La romanessa; 3. Monasterio: Sierra Morena; 4. Rimski-Korsakoff: Capriccio; 5. Rachmaninoff: Toccata; 6. Vieniaw-

**ZENETTE**  
ZENITH RADIO CORPORATION  
Chicago

Apparecchio a 5 valvole con 3 schermate  
Altoparlante elettrodinamico  
**LIRE 1350**

SOCIETÀ ITALIANA COMMERCIALE D'ELIA  
Concessionaria esclusiva

MILANO - Via S. Gregorio, 38 - Tel. 61-472  
ROMA - Largo Goldoni, 44 - Tel. 65-510

ski: Scherzo tarantella; 7. Sarasate: Arie gitane. — 22:15: Concerto bandistico dall'Hotel Nacional. — 1: Campione dal Palazzo del Governo. — 1:11:11: notizie. — Fine della trasmissione.

**MONACO DI BAVIERA - metri 632,9 - Kw. 1,7.**

16:20: L'ora dei fanciulli. — Recite gaie. — 17:30: Concerto orchestrale. — 18:30: Notiziario. — 18:30: Radioserie tecnica. — 18:55: Lezione di francese. — 19:15: «Stello come opera», dialogo. — 19:30: Concerto orchestrale. — 21: Da Norimberga: Franconia guida - Schaefer: Suite francesese. Concerto e recite. — 22: Concerto e danze. — 22:30: Notizie.

**MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 11.**

16:15: Per le signore. — 16:30 (da Praga): Emissione per i fanciulli. — 17:30: Cabaret (programma popolare). — 18:15 (da Praga): Conversazione. — 18:25: Ripresa del cabaret. — 19 (da Praga): Segnale orario. — 19:5 (da Brno): Arie di opere diverse. — 20 (da Praga): Vedei Lipsia. — 22:15: Programma di domani.

**MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 7,5.**

15:30: Fiabe per i fanciulli. — 16:30: Concerto pomeridiano. — 17:45: Conferenza sul controllo di apparecchi radio. — 18: Segnale orario e notizie. — 18:15: «La Spagna italiana», conferenza. — 18:45: «Le stelle sono attuali», conferenza. — 19:10: Segnale orario. — 19:15: Max Barth: Piccola brava. — 19:45: Vedei Francoforte. — 20:30: Vedei Francoforte. — 21: Canzoni popolari tedesche. — 21:45: Danze varie (dischi). — 22:15: Notiziario.

**OSLO - m. 1071,4 - Kw. 7,5.**

17:30: Dischi. — 17:50: Conversazione per le giovinette. — 18:30: Lezione di francese. — 19: Meteorologia. — Notizie dai giornali. — 19:30: Conversazione con esempi su dischi: «Il canto degli uccelli». — 20: Segnale orario. — Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Cherubini: Ouverture di Anacreonte; 2. Mozart: Sinfonia in re maggiore; 3. Charpentier: Balla sulle Impressioni d'Ita-

# TRE MINUTI

sono sufficienti per fabbricare col vostro apparecchio radio un perfetto disco fonografico

Un semplice apparecchio radio di qualunque sia tipo, Vi permetterà di incidere senza alcuna pratica speciale dai perfettissimi dischi fonografici, che potete riprendere immediatamente con qualsiasi fonografo, da acustico, che elettrico. I dischi possono essere riprodotti come un disco normale. Voi potete incidere la trasmissione della radio. Riascoltate questa volta Vi pareva una romanza, un'opera, coniare i discorsi di personalità. Voi potete incidere la Vostra voce, quella dei Vostri bimbi, le impressioni delle festucce alla famiglia. Ai Vostri parenti, ai Vostri amici lontani potete portare la Vostra parola.

**Chiedeteci un disco di campione e vi convincerete**

**Trouse N. 1**  
contiene tutto il necessario per l'incisione delle trasmissioni radiofoniche e comprendente apparecchio incisore, sei dischi vergini, un disco campione, pule da incisione e riproduzione.

**L. 200**

**Trouse N. 2**  
completa da microfono montato su piedistallo, completo di trasformatore, batterie, ecc. ecc.

**L. 200**

Le due trouse prou insieme

**L. 380**

Dischi vergini L. 1 - Dischi esempti incisi con corredo di punte da riproduzione L. 5

**Visitandoci, potrete incidere voi stessi, un disco di prova**



**ORM - Ing. A. Giambrocono**  
**Corso Italia 23 - MILANO**

Chiedeteci i nuovi listini della nostra produzione.

## Gloritone 32 A

7 valvole di cui tre schermate  
Tipo 224, una Tipo 227, due Tipo 245, una Tipo 280. - Rivelazione con valvola schermata. - Circuito di preselezione con filtro di banda. - 4 circuiti sintonizzati. - 2 stadi di B. F. dei quali uno in push-pull.

**Sensibilità e selettività eccezionali**  
Grande potenza di amplificazione. - Regolatore di tonalità. - Altoparlante elettrodinamico. - Chassis completamente schermato.

GRUPPO - RADIOSUBALPINA - Via Sacchi, 56 - Tel. 53-337





**Ha.** Percy Grainger: *Walking tune*, per flauto, oboe, clarinetto, cornetta e fagotto — 21.55. Conversazione sull'automobilamento nei piccoli villaggi — 21.55. Meteorologia - Notizie dai giornali — 22.50. Conversazione d'attualità — 22.55. Concerto corale — 22.30-24. Musica da ballo (dischi).

**PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.**

17.55. Borse (vedi martedì). — 18. Mozzarella di musica riprodotta. — 18.30. Comunicato Agricolo - Risultati di corse — 19. Quinta conversazione su Modere e la sua Compagnia — 19.30. «I ragazzi ultravioletti», conversazione medica — 19.45. Informazioni economiche e sociali — 20. «Itichephn, poeta del mare», lettura letteraria — 20.30. Risultati sportivi — 20.35. Cronaca della moda. — 20.40. Cronaca di D. Bonnard. — 20.45. Teatro-teatro. Due *fabliaux* del Medio Evo: a) *Le vitain Mire*; b) *Les trois aveugles de Compiègne*, testo presentato da M. Verel. Nell'intervallo, alla 21.15. L'assenza dei giornali della sera. In formazioni - L'ora esatta — 21.30. Radio-concerto: Musica strumentale e melodie su dischi.

**PARIGI T. E. - metri 1445,8 - Kw. 15.**

Non sono pervenuti i programmi.

**PRAGA I - m. 486,2 - Kw. 5,5.**

16. Tendenze sulle Borse dell'Europa Centrale. — 16.35. Dischi — 16.15. Conversazione — 16.30. Emissione per i fanciulli. — 17.30. «La sintesi del diamante», conversazione — 17.40. «La moda e la tradizione nello sport», conversazione — 18.10. Conversazione agricola — 18.15. «La vita politica degli operai sessant'anni fa», conversazione. — 18.25 (in tedesco):

Informazioni - Conversazione sulla letteratura del 1911 e su quella del 1931. — 19. Segnale orario - Campanone — 19.5. Conversazione sull'arte grafica — 19.25 (da Berlino): Composizioni nove — 20. Vedi Lipsia — 21.30. Dischi. — 22. Meteorologia - Notizie - Sport — 22.15. Informazioni — «La barbetta magica moderna», conversazione — 22.25. Informazioni - Programmazione di domani.

**RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.**

17. Musica riprodotta — 20.30. Musica riprodotta — 20.45. Informazioni dell'Agence Havas - Giornale parlato. — 21. Concerto orchestrale di musica varia - Un po' di musica da camera - Nell'intervallo: Conversazione — 22. Musica riprodotta.

**RADIO SUISSE ALEMANIQUE - m. 459,4 - Kw. 6,0.**

16. Musica per i piccoli. — 17. L'ora dei fanciulli. Racconti — 17.30. Mercatini agricoli — 18.30. Dischi — 19. «Teoria e pratica nel raccolto del grano». — 19.30. Questioni vitali — 20. Concerto per corno — 20.30. Compositori contemporanei. — 22. Meteorologia - notizie.

**RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 2,5.**

16. Concerto orchestrale. — 17. L'ora dei fanciulli. — 19. Musica da ballo — 19.30. Radiogiornale da Losanna — 19.50. Radiogiornale da Ginevra — 20. Conferenza — 20.40. Dintzetti: *Lucia di Lammermoor*, opera in 3 atti. ballo.

**SLAITHWAITE (Programma regionale del nord) - m. 479,2 - Kw. 7,0.**

16. Concerto dell'orchestra della stazione di orie per basso e baritono. — 17.15. L'ora dei fanciulli. — 18. Vedi Daventry (programma nazionale). — 19.45. Concerto violinistico. — 20. Concerto d'organo da una chiesa. 1. Bu-

lok: *Fantasia*; 2. Mendelssohn: *Sonata n. 6*; 3. Bach: *Aria dal Magnificat*; 4. Parry: *Preludio corale*; 5. Bach: *Preludio e fuga in mi minore*; 6. Stanford: *Canto di pace*. — 21. Vedi Daventry (programma nazionale). — 21.15. Notizie regionali. — 21.20. Vedi Daventry (programma nazionale). — 21.35. Frammenti di opere: 1. Youmans: *Ad. no. Annelie*; 2. Monckton e Talbot: *Gli Arradi*; 3. Nowell e Kern: *Theodore e Co.*; 4. Clarke: *La corsa* — 22.30. Vedi Daventry (programma nazionale). — 23.30-24. Vedi Daventry (programma nazionale).

**STOCOLMA - m. 435,4 - Kw. 7,5**

17. Concerto di Bismarini. — 17.30. Dischi. — 18.30. Conferenza — 19. Gli Scavi svedesi nell'Isola di Cipro. — Conferenza — 20. Concerto da Lipsia — 21.40. Conferenza sociale — 22.10. Danze moderne.

**STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.**

17.45. «Gli impianti elettrici nella nuove abitazioni», conferenza in tedesco. — 18. Concerto vario: 1. Lortzing: *Ouverture salomè*; 2. Zieheer: *Leggenda del Danubio Blu*; 3. Wagner: *Intatta sul Tabor*; 4. Strauss: *Punchelli. Danza delle Ore*; 5. Debussy: *Balletto di Coppia* — 18.45. La Persia e il Poeta Haflz, conferenza — 19. Concerto orchestrale: *Ouvertures e Fantasie* — 19.45. «Attraverso la Europa», conferenza — 20. Musica brillante. — 20.30. Segnale orario e notizia — 20.45. Concerto grammofonico. — 21.30. Concerto orchestrale e canto: 1. Weber: *Ouverture di Eurlante*; 2. Guiraud: *Scena e valzer*; 3. Canto: 4. Saint-Saens: *Due Drammi di Salomè e Judith*; 4. Pierre: *Herceuse*; 5. Interezza di canto; 6. Bizet: *Scene infantili*; 7. Mendelssohn: *Marcia nuziale*; 8. Pienne: *Veysi*; 9. Canto; 10. Massenet: *L'ultimo sonno della Vergine*. — 23.30. Musica da ballo.

**TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.**

21.15. Alcuni a soli — 20.30. Notiziario — 20.45. Orchestra viennese — 1. Nico-Dostal: *Pol-pourri*; 2. Freudenthal: *Alforno al valzer*; 3. Jonasson: *Valzer del cuculo*; 4. Hoden: *Segno degli Alpini* — 21. Concerto di Bismarini — 21.30. Concerto di Bismarini — 21.45. Musiche straniere: 1. Dwarak: *Danza slava*; 2. Hollandese: *Viva essere in mia lingua?*; 3. Uschnara: *Torranzo i calci* — 21.55. Cronaca della moda - Segnale orario - Concerto vocale e strumentale — 22.30. Notiziario — 23.45. Tango cantato. — 24. Musiche brillanti.

**VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 15,8.**

18.10. Omnipolice per i marinai ed i pescatori — 18.15. Emissione per i fanciulli. — 18.45. Dischi di grammofono — 17.15 (da Craugval) «Pedagogia e terapia criminale», conferenza — 17.45. Concerto pianolare orchestrale: Musica brillante (8 numeri) — 18.15. Diversi — 19.10. Corrispondenza e Borsa agricola — 19.25. Dischi di grammofono — 19.35. Programma di domani. — 19.50. Radiogiornale. — 19.55. Dischi di grammofono. — 20. Concerto internazionale di Lipsia (vedi) — 21.30. Quarto di ora letterario. — 21.45. Canzoni leggere per coro. — 22.20. Intervista al microfono. — 22.50. Bollettini diversi. — 23.25. Musica leggera e da ballo.

**VIENNA - m. 616,4 - Kw. 20.**

15.20. Concerto vocale e strumentale: Eleder e orchestra di chitarre — 17. «Musica e umorismo», conferenza — 17.30. «Dal mio studio musicoterapico», conferenza. — 17.55. Per il pescatore. — 19.75. Conferenza — 19.45. Conferenza sul tema «Segno di Salisburgo». — 19.50. Relazione del primato di schermo — 20. Vedi Lipsia — 21.30. Concerto vocale da Lipsia. — 21.30. Notiziario — 22.10. Concerto orchestrale: Musica brillante.

# PHILCO - Mod. "SCREEN GRID," Radiotonoografo



PREZZO  
Lire 3000

*Sirac*

Apparecchio radio a 7 valvole: 3 schermate

Altoparlante elettrodinamico

Fonografo con motorino elettrico e messa in moto automatica

Pick-up speciale di grande rendimento

## POTENZA - PUREZZA - SELETTIVITÀ

PRODUZIONE 1931 DELLA

PHILCO - PHILADELPHIA STORAGE BATTERY COMP.

Concessionaria Esclusiva  
per l'Italia e Colonie:

Sede: MILANO - Piazza L. V. Bartarelli, 1

Negozio di vendita: MILANO - Corso Italia, 6 - Telef. 83-655

UFFICI:

ROMA - Via Ferdinando di Savoia, 2 - Tel. 25-622

GENOVA - Via XX Settembre, 42 - Telef. 53-844

NAPOLI - Via Giuseppe Verdi, 18 - Telef. 21-654

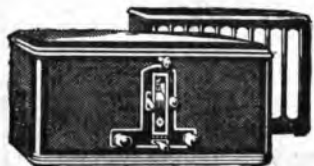
TORINO - Rivolgarsi: FRATELLI ALESSIO - Via Bonafous, 7



CANTI MARINARI,  
MELODIE NOTE E STRANIERE

col

# TELEFUNKEN 40



TELEFUNKEN 40  
il radio ricevitore che ha conquistato  
il mondo

il Radioricevitore per l'Europa, a 5 valvole, con valvola schermata e valvola finale di potenza. Tamburello indicatore delle stazioni: con piccola antenna interna esso vi dà in forte altoparlante tutte le stazioni trasmettenti europee. Alimentazione integrale dalla rete d'illuminazione. Attacco per il pick-up. Prese di sicurezza.

Prezzo, completo di valvole

**L. 1860**

(Tasse governative comprese)

IN VENDITA IN TUTTO IL MONDO

**"SIEMENS" SOCIETÀ ANONIMA**

REPARTO VENDITA RADIO SISTEMA TELEFUNKEN

VIA LAZZARETTO, 3

MILANO

SEDE  
VIA ROMA  
N° 55

# SIARE

TELEGRAMMI:  
SIARE.PIACENZA  
TELEFONI:  
4.13-4.78

ALDO  
ANDRE  
9/38

SOCIETA' ITALIANA APPARECCHI RADIO ELETTRICI  
ANONIMA CON SEDE IN PIACENZA

FILIALE IN MILANO

Via Manzoni, 26 • Telefono 70-516

Rappresenanza  
esclusiva per  
l'Italia

U. S. APEX RADIO  
& TELEVISION Corp.  
di Marion (Ind.) - U. S. A.

TORINO - "Radiosubalpina"  
Via Sacchi, 56 Tel. 63-337

## APPARECCHI APEX

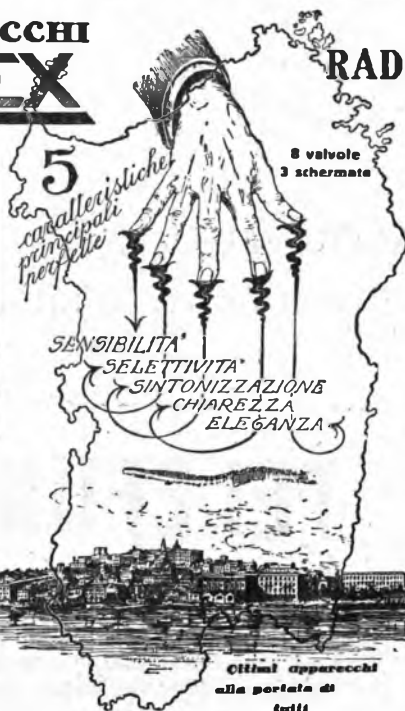
## RADIO-FONOGRAFO



APEX  
TIPO  
31-B

CAGLIARI  
SINO M'OLAVACCA  
Corso Vittorio Emanuele, 7

SASSARI  
MILIO ARPESCI  
Via Roma, 5



5  
cavalleristiche  
principali  
profette

8 valvole  
3 schermate

SENSIBILITA'  
SELETTIVITA'  
SINTONIZZAZIONE  
CHIAREZZA  
ELEGANZA

Ottimi apparecchi  
alla portata di  
tutti



APEX  
TIPO  
31-C

NUORO  
Mott. ANTONIO DABBI  
Corso Garibaldi, 18

IGLESIAS  
Ing. LEONI & CARTOTTI

La nostra organizzazione

in Sardegna

SIARE

U.S.  
APEX  
RADIO

SIARE



MILANO-TORINO  
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA  
m. 312,8 - Kw. 1,5

- 8,15: Giornale radio.  
8,30: Lista delle vivande.  
11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.  
11,18: Musica varia: 1. Dreyer: *Spagna*; 2. Barbieri: *Il piccolo dutiro*; 3. Giloi: *Adriana Lecouvreur*, fantasia; 4. Canzone; 5. Vigevani: *Tango*; 6. Magro: *Caeria*; 7. Canzone; 8. Wolf-Ferrari: *I gioielli della Madama*, intermezzo; 9. Canzone; 10. Barbieri: *Passione*; 11. Morena: *Pot-pouri di operette*; 12. Ketelbey: *In un mercato persiano*.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».  
- Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».  
13,15 (Genova): Borsa.  
13,50 (Milano): Borsa.  
14 (Torino): Borsa.  
16,25: Giornale radio.  
16,40 (Milano): Cantuceto dei bambini: Mago Blu: *Corrispondenza* - (Torino): *Radio-giornale di Spunettino* - (Genova): *Palestra dei piccoli*.  
17: Musica ritrasmessa dal Ristorante Montecitorio di Milano.  
17,50-18: Giornale radio.  
19: Comunicati dei Consorzi Agrari e della Reale Società Geografica.  
19,15: Musica varia: 1. Mariotti: *Orient Express*; 2. Ranzato: *Passaggiata degli eleganti*; 3. Cilea: *L'Artesiana*, « Lamento di Federico »; 4. Elgar: *Salute d'amore*; 5. Granados-Keiser: *Danza spagnola*; 6. Bellini: *Gliostri di danze*.  
19,40: Comunicazione del Dopolavoro.  
19,50-20,45: Musica riprodotta.  
20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.  
20,45:

**Concerto di soli, cori ed orchestra**

diretto dal M<sup>o</sup> UGO TANSINI.  
Parte prima:

**Il campanello dello speciale**

melodramma giocoso  
di G. DONIZETTI (Ed. Ricordi).  
Esecutori:  
Don Annibale Pistacchio  
Basso-comico Sante Canali

MILANO-TORINO-GENOVA  
ORE 20,45

IL CAMPANELLO DELLO SPECIALE  
MELODRAMMA GIOCOSSO  
DI  
G. DONIZETTI

L'ELISIR D'AMORE  
DI  
G. DONIZETTI  
ATTO SECONDO

*Serafina, sua moglie*  
Soprano Nilde Prattini  
*Madama Rosa*  
Mezzo-soprano A. M. Sibilla  
*Enrico* . Baritone Ottavio Serpo  
*Spiridione* . Tenore E. Bonatti  
Conversazione di Lucio Ricenti.

Parte seconda:  
1. Bellini: *Norme*, sinfonia.  
2. Verdi: *Rigoletto*: a) « Caro nome » (soprano N. Prattini); b) *Duella fra Gilda e il Duca* (soprano Nilde Prattini, tenore Antonio Spigolon).  
3. Rossini: *L'assedio di Corinto*, sinfonia.  
Notiziario letterario.

Parte terza:  
Trasmissione del 2° atto dell'opera

**L'elisir d'amore**  
di GAETANO DONIZETTI  
Esecutori:  
Adina - Soprano Nilde Prattini  
Memorino - Tenore A. Spigolon  
*felcore* . Baritone Ottavio Serpo  
*lulcamara*  
Basso-comico Sante Canali  
Giannetta  
Mezzo-soprano A. M. Sibilla

Alla fine del concerto: Giornale radio e musica ritrasmessa dalla Sala Gay di Torino.  
23,55: Ultime notizie.

ROMA - NAPOLI  
ORE 20,55

CONCERTO DEL VIOLINISTA  
ARRIGO SERATO

ROMA - NAPOLI  
m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

- STAZIONE ROMA ONDE CORTI  
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO  
8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccolo navi.  
11-11,15 (Roma): Giornale radio.  
12,30-12,35: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».  
12,45-12,55: Radio-quinotto: 1. Suppè: *Cavalleria leggera*, sinfonia; 2. Scassola: *Il sveglia di primavera*, valzer; 3. Lohr: *Mazurka blu*, fantasia; 4. Steri: *Contata d'amore*; 5. Ranzato: *Pastorale lombarda*; 6. Mascagni: « *Sogno* » dall'opera *Ratcliff*; 7. Moszkowski: *Il nautico*; 8. Campa: *Goldoniata*; 9. Paganini: *Hong kong*, *fox-trot*.  
13,20: Giornale radio.  
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.  
13,55-14 (Roma): Borsa; (Napoli): Borsa.  
16,25: Giornale radio - Cambi.  
16,28 (Napoli): *Raminopolis* - *Prodiospiti* - (Roma): *Giornale del fanciullo*.  
16,50: Giornale radio - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.  
17-18,30:

**Concerto strumentale e vocale**

- col concorso del soprano Maria Sonza (antiche arie scozzesi e liriche di Max Reger, Alabieff, Carnevali e Zanella) del baritone Romano Raspioni e del mezzo-soprano Tosca Ferroni. Violoncellista Paolo Leonori e pianista Germano Arnaldi: Dvorak: *Adagio ma non troppo*, dal « Concerto in la minore »; Poppo: *Arlecchino*; Valentin: *Largo*; Beethoven: *Finale della « Sonata in la maggiore »* - Notiziario artistico.  
19,10 (Napoli): Cronaca dell'Europa.  
19,15: Giornale radio - Notizie agricole - Giornale dell'Enit - Comunicazione del Dopolavoro - Notizie.  
19,50: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».  
20,10: Giornale radio - Sport - Sfolgiando i giornali - Rubriche varie - Comunicazioni dell'E.N.I.O.S. - Segnale orario (20,30) - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.  
20,40: Lucio D'Ambrà: « La vita letteraria ed artistica ».  
20,55:

**Concerto del violinista Arrigo Serato**

Orchestra dell'E.I.A.R. diretta dal M<sup>o</sup> RUGGERO SANTARELLI.  
1. Spambali: *Ouverture festosa* (medta) (orchestra).



2. Veracini: *Sonata da concerto* in mi minore, per violino e cembalo; a) Largo (Bior-nello), b) Allegro con furo-re, c) Minuetto, d) Giga - Presto (violinista Arrigo Sorato e pianista Liberio Barni).

3. Suetani: *Intermezzo e cor-teo reale*, dall'opera *Dal-lor* (orchestra).

Notizie varie.

4. Debussy: *Marche* su tema po-polare scozzese (orchestra).

5. Gasco: a) *Piesso il Culin-ono*, preludio pastorale; b) *Duffinacco*, preludio gioco (orchestra).

6. a) Bach: *Aria* sulla 4<sup>a</sup> corda; b) Schubert: *Momento mu-sicale*; c) Sellmann: *Fanta-sia della sera*; d) Kreisler: *Tamburino cinese* (violini-sita Arrigo Sorato).

7. Grétry: *Tamburino e Giga*, dall'opera *Cefalo e Pro-cris* (orchestra).

8. Wagner: *Tristano e Isotta*, preludio e morte d'Isotta (orchestra).

9. Rossini: *Semiramide*, sinfo-nia (orchestra).


22,35 (circa): Ultime notizie.

## BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,30: Notizie.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'EI.A.R.

13,30: Trasmissione di dischi «La voce del padrone» 


12,55-13,15: Musica varia: 1. Ro-vervini: *Lupa*, valzer; 2. Catalani: *Loreley*, fantasia (Ricordi); 3. Sam-pietro: *L'aurora a Gressoney*, im-pressione; 4. Lehár: *Etta*, selezio-ne; 5. Fuentes: *Un tono sotto*, fox-trot.

17: Le novelle del piccolo.

17,10-18:

## Concerto variato di musica ritrasmessa.

19,10: Comunicati del Conozzi Agrari.

19,15: Trasmissione di dischi «La voce del padrone» 

20,45: Radio-giornale dell'Enit - Doppiolavoro - Notizie.

21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'EI.A.R.

## Concerto del Quartetto a plectro

1. Mapelli: *Trecca sull'Adda*, marcia.

2. Lindemann: *L'inafferrabile fortuna*, valzer.

3. Bael: *Tempi lontani*, sere-nata.

4. Bertoldi: *Chiffa*, tango.

5. Sartori: *Impressioni musica-li*, fantasia.

6. Bielli: *In Riviera*, one step.

7. M. Sparer: *Concerto di ce-lra*: a) Klumsky: *Valzer*; b) Klumsky: *Gavotta*.

8. Notiziario artistico.

22:

## In ascolto!...

prova di ritrasmissione da altra stazione dell'EI.A.R.

23: Ultime notizie.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

## ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

19: L'ora dei fanciulli. — 20: Lezione di cultura fisica. — 20,15: Trasmissione di immagini. — 20,25: Quotazioni di Borsa e notizie varie. — 20,30: Conferenza economica. — 20,45: Musica riprodotta. — 21,5: Notizie varie. — 21,10: Concerto di chitarra e mandolini. Nel 11° intervallo: Dischi umoristici. — 22,10: Giochi di logica. — 22,15: *Il fiordo*, commedia. — 22,30: A soli vari. — 22,45: Canzonette gite. — 23: Dischi.

## AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 1,7.

16,15: Conferenza. — 17,15: «Veleni nella preparazione dei cibi e nella casa», conferenza. — 17,40: Conferenza. — 18,5: L'ora varia. — 19: Lezione di inglese. — 19,25: «La gara agricola», conferenza. — 19,50: Borsa di Francoforte. — 20: Schiller. *La fanciulla di Orléans* (tragedia romantica. — 22,30: Attualità. — 23 e 23,30: Concerto orchestrale.

## ANKARA - m. 1575 - Kw. 7.

16: Fanfare. 1. Thomas: *Marcia del l'Amleto*, 2. Meyerbeer: *Fantasia sul Pardon de Pierrot*, 3. Marie: *La cin-que valzer*, 5. Fritz: *Marcia*. — 17: *Il quintino*, 4. Strauss: *Songue vienno*, Quartetto di Bókva, 1. Hradsky: *Qu-intetto in sol maggiore*, 2. Barb: *Aria*, 3. Debussy: *Andante*.

## BARCELONA - metri 348,8 - Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi. — 18,30: Quotazioni di Borsa. — Dischi e qualche pezzo per trio. — 19: Emissione per i fanciulli. — 19,30: Concerto di mu-sica brillante del Trio Iberia. — 20: Trasmissione di musica leggera e da ballata da un hotel. — 21,30: Lezione elementare di inglese. — 22: Campa-gne orarie della cattedrale. — Previsivi meteorologiche. — Quotazioni di Borsa.

23: Notizie dai giornali. — 23,5: Radio teatro. 1. Federico Sauer (pittore): *Opera de moro*, commedia in un atto; 2. J. Feliu y Codina: *El vestre de mitjons*, commedia in un atto. — 0,15: Audizione di dischi. — 1: Fine della trasmissione.

## BELGRADO - m. 430 - Kw. 2,8.

10: Dischi. — 17: Concerto vocale e musicale slave. — 17,30: Valzer (dischi). — 18: Arie nazionali. — 19,30: Lezione di francese. — 20: Conferenza medica. — 20,30: Vede Luliana. — 22,30: Notiziario. — 22,50: Concerto della radio-orchestra. 1. Fredericksen: *Suite sran-danata*; 2. Ruprecht: *Intermezzo delle Andrie*; 3. Kalmán: *Valzer del Capo degli Sgrani*.

## BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

16,30: Concerto orchestrale. — 17,30: L'ora del giovane. — 17,50: «Le nazioni e la razionalizzazione», conferen-za. — 18,10: «Col microfono e la radio valigia negli Stati Uniti», conferen-za. — 18,45: Concerto di Harmoni-um. 1. Paul Eriél: *Preludio in re minore*; 2. M. Reger: *Romanza in la minore*; 3. Strauss: *Pastorale*; 4. Karé-Eriél: *Nocturne di caccia*. — 19: Attualità. — 19,30: Concerto orchestrale. 1. Strauss: *Vita d'artista*; 2. Max-ahmet: *Apri i tuoi occhi azzurri*; 3. Wagner: *Fantasia su Tristano e Isol-da*; 4. Beethoven: *Ogni anno d'ora in Pe-rudino*; 5. Fresco: *Dal Mezzogiorno*; 6. Lehár: *Soluzione dello Zarevitch*. — 21: Notiziario. — 21,10: Jack London.

## BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.

16: Dischi. — 16,30 (da Praga): Con-certo orchestrale. — 17,30 (dallo stu-dio): Dialogo per i piccoli. — 17,50: Concerto orchestrale (Mozart, Schu-ber, Nodbal). — 19 (da Praga): Segna-le orario. — 19,5: Concerto pianistico. — 19,25: Introduzione all'opera. — 19,30: Dal teatro nazionale di Bratis-lava: *Smutek*; *La signora di Carthage*. — 22 (da Praga): Notiziario. — 22,25: Programma di domani. — 22,30 (da Praga): Concerto d'organo.

## BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7.

17,45: «Curiosità culturali», conferen-za. — 18: Trasmissione a decidersi. — 18,25: «Ottimismo e pessimista», dia-logo. — 19: Meteorologia. — Concerto orchestrale: 1. Glück: *Overture del l'Amleto*; 2. Boeckhner: *Concerto per violoncello*; 3. Haydn: *Andante della Il Sinfonia*; 4. Beethoven: *Suite di Le creature di Prometheus*. — 20: «L'as-sistenza della gioventù disoccupata», conferenza. — 20,30: G. W. Pujol: *Carola*, radioserza. — 21,30: Esce-sione sul dramma di Pijet. — 22,10: Notiziario. — 22,20: Conferenza. — 22,30: Per l'attuazione delle pertur-bazioni nelle radioazioni. — 22,45: Tante vecchie e nuove.

## BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

16,30: Concerto orchestrale. — 17,30: Lezione di francese. — 17,45: Radio-apprendere. — 17,55: Dischi. — 18: Rac-conti della nonna. — 18,15 (da Praga): Emissione in tedesco. — 19: G. J. H. Siegel: *Novi scondimenti* mai con-muni. — 19,10: Conferenza. — 19,25: In-troduzione all'opera. — 19,30 (dal teatro di Brno): Fjehlich: *Sarka*, opera in tre atti. — 22 (da Praga): Notiziario. — 22,25: Notizie locali. — 22,30 (da Praga): Concerto d'organo.

## BRUXELLES I (Emlis. In fran-cese) - m. 508,5 - Kw. 20.

17: Concerto dell'orchestra del l'ENR. 1. Schubert: *Overture di stile italiano*; 2. Haydn: *Sinfonia*; 3. Franck: *Pezzi d'organo* orchestrali da H. Hirsch. — 17,45: Emissione per fan-ciulli. — 18,15: Conversazione giurid-ica. — 18,30: Musica riprodotta. — 19,15: Conversazione. — 19,30: Giornale parlato. — 20: Concerto variato della Rezel; 1. Adam: *Overture di Se fossi re*; 2. Thomas: *Fantasia su Mignon*; 3. Due arie su dischi; 4. Lecocq: *Marzia nuziale duna bambola*; 5. Lincke: *Ku Ko Kuma Estapo*. — 20,45: Conversazio-ne. — Ripresa del concerto.

## BRUXELLES II (Emlis. In fiam-mingo) - m. 338,2 - Kw. 20.

17: Concerto di musica brillante. — 17,45: Concerto corale e vocale. — 18,15: «La regina del cielo», conver-

azione. — 18,30: Concerto di musica riprodotta. — 19,15: Conversazione per le signore. «Le giovinelle». — 19,30: Giornale parlato. — 20: Concerto sin-fonico dell'orchestra della stazione. — Rossini: *Overture del Barbero di Siviglia*; 2. Puccini: *Fantasia sulla Tosca*; 3. Puccini: Frammenti di *Mo-dame Butterfly*; 4. Mascagni: Inter-mezzo di *Cavalleria rusticana*; 5. Leon-cavallo: *Prologo del Pagliacci*. — 20,35: Conversazione. «La radio di-sirae». — 21,10: Canzoni con accom-pagnamento di piano. — 21,25: Con-certo di composizioni fiamminghe. 1. De Boeck: *Marcia giubilee*; 2. Pie-ter Denoit: *Myn Mandegepraak*, per per violoncello; 4. Paul Gilson: *Suite rustica*. — 21,55: Pregliera della se-ra. — 22: Giornale parlato.

## BUDAPEST - m. 560,5 - Kw. 23.

10: Conferenza. Concerto di un qua-rtetto d'archi. — 17,10: L'ora dell'a-gricoltore. — 17,25: Concerto su due pianoforti. — 18,20: Lezione d'inglese. — 18,50: Conferenza. — 19,30: Dall'o-pera Reale: Mozart: *Don Giovanni*, opera in 5 atti. — In seguito: Orche-sira Ligana.

# RADIO RATE

**Chi si accinge ad acquistare un radioapparecchio è immensabilmente preso da una forte perplecità, dato il grande numero di tipi e di marche in commercio. Noi trattiamo tutte le principali marche senza essere legati ad alcuna e siamo perciò in grado con piena conoscenza di causa e in piena libertà di esporre a coloro che si rivolgono a noi i pregi e le caratteristiche speciali di ogni tipo, in modo da rendere agevole la scelta. Noi vendiamo esclusivamente apparecchi nuovi e di marca, accordiamo agevolazioni di pagamento senza alcun aumento sui prezzi ed assumiamo a completo nostro carico i rischi di spedizione.**

Centinaia di Clienti in ogni parte d'Italia possono aiutarVi la loro completa soddisfazione.

**LISTINI E CONDIZIONI GRATIS. A RICHIESTA**

**FRANCESCO PRATI**  
Piazza Virgilio N. 4  
**MILANO**  
TELEFONO 16-119





**DAVENTRY (Programma nazionale) - m. 1554,4 - Kw. 35.**

15: Campanone dell'Abazia di Westminister. - 15:45: Concerto di musica da ballo. - 16:30: Musica leggera da un'hotel. - 17:15: L'ora dei fanciulli. - 18: Vedi Londra (programma regionale). - 18:15: Notizie e bollettini. - 18:30: Segnale orario. - 18:40: La Fondazione di Musica Haendel: *Sonate per flauto*. - 19: La conferenza internazionale del lavoro a Ginevra. - 19:30: Conversazione. - 19:30: Raito-discussione sull'Olanda. - 20:10: Concerto vocale e strumentale: 1. Hadley: *Pierrot et Pierrette*; 2. Albeniz: *Seguidillas*; 3. Duetto per contralto; 4. Debussy: *Prélude*; 5. Couperin: *Canzone Lullaby*; 6. Due arie per contralto; 7. Polinski: *Valzer vienese*; 8. Clarke: *Sinfonia*. - 21:15: Previsioni marittime. - Ripetizioni della Borsa di New York. - 21:30: Pensieri odiosi. - 21:35: Concerto sinfonico dell'orchestra della Philharmonic di Schubert: *Overture di Pierrot*; 2. Strauss: *Canto mattutino dei pellerini*; 3. Charpentier: *Impressioni di Lullaby*; 4. Verdi: *La Traviata*; - *Di Provenza il mar è azzurro*; 5. Ravel: *Alborada del gracioso*. - 22:45:24. Musica da ballo. - 23:00: Segnale orario. - 23:45: Esperimenti di trasmissione di immagini.

**DAVENTRY (Programma regionale centrale) - m. 398,9 - Kw. 38.**

17:15: Notizie e bollettini. - 18: Vedi Londra (programma regionale). - 18:15: Notizie e bollettini. - 18:40: Musica orientale: Concerto dell'orchestra della stazione di Londra. - 19: *Lechi orientali*; 3. Borodin: *Nelle steppe dell'Asia centrale*; 3. Landon Noyce: *Il Giardino di Aitah*, suite; 4. Ring: *Danze arabe*. - 19:30: Vedi Londra (programma regionale). - 19:45: Notizie regionali. - 20:50: Musica da ballo da una sala da ballo. - 21:25: Vedi Londra (programma regionale). - 22:15: Notizie e bollettini. - 22:30: Musica da ballo.

**FRANCOFORTE - metri 389,5 - Kw. 1,7.**

16:20: Notizie economiche. - 16:30: Concerto orchestrale: 1. William Sterndale-Bennet: *Overture delle N. primavera*; 2. Schumann: *Il Artista della primavera*; 3. Bucaner: *Il Re del sole*; 4. Di raggo di sole, *il Notte di primavera*; 3. Orleg: *Dalle Danze norvegesi*; 4. Jensen: *Dal Ciclo di canzoni spagnole*; 5. Niels Gade: *Scherzo in re minore*, op. 53. - 18:30: Notizie economiche. - 18:10: Questioni di attualità. - 18:35: Forza di guardia morale. - conferenza. - 19: Notiziario e consigli agli agricoltori. - 19:05: *Tapihu*, conferenza. - 19:30: Riunione della Associazione repubblicana degli insegnanti. - 20:30: Vedi Mubhacker. - 21: Vedi Mubhacker. - 21:30: Vedi Mubhacker. - 22:35: Notiziario. - 22:50: Vedi Mubhacker. - 23:00: Danze.

**HEILBERG - m. 276,5 - Kw. 75.**

16: Conferenza su Gustav Friedrich Dinter nel centenario della sua morte. - 16:30: Concerto di musica brillante dell'orchestra della stazione. - 18:30: Conversazione. - 18: Conferenza inglese. - 19:30: Vedi Berlino. - 19:55:

Bollettino meteorologico. - 20:30: Helma Lammig. - 20:40: 2.30. - 20:40: Radiorecita. - 21:10: Bollettini di ieri. - 21:30: Musica da camera: *Ciclo di Beethoven: Quartetto d'archi in do diessa minore*. - 22:10 (circa): Bollettini di ieri e quindi fine della trasmissione.

**HILVERSUM - m. 298,9 - Kw. 3,3.**

17:40: Dischi. - 18:10: Musica leggera. - 18:40: Concerto dell'orchestra della stazione; *Sel numeri di musica leggera*. - 19:25: Conferenza. - 19:30: Riquisa del concerto: *Sel numeri*. - 20:10: Conferenza. - 20:40: Segnale orario. - 20:41: Diffusione del programma dato al Concertgebouw di Amsterdam (orchestra e coro di fanciulli). - 21:40: Notiziario sportivo. - 21:50: Continuazione del concerto. - 22:50: Notizie dai giornali. - 23: Musica da ballo. - 23:50: Dischi. - 20:40: Fine della trasmissione.

**HUIZEN - m. 1875 - Kw. 6,5.**

16:40: Per gli annualati. - 17:40: Lezione di lavoro manuale per giovani. - 18:25: Canti religiosi. - 19:25: Lezione di taglio. - 19:40: Mezzogiorno di risposte ai sanfilisi. - 20:10: Comunicati di Polizia. - 20:25: Dischi. - 20:40: Servizio religioso da una chiesa. - 22:10: Concerto d'una banda militare: *Sette numeri di musica popolare*. - Nell'intervallo: *Notizie dai giornali*. - 23:00-0:10: Dischi.

**ISTAMBUL - m. 1200 - Kw. 5.**

16: Dischi. - 17:30: Musica orientale. - 18:30: Concerto. - 19:30: Musica orientale.

**KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 18.**

16:15: Carillon della chiesa di Nostra Signora. - 16:30: Musica riprodotta. - 17:15: Trasmissione da Varsavia. - 17:15: Conferenza. - 17:45: Musica da camera. - 18:45: Quarto d'ora letterario. - 19: Bollettini diversi. - 19:15: Conferenza. - 19:30: Notizie dai giornali. - 19:55: Bollettino settimanale dei boyscouts. - 20: Radio-appendice. - 20:15: Conversazione radio-tecnica. - 20:30: Musica leggera. - 21:30: Audizione letteraria. - 22:15: Concerto di suite. - 22:50: Bollettino meteorologico. - Programma di domani, in francese. - Ultime notizie. - 23: Musica leggera e da ballo.

**KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,6.**

17: Concerto di un'orchestra litigiana. - 18: Dischi. - 18:40: «I bagni di re». - 19:5: Concerto pianistico (Ibrahim Accoslovacchi), conversazione. - 19:10 (da Praga): *Storie di musica*. - 19:30: Concerto pianistico (Ibrahim e Liszt). - 19:35 (da Bratislava): Trasmissione di un'opera. - 20 (da Praga): Notiziario. - 22:25: Rorse Programma di domani. - 22:30 (da Praga): Concerto d'organo.

**LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.**

17:45: Conferenza orchestrale. - 17:52: Rassegna letteraria: *Nove romanzi tedeschi*. - 18:30: Conferenza sulla Franconia. - 18:40: Lezione di spagnolo. - 19: Meteorologia e notizie. - 19:15: Attualità. - 19:30: Ciò che tutti dovrebbero sapere. - 20: Concerto orchestrale: *Danza per tutti i paesi*; 1. Cho-Choo; 2. Ballo del marinaio svedesi; 3. Danza scozzese; 4. Danza popolare inglese; 5. Paso doble; 6. Pandanguillo di Almeria; 7. Danza religiosa; 8. Danza argentina; 9. Ballo cubano; 10. Danza popolare messicana; 11. Canzoni dei piantatori; 12. La gioventù del fextrot; - 20:40: «La torvina nella Francia meridionale», conferenza.

**LIPSIA - m. 259,3 - Kw. 2,3.**

16: Radioseria geografica. - 16:30: Concerto orchestrale. - 17:30: Conferenza sociale. - 17:50: Quotazioni e bollettini di Borsa. - 18: Conferenza in germanica. - 18:30: Lezione di spagnolo. - 18:50: Concerto corale. - 19:15: Scrittori di Gotha. - 19:40: Introduzione all'opera *Giovanni di Parigi*. - 20: Bollettino *Giovanni di Parigi*. - 22:15: Notiziario.

**LONDRA (Programma nazionale) - m. 261,3 - Kw. 68.**

17:15: Vedi Daventry (programma nazionale). - 21:15: Ripetizioni della Borsa di New York. - 21:20-22:15: Vedi Daventry (programma nazionale).

**LONDRA (Programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 70.**

17:15: Concerto di musica da ballo. - 18:15: Notizie e bollettini. - 18:40: Concerto vocale e strumentale (tenore ed il Victor Olof Sestet). - 19:30: Freddie Kauffmann presenta *«The Jockey of Berlin»*, con Ernst Engel, pianista. 5. Bach; Fuga. - 21:15: Felix Mendelssohn: *Assault on professor Weltmann*; radio-recita adattata per il microfono da Lance Sieveking. - 22:15: Notizie e bollettini. - 22:30-24: Musica da ballo.

**LUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.**

18: Giastica. - 18:30 Dischi. - 19: Lezione di serbo-croato. - 19:30: Conferenza. - 20:10: Idem. - 20:30: Soli di canto (poemi sloveni popolari). - 21:30: Musica brillante. - 22:30: Notiziario.

**MADRID - m. 424,3 - Kw. 1,3.**

16: Notizie dai giornali. - Dischi. - 16:25: Notiziario teatrale. - Indice di conferenze. - 20: Campane dal Palazzo del Governo. - Quotazioni di Borsa. - Mercuriali. - Conversazione per i fanciulli. - 20:30: Musica da ballo. - 21:15: Notizie dai giornali. - 21:40: Continuazione della musica da ballo. - 22:30: Campane dal Palazzo del Governo. - Segnale orario. - Ultime quotazioni di Borsa. - Selezione delle opere *«Garcia Fierro»* di Masagris; e *«Fuflun»* di Leoncavallo (dischi). - 23:1: Campane dal Palazzo del Governo. - Ultime notizie. - Fine della trasmissione.

**MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.**

16:10: Concerto orchestrale. - 16:40: «Theophrastus Bombastus Paracelsus von Hohenheim», biografia. - 17:05: Concerto orchestrale. - 17:40: 477.000 chilometri nell'aria, dialogo tra il capitano d'aviazione Hans Bau e Otto Willli Gall. - 18:20: Notiziario. - 18:30: Lezione di esperanto. - 18:50: Per gli agricoltori. - 19:10: «La colpa universale», conferenza. - 19:30: Concerto orchestrale. - Nell'intervallo: Ewila Borkmann legge dalle «Storie di monelli» di Ludwig Thoma. - Ripresa del concerto. - 20:50: Concerto vocale e strumentale. - 21:55: Jakob Haringer legge dalle sue opere. - 22:30: Notiziario.

**MORAVSKA OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 11.**

16:30 (da Brno): Concerto orchestrale. - 17:45: Rassegna di libri. - 17:55: Letture. - 18:15: «Come si andava al lavoro una volta», conversazione. - 18:25 (in tedesco): «L'universalità della matematica», conversazione. - 18:40: «L'insediamento da punto di vista etnografico e religioso in Polonia», conversazione in polacco. - 19 (da Praga): Segnale orario e notizie. - 22:25: Programma di domani (da Praga).

**MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 75.**

15:30: Da Francoforte: L'ora del giorno. - 16:30: Vedi Francoforte. - 18: Segnale orario e notizie. - 18:15: Conferenza sul ritratto fotografico. - 18:45: Conversazione fra quattro reporters. - 19:15: Segnale orario. - 19:20: Gottlieb Friedrich Wagner: *Notte e Matrilinea*; notizie. - 19:30: *Hindemith*, commedia elaborata per il radio da E. Franzseph. - 20:30: Concerto vocale. - *Lieder* di Armin Rnab. - 21: Strani episodi. - 21:30: Concerto sinfonico: 1. Mendelssohn: *Overture di Rug Bias*; 2. Chopin: *Con-*



Apparecchio a 3 valvole con 3 schermate Altoparlante elettrodinamico

LIRE 1350

SOCIETA' ITALIANA COMMERCIALE D'ELIA

Concessionaria esclusiva

MILANO Via S. Gregorio, 38 - Tel. 67.472

ROMA Largo Olandini, 44 - Tel. 65.510

Concerto per piano e orchestra; 3 (Giazunov); *Sinfonia Razin*. - 22:35: Notiziario. - 22:50: Da Mannheim: *V. Loske: Note consolatorie*, rapsodia su poesie di Herzmann Hiesse.

**OSLO - m. 1071,4 - Kw. 75.**

17: Concerto orchestrale da un ristorante: Musica popolare. - 18: Restaurazione. - 18:30: Servizio religioso dallo studio. - 19: Meteorologia. - Notizie dai giornali. - 19:30: Lezione di L'ora del giorno. - Mezz'ora di agricoltura. - 20:30: Concerto degli allievi del Conservatorio di Oslo. - 21:35: Meteorologia. - Notizie dai giornali. - Conversazione d'attualità. - 22:35: Concerto dell'orchestra della stazione. - 1. Wagner: *Overture del Zornhauser*; 2. Id. *Selezione del Faccello fantasma*; 3. Id. *Coro del Lohengrin*; 4. Id. *L'entrata degli dei nel Valhalla (L'Ordo del Reno)*.

**PARIGI (Radio) - m. 1224,1 - Kw. 17.**

19:45: Informazioni economiche e sociali. - 20: Conversazione musicale con audizioni di dischi. - L'ora del lituano. - 20:30: Informazioni. - Risultati sportivi. - 20:40: Cronaca di Paul Colline. - 20:45: Radio concerto. 1. Brahms: *Trio per violino, piano eorno*. - 21:15: Rassegna dei giornali della sera. - Informazioni. - L'ora del lituano. - 21:30: Ripresa del concerto. 9. *Lieds per violoncello*; 4. Beethoven: *Quartetto Trio per piano, violino e violoncello*.

**PARIGI T. E. - metri 1445,8 - Kw. 15.**

Non sono pervenuti i programmi.

**PRAGA 1 - m. 486,2 - Kw. 5,5.**

16:5: Dischi. - 16:20: Per i fanciulli. - 16:30: Concerto dell'orchestra della stazione: *Musica popolare (6 numeri)*. - 17:30 (da Brno): Lezione di francese. - 18:5: Conversazione per gli agricoltori. - 18:15 (in tedesco): Informazioni. - Radio dialogo. - 18:50: Programma della settimana venturi (in tedesco). - 19: Segnale orario. - Informazioni. - 20:30: *Lezione di francese nei nostri giardini domestici*. - conversazione. - 19:15: Musica popolare per strumenti a fiato. - 20:15: *Se rata popolare: Quartetto corale e musica per harmoniche*. - 21: Concerto dell'orchestra della stazione. - Musica di compositori cechi. - 22: Meteorologia. - Notizie Sport. - 22:15: Il XV Congresso internazionale di agricoltura a Praga. - Informazioni. - 22:25: Programma di domani. - 22:30: Concerto d'organo da un cinematografo. - 23: Segnale orario. - Lampirano.

**RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.**

17: Musica riprodotta. - 20: Etimologia in arabo (conversazione, giornale parlato, dischi). - 20:45: Informazioni dell'Agenzia Havas. - *Giornale parlato*. - 21: Concerto orchestrale offerto dalla città di Rabat. - *Dischi*. - 21:30: *Concerto di Radio Marocco* (dieciotto numeri di musica varia, compresi tre quarti d'ora di musica di Riccardo Wagner. - Nell'intervallo: *Conversazione sulla storia musicale (continuazione)*. - 22: Musica riprodotta.

**APPROPFITATE III**

Grande Liquidazione  
LANERIE INGLESI  
L. 150-200 al taglio

Via V. Poppa, 6 - MILANO


**RADIO SUISSE ALEMANIQUE - m. 459,4 - Kw. 60.**

16: Concerto grammofonico. — 17: Rassegna letteraria. — 18,30: Concerto grammofonico. — 19: «Psicologia della canotta», conferenza. — 19,30: «Veleni stupefacenti», conferenza. — 20: Concerto Schuberteriano. — 21,50: Concerto orchestrale. — 22: Notizie e varie.

**RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.**

15,45: Concerto orchestrale. — 19: Musica da ballo. — 19,40: Radiogiornale da Losanna. — 19,40: Radiogiornale da Ginevra. — 20: «Mademoiselle Arpin, brillante cantante», conversazione. — 20,20: Canzoni napoletane. — 20,45: Concerto orchestrale. — 22: Urtime notizie.

**SLAITHWAITE (Programma regionale del nord) - m. 479,2 - Kw. 70.**

16,30: Concerto dell'orchestra della stazione (quattro numeri). — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Vedi Daventry (programma nazionale). — 18,30: Mercuriali. — 18,40: Vedi Daventry (programma nazionale). — 20,10: Concerto

orchestrale. 1. Heuberger: Overture del *Ratto dell'Opera*, 2. Massenet: *Incantazione di Thais*, 3. Pochielli: *Rallente sulla Gioconda*, 4. Monticonro: *Canzone napoletana: I vostri occhi*, 5. Bolzoni: *Minuetto*, 6. Berlioz: *Fantasia sulla Danzatrice di Faust*. — 21: Vedi Daventry (programma nazionale). — 21,15: Notizie regionali. — 21,50-22: Vedi Daventry (programma nazionale).

**STOCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75**

17: Servizio religioso. — 17,30: 11 programma dei fanciulli. — 18: Dischi. — 19: Lezione di tedesco. — 19,30: Attualità. — 19,45: Concerto militare. — 20,45: Chiacchierata sul carattere. — 21,40: Conferenza sul tiro dell'arco. — 22,10: Concerto d'organo.

**STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.**

16: Concerto grammofonico. — 16,30: L'ora dei fanciulli e dei grandi. — 17,30: Conversazione sportiva. — 17,45: Il quarto d'ora di dizione (in francese). — 18: Concerto orchestrale: J. Strauss: *Overture del Barone sinigoro*; 2. Suppé: *Fantasia sul Rococo*; 3. Delibes: *Overture di L'ha detto il Re*; 4. Verdi: *Selezione del Ripetito*. — 18,45: Conferenza storica in francese. — 19: Concerto orchestrale: Musica brillante. — 19,45: «Le malattie del sistema nervoso», conferenza. — 19: Concerto di musica brillante. — 20,45: Concerto grammofonico. — 21,30: Concerto dedicato alla memoria del

compositore aliziano Nessler: 1. Gioielli, il *Sumozza* di Reulo; 2. *Romantica senza parole*; 3. *Fliscilla rossa e rosellina bianca*; 4. *La moglie del pescatore*; 5. *L'addio del giovane Werner*. — 22,30: Concerto del quartetto di mandolini «Fautini».

**TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 16.**

18,15: A soli di violino. — 18,45: Concerto vario. — 19: Concerto di piano: 1. Schumann: *Notte di primavera*; 2. Chopin: *Valzer in la bemolle*; 3. Chopin: *Mazurka in re maggiore*; 4. Liszt: *Napodia ungheresi 1<sup>ma</sup>*. — 19,15: Concerto di violoncello. — 19,30: Informazioni. — 19,45: Canzonette. — 20: A soli diversi. — 20,15: Orchestra argentina. — 20,30: Notiziario. — 20,45: Orchestra viennese. — 21: Canzonetta. — 21,15: Melodie. — 21,30: Musica da ballo. — 21,45: Dillbes: *Selezione di Lakmé*. — 21,55: *Tronca della moda*. — 22: Musica brillante. — 22,15: Concerto orchestrale. — 22,30: Notiziario. — 22,45: Orchestra viennese. — 24: Concerto sinfonico: Grieg: *Tre danze norvegesi*. — 0,15: Notiziario. — 0,30: Concerto di mandolini.

**VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 158.**

16,10: Comunicato per i pescatori ed i marinai. — 16,15: Dischi di grammofono. — 17,3: Informazioni militari per tutti. — 17,15: I popoli slavi pagani ed il mare, conversazione. — 17,45: Concerto ritrasmesso da Leopoli. — 18,45: Diversi. — 19,10: Borsa agri-

cola. — 19,25: Dischi di grammofono. — 19,30: Comunicato d'igiene e di cultura. — 19,35: Programma di domani. — 19,40: Radio-giornale. — 19,45: Dischi di grammofono. — 20: Conversazione. — 20,15: Conversazione radiotelevisiva. — 20,30: Musica leggera con aria per soprano accompagnata al piano: 1. Kater: *Idia: Overture ungherese ad una commedia*; 2. Schiuck: *La frottata intermezzo*; 3. *Tré aria per soprano*; 4. Percy: *Scene alle foresta vergini dell'Africa*; 5. Maklakiewicz: *Boston del Bim soprano il pensiero del mare*; 6. *Tré aria per soprano*; 7. Kostal: *Minuetto*; 8. Lanner: *Le reclute, valzer*; 9. Fucik: *I suoni della fontana, marcia*. — 21,30: Ritrasmis-sione.

**VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.**

19: Concerto orchestrale. — 19,10: Concerto orchestrale. — 19: *Segnale orario*. Quotazioni di Borsa. — Notizie economiche. — 5,30: Concerto grammofonico. — 16,20: *Arie e canzoni per fanciulli*. — 17: *L'ora dei fanciulli*. — 17,30: *Per la gioventù*. — 18: *L'ora delle signore*: Ore di consulto d'una medichessa. — 19,30: «Tecnologia ed economia», conferenza. — 19: *Lezione di italiano*. — 19,30: Kurt Heydicke legge dalle sue opere. — 20,10: *Recita*. — 21,30: Reportage della gara per il primo europeo di scacchi. — 21,30: *Musica da camera*: 1. Bloch: *Quartetto in un tempo*; 2. Beethoven: *Quartetto op. 58*. — 22,30: Notizie. — 22,40: Ritrasmis-sione da stazioni estere.

# Westinghouse Radio



NON PIU'  
RADIO  
ma *realta'*.

Una nuova  
concezione tecnica  
ed un  
inatteso effetto  
acustico

UNA NUOVA  
LINEA ESTETICA  
fatta per la casa  
d'oggi

Concessionaria esclusiva per l'ITALIA:  
I.F.I. Milano - Via Lovanio, 5

## CONCESSIONARI

- MILANO** - Via Dante, 2 (Negozio Ford)  
**COMO** - S. A. Franchini - Lungo Lario Trento, 33.  
**BRESCIA** - F.lli Bertolotti - Viale Venezia.  
**PADOVA** - Aldo Meneghini - Via N. Tommaseo, 48 bis.  
**VENEZIA** - Carlo Dolcetti - Frezzeria 1692.  
**TREVISO** - Carlo Dolcetti - Frezzeria 1692 Venezia.  
**TRIESTE** - Ing. A. Frassini - Piazza Vittorio Veneto, 4.  
**POLA** - M. Cleva - Via Dante N. 11.  
**RAVENNA** - Alfredo Molduzzi.  
**FORLI** - Alfredo Molduzzi - Ravenna.  
**GENOVA** - Dante Isola - Via XX Sett. 162 r.  
**LA SPEZIA** - Proserpio - Via Garibaldi, 2.  
**FIRENZE** - Morandi & Paoletti - Via Lambertini, 3.  
**ROMA** - Cav. A. Trivellato - Via San Martino al Macao, 33.  
**COSENZA** - Rag. E. Galli - Rogliano.

I rivenditori interessati di altre zone possono rivolgersi a MILANO - Via Lovanio N. 5



MILANO-TORINO  
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5  
**GENOVA**  
m. 312,8 - Kw. 1,5

15: Giornale radio.  
18:30: Lista delle vivande.  
11:15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.  
11:18: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



12-14: Musica varia: 1. Gomez: *Guarany*, sinfonia; 2. Kaper: *Ritmo d'onore*, valzer; 3. Lohár: *Eva*, fantasia; 4. Canzone; 5. Knautman: *Erotique*, suite; 6. Canzone; 7. Criscuolo: *Marylé*, ouverture; 8. Catalani: *Danza delle Ondine*; 9. Valenti: *E tu non torni*, Interim; 10. Schrock: *Berlino*, marcia.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13:45 (Genova): Borsa.  
12:50 (Milano): Borsa.  
15 (Torino): Borsa.  
16:25: Giornale radio.  
16:40: C. A. Blanche: « Enciclopedia per la gioventù ».

17 (Milano-Torino): Musica ritrasmessa dal Ristorante Montemario di Milano - (Genova): Musica ritrasmessa dal Caffè Diana.

17:50, 18:5: (Genova) radio - Comunicati dell'ENIT.

19: Comunicati dei Consorzi Agrari.

19:10: Musica varia: 1. Nucci: *Vento in poppa*; 2. Amadè: *Serenata marinara*; 3. Pictri: *La donna perduta*, fantasia; 4. Djerné: *Amatena*, tango; 5. De Serra: *No, mia signora*; 6. Mariotti: *Bacio di Conchita*.

19:40: Comunicazione del Dopolavoro.

19:50-20:45: Musica riprodotta.

20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20:45: Libri nuovi.

21:

**Il convegno degli Autori**  
nuovissime canzoni italiane presentate dagli Autori Laoschor, Mariotti, Mascheroni, Papanti, Borella, Marf, Mendes.  
23: Giornale radio - Musica da ballo ritrasmessa dal Ristorante Cova di Milano.  
23:55: Ultime notizie,

MILANO - TORINO - GENOVA - Ore 21



**“IL CONVEGNO DEGLI AUTORI,”**

NUOVISSIME CANZONI ITALIANE PRESENTATE DA:

- LAO-SCHOR MARIOTTI  
MASCHERONI  
PAPANTI BORELLA  
MARF MENDES

**PARTE PRIMA**

1. Mascheroni-Borella: *Chi lo sa?* (orchestra); 2. Marf: a) Marf Mendes: *Vent'anni*; b) Lao-Schor Marf: *Capita*; c) Papanti Mendes: *Tango delle foglie*; 3. Soprano Mita Pavlovkova: *Molèti Marf: Fox delle giacini*; 4. Tenore Giuseppe De Vita: *Mascheroni Mendes: Come in nero*; 5. Violinista Mariotti: *A solo di violino*; 6. Tenore Giuseppe De Vita: *M. Katscher-Farckas Herzog: Elisabetta va alla moda*; b) Martin Uhl: *Voglio darli un pupo*.

Nell'intervallo: Mario Ferrigni: « Da vicino e da lontano ».

**PARTE SECONDA**

1. Mascheroni Marf: *Ti darò un bel fior* (orchestra); 2. Mendes: *Mascheroni-Mendes: La canzone della felicità*; 3. Marf: *Mariotti-Marf: Vete*; 4. Mariotti: *Mariotti-Rano: Signora, perdona*; 5. Borella: *Papanti-Borella: Io non ballo le canzoni* saranno accompagnate al piano dagli autori; 6. **PAPELLI TARAPÉ**: Nel loro repertorio (chitaristi).

Nell'intervallo: Conversazione.

**PARTE TERZA**

1. Lao-Schor: *Lao-Schor-Mendes: Cinghio*; 2. Borella: *Molèti-Borella: Non c'è di che*; 3. Soprano Mita Pavlovkova: a) *Molèti-Mendes: Ma tu dormi, Mori*; b) *Molèti-Borella: Myosotis blu*; c) *Lanzetta-Mendes: Torna a Ron Frou*; 4. *Mascheroni Mendes: Ma chi è questa bella signora?* (orchestra); 5. Soprano Mita Pavlovkova: *Katscher-Farckas Herzog: Ultimo perdono*; 6. *Mariotti-Borella: Ma chi è?* (orchestra e coro di tutti gli autori).

**ROMA - NAPOLI**

m. 441 - Kw. 7,5 m. 391,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE

m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,45-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio.

12,45-13,55: Concerto di musica leggera: 1. *Transilvaie: Istanti giovanezza*, marcia; 2. De Micheli: *Ninna-nanna*; 3. Gillet: *Un musardiano*; 4. Ricciardi: *Strimpellata*; 5. Amadè: *Impressioni d'Oriente*, suite; 6. Licari: *Interludio*; 7. Serra: *Parata di bambole*; 8. Manno: *Musamè*; 9. Retter e Grothe: *Ilui sognato di me...*, tango; 10. Lumbrye: *Danza di guerra indiana*.

13:20: Giornale radio.

13:30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13:55-14 (Roma): Borsa; (Napoli): Borsa.

16,10 (Napoli): Conversazione con la signora - Radiosport.

16,25: Giornale radio - Cambi - Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

17-18,30:

**Concerto strumentale**

diretto dal M° ENRICO MARCUCCI.

**Prima parte:**

1. Mozart: *Le nozze di Figaro*, ouverture (orchestra).
2. Kuhlau: *Primo duetto brillante*, per flauto e pianoforte; a) *Allegro non tanto*; b) *Adagio patetico*; c) *Rondò* (flautista prof. Espósito, pianista M° Marcucci).
3. Beethoven: *Bargo* op. 10 (orchestra).
4. a) Granados: *Danza spagnola*; b) Chaminade-Kreiser: *Serenata* (violinista Colonnesse).
5. Fletcher: *Scene campestri*, suite (orchestra).

**Seconda parte:**

6. **MUSICA DA BALLO:**
- a) Giannini: *Giovanotti lupo unico*, slow fox.
  - b) Hamud: *Valparaiso*, tango.
  - c) Nucci: *Tilly*, fox-trot.
  - d) Cortopassi: *Mary*, valzer.
  - e) Panizzi: *Negri burleschi*, slow fox.
  - f) Staffelli: *Signorina Marmittori*, oca step.

19,10 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto.

19,15: Giornale radio - Notizie aeree - Giornale dell'Enit - Comunicato del Dopolavoro - Notizie.

19,50: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

20,10: Giornale radio - Sport Sfolgiando i giornali - Rubriche va-



**BOLZANO**

m. 453 - Kw. 0,22

12,20: Notizie.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

12,40: Violinista N. Fontana Luczallo: 1. *Pugnani: Sonata in mi maggiore*, largo, allegro brillante, rondo; 2. *Sammartini-Barison: Minuetto*; 3. *Vivaldi: Corrente*.

13-13,30: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

17-18:



**Concerto variato**

di musica ritrasmessa.

19,40: Comunicati dei Consorzi Agrari.

19,45: Musica varia: 1. Manno: *Novelletta* (Ricordi); 2. Pennati-Malvezza: *Visioni*, valzer; 3. Siede: *Sotto la mezzaluna*, intermezzo; 4. Brullini: *Norma*, fantasia; 5. Lincke: *Silfid*.

20,30: Radio-giornale dell'ENIT - Dopolavoro - Notizie.

20,45: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

21:



**Concerto vocale e strumentale**

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Beethoven: *Le rotine di A-tene*, ouverture (orchestra).
2. Franck: *Pastorale*.
3. Mascagni: *Cavalleria rusticana* - « Preliudio e Siciliana » (Swazogno).
4. Mozart: *Le nozze di Figaro* - « Giunge all'im momento » (soprano M. Becke).
5. Mozart: « La dove prende amor ricello », duetto dall'opera *Il flauto magico* (soprano M. Becke e basso M. Picbani).
6. Artek: *Canto dei ballerini del folga* (orchestra).
7. Boito: *Mefistofele*, fantasia (orchestra) (Ricordi).
8. Verdi: a) « Felice e tu credi » dall'opera *Ernani* (basso M. Picbani); b) « Carlo, lo muolo », duetto dall'opera *I masnadieri* (so-

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SINO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.



- primo M. Becke e basso M. Plebani).
10. **Arle nostra in terra Bolzanina**, conversaz. del prof. Ferruccio Agosti.
9. **Perry: Impressioni di viaggio nella vecchia Cina**, suite (orchestra).
10. **De Nardis: «Festa in Val d'Aosta»** dalle Scene piemontesi.
11. **Kienzi: Dondröschén**, fantasia.
12. **Ulline notizie.**
13. **Segnale orario (20.30)** - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
- 20.40:

## Concerto variato

col gentile concorso della Banda del Dopolavoro Trainvieri - Governatorato di Roma, diretta dal M<sup>o</sup> L. Vagnozzi.

### Parte prima:

1. Mendelssohn: *Trio*, op. 49 in re minore: a) *Molto allegro e agitato*; b) *Andante con moto*; c) *Scherzo*; d) *Finale - Allegro assai* (esecutori: Gigliola Galli (pianoforte); Renzo Bertucci (violino); Oscar Barcellì (violoncello)).
2. a) (Marxosa: *Ecco la zingaresca*; b) Beethoven: *La capinera* (aria con flauto obbligato); c) Strauss: *Uel di primavera*, canzone valzer (sopr. Vella Capuano).
- Notizie varie.
3. a) Bellini: *I puritani* «Ah, per sempre in li perdè»; b) D'Albert: *Canzone della mandola*, dall'opera «Terra bassa»; c) Rubinstein: *Nerone - Epitafio* (barytono Guglielmo Castello).
4. Commedia:

## Il generalissimo

- Un atto di FERENC MOLNAR.
- Personaggi:**
- Zitany*, ... Ettore Piergiovanni  
 il barone di S. Felano
- Massimo Felici Ridolfi  
 Edith, sua moglie ... G. Scotto  
 Un domestico ... A. Durantini
- Parte seconda:**
5. a) Vagnozzi: *Marchia militare*; b) Serrao: *Omaggio a Mercadante*; c) Schubert: *Andante della «Sinfonia in si minore»*; d) Verdi: *La forza del destino*, preludio (banda del Dopolavoro Trainvieri).
6. a) Puccini: *Tosca*, fantasia; b) Caravaggio: *Zingaresca* (banda del Dopolavoro Trainvieri).
- 22.55 (clera): **Ultime notizie.**

**ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.**

19: Musica orchestrale — 20.15: Il quarto d'ora del colono — 20.30: Al-cantil tango cantati. — 20.45: Concerto sinfoniale. — 20.55: Notizie. — 21: Canzoni popolari. — 21: Concerto orchestrale: 1. Beethoven: *Overture di Re Stefano*; 2. De Buzi: *L'heure naive*; 3. Leroux: *Il cannetto*; 4. Liszt: *Paradiso d'amore*; 5. Offenbach: *Fantasia su La hula del fambrin maggiore*. — 22: Canzoni e arie d'opera. — 22.30: Musica riprodotta.

**AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 1,7.**

16.15: «Economia popolare ed economia nell'educazione» conferenza. — 16.30: Concerto di liuto: *Canzoni gale* (sonatore di liuto: Erika Beckert cieca) — 17.25: La Chiesa e il matrimonio — il matrimonio cristiano. — 18.15: Programma vario — 18.25: Conferenza — 19.30: Conferenza — 19.50: Borsa di Francoforte. — 20: Paul Ernst legge la sua novella «Amore messo alla prova» — 20.30: Concerto di strumenti a fiato — 21.15: Ernst Jollanens: *Comunicazioni di Brigata*, dramma. — 22: Attualità. — 22.30: Concerto orchestrale. — 23.15: Concerto orchestrale.

**ANKARA - m. 1575 - Kw. 7.**

16: Concerto di piano. — 17: Concerto di violoncello.

**BARCELONA - metri 348,8 - Kw. 7,5.**

16: Concerto di dischi — 18.30: Quotazioni di Borsa — (dischi e qualche pezzo per trio. — 19: Trasmissione del numero 40 di *Radiofonía* radio rivista per la signora — 19.30: Concerto di musica brillante del Trio Iberia. — 20: Concerto di musica da ballo da un hotel. — 22: Canzone oraria dalla cattedrale: previsioni meteorologiche — Quotazioni di Borsa. — 22.55: Concerto dell'orchestra della stazione 1. San Miguel: *Aid*, marcia spagnuola; 2. Cannina y Cortal: *Il cura dell'altipia*, rondo; 3. Falau: *Fresca*, Schott; 4. Worley: *Rimondi amore*, valzer. — 23.45: Lettura di un racconto. — 24: Notizie dai giornali. — 25.5: Compositori illustri cantati Festival dedicato al maestro Vicente Maria de Gilbert (compositore vocale e pianistico): 1. Canto e piano. 2. Musica per piano: a) *Ballo de bastons*; b) *Fuete d'album*; c) *Scherzo in la maggiore*; d) *Tocata in do minore per organo* (trascrizione dell'autore). — 3. Canto e piano. — 1: Fine della trasmissione.

**BELGRADO - m. 430 - Kw. 2,8.**

16: Musica da ballo. — 17: Aria nazionali — 17.30: Concerto vocale: 1. Schumann: *Flor di Loto*; 2. *Il silenzio*; 3. Schubert: *Il Tirolo*; 4. Concerto grandibonifico. — 18.30: Lezione di tedesco. — 20: Commedia — 20.30: Concerto del Quartetto di Belgrado 1. Mozart: *Quartetto in mi dieci mangitor*; 2. Saint-Saens: *Quartetto*; 3. 20.30: Concerto vocale: *Canzone slava*. — 22: Concerto orchestrale: 1. Lalo: *Overture del Re d'Y*; 2. Massenet: *Scene pittoresche*. — 22.30: Notizie. — 22.50: Passeggiata attraverso l'Europa.

**BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.**

18.30: Concerto orchestrale — 17.30: Rassegna letteraria — 17.40: Ora musicale dei giovani. — 18.10: Regina Ulmann legge dalle sue opere. — 18.30: Concerto vocale: 1. Beethoven: *Ah, perfidia*; 2. Ponchielli: *Finaria della Gioconda*; 3. Berlioz: *Un'aria della Patriote di Ruybl*. — 18.50: *Ritorno alla natura*, conferenza. — 19.15: Rassegna di giornali politici. — 20: Vedi Breslavia. — 21: Consigli per la

domenica. — 21.55: Concerto: A. Bruckner: *Il Sinfonia* — 20.20: Notiziario. — Fino alle 0.30: Danza.

**BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.**

18: Dischi. — 18.30 (da Reno): Musica da camera — 17.30: Beethoven: *Trio*, op. 11 n. 4 per clavicembalo, violoncello e piano. — 17.55: *Turismo e sport*. — 18.5: Emissione in inglese (conversazione, canzoni e musical). — 19 (da Praga): Segnale orario e notizie. — 21 (da Reno): Conferenza su Mozart e Concerto. — 22 (da Praga): Notiziario. — 22.15: Programma di fononi. — 22.20 (da Moravia ostrava): Musica popolare.

**BRESLAVIA - m. 325 + Kw. 1,7.**

15.45: Rassegna di libri. — 16: Concerto vocale: *Lieder* di Schumann e Grieg. — 16.30: Concerto brillante. — 17.30: Mercuriale agricolo. In seguito: Per il 60° compleanno del poeta e pensatore Rudolf Panwitz. — 18.10: Conferenza. — 18.45: Curiosità culturali. — 19: Meteorologia. Concerto grandibonifico: *Musica di Strauss*. — 19.30: Meteorologia. — «Uno sguardo all'epoca», conferenza. — Dalle 20 alle 22.15: Vedi Berlino. — 22.15: Segnale orario. Meteorologia - Notizie. — 23: Rassegna musicale.

**BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.**

16.15: Conversazione pedagogica per le ragazze. — 16.30: Musica da camera. Quartetto moravo (Mozart e Beethoven). — 17.30: Informazioni sportive e turistiche. — 17.40: Per i giovani: Composizioni per piano. — 18: Programma di donati e della settimana ventura. — 18.15: «L'operaio e la democrazia», conversazione. — 18.25 (in tedesco): Informazioni e due brevi conversazioni. — 19 (da Praga): Segnale orario e notizie. — 21: Conferenza su Mozart: Le origini del mozartismo. Concerto orchestrale: 1. Staniz: *Sinfonia in re maggiore*; 2. Holstauer: *Günther* da Scharzbura; 3. Myslivecek: *Aria*; 4. Luigi Darghi: Concerto per violino ed orchestra in re maggiore. — 22 (da Praga): Notiziario. — 22.15: Notizie locali. 22.20 (da Moravia-Ostrava): Musica popolare.

**BRUXELLES I (Emisa, in francese) - m. 508,5 - Kw. 20.**

17: Concerto dell'orchestra dell'I.N.R. 1. Borodin: *Overture del Principe Igor*; 2. Gaultier: *Affresca*; 3. Ligetzy: *Arie russa*; 4. Laparra: *Quattro danze spagnole*. — 17.45: Concerto di musica brillante: 1. Hirschmann: *La bila all'agra*, *ouverture*; 2. Ruzicek: *Idillio passionale*; 3. Chapelle: *Il più bel suono*; 4. Fauts: *Sopra alla luna*; 5. Maillard: *Fantasia sul Dragon di Vittoria*; 6. Kaland: *Introduzione di Maroni*; 7. Ah van Oost: *Il ponte d'amore*, valzer. — 18.15: Conversazione. — 18.20: Musica riprodotta. — 19.30: Giornale

parlo. — 20: Concerto dedicato al reizer J. Weber: *Imitation a la suite*; 2. Chopin: *Lutzer capriccio* per flauto; 3. Ciaikovski: *Valzer del fior*; 4. Gounod: *Valzer di Nirella* (dischi); 5. Drigo: *1 milioni d'Arlecchino*; 6. Waldteufel: *Acclamazioni*. — 20.45: La crisi economica ed il mercato. — 20.55: Conversazione. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Mallo: *Overture del Po di d'amore*; 2. Donizetti: *Aria nella Fanciulla*; 3. Debussy: *Arabeles*; 4. Due arie per clarinetto. — 21.30: Concerto dedicato all'opera: 1. Aultran: *Overture del Gran Mogol*; 2. Plianguetto; *Fantasia su Rip*; 3. Lehár: *Amore tzigano*, valzer; 4. Messager: *Dalitto di Venezia*; 5. *Brabançonne*. — 22: Giornata parlo.

**BRUXELLES II (Emisa, in fiammingo) - m. 338,2 - Kw. 20.**

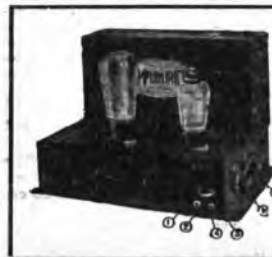
17: Concerto di musica da ballo. — 18: Concerto dell'orchestra della stazione: Puccini: *Fantasia su Manon Lescaut*. — 18.15: «Il Museo folkloristico scandinavo», conversazione. — 18.30: Musica riprodotta. — 19.15: Continuazione della conversazione. — 20.30: Giornata parlo. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione 1. Mozart: *Sinfonia in re*; 2. Canto 3. Schubert: *Il Memento musicale*; b) *Litania*; c) *Marchie militari*. — 20.45: Rassegna di libri. — Ripresa del concerto: 4. Desupermann: *Festa ad Aranjuez*; 5. Canto; 8. Smetana; *Fantasia su Djalmar*; 7. Ziecher: *Legenda sul Hut Januska*, valzer. — 22: Giornata parlo.

**BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 23.**

16: Per i giovani. — 17: Lettura. — 17.30: Concerto orchestrale: 1. Strauss: *Carnevale di Roma*; 2. Korkert: *Serenata*; 3. Lindow: *Otto ballate russe*; 4. Richard Wagner: *annozza*; 5. Grieg: *Suite lirica*; 6. Ciaikovski: *Valzer del fior*. — 18.45: Cortina dei radioattori. — 19.30: Concerto dell'orchestra tzigana. — 20.15: Conferenza. — 20.40: Rappresentazione nell'aula. — 21: Concerto orchestrale. — 21.15: Concerto orchestrale: 1. Chopin: *Andante*; 2. Schubert-dobnany: *Fantasia in mi bemolle maggiore*; 3. Liszt: *Valzer di Mefistofele*.

**DAVENTRY (Programma nazionale) - m. 1554,4 - Kw. 35.**

16: Musica leggera da un hotel. — 16.45: Segnale orario. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Conversazione. — 18.15: Notizie e bollettini. — 18.30: Segnale orario. — 18.40: La Fondazione di Munich. — 18.45: *Sonate per flauto*. — 19: Musica di programmi venturi. — 19.5: VIII conferenza sull'India: «Pace e tranquillità» — 19.45: Canzoni con accompagnamento di piano. — 20.10: Felix Mendelssohn: *Andante on Profeta e all'anno*, radiorecita adattata per il microfono van Lange Slevering. — 21: Segnale orario. — 21: Notizie e bollettini. — 21.15: Previsioni meteo. — Ripresi della Borsa di New York. — 21.30: *Il mondo di mondo*. — 21.25: Concerto orchestrale, corale e vocale dedicato a musica di Gornan e Sullivan. 1. Sullivan: *Overture del capo della Guardia*; 2. Gornan: *Due arie da Tom Jones* per ser-



**SPECIALRADIO**  
 Via Pasquirolo, 6 - Telefono 80-96  
**MILANO**

Il favore del pubblico  
 riconferma sempre più le tre  
 doti dello

**AMPLIFICRICO**  
 (brevetto F. CARMERERI)  
 ECONOMIA • POTENZA • EFFICACIA

Agenti - Trieste Pagnini BRUNO  
 Piazza Garibaldi, 3 - Firenze Ditta  
 BANCHIERI (Edison Bell) p. Strozz, 5



piano ed orchestra; 3. German: Tre danze da *Erico VIII*; 4. Sullivan: Aria per baritono ed orchestra in *Iranho*; 5. Sullivan: Aria per coro, baritono ed orchestra in *Iranho*; 6. Sullivan: Intermezzo in *Enrico VIII* — 22.35: Musica da ballo. — 23.30: Segnale orario. — 24: Fine della trasmissione.

**DAVENTRY** (Programma regionale centrale) - m. 398,9 - Kw. 38.

18.15: Notizie e bollettini. — 18.30: Concerto della banda militare di Birmingham ed arie per soprano. — 20: Venti Londra (programma regionale). — 22.15: Notizie e bollettini. — 22.30: Notizie regionali.

**FRANCOFORTE** - metri 389,6 - Kw. 1,7.

15.30: «Educazione a cultura», conferenza per i giovani — 16.30: Notizie economiche — 18.30: Concerto orchestrale: 1. J. Strauss: *Ouverture del Pipistrado*; 2. Nivini: *Wighty little rose*; 3. Bondix: *Dallo del derisivo*; 4. Gade: *Cristina*; 5. Elowak: *Fantasia su Maria*; 6. J. Strauss: *Pagine del mattino*; 7. Liszt: *134 Rapsodia*; 8. Middelton: *Luglioli nel Mezzogiorno*; 9. Kalmann: *Polsoverri della Principessa della Craxia*; 10. Benatzky: *Marcia del Tre moschettieri*. — 18: Notizie economiche. — 18.10: Nuovi libri reclame. — 18.30: Un quarto d'ora di tedesco. — 18.45: «Cause ed effetti della razionalizzazione», conferenza. — 19.10: Segnale orario e notizie varie. — 19.15: Venti Mühlacker. — 19.45: Venti Mühlacker. — 20.15: Venti Mühlacker. — 21: Venti Mühlacker. — 22.30: Notiziario. — 22.50: Venti Mühlacker. — 23: Danze.

**HEILSBURG** - m. 276,5 - Kw. 75.

18.30: Concerto di musica brillante dell'orchestra della stazione. — 17.45: L'ora delle signore. — 18.45: Cause ed effetti della razionalizzazione. — 19.10: Mercuriali. — 19.30: Conversazione per gli agricoltori. — 19: Vaudeville. — 20: Bollettini diversi. — 20.10: Concerto dell'orchestra della stazione con violino solista. — 22.15: Bollettini diversi. — 22.30-23.30: Musica da ballo.

**HILVERSUM** - m. 298,9 - Kw. 3,3.

16.40: Concerto d'organo. — 17.10: Per i fanciulli. — 17.35: Concerto dell'orchestra della stazione (col concorso di duellisti). — 19.25: Conversazione di attualità. — 19.40: Ripresa del concerto. — 20.40-23.40: Emissioni da stabilirsi. — 23.40-0.40: Dischi.

**HUIZEN** - m. 1875 - Kw. 6,5.

17.10: Dischi. — 17.40: Conversazione. — 18.10: Concerto d'organo. — 19.10: Consigli tecnici. — 19.40: Con-

versazione. — 20.10: Comunicati di Polizia. — 20.25: Dischi. — 20.40: Concerto dell'orchestra della stazione. Otto numeri di musica popolare. — Nell'intervallo, alle 22.45: Notizie dai giornali. — 23.25-0.10: Dischi.

**ISTAMBUL** - m. 1200 - Kw. 5.

10: Dischi. — 17.30: Musica orientale. — 18.30: Concerto. — 19.30: Musica orientale.

**KATOWICE** - m. 408,7 - Kw. 16.

16.15: Carillon della chiesa di Nostra Signora. — 10.30: Audizione per i giovani. — 16.45: Musica riprodotta. — 17.15: Conferenza. — 17.45: Concerto popolare. — 18.45: Quarto d'ora letterario. — 19: Bollettini diversi. — 19.15: Conversazione. — 19.40: Notizie dai giornali. Bollettino sportivo. — 20: Conversazione musicale. — 20.15: Concerto ritrasmesso dalla Filarmónica - dopo la trasmissione. Bollettino meteorologico. Programma di domani, in francese. Ultime notizie. — 23: Cassette delle lettere, in francese. Risposte alle lettere degli ascoltatori stranieri.

**KOSICE** - m. 294,1 - Kw. 2,6

17: Dischi. — 18: Emissione in ungherese. — 18.30: Notiziario sportivo: Radiojournal. — 18.40: Melodie popolari sulla Asarmonica. — 19 (da Praga): Segnale orario e notizie. — 21: Concerto orchestrale e canzoni (Blažek, Smetana e Dvorak). — 22 (da Praga): Notiziario. — 22.15: Programmata di domani. — 22.30 (da Moravska Ostrava): Musica popolare.

**LANGENBERG** - metri 472,4 - Kw. 17.

16.30: Per la gioventù. — 17: Concerto orchestrale. — 18: Conferenza sulle isole dell'Artide. — 18.30: Poeti inediti: Fjnd-Demi: «Tre destini». — 19.40: Lettura in Inglese. — 19: Meteorologia. Segnale orario e comunicati diversi. — 19.15: Attualità. — 19.30: «L'Africa del Sud». II conferenza. — 19.55: Prima notizie seriali. — 20: Danze da tutto il mondo: *Ritatore*, 2. J. C. Bach: *Concerto per piano in si bemolle maggiore*; 3. Stamitz: *Sinfonia in re maggiore*; 4. J. C. Bach: *Concerto di clavicembalo in re minore*; 5. Cannabich: *Ouverture in do maggiore*; 6. J. C. Bach: *Sinfonia in re maggiore*. — 22.5: Ultime notizie. Segne concerto. — 22.50: Musica da ballo.

**LIPSA** - m. 259,3 - Kw. 2,3.

16.30: Selezione di opere di Cherubini, Bizet, Chabrier, Saint-Saens, Massenet, Wolf-Ferrari, Berlioz. — 17.30: Notizie economiche. — 18.35: Lezione di Inglese. — 18.50: Informazioni. — 19: Conferenza. — 19.30: W. Shakespear: *Misura per misura*, commedia. — 21: Notiziario. — 21.10: Concerto orchestrale: 1. Königsberger: *Marcia di un tempo*; 2. Lincke: *Ouv. di Lysistrata*; 3. Strauss-Königsold: *Storie di Strauss*; 4. Ochs: *S'Rammt ein Vogt peltoen*; 5. Erling: *Sulte Indiana* n. 1. 6. Millöcker: *Valzer*. — 22.10: Notiziario. — 22.30: Concerto orchestrale: 1. J. S. Bach: *Sonata in re maggiore*; 2. Concerto: *Il Sulte e fino alle 23.30* concerto grammofonico.

ZENETTE

Made by the  
ZENITH RADIO CORPORATION  
Chicago

Apparecchio a 5 valvole con 3 schermati  
Altoparlante elettrodinamico

LIRE 150

SOCIETA' ITALIANA COMMERCIALE D'ITALIA  
Concessionaria esclusiva

MILANO - Via S. Gregorio, 38 - Tel. 67-672  
ROMA - Largo Goldoni, 44 - Tel. 65-510

**LONDRA** (Programma nazionale) - m. 261,3 - Kw. 68.

17.15: Venti Daventry (programma nazionale). — 21.15: Hipponi della Borsa di New York. — 21.50-22.25: Venti Daventry (programma nazionale). — 23: 0.30: Esperimenti di televisione (metri 356.3 visione; m. 261.3 suono).

**LONDRA** (Programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 70.

16: Venti Daventry (programma nazionale). — 17.15: Concerto di musica da ballo. — 18.15: Notizie e bollettini. — 18.40: Concerto vocale (soprano e baritono) ed orchestrale. — Musica leggera. — 20 (dal Covent Garden): Mozart: *Il flauto magico*. — 21.30: Vaudeville (sei numeri di musica e variazioni). — 22.15: Notizie e bollettini. — 22.30: Notizie regionali. — 22.35-23: Musica da ballo. — 23.0.30: Esperimenti di televisione (m. 356.3 visione; m. 261.3 suono).

**LUBIANA** - m. 575,8 - Kw. 2,8.

18: Concerto pomeridiano. — 18.15: Conferenza. — 19.30: Lezione di francese. — 20: Per la signora. — 20.30: Soli di canto. — 22.30: Notiziario.

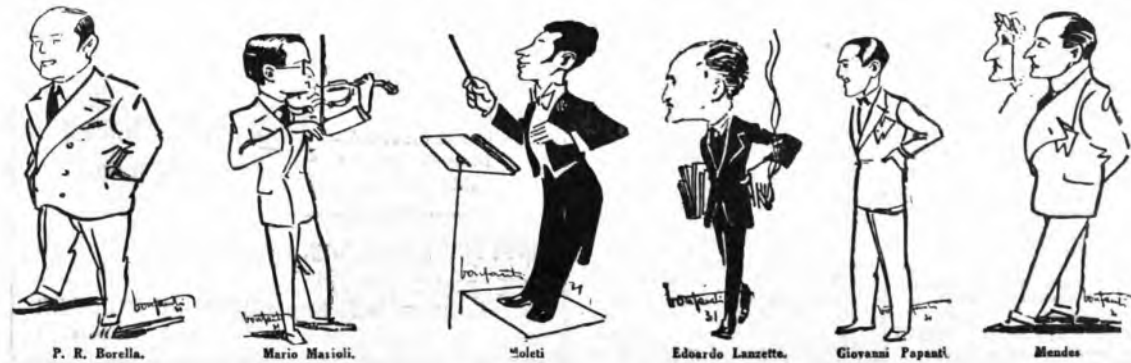
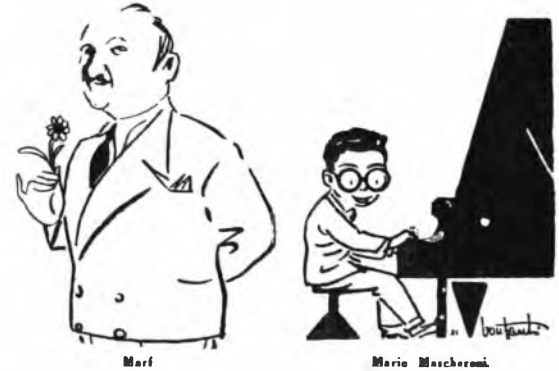
**MADRID** - m. 424,3 - Kw. 1,3.

16: Notizie dai giornali. Dischi. — 16.35: Notiziario teatrale. — Indice di conferenze. — 20: Campare dal Palazzo del Governo. Quotazioni di Borsa - Mercuriali. Musica da ballo. — 21: Notizie dai giornali. — 21.10: Conferenza letteraria. — 21.25: Notizie dai giornali. — 22.15: Lezione di buona pronuncia. Inglese. — 22.40: Campare dal Palazzo del Governo. Segnale orario. Ultime quotazioni di Borsa. Concerto sinfonico (dischi). — 24: Trasmissione dalla Sala Aolliana. — 0.55: Centi sul programma della settimana ventura. — 1: Campare dal Palazzo del Governo. Ultime notizie. — Fine della trasmissione.

**MONACO DI BAVIERA** - metri 632,9 - Kw. 1,7.

16.30: Concerto vocale: *Leder* di Mozart, Schubert, Mendelssohn Franz.

## Gli autori che partecipano al Convegno







Schumann, Liszt, Brahms, Wolf, Mahler, Reger, Strauss, Trunk, Itas — 16.30: Conferenza pedagogica — 17.30: Concerto orchestrale — 19.40: Seguele oratorio e notizie — 18.30: Rassegna di riviste — 18.45: Problemi sociali — 19.10: «La colpa universale», conferenza — 19.30: Lorenz Strobl: *Il Cristo della Chiesa addormentata*, riedizione gaia. — 20.10: Lorenz Strobl: *Fidanzamento sotto Alpi*, riedizione gaia. — 21: Concerto sinfonico — 22.30: Notiziario.

**MORAVSKA OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 11.**

18: Concerto strumentale — 16.30 (da Brno): Musica da camera — 17.30 (da Prag): Emissioni in tedesco — 17.55: Spirit e turismo — 17.55: Bollettino del *Radio Journal* — 18: Conversazione turistica — 18.15: «La poesia moderna ceca», conversazione — 18.25: Notizie — 19 (da Prag): Seguele oratorio e notizie — 21 (da Brno): Conferenza su Mozart e concerto. — 22 (da Prag): Notiziario — 22.15: Programma di doniani — 22.30: Concerto orchestrale. Musica popolare: Sei numeri.

**MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 75.**

16.30: Concerto orchestrale — 18: Seguele oratorio e notizie — 18.15: Un incontro di Goethe e di Beethoven — 18.45: Vodi Francoforte — 19.10: Nuovi punti di vista medici nelle affezioni degli organi digestivi — 19.45: Ora gaja musicale — 20.15: Concerto di piano e violino — 21.15: Concerto in sol minore; 2: Reger: *Romanza in sol maggiore*; 3: Haendel-Fletsch; 4: A. Sarasate: *Romanza andalusa*; 5: Weinberger: *Danza slava*; 6: Sarcinichio: *Capriccio basco* — 22: Rinalcimentio barocco e rococo; Paul Erdenderling: *La Germania del 17° secolo*, radioserie letteraria e musicale - Andreas Gryphius: *Horribilcithifax*, scherzo — 22.30: Notiziario. — 22.50: Theodor Kramer legge alcune sue liriche — 23: Danze.

**OSLO - m. 1071,4 - Kw. 75.**

17.30: Concerto vocale per soprano — 18: Conversazione e notizie — 18.30: Lezione di francese — 19: Meteorologia. Notizie dai giornali — 19.30: Trasmissione da Copenhagen (vedi) — 21.15: Cronaca teatrale — 21.35: Meteorologia — Notizie dai giornali — 22.15: Conversazione d'attualità — 22.15: Concerto orchestrale. Musica brillante e da ballo.

**PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.**

17.55: Borse (vedi martedì) — 18: Mezz'ora di musica riprodotta — 18.30: Comunicato agricolo. Risultati di colse — 19: Conversazione coloniale — 19.30: Lezione elementare di inglese — 19.45: Informazioni — 19.45: Informazioni economiche e sociali — 20: Italo concerto: Wagner: *Tristano e Isolde* (audizione integrale) - Negli intervalli, alle 20.30: Risultati sportivi — 20.30: Cronaca del divertimento e spettacoli — 20.50: Cronaca di *Dotin* — 21.15: Rassegna dei giornali della sera - Informazioni - L'ora e della.

**PARIGI T.E. - metri 1445,8 - Kw. 15.**

Non sono pervenuti i programmi.

**Costruttori, Radioamatori,**  
costruite Voi stessi la nuovissima **Superretrodina bigirlia a 6 Valvole**, con la nostra completa **Trasce di Montaggio** in vendita a sole **Lire 380.**

Richieste alle  
**Industrie Radiofoniche E. TEPPATI**  
CERES TORINESE (Torino)

**PRAGA I - m. 486,2 - Kw. 5,5.**

16: Borse dell'Europa Centrale — 16.5: Dischi — 16.30: Per i fanciulli — 16.30 (da Brno): Musica da camera. — 17.30: Emissioni in tedesco. — 18.5: dattori di giornali — 18.25 (in tedesco) — 18.45: Conversazione sui radio. Due brevi concerti. — 19.30: Seguele oratorio - Campione - Informazioni — 19.5 (italo studio) - I canorari non cantano sempre. — 21 (da Brno): Conferenza su Mozart - Concerto.

**RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.**

17: Musica riprodotta — 20.30: Musica riprodotta — 20.45: Informazioni agricole - Informazioni dell'Agenzia Itvas e Giornale parlato — 21: Concerto orchestrale di musica vari (14 numeri) - Nell'intervallo: primo atto del *Misanthrope* di Molière — 22: Musica riprodotta.

**RADIO SUISSE ALEMANIQUE - m. 459,4 - Kw. 60.**

18: Concerto orchestrale — 17: L'ora della signora - L'esposizione nei 15 musei a Basilea — 18.30: Musica sinfonica (dischi) — 19 — 19 in Svizzera. In moltoni ogni anno 500 persone annegate, conferenza — 19.30: - Konrad Falke, un drammaturgo svizzero — 20: Per il 500° anniversario della nascita di Giovanni d'Arco: 1. Verdi: *Overture di Giovanna d'Arco*; 2. Zumsteig: *Canio*; 3. Schiller: *Giovanna d'Arco alla presenza del Re di Francia*; scene del primo atto della tragedia romantica: *Giovanna d'Arco*, opera per soprano; 5: Conferenza — 21: Ballabili e selezione di operette. — 22: Notiziario.

**RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.**

16: Da Losanna: Concerto brillante. — 17: Conversazione per le signore. — 17.30: Concerto grammofonico. — 19: Concerto d'organo. — 19.40: Radiogiornale da Losanna. — 19.40: Radiogiornale da Ginevra. — 20: Serata popolare varia: Concerto vocale e strumentale e recita. — 22: Ultime notizie.

**SLAITHWAITE (Programma regionale del nord) - m. 479,2 - Kw. 70.**

18: Concerto dell'orchestra della stazione — 17.15: L'ora dei fanciulli — 18: Vodi Daventry (programma nazionale) — 21.15: Notizie regionali. — 21.30: Vodi Daventry (programma nazionale) — 21.35: Concerto vocale e dell'orchestra della stazione. 1. Sullivan: *Selezione del Midado*; 2. Sullivan: *Selezione di Sua Maestà Pinofore*; 4. *Tre arte per baritono*; 5. Sullivan: *Selezione del Capo della Guardia* — 22.35-24: Vodi Daventry (programma nazionale).

**STOCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75.**

17: Per i fanciulli — 17.15: Programma di musica brillante. — 18: Dischi — 18.45: Per gli agricoltori — 19: Andate di campagna», chiacchierata — 19.15: Concerto vocale — 19.30: Conferenza sulle leggi riguardanti il matrimonio. — 20: Concerto di solisti. 1. Schumann: *Notte di luna* - Canzone popolare; 2. Rosza: *Variationi su una canzone popolare unghese*; 3. Hubay: *Zefiro*; 4. Naxos: *Banza tzigana*; 5. Dolmny: *Rapsodia per piano, n. 1*; 6. Mendelssohn-Bartholdy: *Canzone di primavera*; 7. Gounod: *Valzer di Giulietta e Romeo* — 20.45: Ivar Thor Thunberg: *La commedia della settimana* — 21.40: Bollettino dell'Automobile Club. — 21.45: Conferenza sul sistema di educazione svedese — 22.15: Musica brillante.

**STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.**

17.45: I grandi scrittori francesi e la nostalgia della Grecia — 18: Concerto orchestrale: 1. Mozart: *Il sogno di*

*Scipione*; 2. Bizet: *Selezione dei Pescatori di perle*; 3. Mendelssohn: *Overture del ritorno al paese*; 4. Meyerbeer: *Fantasia sul Porcia* — 18.45: Conferenza pedagogica. — 19: Concerto vario — 19.45: Conferenza giornalistica — 20: Musica da ballo. — 20.30: Seguele oratorio e notizie — 20.45: Concerto grammofonico. — 21.30: Musica da camera: 1. Couperin: *III Concerto Reale*; 2. Scarlatti: *Sonata in mi*; 3. Scarlatti: *Sonata in re*; 4. Haydn: *Trillo*; 5. Haendel: *Aria con variazioni*; 6. Mozart: *Trio per clarinetto, violoncello e piano*; 7. Beethoven: *Trio per violino*.

**TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.**

18.15: Orchestra viennese — 18.30: Notiziario — 18.45: Canzonette — 19: Musica da ballo — 19.15: Selezione di opere. — 19.30: Notiziario e quotazioni di borsa. — 19.45: Concerto orchestrale: 1. Beethoven: *Sinfonia n. 8*; 2. Mendelssohn: *Soqno di una notte d'estate*; 3. Beethoven: *Oratorio concerto in sol maggiore*; 4. Berlioz: *Carnevale romano* — 20.15: Melodie — 20.30: Notiziario e quotazioni di borsa. — 20.45: Concerto di violino — 21: Arie di opere: 1. Bizet: *Arie arie dai Pescatori di perle*; 2. Mussorgsky: *Un aria del Boris Godunov*; 3. Saint-Saens: *Un'aria di Enrico VIII* — 21.15: Orchestra argentina — 21.30: Alcune canzonette di 21.35: Cronaca della moda — 22: Concerto orchestrale — 22.10: Orchestra viennese — 22.30: Notiziario. — 22.45: Concerto orchestrale — 24: Selezione di opere — 0.15: Notiziario. — 0.30: Concerto di fisarmonica.

**VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 158.**

18.10: Comunicato per i marinai ed i pescatori. — 18.15: Attualità e produzioni di un artista del teatro *Op-pro quo* — 18.30: Dischi — 17.15: «Può pensare l'ape», conversazione. — 17.45: Concerto corale ed orchestra.

le: Musica leggera e da ballo. — 18.45: Inversi — 19.10: Borsa Agricola — 19.25: Dischi — 19.35: Programma di domani — 19.40: Radiogiornale — 19.55: Dischi — 20: Conversazione musicale — 20.15: Concerto sinfonico della Filarmonica di Varsavia - Dopo il concerto: Bollettini diversi - Ritrasmmissione da stazioni estere fino alle 2.

**VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.**

18.30: «Il germanesimo nell'odierna Inghilterra», conferenza — 19.45: Per il 50° compleanno di Rudolf Franzetti. — 19.5: Lezione di italiano — 19.30: «Come sorgono le invenzioni», conferenza — 20.10: Reportage del campionato per il primato di scherma — 20.30: Trasmissione popolare austriaca. — 22.10: Notizie della sera — 22.30: Jazzband: Ballabili.

**Gratuitamente**

una  
**STILOGRAFICA D'ORO**  
si può avere dall' **Eiar**  
(vedere le Neme a pag. 12)

Usando batteria

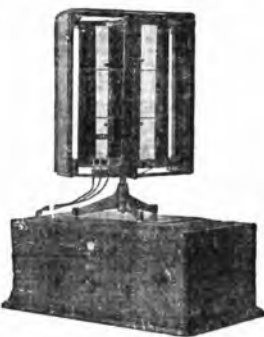
**SUPERPILA**

eliminarete disturbi e rumori.

## IL RADIONE WS6

A MONOCOMANDO

Alimentato in alternata.  
Riceve le onde cortissime, medie e lunghe con piccolo telaio, senza antenna e senza terra. Supereterodina schermata con valvola schermata. 7 valvole, delle quali una raddrizzatrice e 6 riceventi. Assoluta selettività ed esclusione della stazione locale su due gradi. Riproduttore grammofonico. Prospetti gratis a richiesta.



Fabbrica Articoli Radioelettrici Ing. Nikolaus Eitz, Vienna

DEPOSITARIO:

Uff. Tecnico Ind. Ing. LODOVICO FISCHER

TRIESTE - Viala Regina Elena, 1

MILANO - Via Mazzini, 7



MILANO-TORINO  
m. 500,8 Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5  
**GENOVA**  
m. 312,8 Kw. 1,5

- 8,15: Giornale radio.  
8,30: Lista delle vivande.  
11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.  
11,18: Musica varia: 1. Lincke: Ballet, ouverture; 2. Montagnini-Saletti: Torneral, valzer; 3. Strauss: Arianna a Nasso, fantasia; 4. Billi: Danza esotica; 5. Brunetti: Susette, gavotta; 6. Massenet: Scene pittoresche; 7. Ruveroni: In troika, intermezzo; 8. Sinding: Primavera; 9. Franckel: Chitarra, torera.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Trasmissione di dischi «La voce del padrone».  
13,10 (Genova): Borsa.  
13,50 (Milano): Borsa.  
14 (Torino): Borsa.  
16,25: Giornale radio.  
16,40: Cantucolo dei bambini: C. A. Bianche: «Allegria, buonumore».  
16,50 (Milano-Torino): Rubrica della signora e musica ritrasmessa. dal Ristorante Montemario di Milano - (Genova): Salotto della signora e musica ritrasmessa.  
17,50-18,10: Giornale radio - Estrazione dei Regio Lotto - Risultati delle corse all'Ippodromo di San Siro - Comunicati dell'E.N.I.T.  
19: Comunicati dei Consorzi Agrari.  
19,10: Musica varia: 1. Mouton: Primavera della vita, ouverture; 2. Plok Mangiagalli: Notturno dal «Carillon Magico»; 3. Mendelssohn: Scherzo dalla suite Segno di una notte d'estate; 4. Mario: La ritirata, marcia della Marina.  
19,40: Comunicazioni del Dopolavoro.  
19,50-20,45: Musica riprodotta.  
20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.  
20,45: Battista Pellegrini: «Avvenimenti e problemi».  
21: Trasmissione della commedia in tre atti

**Tobia e la mosca**  
di CESARE LODOVICI.

Dopo la commedia: Musica ritrasmessa dalla Sala Gay di Torino.  
23: Giornale radio.  
23,55: Ultime notizie.

MILANO - TORINO - MILANO - GENOVA  
Cre 21

**TOBIA  
E LA MOSCA**

COMMEDIA IN TRE ATTI DI  
CESARE LODOVICI

PERSONAGGI:

Fobia . . . . .	Nardo Leonelli
Corallina . . . . .	Adriana De Cristoforo
Lo sconosciuto . . . . .	M. Pianforini
Don Argente . . . . .	R. Bertini
Donna Lucrezia . . . . .	Marisa da Reggio
Marinetta } servi	Aida Ottaviani
Gervasio }	C. Bianchi

ROMA - NAPOLI  
m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 Kw. 1,7

- STAZIONE ROMA ONDE CORTE  
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO  
8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccola navi.  
11-11,45 (Roma): Giornale radio,  
12,30-12,45 Trasmissione di dischi «La voce del padrone».  
12,45: Radio-quintetto: 1. Gluck: Ifigenia in Aulide, ouverture; 2. Leopold: Echi di Russia; 3. Leoncavallo: Pagliacci, fantasia; 4. D'Ambrosio: 6m badnanti.  
13,20: Giornale radio.  
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.  
16,45: Giornale radio - Cambi - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

ROMA - NAPOLI  
ORD 20,40

**MEFISTOFELE**

DI  
ARRIGO BOITO

- 17-18,50: Concerto strumentale diretto dal M° ENRICO MARTUCCI.  
Prima parte:  
1. Flotow: Alessandro Stradella, sinfonia.  
2. Tschalkowsky: La bella au bois dormant.  
3. Bizet: Giochi di fanciulli, suite: a) Trombetta e tamburino; b) La bambola (ninna-nanna); c) La trottoia; d) Piccolo mario e piccola moglie; e) Il ballo galop).  
4. Weber: Freischütz, solo per arpa (prof. Seltimio Valenza).  
5. Monti: Il Natale di Pierrot, fantasia.  
Seconda parte:  
6. Mendelssohn: La gratta di Fingal, ouverture.  
7. Huselmans: a) Berceuse; b) Gavotta Luigi XV (arpista prof. Valenza).  
8. Thomas: Deux entrées.  
9. Rossini: La Cenerentola, sinfonia.  
18,55 (Roma): Segnali per il servizio radiometeorico - Lezione della R. Scuola P. Ceal.  
19,10 (Napoli): Cronaca dell'Ippodromo.  
19,15: Giornale radio - Comunicazioni agricole - Giornale dell'Ente - Comunicato del Dopolavoro - Rubriche varie.  
19,50: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».  
20,10: Giornale radio - Sport - Sfogliando i giornali - Segnale orario (20,30) - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.  
20,40: Esecuzione dell'opera in un prologo, tre atti ed un epilogo:

**Mefistofele**

(Ed. Ricordi).  
Versi e musica di A. BOITO.  
a) Prologo: In cielo.  
b) Atto 1°: La domenica di Pasqua - Il laboratorio di Faust.  
c) Atto 2°: Il giardino - Il Sabbato infernale.  
d) Atto 3°: La morte di Margherita - La notte del Sabbato classico.  
e) Epilogo: La morte di Faust.  
Personaggi:  
Mefistofele (basso) L. Donaggio  
Faust . . . (tenore) P. Ghiselli  
Margherita (sopr.) P. Tassinari  
Alena . . . (sopr.) Ofelia Parisini  
Maria (m. sopr.) L. Castellazzi  
Pantillo (contr.) M. De Sanna  
Wagner - Nereo (ten.) L. Forti  
Orchestra e coro dell'E.I.A.R., diretti dal M° R. SANTARELLI.  
Negli intervalli: Notizie varie - «Napoleone orficio drammatico», conferenza di M. Corsi.  
22,55 (circa): Ultima notizia.



## BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,20: Bollettino di viabilità dei valichi alpini - Notizie.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

12,30: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

12,55: La rubrica della signora.

13,5-13,45: Musica varia: 1. Cuvogani: *Madera*, one step; 2. Coscinà: *Fior di Stigilia*, selezione; 3. Klun: *Solo due*, intermezzo; 4. Verdi: *Nabucco*, fantasia (Ricordi); 5. Calandrin: *Fu*, canzone.

17-18:

### Concerto variato

di musica rlrassinessa.

19,40: Comunicati del Consorzio Agrari.

19,45: Musica varia: 1. Mascheroni: *Luly*, one step; 2. Mariotti: *Crazia*, valzer; 3. Manente: *Sogno d'amore*, intermezzo; 4. Leoncavallo: *Pagliarici*, fantasia (Sonzogno); 5. Cerri: *Languore*.

20,30: Radio-giornale dell'ENIT: «Attraverso l'Italia» - Dopopolavoro - Bollettino di viabilità dei valichi alpini - Notizie.

20,45: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

21:

### Concerto di musica operettistica

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Strauss: *Il pipistrello*, sinfonia.

2. Lehár: *Amore! tu paradiso in terra*, canzone dall'operetta *Paganini*.

3. Kalman: *Valzer* dall'operetta *La bajefera*.

4. Jones: *La Celsa*, selezione.

5. Penna: *Faranjoli*, alcuni brani dall'operetta.

6. Tenore Rella nel suo repertorio.

7. Piccini: *Primarosa*, moliv.

8. Ferrarese: *La dama verde*, fantasia (Sonzogno).

Fra il 6° e il 7° numero: Notiziario numerico.

22,45: Musica da ballo riprodotta o rlrassinessa.

23,30: Ultime notizie.

pianoforte 1. Brahms: *Variazioni* su un Corale; 2. Schreiber: *Concertino*. — 10. Giustizia e stampa. — 19,35: Concerto brillante. — 20,30: Serata allegria: *Ecco quel che succede dal popolo* (stragi). — 22. Notiziario. — Fino alle 0,30: Danze.

**BRATISLAVA** - metri 278,8 - Kw. 1,4.

16: Dischi - 16,30 (da Moravská Ostrava): Concerto orchestrale. — 18,30: Concerto violinistico (Saint-Saens, Dvořák, Strauss, ecc.). — 19 (da Praga): Segnale orario. — 19,5: Conversazione su un viaggio a Bagdad. — 22,25: Programma di domani. — 22,30 (da Moravská Ostrava): Radio-film.

**BRESLAVIA** - m. 325 - Kw. 1,7.

10,10: Concerto gramfonico. — 11,10: Rassegna letteraria. — 11,25: Concerto brillante (dischi). — 18,30: «Il Presidente Dumerque» conferenza. — 19: Notizie agricole - Meteorologia. — In seguito: *Signorina, tu mi ammori*, storia d'amore in versi e musica. — 20: Meteorologia. Trasmissione a due canali. — 20,30: Andrea Gajphaus: *Lamaia rosaspina*. — 22. Notiziario. — 22,30: Danze.

**BRNO** - m. 341,7 - Kw. 2,8.

16,30 (da Moravská Ostrava): Concerto orchestrale. — 17,30: Per i giocatori di scacchi. — 17,50: Esempi dalla Letteratura inglese. — 18,15 (da Praga): Conversazione. — 18,25 (in tedesco): Informazioni e canzoni. — 19 (da Praga): Segnale orario. — 22,25: Esposizione in tedesco. — 22,30 (da Moravská Ostrava): Radio-film.

**BRUXELLES I** (Emilia, in francese) - m. 508,5 - Kw. 2,0.

17: Concerto di musica brillante. 1. Tietz: *Fantasia sui Psalтери di Perle*; 2. Pianquette: *Ouverture di Rip*; 3. Fervier: *Gimonda*. — 17,30: Musica riprodotta. — 17,45: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Lincke: *Ouverture con riflettore*; 2. Actermann: *Nel giardino silenzioso*; 3. Monier-Actermann: *Kalahari*, intermezzo. — 18,15: Le malattie dei cereali, conversazione. — 18,30: Musica riprodotta. — 19,15: L'igiene dell'abitazione, conversazione. — 19,30: Giornale parlato. — 20: Concerto dell'orchestra dell'I.N.R. 1. Hérold: *Ouverture di Zampa*; 2. Wormser: *Suite tzigana* per violino ed orchestra; 3. Art. Degreef: *Umoreira*; 4. Nicolas Dasican: *Fantasia su due temi*; 5. Hérold: *Alcuni dischi allegri*. — 21,15: Danze (dischi). — 22: Giornale parlato.

**BRUXELLES II** (Emilia, in fiammingo) - m. 338,2 - Kw. 2,0.

17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,30: Musica riprodotta. — 17,45: Concerto di musica brillante; 1. Ackermann: *Suite del Sahara*; 2. Ganne: *Eslas*; 3. Strauss: *Il Bel Danubio blu*; 4. J. B. Faull: *Marcia militare*. — 18,15: Conversazione. — 18,30: Musica riprodotta. — 19,15: L'elemento sociale nell'architettura moderna. — 19,30: Cronaca agricola. — 19,35: Giornale parlato. — 20: Serata scottese. — 21: Musica riprodotta. — 21,15: Concerto dell'orchestra dell'I.N.R. 1. Paul Gilson: *Suite di balletto*; 2. Sully: *Rapsodia Morasca*; 3. De Boeck: *Fantasia per oboe*; 4. Marcia *Festival*. — 22: Giornale parlato.

**BUDAPEST** - m. 550,5 - Kw. 2,3.

10: I ora del hpy-scoute. — 17: Conferenza. — 17,30: Aria popolari ungheresi cantate. — 18,35: Conferenza. — 19,10: Concerto di piano e violoncello; 1. Mozart: *Sonatina in do minore*; 2.

Dohnany: *Tema con variazioni*; 3. Handel: *Preliudio allegro*. — *Cantone*. — *Minuetto*. — *Alliegretto*; 4. Szabo: *Aria*; 5. Ilubay: *Poema ungherese*; 6. Kodaly: *Kripalja*; 7. Bartok: *Sonatina*; 8. Polgar: *Nocturno*; 9. Pappay: *Furiale*. — 21,15: Concerto corale. — 21: Concerto militare; 1. Goldmark: *Sidunkunata*; 9. Dohnany: *Aria del Velo di Pierrelle*; 3. Erkel: *Aria*; 4. Fichner: *Fantasia ungherese*; 5. Vince: *Frammenti di un'opera*; 6. Versey: *Valzer lirica*; 7. Frisosa: *Canzone ungherese*; 8. Liszt: *Gottow cromatica*. — In seguito: Musica tzigana.

**DAVENTRY** (Programma nazionale) - m. 155,4 - Kw. 3,5.

18,45: Concerto d'organo da una chiesa. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Vedi Londra (programma regionale). — 18,15: Notizie e bollettini. — 18,30: Segnale orario. — 18,35: «La Fondazione di Musira» - Haendel: *Sonata per flauto*. — 18,55: Intervallo. — 19: La settimana del giardino. — 19,15: Conversazione locale. — 19,30: Vaudette (toto numeri di musica, canzoni, marchette, ecc.). — 21: Segnale orario. — 21,15: Previsioni marittime. — 21,30: Conferenza di Bernard Shaw su *Santa Giordana* (nel 500° anniversario del suo supplizio: 30 maggio 1431). — 21,40: Concerto dell'orchestra della R.B.C. dedicato e diretto da John Ansell: 1. Ouverture di *Phynoth House*; 2. *Suite di pezzi generi*; 3. *Umoreira*; 4. Ouverture di *John F. Sain*; 5. *Tre pitture irlandesi*; 6. *La strappa*, suite. — 22,30-24: Musica da ballo. — 23: Segnale orario.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

**ALGERI** - m. 360,4 - Kw. 1,0.

30: Mercuriali della Coneria di Commercio di Algeri. Notizie marittime e varie. — 20,15: Danze esotiche e moderne. — 20,50: Ultime notizie. — 21: Nolle colonie e nei proletariati francesi, passeggiata musicale attraverso la Francia coloniale; Canzoni e arie algerine, marchine, tunisine, attutite e negre. — 21: Concerto gramfonico. — 22,30: Musica riprodotta. — 23: Orchestra brillante.

**AMBURGO** - m. 372,2 - Kw. 1,7.

16,15: Concerto orchestrale: 1. Bizet: *Marcia della Carme*; 2. Purck: *Ideali di sogno*; 3. Salzwendel: *Marcia della sposa del Re*; 4. Mendelssohn: *Ouverture delle Eridi*; 5. Itandell: *Largo*; 6. Lehár: *Oro e argento*; 7. Robert: *Metodie*; 8. Becker: *Marcia del magliottino*; 9. Weninger: *A rindire!*. — 17,30: Rassegna di libri. — 18: Considerazioni musico-letterarie sulla Terra dei Wikings. — 18,30: Programma vario. — 19,30: Fesia dell'Associazione dei Fioricoltori. — 20: *Il grande pol-pourri*. — 22: Attualità. — 22,30: Danze.

**ANKARA** - m. 1575 - Kw. 7.

10: Concerto orchestrale. 1. Schumann: *ouverture di Manfred*; 2. Mascagni: *Fantasia sulla Cavalleria Ru-*

*sitiana*, 3. Mozart: *A solo di clarinetto*; 4. Luedel: *Valzer carezvole*; 5. Vincenzo: *Missa*; 7. Tanna: *Umoreira*, marcia. — 17: Musica da ballo.

**BARCELONA** - metri 348,8 - Kw. 7,5.

10: Concerto di dischi. — 18,30: Quotazioni di Borsa. — 18,45: Qualche pezzo per trio. — 19: Concertino di musica leggera del Trio Iberia. — 19,15: Musica religiosa da una chiesa. — 19,30: Concerto di musica da ballo da un hotel. — 21,30: Lezione etimologica di tedesco. — 22: Campare notizie della Cattedrale. — Previsioni meteorologiche. — Quotazioni di Borsa. — 22,15: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Schmitt: *Brenna*, marcia; 2. Escalona: *Il confettiere*, valzer Jola; 3. Colò-Dalia, habanera; 4. Mozart: *Andantino con espressione*. — 22,30: Ritrasmisione da Madrid (vedi). — Nell'intervallo notizie dai giornali.

**BELGRADO** - m. 430 - Kw. 2,8.

18: Dischi. — 17: Concerto orchestrale. 1. Linke: *Ouverture di un'operetta*; 2. Zieher: *Strauss*, *Mittlocker*, *Supp*, *not-pourri*; 3. Manfred: *I raituli ragazzi*; 4. H. Giorni igniti; 5. Petras: *Spagnolo-polacco*. — 18: Conferenza sul Sokol. — 19: Conferenza. — 19,50: Introduzione alla seguente opera (dal Teatro Nazionale di Zagabria): Verdi: *Simone Boccanera*. — 21,30: Notizie della giornata. — In seguito: Danze.

**BERLINO I** - m. 419 - Kw. 1,7.

16,25: Concerto brillante. 1. Strauss: *Ouverture del Barone stampo*; 2. Borcheri: *Attorno al Valga*; 3. Humphries: *Luna magica*; 4. Dvořák: *Beauce*; 5. Althof: *Fantasia se passo conditgar*; 6. Guttman: *Beauce*; 7. Rubiy: *Rende-vous da Lehar*; 8. Hildebrandt e Sloniann: *Valzer*; 9. Boisdelfer: *Presso un ruotello*; 10. Huguet: *Danze giapponesi*; 11. Albert: *Sevilla*; 12. Guttman: *Beauce*; 13. Kollinger: *Marcie*. — 18: 41 racconto della settimana. — 18,30: Concerto per due

### NELLA PAGINA 12

Sono pubblicate le norme per ottenere da E.I.A.R. un'ottima pennas tiografica d'oro "Aurora..."

**A RATE** ed a contanti  
**RADIOAPPARECCHI**  
ed accessori di qualunque Marca  
- LUNGHE DILAZIONI DI PAGAMENTO - SCONTI ANCHE  
SULLE VENDITE RATEALI

Fiduciario Radiotecnica Italiana  
MUZZANA (FRULLI)

Se ritenete che l'alimentazione degli apparecchi radiofonici a mezzo di batterie anoniche non sia conveniente, questo significa che non conoscete le batterie

## SUPERPILA

impareggiabili per rendimento e durata. Con esse solamente ottenete audizioni perfette.

S. A. SUPERPILA  
FIRENZE

## T. R. R. E.

RIPARAZIONI RADIO  
ELETTRICHE

MILANO

Via Messina, 20  
Via Procaccini, 3  
Telefono 51-813



**DAVENTRY (Programma regionale centrale) - m. 398,9 - Kw. 38.**

15.30. Musica da ballo - 16.45. Concerto d'organo da un cinema - 17.15. Notizie e Bollettini - 18: Vedi Londra (programma regionale) - 18.15. Notizie e Bollettini - 18.35. Musica leggera da un ristorante - 19.15. Concerto della banda della polizia di Birmingham, musica per quartetto - 20.30. Vedi Londra (programma regionale) - 20.55. Notizie locali - 21. Selezione di opere liriche (orchestra della stazione e baritono) (Jones, Youmans, Norton, Erlin, Kerker, Andran, Messager, Fraser Simon, Lehar, ecc.) - 22.15. Notizie e bollettini - 22.30. Esperimenti di trasmissione d'immagini.

**FRANCOFORTE - metri 389,6 - Kw. 1,7.**

16.30. Notizie economiche - 16.30. Vedi Mublacker - 17.50. Notizie economiche - 18: Mottelli di Francoforte - 18.40. «Lo Stato e la Chiesa evangelica», conferenza - 19.5. Notiziario e consigli agli agricoltori - 19.10. Conferenza sulla Reichspost - 19.35. Lezione di spagnolo - 19.45. «Giurie vera» - 20.15. R. Henatzky: «Il Canotto bianco», opera in 3 atti. Testo di Hans Müller - 22.15. Notiziario - 22.35. Danze.

**HEILSBURG - m. 276,6 - Kw. 7,5.**

16.30. Concerto dell'orchestra della stazione (sette numeri di musica varia) - 18: Rassegna dei mercati mondiali - 18.10. Mercuriali - 18.30. «Come vive l'impiegato?», conversazione - 19: Rassegna del programma della settimana ventura - 19.30. Cenni sul programma della settimana ventura - 19.30. Cenni sul programma in esperimento - 19.35. Meteorologia - 19.30. Rassegna del mese - 20: Vedi Langenberg - 22.15. Bollettini diversi - 22.30-23.00 (da Berlino): Musica da ballo.

**HILVERSUM - m. 298,9 - Kw. 3,3.**

16.55. Per i fanciulli - 17.25. Lezione d'esperanto - 17.45. Conversazione - 18.15. Umoristi e dischi - 18.25. Conversazione - 19.10. Conversazione letteraria - 19.25. Concerto strumentale (canto, balarina e pianoforte) - 20.30. Notizie varie - 20.50. Concerto dell'orchestra della stazione (Negli intervalli musica per trio, conversazione ecc.): Musica leggera e da ballo - 20.50-40. Dischi.

**HUIZEN - m. 187,5 - Kw. 6,5.**

17.10. Lezione di noato - 17.40. Concerto strumentale - 18.40. Conversazione sportiva - 18.50. Rassegna giornalistica - 19.15. Conversazione - 19.40. Conversazione - 20.10. Comunicati di Polizia - 20.25. Dischi - 20.40. Concerto dell'orchestra della stazione: Musica balladica e popolare - 20.45. Intervalli, alle 21. (citra). Notizie dai giornali e conversazione - 21.00-40. Musica da ballo.

**PERITO RADIOTECNICO**  
(Approvato dal Cons. Prov. Esclusivo di Torino)

**RADIO apparecchi materiali**

Laboratorio specializzato in **RIPARAZIONI**

**Ing. TARTUFARI - Torino**  
Via dei Mille, 24 - Tel. 46-249

**ISTAMBUL - m. 1200 - Kw. 5.**

16: Dischi - 17.30: Musica orientale - 18.30: Concerto - 19.30: Musica orientale.

**KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.**

16.40. Conferenza - 17: Audizione per i giovani - 17.30. Cassette delle lettere per i fanciulli - 18: Trasmissione di un servizio religioso da Vilna - 19: Bollettini diversi - 19.15: Conversazione radiotelevisiva - 19.40: Notizie dai giornali - 19.55: Conversazione dell'Associazione giovanile polacca - 20: Trasmissione da Varsavia - 20.15: Consiglio radiotelevisivo - 20.30: Musica leggera - 22: Trasmissione da Varsavia - 22.15: Concerto dedicato alle composizioni di Chopin - 22.50: Bollettino meteorologico - Programma di domani. In francese - Ultime notizie - 23: Musica leggera e da ballo.

**KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,6**

16.30 (da Moravska Ostrava) Concerto orchestrale - 17.30. Musica da ballo antea - 18: Conversazione sulla radiofonica - 18.30. Borsa - 18.30. Dischi - 19 (da Praga): Sovvante orario - 19.5. Arte di opere diverse (Puccini, Mascagni, Grieg, Schubert) - 20.30 (da Praga): Musica popolare - 22.55. Programmi di domani - 23.00 (da Moravska Ostrava): Radio film.

**LORANBERG - metri 472,4 - Kw. 17.**

15.45. Reperage della caccia ai cavalli selvaggi nella tenuta del Duca di Oroy - 16.30: L'ora della signora: «La donna bulgara» - 16.40: Lezione di inglese - 17: Concerto orchestrale - 17.50: Concerto: Danze - 18.30: «Nel Siebengebirge», conferenza - 18.40. Rassegna politica economica - 19: Meteorologia - Notizie - 19.15: «Disturbi radiofonici per l'impianto della luce», conferenza - 19.30: L'ora dell'operaio - 19.55: Notizie della sera - 20: Serenata galea musicale - 21: Ultime notizie e fino alle 23.30. Concerto - 23.30. Danze.

**LIPDISA - m. 259,3 - Kw. 2,3.**

10: L'ora dei giovani - 16.30. Musica nautica - 17.30. Meteorologia e segnale orario e fino alle 17.45. consulenza radiotelevisiva - 18.15: Il linguaggio dell'operaio - 18.35: Joachim Ahlemann: Tre novelle - 19: Studio di brani - 19.30: Concerto vocale e strumentale: 1. Seneca - 2. G. J. Strauss: Un'aria del Valzer inglese; 3. Ibanc-Chiappe: Poesia lo studente; 4. Stolz: Mia piccola signorina di Haux; 5. Wilczinsky-Grothe: Signorina lo sono un suo ammiratore; 6. Lehar: Valzer del Figlio di Pierrot; 7. J. Strauss: Un'aria del Carnevale a Roma; 8. Falli: Un'aria dell'Ustagnolo spagnolo; 9. Kalman:

Un'aria della Bajadera; 10. Berger: mourette; 11. Karlich-Rust: Tempo; 12. Balle e Stolz; 13. Dorotea quando il re; ecc. ecc. - 21: Concerto militare. Musiche di R. Strauss, Bruch, R. Wagner - 22: Notiziario e fino alle 24: Danze.

**LONDRA (Programma nazionale) - m. 261,3 - Kw. 68.**

17.15-21.15: Vedi Daventry (programma nazionale) - 21.50-22.30. Vedi Daventry (programma nazionale).

**LONDRA (Programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 70.**

18.35: Canti studenteschi con accompagnamento di pianoforte - 19: Concerto della banda militare della stazione ed arie per soprano: 1. Rossini: Ouverture del Guglielmo Tell; 2. Quartetto Lieder per soprano; 3. Massenet: Selezione di Eroldade; 4. Turina: Gioved'anno a mezzanotte a Siviglia (per violoncello); 5. Fauré: Dopo un sogno, per violoncello; 7. Sibelius: Falsa idea; 8. Julien: L'Originale napoletano; 2. Tre arie per soprano; 10. Fletcher: Schizzi della foresta, suite campestre - 20.30: Lettura - 20.55: Notizie regionali - 21: Musica da camera: 1. Schubert: Quartetto in sol; 2. Sette arie per soprano; 3. Alan Tinsch: Cinque pezzi - Notizie e bollettini - 22.30-24: Musica da ballo.

**LUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.**

18: Concerto pomeridiano - 19: Storia della Jugoslavia - 19.30: Lezione di francese - 20: Spacchi - 20.30: Trasmissione da Zagabria - 20.30: Notiziario.

**MADRID - m. 424,3 - Kw. 1,3.**

16.35: Informazioni teatrali - Indica di conferenze - 20: Campagna dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Mercuriali - Conversazione sul cinematografo - 20.30: Musica da ballo - 21: Notizie dai giornali - 21.10: «Il valore della terra in Spagna», terza conversazione - 22.30: Campagna dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Ultime quotazioni di Borsa - Selezione di una zarzuela - 1: Campagna dal Palazzo del Governo - Notizie del-

**MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.**

16.10: Cultura del giardino - 16.30: Concerto orchestrale - 17.45: Conferenza su Giovanna d'Arco - 18.05:

**VOLETE sul vostro scrittoio una splendida stilografica con tassamento in marmo e guernizioni D'ORO?**

*Leggete a pag. 12*

**ROTORI CRYSTALL**

Crystallo Rotori l'unico sensibile in tutti i punti 4, 4, 5, 9

**DI NA VENTURA MILANO (114) Via Podgora, 4**

Sconto ai rivenditori

Bessler economico, solido robotico L. 8

**ZENETTE**  
Made in Italy  
ZENITH RADIO CORPORATION (Chicago)

Apparecchio a 5 valvole con 3 schermate  
Altoparlante elettrodinamico

**LIRE 1350**

**SOCIETÀ ITALIANA COMMERCIALE D'ITALIA**  
Concessionaria esclusiva

MILANO - Via S. Gregorio, 38 - Tel. 67-472  
ROMA - Largo Goldoni, 44 - Tel. 65-510

L'ora dei giovani - 18.35. Per i radiodisuttori - 18.50: Concerto orchestrale. Nell'intervallo: Recitazione di versi di Haudecote - 20: Concerto della Radio Orchestra - 22.20: Notiziario - 22.35: Jazz-band - 23.30: Concerto e danze - 0.30: Concerto.

**MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 11.**

16.15. Per i fanciulli - 16.30. Concerto dell'orchestra della stazione - 17.30: Musica popolare (brillante e da ballo) - 18.15 (da Praga): Conversazione - 18.25: Musica popolare - 19 (da Praga): Segnale orario - 22.15: Programma di domani - 22.30: Radiogrammi: Canoni, commedia, musica.

**MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 7,5.**

16.30. Concerto vocale e orchestrale: 1. Rossini: Ouverture della Gazza ladra; 2. Haydn: Minuetto della III Sinfonia; 3. Mozart: Un'aria dal Don Giovanni; 4. Chacovics: Duetto di Euzenico Onegin; 5. R. Wagner: Pagina di Euzenico; 6. Verdi: Musica da camera; 7. Il Cavaliere del tuco; 7. J. Strauss: Ouverture di Una notte a Venezia; 8. Giann: Gretchen, valzer; 9. Künnecke: Aria della luna dal Cugino di Dindaga; 10. Lehar: Un'aria dal Conte di Eszemburgo; 11. Rogné: Dal Renal di Danubio - 18: Segnale orario e notizie - 18.15: Per il 500° anniversario della morte della Famiglia di Orleans - 18.40: Walter Hrauns legge una sua novella - 19: Chiacchierata sulla radio - 19.15: Lezione di spagnolo - 19.45: Vedi Francoforte - 20.15: Vedi Francoforte - 22.15: Notiziario - 22.35: Danze.

**OSLO - m. 107,14 - Kw. 7,5.**

16.30: Emissione per i fanciulli - 18: Musica nazionale - 19: Meteorologia e notizie dai giornali - 19.20: «Il giro a piedi della Finlandia», conversazione - 20: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Oschalt; Fakir, marcia; 2. Bollettini: Ouverture della Dama Bianca; 3. Wilke: Solanina, pot-pourri russo; 4. Ketelbey: Prezzo del fumo baltico; 5. Dvorsky: Conio bulgano; 6. German: Danza inglese; 7. Signe Lund: Le campane della pace; 8. Lull: Gacota; 9. Chr. Teilmann: Solbrigattalen; 10. Filenberg: Parata russa; 11. Lehar: Selezione dall'opera di Federico; 12. A. Sverdlow: L'entrata dei Mahdiens - 21.50: Conversazione su B. Schaw (da Londra) - 21.40: Meteorologia - Notizie dai giornali - 21.55: Conversazione d'attualità - 22: Mezzora del P. N. C. N. - 22.40: Musica da ballo da Trondheim - 24: Fine della trasmissione.

**CHE STAZIONE È?!!**

Ricercatore Universale del Dott. Grossi, per l'esatta e rapida identificazione di tutte le Stazioni (onde lunghe comprese). Meravigliosa invenzione coperta da vari brevetti. Usato in tutta Europa. ....

Prezzo di porto L. 10 - Vero esangio L. 12  
Esatro 4 lire in più

**A. CASRODI & C. - Carpi/Fraueno Veneto**



**PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.**

19.30. Lezione d'inglese complementare. — 19.45. Informazioni economiche e sociali. — 20. Conversazione su Bucarest. — 20.30. Informazioni. — Risultati sportivi. — 20.40. Cronaca di Jean Rieux. — 20.45. Radioconcerto: *Una serata a Montmartre*. Nell'intervallo, alle 21.30. Rassegna dei giornali della sera. — Informazioni. — L'ora esalta.

**PARIGI T.E. - metri 1445,8 - Kw. 15.**

Non sono pervenuti i programmi.

**PRAGA I - m. 486,2 - Kw. 5,5.**

17.30. Conferenza d'igiene. — 18.5. Conversazione agricola. — 18.15. Conversazione giuridica. — 18.25. (In tedesco): Informazioni. — Conversazione sulla collaborazione internazionale per la educazione di films educative. — 19. Segnale orario. — Canpane. — 19.30. Con-

**UNA STILOGRAFICA D'ORO**

MARCA "AURORA"

**VI PIACEREBBE ?**

Leggete a pag. 12

certo orchestrale di musica popolare (12 numeri). — 20.30. Serata popolare. Canzoni e musica. — 21. Concerto dell'orchestra della stazione. Musica da ballo e brillante. — 22. Meteorologia. — Notizie. — Sport. — 22.20. Relazione di corse di cavalli. — 22.25. Informazioni. — Programma di domani. — 22.30. (da Moravska-Ostava). Medio-film.

**RABAT (Radio Marocco) - metri 418,4 - Kw. 2,6.**

14. La scuola radiofonica: Musica, storia, canzoni, lezione di cose, recitazione commedia, ecc. — 17. Musica lirica. — 20. Emissione in arabo (conversazione, giornale parlato, dischi). — 20.45. Informazioni dell'agenzia Havas e Giornale parlato. — 21. Un'ora di musica leggera (indici numerati). — 22. Conversazione modica. — 22.15. Concerto di musica da ballo (dischi).

**RADIO SUISSE ALEMANNIQUE - m. 459,4 - Kw. 60.**

18. Dischi. Musica brillante. — 17. L'ora dei giovani. «Professionisti accademici multibari». — 17.30. Mercatino agricolo. — 18.30. Dischi: Musica di Bach. — 19. Canzone di Zurigo. — 19.15. Cronaca settimanale. — 19.30. Gattini. Radio. — Conferenza. — 20. Serata popolare. — 22. Meteorologia e notizie. — 22.10. Radio dancing.

**RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.**

10. Concerto orchestrale. — 16.45. Intermezzo di violini e piano. — 17.15. Sequito del concerto orchestrale. — 19. Musica da ballo. — 19.40. Radio-giornale da Losanna. — 19.40. Radio-giornale da Ginevra. — 20. La pros-

sinia spedizione del «Nautilus» sotto il ghiaccio. — 20.20. Sincronazioni per piano. — 20.50. Musica brillante. — 21. Ultime notizie. — 22.15. Musica da ballo.

**SLAITHWAITE (Programma regionale del nord) - m. 479,2 - Kw. 70.**

15.30. Concerto dell'orchestra della stazione ed arie per tenore. — 17.15. L'ora dei fanciulli. — 18. Voci dei giardini del nord, conversazione. — 19. (programma nazionale). — 19. «I giardini del nord», conversazione. — 19.15. Conversazione sul «Cricket». — 19.30. Voci dei giardini (programma nazionale). — 19.45. (programma nazionale). — 21.30. Voci dei giardini (programma nazionale). — 21.30. Voci dei giardini (programma nazionale). — 21.30. Voci dei giardini (programma nazionale). — 21.30. Voci dei giardini (programma nazionale).

**STOCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75**

15. Musica leggera. — 17. Programma per i fanciulli. — 17.30. Dischi. — 18. Ricetta per i ragazzi. — 20. Musica campestre o racconti. — 20.30. Canzoni e racconti militari. — 21.20. Teasmissione da Londra: Conferenza di Bernard Shaw. — 21.45. Notizie. — 22. Danze antiche. — 22.30. Danze moderne.

**STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.**

19.45. I proverbi nella lingua francese. — 20. Concerto orchestrale. Selezione di operette. — 20.30. Segnale orario e notizie. — 20.45. Musica riproposta. — 21.30. Concerto orchestrale. 1. Maillart: Ouverture dei *Dragoni di Villars*; 2. Cialkowski: *Elegia*; 3. Gounod: *Meditazione su un preludio di Bach*; 4. Pierné: *Bocciata d'oro*; 5. Rosini: *Guarente del Capogiovane Tell*; 6. Sinding: *Mormorio di primavera*; 7. Moskowski: *Serenata*, op. 15 n. 1; 8. Lacombe: *Rapsodia su alcune arie del paese d'Occ.* — 23. Musica da ballo.

**TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.**

18. Trasmissione d'immagini. — 18.15. Orchestra argentina. — 18.30. Notiziario. — 18.45. Orchestra sinfonica: Schubert: *Quintetto in la maggiore*. — 19.15. Concerto di mandolini. — 19.45. Alcuni a soli. — 20. Capzoni spagnolo. — 20.15. Concerto di violino. — 20.30. Notizie varie. — 20.45. Alcune melodie. — 21.15. Massenet: Selezione di operette. — 21.55. Cronaca della moda. — 22. Concerto di gala. — 23. Concerto orchestrale: 1. Paganini: *Hp. 2. Docherini: Minuetto*; 3. Gounod: *Mirella*; 4. Keilberg: *Nel giardino d'una Pagoda cinese*; 5. Offenberg: *La Mascotte*; 6. Audrieu: *Prati al villaggio*; 7. Massé: *Le nozze di Jeannette*, opera comica in un atto.

**VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 150.**

16.10. Concerto vocale e strumentale (violino e soprano). — 16.40. «Impressioni di viaggio in Svizzera», conversazione. — 17. Audizione per i giovani. — 17.30. Concerto per i giovani: 1. Beethoven: Ouverture del balletto *Prometeus*; 2. Mozart: *Exa verum*; 3. Jannequin: *Canzone (XVI secolo)*; 4. Certini: *Canzone (XVI secolo)*; 5. Canzoni popolari. — 18. Trasmissione del Mese di Maria, da Vilna. — 19. Diversi. — 19.20. Notizie attuali agricole. — 19.35. Programma di domani. — 19.40. Radio-giornale. — 19.55. Dischi di grammofono. — 20. Conversazione dialogica. — 20.15. Corrispondenza e consigli tecnici. — 20.30. Musica leggera (orchestra, soprano e sega musicale: 17 numeri). — 22. «All'orizzonte». — 22.45. Composizioni di Chopin: 1. *Valzer*, op. 69, n. 4; 2. *Nocturno*, op. 15, n. 3. Studio in *do* di dischi *griegiani*, op. 25, n. 7; 4. *Mazurka*, in *Re* minore, op. 33, n. 4. — 22.50. Bollettini diversi. — 23.24. Musica leggera e da ballo.

**VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.**

19. Concerto orchestrale. — 19.10. Concerto orchestrale. — 19.20. Concerto grammofonico. — 19.45. Attraverso la selva viennese. Augusto Houland legge dalle sue opere. — 19.40. Una visita al museo degli orologi. — 17.15. Dieci *Lieder* della Warchau. — 17.45. Concerto brillante. Selezione di films sonori. 1. Kühn: *Marchia del film sonoro Aeroplani*; 2. Stolz: *Un'aria della Marionetta*; 3. Scheitzinker: *Un'aria della Parata d'amore*; 4. Stolz: Quattro arie

del film sonoro *La canzone a Jhila*; 5. Lehár: *Un'aria della Grande attrazione*; 6. Albrani: *Tre arie dal film sonoro: La segretaria privata*; 7. Stolz: Due arie di *Ilve cuori in tempo di valzer*; 8. Klags. *Tre arie dal film sonoro: Un giorno eri tenente degli Ussari*; 9. Stolz: *Tre arie di Un tango per te*; 10. Jurnman: Due arie di *Sua Maestà L'Amore*. — 19. Conferenza. — 19.10. Attualità. — 19.35. Reportage dalla gara di scherma. — 20. Serata gala da Monaco. — 22.20. Notizie della sera.

**SUPERETERODINE AMERICANE**

**“AUDIOLA”**

8 e 10 valvole - doppio filtro

**A. FAVA & C. - Via E. Vernazza, 51 - GENOVA**

**PER L'AUTOCOSTRUZIONE DEL MIGLIOR DIFFUSORE:**

**il notissimo sistema PUNTO BLEU 66R** soddisfa tutte le esigenze.

**TH. MOHWINKEL**  
Fratelli 7 - Tel. 66-700  
MILANO

**Con un francobollo da dieci centesimi inviate questo tagliando debitamente compilato e riceverete un campione di Mathe della Florida**

**Mathe della Florida**  
Canneto vegetale ad non irrita e non abbatte l'intestino -  
al dott. M. E. Lambert - Via S. Sepetris 62 - Napoli  
Dove è distribuito del mittente

**Edizioni FRANCO CAMPITELLI**  
Roma - Poligno

Novità libreria 1931

**Clara Tartarini**

**IMPERATRICE DEI CINQUE RE**  
Romanzo

È un romanzo fatto d'amore

Chiedetelo al vostro librai





**MILANO-TORINO**  
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5  
**GENOVA**  
m. 312,8 - Kw. 1,5

- 10.15: Giornale radio.  
10.30: Spiegazione del Vangelo: (Alliano): Padre Vittorino Facchini - (Torino): Don Gioacchino Fiano - (Genova): Padre Teodosio da Voltri.  
10.50-11.15: Musica religiosa con dischi e La voce del padrone.  
11.15-11.30 (Torino-Genova): Consigli del dott. Carlo Rava agli agricoltori: «Le tignole dell'uva».  
12.30-14: Musica varia: 1. Bazin: *La trompette de M. Le Prince*, ouverture; 2. Valente: *Nunotetta*, valzer; 3. Verdi: *La Traviata*, selezione; 4. Canzone; 5. Lecocq: *Giroffle, Giroffle*, introduzione; 6. Canzone; 7. Florini: *Cupido in randa*; 8. Grieg: *Danza araba*; 9. Caviglia: *Ukulele*, fpx.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
16: Notizie sportive.  
16.5:

- ORCHESTRA A PLETRO**  
del  
**DOPOLAVORO AZIENDE S.I.P.**  
di Milano,  
diretta dal M<sup>o</sup> RODOLFO BRENTINI.  
1. Cimarosa: *Orasi e Curtisi*, sinfonia.  
2. Manente: *Tramonto d'autunno*, fantasia in 3 tempi: a) Ritorno dei contadini dalla campagna; b) Ave Maria; c) Ballo sull'aita: Tarantella.  
3. Malcochi: *Preludio in fa maggiore*.  
4. Berruti: *Meriggio moscovita*, danza russa.  
5. N. Costa: *Berceuse*, dall'*Etroite d'un Pierrot*.  
6. Marti: *Nell'Oasi*, intermezzo arabo.  
17.15: Trasmissione dall'Ippodromo di San Siro del Gran Premio d'Italia (L. 209 mila).  
17.45: Musica da ballo ritrasmessa.  
18.30-18.50: Giornale radio - Notizie sportive.  
18.50 (Torino): Radio-giornalino di Spumettino.  
19.5: Musica varia.  
19.40: Comunicazioni del Dopolavoro.  
19.50-20.45: Musica riprodotta.  
20: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive.

MILANO - TORINO - GENOVA  
Ore 20,45

# MANON LESCAUT

DI GIACOMO PUCCINI

**Esecutori:**

*Manon Lescaut* soprano G. Melis  
*Lescaut* . . . baritone F. Vitelli  
*Il cavaliere Renato De Grieux*  
tenore G. Tarciani  
*Geronte Di Ravoir*  
basso brillante Sante Canali  
*Edmondo* . . . tenore L. Camporisi  
*L'oste, il sergente degli arcieri*  
e *il comandante di Marina*  
basso Leopoldo Cherubini  
*Il maestro di ballo e il lampiaino*  
. . . tenore Lino Camporisi



20,45: Trasmissione dell'opera:

## Manon Lescaut

di PUCCINI (Edizione Ricordi),  
diretta dal M<sup>o</sup> A. PEDROLLO.  
Nel 1<sup>o</sup> intervallo: Conversazione di Carlo Veneziani.  
Nel 2<sup>o</sup> intervallo: Notiziario artistico.  
Nel 3<sup>o</sup> intervallo: Giornale radio.  
Dopo l'opera: Musica ritrasmessa dal Ristorante Cova di Milano,  
23.55: Ultime notizie.

## ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7  
**STAZIONE ROMA ONDE CORTE**  
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO  
10 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre Dr. Domenico Franzè).  
10,15 (Roma): Musica religiosa eseguita con dischi e La voce del padrone.  
10,45-11 (Roma): Annunci vari di sport e spettacolo.  
11,43-14: Radio-quinetto: 1. Diaker: *Pegasus*, ouverture; 2. Monaco: *Canzone di maggio*; 3. Grieco: *Danza orientale*; 4. Leoncavallo: *Canzone d'amore*; 5. De Micheli:

*Baci al buio*, serenata; 6. Zerka-vitz: *La bambola della prateria*, pol-pouiri; 7. Pennati-Malvezzi: *Canto di passione*; 8. Culotta: *Kureha*, intermezzo slavo.  
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
16,30 (Napoli): Bambinnopoli - Bolletino meteorologico - Radio-sport.  
17,30: Trasmissione dal Real Teatro San Carlo:

## Concerto sinfonico

diretto dal  
M<sup>o</sup> FRANCO MICHELE NAPOLITANO,  
Nell'intervallo: Notizie sportive.  
19,25 (Napoli): Cronaca dell'Idro-porto.  
19,30: Notizie - Comunicato del Dopolavoro - Rubriche varie.  
19,50: Trasmissione di dischi e La voce del padrone.  
20,10: Sport - Sfogliando i giornali - Segnale orario (20,30) - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
20,40: Esecuzione dell'opercetta in 3 atti:

## La principessa dei dollari

Musica di LEO FALL.  
Direttore d'orchestra Maestro  
ALBERTO PAOLETTI

Negli intervalli: Luigi Antonelli:  
«Moralità in scacchi» - Notiziario teatrale.  
22,55 (circa): Ultime notizie.

## BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

- 10,30-11: Musica religiosa: Dischi e La voce del padrone.  
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
12,30: Notiziario sportivo (Pio Caslari) - Notizie.  
12,40: Trasmissione di dischi e La voce del padrone.  
13: Musica varia;  
13,50-14: Le campane del Convento di Gries.  
17-18:

## Concerto variato

di musica ritrasmessa.

- 19,40: Notizie e risultati sportivi.  
19,45: Musica varia;  
20,30: Radio-giornale dell'Enit - Dopolavoro - Notizie  
20,45: Trasmissione di dischi e La voce del padrone.  
21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
21:

## Concerto variato

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Bizet: *Carmen*, preludio 2<sup>o</sup> e 3<sup>o</sup> atto.
  2. Baldeieu: *La dama bianca*, sinfonia.
  3. Bellenghi: *Volz de la brisa*, valzer.
  4. a) Wagner: *I maestri cantori*, «Canzone di Walter»; b) May: *Sogno d'una notte d'estate*.
  5. Mascagni: *Iris*, fantasia (Ricordi).
  6. a) Ghibli: *Songue d'enfant*, b) Pierné: *Serenata*, c) Nachiez: *Danze tzigane* (vill-nista V. Bonvicini-Sarli).
  7. De Micheli: *Seconda piccola suite*.
  8. Gail: *Caverie*.
  9. Gilbert: *Katia la ballerina*, selezione.
- Fra il 6<sup>o</sup> e il 7<sup>o</sup> numero: «Uel e costumi di uomini illustri», conversazione del prof. A. Chilarutini,  
23: Ultime notizie.

Direttore-responsabile: GIGI MICHELOTTI  
Tipografia Società Editrice Torinese  
Via dei Quartieri, 1

## AVVISI ECONOMICI

**PREZZO:** Lire 1.50 per parola - Prezzo minimo per inserzione L. 35 (tasse giornaliere 1.80 %) e bolli a carico dell'inserzionista).

**ACCESSORI RADIO**, prezzi minimi, Casella 21, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

**APPARECCHI RADIO** primarie marche, appiusto rateale, Casella 4, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

**ARREDAMENTI** completi per la casa, prezzi modici, Casella 18, SIPRA, via Bertola, n. 40, Torino.

**ASCIUGACAPELLI**, modernissimi, sicurezza massima, uso facilissimo, vendonsi, Casella 16, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

**AUTOMOBILI** torpedò, limousines, berline, cabrioletti, occasioni Casella 20, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

**BATTERIE**, altoparlanti, materiali radio di qualunque marca, Casella 9, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

**BOLOGNA** Inerzio 17 - Radio Philips SITI Ingelen ratelli - Lampadari vetro ottone legno ferro battuto - Impianti materiali elettrici.

**CARTOLINE ILLUSTRATE**, collezione 15.000 firmate origine Europa Gltrezzare 20.000 italiane metà nuove, vendonsi blocco occasione - Conti - Casella Postale 26, Foligno (Perugia).

**ELETTRICITA'** forniture complete per la casa, Casella 7, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

**ELETTROCUCINE**, forniture complete materiale elettrodomestico, Casella 2, SIPRA, via Bertola 40, Torino.

**FERRI DA STIRO** perfetti, costruzione italiana, doppia resistenza, chiedete a Casella 14, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

**FORNITURE** radio, materiale antenna, ricambi, ecc., Casella 6, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

**GIOIELLI** occasione, compro vendo, Casella 22, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

**LAMIERINI** al silicio. Chiedete listino: Occhi, Santiquattro, 11 - Roma.

**LE MIGLIORI PAVIMENTAZIONI LEGNO** (parchetti) comuni e di Jusso - Società Lazzaris - Spresiano Veneto.

**LISTINI, PREVENTIVI** apparecchi radio, Impianti, materiali chiedono Casella 2, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

**STOFFE PER MOBILI** tutte le qualità e tipi, prezzi minimi, Casella 19, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

**VIOLINI**, mandolini, chitarre - Estudium fino via Martoglio 3, Catania - Cataloghi gratis.

# DITTE RACCOMANDATE

### Macchine e materiali elettrici, telefonici, radiofonici

#### TECNOMABIO ITALIANO BROWN BOVERI

MACCHINARIO  
E MATERIALE ELETTRICO  
Piazzale Lodi, 3 MILANO (134)

#### COMP. GENERALE DI ELETTRICITA'

MATERIALE ELETTRICO  
E RADIOFONICO  
Via Borgognone, 40 - MILANO

#### COMP. IT. WESTINGHOUSE

MACCHINARIO  
E MATERIALE ELETTRICO  
Via Gastav Modena, 10 MILANO

#### "SIEMENS", SOCIETA' ANONIMA

MACCHINARIO ELETTRICO  
E MATERIALE RADIOFONICO  
Via Lazzaretto, 3 MILANO

#### ERICSSON ITALIANA

SOCIETA' ANONIMA  
IMPIANTI DI SEGNALAZIONE  
:: IMPIANTI TELEFONICI ::  
Via Assarotti, 42 GENOVA

#### Dr. ROSENKRANZ

FABBRICA LUCIDATRICI  
E ASPIRATORI ELETTRICI  
Corso Peschiera (Stadium) TORINO

#### KATZ KLUMP

PALI IN LEGNO PER LINEE  
TELEGRAFICHE E TELEFONICHE  
GERNSBACH BADEN (Germania)

#### COSTRUZIONI PILE ELETTRICHE

PILE ELETTRICHE  
MATERIALE TELEFONICO E RADIO  
Via Massena, 2 - TORINO

#### STANDARD ELETTRICA ITALIANA

IMPIANTI TELEFONICI  
MATERIALE TELEFONICO  
Via V. Colonna, 9 MILANO

#### SOCIETA' FULD ITALIANA

IMPIANTI TELEFONICI  
MATERIALE TELEFONICO  
Via Pergolesi, 24 MILANO

#### S. I. T. I.

Soc. Industrie Telefoniche Italiane  
IMPIANTI TELEFONICI  
MATERIALE TELEFONICO E RADIO  
Via Giovanni Pascoli, 14 MILANO

#### SOCIETA' ANONIMA ANSALDO LORENZ

IMPIANTI TELEFONICI  
MATERIALE TELEFONICO E RADIO  
GENOVA - CORNIGLIANO

#### AUTELCO

Materiale telefonico e Apparecchi  
Impianti telefonici  
Via San Vittore, 37 - MILANO

#### Accessori elettrici:

#### SOCIETA' ANONIMA MONTI & MARTINI

MATERIALE ISOLANTE  
Via Comelico, 41 MILANO

#### Soc. An. Ing. V. TEDESCHI & C.

CONDUTTORI ISOLATI  
CAVI ELETTRICI E TELEFONICI  
Via Montebianco, 1 TORINO

#### SOCIETA' ITALIANA PIRELLI

CONDUTTORI ISOLATI  
CAVI ELETTRICI E TELEFONICI  
Via Fabio Filzi, 21 MILANO

#### Ditta GIUSEPPE TURBA

LAVORI IN FERRO - MENSOLE PER  
IMPIANTI ELETTRICI E TELEFONICI  
Via San Prospero, 1 MILANO

#### SOC. AN. ITALIANA ISOLATORI POLEMBRAY

ISOLATORI VETRO  
FIDENZA (Parma)

#### O S R A M

Soc. Riunite OSRAM-EDISON CLERICI  
LAMPADINE ELETTRICHE  
DI OGNI TIPO  
Via Broggi, 4 MILANO

#### SICE

SOC. ITALIANA CONDUTTORI ELETTRICI  
CAVI E CONDUTTORI ISOLATI  
CAVI ELETTRICI E TELEFONICI  
LIVORNO

### Materiali in ferro e vari:

#### STABILIMENTO GRAFICO G. SCARABELLIN VENEZIA

Lavori commerciali d'ogni genere - Cataloghi - Riviste - Forniture e per Uffici

#### "ETERNIT,"

PIETRA ARTIFICIALE  
SOCIETA' ANONIMA  
BEDE IN GENOVA  
FILIALE DI TORINO VIA ASSAROTTI, 10

#### VACUUM OIL COMPANY

Società Anonima Italiana  
OLII LUBRIFICANTI  
Casella Postale N. 427 - GENOVA

#### UNDERWOOD ITALIANA

Società Anonima  
MACCHINE PER SCRIVERE  
Piazza della Rosa, 1 MILANO

#### ADREMA

FABBRICA  
MACCHINE PER INDIRIZZI  
Via Legnano, 34 - MILANO

#### METALGRAF

Unione Arti Grafiche sul Metalli  
PLACCHE E TARGHE  
Via Cernaia, 6 - MILANO

#### Giuseppe & F. Ilo REDAELLI

TRAFILERIA METALLI  
Via Monforte, 52 MILANO

#### CAIRE

Soc. Anonima Commissionaria  
FABBRICA ESTINTORI D'INCENDIO  
Via Privata G. Mellero, 1 MILANO

#### Società Anonima Lubrificanti

EMILIO FOLTZER  
OLII LUBRIFICANTI  
GENOVA

#### M. BRAGOTTI & FIGLI

FABBRICA MOBILI  
PER UFFICIO  
Via Saccarelli, 19 TORINO

# STAZIONI RADIO D'EUROPA

## PER LUNCHEZZA D'ONDA

Kilocicli	Lunghezza d'onda	STAZIONE	Kw.	Kilocicli	Lunghezza d'onda	STAZIONE	Kw.
155	1935	Kovno (Lituania)	7	851	352.5	Graz (Austria)	0.5
160	1875	Huizen (Olanda)	0.5	855	351	Leiburg (Russia)	1.2
167	1796.4	Lahli (Finlandia)	54	860	348.8	Larocella E.M. (Spagna)	7.5
174	1724.1	Radio Parigi (Francia)	17	869	345.2	Strasbourg (Francia)	17
183	1634.9	Zeesen (Germania)	35	878	341.7	Irno (Cecoslovacchia)	35
193	1554.4	Invertry 5 XX (Inghilt.)	35	887	338.2	Bruxelles II (Belgio)	20
193	1538	Ankara (Turchia)	40	896	334.8	Poznan (Polonia)	1.8
202	1481.5	Mosca (Russia)	15	895	331.4	NAPOLI (Italia)	1.7
207	1445.6	Torre Eiffel Parigi (Fr.)	17	914	328.2	Grenoble (Francia)	1.2
212	1411.8	Varsavia I (Polonia)	158	914	328.2	Parigi Poste Parisien	1.2
221	1352	Motala (Svezia)	40	923	325	Breslavia (Germania)	1.7
230	1304.3	Mosca (Russia)	100	932	321.2	Goteborg (Svezia)	0.3
230	1280	Reykjavik (Islanda)	21	941	318.5	Dresda (Germania)	1
250	1200	Stambul (Turchia)	5	950	314.8	Sofia (Bulgaria)	1.5
244	1229.5	Huden (Svezia)	0.75	959	312.8	Marsiglia (Francia)	0.7
260	1151.8	Kalundborg (Danimarca)	10	959	312.8	Parigi Vltus (Francia)	1.5
280	1071.4	Oslo (Norvegia)	75	968	309.0	Cracovia (Polonia)	1.5
300	1000	Leningrado (Russia)	20	977	307	GENOVA (Italia)	1.2
320	937.5	Khar'kov (Russia)	20	977	307	Cardiff (Inghilterra)	0.8
383	1060	Tiflis (Russia)	10	986	304.5	Zagabria (Jugoslavia)	35
375	800	Kiev (Russia)	1.5	995	301.5	Bordeaux Lafayette (Fr.)	1.2
305	759.5	Ginevra (Svizzera)	2	1004	298.8	Aberdeen (Inghilterra)	0.65
416	720	Mosca (Russia)	0.6	1004	298.8	Falun (Svezia)	3.3
428	700	Minsk (Russia)	4	1013	296.1	Helsingfors (Finl.)	10
442	678.7	Losanna (Svizzera)	0.4	1013	296.1	TOURNO (Italia)	8.5
522	574.7	Lubano (Jugoslavia)	2.8	1013	296.1	Limoses (Francia)	1.2
527	569.3	Friburgo (Germania)	0.2	1022	291	Kosice (Cecoslovacchia)	2.6
530	566	Hannover (Germania)	0.3	1022	291	Viborg (Viborg) (Finl.)	15
531	565	Smolensk (Russia)	2	1040	288.5	Bournemouth (Inghilterra)	0.16
536	559.7	Angsburg (Germania)	0.3	1040	288.5	Bradford (Inghilterra)	1.2
536	559.7	Kaiserlautern (Germania)	1.7	1040	288.5	Bumbe (Inghilterra)	0.4
545	550.5	Budapest (Ungheria)	23	1040	288.5	Edimburgo (Inghilterra)	0.16
555	541.5	Sofia (Bulgaria)	15	1040	288.5	Hull (Inghilterra)	0.16
563	532.9	Monaco (Germania)	1.2	1040	288.5	Liverpool (Inghilterra)	0.16
572	524.5	Riga (Lettonia)	12	1040	288.5	Newcastle (Inghilterra)	1.2
581	516.4	Vienna (Austria)	20	1040	288.5	Plymouth (Inghilterra)	0.16
590	509.5	Bruxelles I (Belgio)	20	1040	288.5	Sheffield (Inghilterra)	0.16
590	509.8	MILANO (Italia)	8.5	1040	288.5	Stoke-on-Trent (Inghilt.)	0.16
617	486.2	Praga I (Cecoslovacchia)	5.5	1040	288.5	Swansea (Inghilterra)	0.16
620	479.2	Manchester (Inghilterra)	1.2	1040	288.5	Stettino (Germania)	0.6
626	479.2	Saltwhaithe (Inghilterra)	70	1058	283.6	Herlino E (Germania)	0.6
635	472.4	Langenberg (Germania)	17	1058	283.6	Innsbruck (Austria)	0.6
644	465.8	Lyon-la-Doua (Francia)	2.3	1058	283.6	Mosca (Germania)	0.6
653	459.4	Bernmunster (Svizzera)	60	1058	283.6	Mosca (Germania)	0.6
662	453.2	HOLZANO (Italia)	0.22	1058	283.6	Mosca (Germania)	0.6
662	453.2	Danzica (Germania)	0.25	1058	283.6	Mosca (Germania)	0.6
662	453.2	San Sebastiano (Spagna)	0.6	1067	281.2	Bratislava (Cecoslovacchia)	14
662	453.2	Nidaros (Norvegia)	1.35	1103	272	Reims (Francia)	75
662	453.2	Klagenfurt (Austria)	0.6	1112	269.8	Brema (Germania)	0.3
662	453.2	Porsgrund (Norvegia)	0.8	1121	267.6	Barcellona (Spagna)	10
662	453.2	Salamanca (Spagna)	1	1121	267.6	Alvedo (Spagna)	0.7
671	447.1	Rjukan (Norvegia)	0.17	1130	265.4	Lilla (Francia)	1
671	447.1	Parigi P.T.T. (Francia)	1	1139	263.4	Moravska-Ostrava (Cecosl.)	11
681	441.4	ROMA (Italia)	75	1148	261.3	Londra II (Inghilterra)	68
689	433.4	Stoccolma (Svezia)	75	1157	259.3	Lipsia (Germania)	15
696	430	Belgrado (Jugoslavia)	2.8	1166	257.3	Horby (Svezia)	1.5
702	427	Khar'kov (Russia)	25	1175	255.3	Tolosa P.T.T. (Francia)	1
710	419	Madrid (Spagna)	3	1184	253.4	Gleiwitz (Germania)	5.6
720	410.4	Berlino (Germania)	1.7	1204	249.2	Juan-les-Pins (Francia)	1.5
725	413.8	Rabat (Marocco)	2.5	1220	245.9	Cassel (Germania)	0.3
734	408.7	Dublino (Irlanda)	1.5	1220	245.9	Linz (Austria)	0.6
743	403.8	Katowice (Polonia)	25	1220	245.9	Berna (Svizzera)	1.1
752	399.9	Sofiens (Svizzera)	25	1220	245.9	Cartagena (Spagna)	0.4
761	394.2	Davenport 5 GB (Inghilt.)	16	1220	245.9	Basilea (Svizzera)	0.65
770	380.6	Bucarest (Romania)	1.7	1238	242.3	Belfast (Inghilterra)	1.2
779	385.1	Francfort (Germania)	9	1253	239.0	Nordberga (Germania)	2.3
788	380.7	Tolosa (Francia)	1.2	1283	233.8	Lodi (Italia)	2.2
797	376.4	Leopoli (Polonia)	2.1	1265	237.2	Bordeaux S.W. (Francia)	3
806	372.2	Glasgow (Inghilterra)	1.2	1301	230.6	Malmø (Svezia)	0.75
810	370.4	Hamburgo (Germania)	1.7	1319	227.4	Colonia (Germania)	1.7
815	368.1	Stigalia (Spagna)	0.8	1319	227.4	Münster (Germania)	0.6
815	368.1	Stigalia (Spagna)	1.5	1337	224.4	Cook (Irlanda)	1.5
810	366	Friedricksstad (Norvegia)	0.8	1355	221.4	Oslo (Norvegia)	0.6
824	364.1	Nicolasiev (Russia)	1.2	1373	218.5	Helsingfors (Finlandia)	15
825	363.4	Bergen (Norvegia)	1.13	1373	218.5	Salisburgo (Austria)	0.3
833	360.1	Algeri (Algeria)	16	1382	217.1	Koenigsberg (Germania)	0.6
842	356.3	Muhlacker (Germania)	75	1400	214.2	Varsavia II (Polonia)	1.0
		Londra I (Inghilterra)	70				

Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radiodiffusione (Ginevra)

# PER LA PUBBLICITÀ

## SUL

# RADIOCORRIERE

rivolgersi alla  
**Concessionaria  
Esclusiva**

**Società Anonima**  
**"SIPRA,"**  
**Sede TORINO**  
**Via Bertola, 40**

presso i seguenti uffici:

- TORINO** Via Bertola, 40  
Telefono 88
- MILANO** Via G. Negri, 1  
Telefono 88-440
- GENOVA** Via Assarotti, 7  
Telefono 85-000
- BOLOGNA** Via Goito, 13  
Presso Soc. TIMO
- ROMA** Via Ferd. di Savoia, 2  
Telefono 24-894
- NAPOLI** Galleria Umberto I, 77  
Telefono 28-795
- PALERMO** Via Libertà, 14  
Telefono 14-000
- TRIESTE** Piazza Oberdan, 5
- VENEZIA** Campo S. Salvador  
Presso Soc. TELVE
- BOLZANO** Via Princ. di Piemonte, 14



## COME LO SCOGLIO

FLAGELLATO DALL'OCEANO RIEMERGE GRANITICO E BRILLANTE DALLE ONDE CHE SU DI ESSO SI FRANGONO, E LO SOMMERGONO.

# LA RADIO CROSLEY

SI ERGE, SEMPRE INVITTA ED INVINCIBILE AL DISOPRA DEL PELAGO DEGLI APPARECCHI CONCORRENTI.

DISTRIBUTORE ESCLUSIVO  
PER L'ITALIA E COLONIE:

**VIGNATI MENOTTI**

LAVENO - VIALE PORRO, N. 1  
MILANO - FORO BONAPARTE, 16



SUPERETERODINA PLIOODYATRON Mod. 120  
A 6 VALVOLE DI CUI 4 SCHERMATE  
PREZZO L. 3100.- (TASSE COMPRESSE)